



CHILE

칠레



광물투자 실무가이드

2021

| Chile Investment Business
Guide Book

CHILE

칠레



광물투자 실무가이드

2021

| Chile Investment Business
Guide Book



주 칠레 대한민국대사관



KORES 한국광물자원공사
칠레사무소

칠레 광물 투자실무가이드

2020. 12



I. 칠레 개황

1. 일반 현황	2
2. 역사	4
3. 지역 현황	9
4. 주요 도시	10

II. 칠레 경제

1. 경제, 통상 정책 기초	14
2. 국내 경제동향	16
3. 무역·투자 동향	18

III. 칠레 광업

1. 광업 개황	28
2. 광종별 현황	32
3. 지질개요	50
4. 인프라 현황	54
5. 한국기업 투자진출 현황	61

IV. 광업제도 및 세제

1. 광물자원 개발정책 방향	64
2. 광업권 취득 절차	69
3. 자원개발관련 조세제도	82
4. 환경영향평가	89

V. 투자환경 및 투자절차

1. 투자진출 여건	94
2. 투자절차	97
3. 투자형태별 진출 절차	99

VI. 주요 생산광산 현황

- | | |
|-------------|-----|
| 1. 주요광산 현황 | 108 |
| 2. 세부 광산 정보 | 110 |

VII. 주요 프로젝트 현황

- | | |
|---------------------------|-----|
| 1. 칠레 광종별 투자계획(2020~2029) | 124 |
| 2. 칠레 동광 주요프로젝트 | 126 |
| 3. 칠레 금·은광 주요프로젝트 | 133 |
| 4. 철광 및 산업광물 주요 투자 프로젝트 | 134 |

VIII. 부록

- | | |
|---------------|-----|
| 1. 광업관련 기관 | 138 |
| 2. 주요 광업회사 | 141 |
| 3. 세계 주요 동 광산 | 154 |
| 4. 광업법 | 156 |

발 간 사

2004년 한-칠레 자유무역협정이 발효된 이래 양국간 교역, 투자액이 크게 증가하여 이제 한국은 칠레의 제5대 교역국이 되었습니다. 대 칠레 누적 투자는 에너지, 광업, 임업 분야를 중심으로 약 8억불을 상회하며, 현재 칠레에는 40여개 한국 기업이 진출하여 있습니다.

칠레는 구리 생산량과 매장량이 세계 1위이며 리튬은 매장량이 세계 1위, 생산량이 2위로 핵심 광물자원입니다. 이외에도 칼라마, 안토파가스타, 이끼게 등 북부 지역에 요오드, 레늄, 폴리브덴 등 풍부한 광물자원을 보유하고 있습니다. 오늘날 칠레 국내총생산(GDP)의 약 10%, 전체 수출액의 52% 이상이 광물로서 광업은 칠레 경제에 기여도가 가장 높은 핵심 산업중 하나입니다.

칠레는 OECD 회원국으로 중남미국가 중 가장 안정적인 경제 기반과 외국인 투자에 우호적인 환경을 가지고 있습니다. 칠레 정부는 2040년까지 탈탄소화(석탄화력 발전 제로)를 목표로 전기차, 신재생에너지, 그린수소 등 ‘신 청정기술 산업’ 발전을 모색하고 있습니다. 특히, 광업분야에서는 단순 채취·수출에서 고부가가치 산업으로 변모시키기 위해 노력하고 있습니다.

4차 산업혁명에 따르는 산업 구조의 변화에 대응하고, 우리 정부가 역점을 두고 있는 ‘그린 뉴딜’ 정책을 추진하는데 필요 불가결한 우리나라의 중장기 자원 확보 전략에 있어 칠레는 매우 호혜적인 협력 가능성을 제공합니다.

전통적인 전기전자 산업에 필수적인 구리, 미래 전기차 및 배터리 산업에 핵심적인 리튬 그리고 여타 희소자원 등의 안정적인 확보를 위해서는 정부차원의 노력 못지않게 기업들의 투자확대도 매우 중요합니다.

이에 우리 기업들이 칠레 광업분야 진출을 검토하는 데 있어 조금이나마 도움을 드리고자 주칠레대사관은 광물자원공사 칠레사무소와 함께 대 칠레 ‘광업투자 실무가이드’를 발간합니다.

2020년 12월

주칠레공화국 대한민국 대사 **장 근 호**



I

칠레 개황

1. 일반 현황	2
2. 역사	4
3. 지역 현황	9
4. 주요 도시	10

1 일반현황¹⁾

- 국 명 : 칠레공화국(República de Chile)
- 수 도 : 산티아고(Santiago, 인구 748만명)
- 면 적 : 76만km2(한반도의 3.4배)
- 인 구 : 19.1백만명(2019년 7월, 칠레통계청)
- 인 종 : 백인계(58%), 메스티조(29.9%), 원주민(3.1%), 몰라토(0.9%) 등
(Latinobarómetro 2015년 설문 조사 기준)
- 언 어 : 스페인어
- 종 교 : 카톨릭(55%), 개신교(13%), 무교(25%), 기타(7%)
- 국 체 : 공화국
- 정부형태 : 대통령 중심제(임기 4년, 연임불가, 중임가능)
- 국가원수 : 세바스티안 피네라(Miguel Juan Sebastián Piñera Echenique)
대통령 (2018.3.11 취임)
- 의 회 : 양원제(상원 43석/8년, 하원 155석/4년)
 - 상원 : 2018. 3월부터 43석(이전 38석), 2021년부터 50석, 하원 : 2018. 3월부터 155석(이전 120석)
- 사법제도 : 삼심제
- 독립일 : 1810.9.18
- 국경일 : 9.18 (독립기념일)
- 유엔가입일 : 1945.10.24
- 국내총생산(GDP) : US\$ 2,823억(2019년 말)
- 1인당 국민소득 : US\$ 14,896(2019년 말)



1) 자료원 : 외교부, Kotra

- 외환보유고 : US\$ 371.2억(2020년 7월 기준)
- 대외부채 : US\$ 2,063억(2020년 5월 기준)
- 대외교역(2019년, FOB 기준, 칠레 중앙은행)
 - 수출 : US\$ 698.9억
 - 수입 : US\$ 657.2억
- 평균관세율 : 6%(무역협정 미체결국)
- 화폐단위 : 페소(Peso)
 - US\$ 1= 약 7976.2페소(2020. 1~11월 평균)
 - 1982.8.5 이후 변동환율제 채택
- OECD Full Member : 2010.5월 가입(남미 최초)
- 지리 및 기후 : 남북 총연장 4,300km로서 위도에 따라 기후가 다양함
 - 북부(남위 17°-32°) : 사막지대, 아열대성 기후
(연평균 기온 : 16℃)
 - 중부(남위 32°-38°) : 온대 기후, 여름 건기, 겨울 우기
 - 남부(남위 38°-54°) : 한냉 기후, 강수량 풍부(연평균 기온 : 9℃)

2 약사

- 페루 정복자인 스페인 프란시스코 피사로(Francisco Pizarro) 장군의 막료 페드로 데 발디비아(Pedro De Valdivia)가 잉카(Inca)제국의 일부였던 칠레에 원정, 1514년 산티아고시를 건설하고 식민지 정복을 개시함. 초창기에는 남부 지역의 아라우카노(Araucano)족과의 투쟁이 계속 되었음
- 1557년부터 18세기 말까지 페루 부왕 직속의 총독에 의해 통치되었으며, 카톨릭 교회는 정치에 강력한 영향을 미쳤음
- 미국 독립과 프랑스 혁명의 영향으로 19세기에 독립 기운이 태동하였으며, 1810. 9.18 자치정부의 수립을 선포하고 국민의회를 구성, 1818.2.12 독립을 선포함
- 1818.4.5. 칠레 독립투쟁의 영웅 베르나르도 오히긴스(Bernardo O'Higgins)는 아르헨티나 산 마르틴(San Martin)장군의 원조를 받아 마이푸(Maipu)전투에서 스페인군을 격파함으로써 독립을 쟁취함
- 1830년부터 19세기 말까지 경제의 안정적 발전에 총력을 경주하였으며, 1881년 아르헨티나와의 조약으로 마젤란 해역에 대한 주권을 확인하고, 1879~83년간 페루, 볼리비아 연합군과 싸운 태평양 전쟁의 승리로 북부 아타카마(Atacama) 사막을 병합함
- 20세기초부터 정치적 불안정이 계속되었으며, 1932년 헌정질서가 복구되자 강력한 중산계급을 대변하는 급진주의 정당과 소수의 맑스주의 집단이 정권을 장악케 되었으나 중대한 개혁은 없었음. 1934~64년간 이룩된 중요한 업적은 정부 주도하의 경제개발, 사회복지 제도의 확장 및 교육 제도의 개선 등임
- 기독교 민주당의 에두아르도 프레이 몬탈바(Eduardo Frei Montalva) 대통령(1964~70)은 “자유속의 혁명”이란 구호 아래 장기적 사회·경제개혁에 착수하였으나, 좌익세력으로부터는 개혁내용이 불충분하다고 비난 받는 한편, 우익으로부터는 과격하다는 비판을 받았으며 결국 정치공약을 달성치 못하였음
- 1970.9.4 대통령 선거에서 상원의원이자 막스주의자인 아옌데(Salvador Allende Gossens)가 승리, 사회주의 정책을 채택하고 쿠바(1970), 월맹, 북한(1972)과 수교함
 - 세계 최초의 ‘선거’에 의한 사회주의 정권

- 아옌데 정권은 36%라는 소수의 지지세력을 기반으로 국유화 단행, 경제정책 실패 등을 거듭한 결과, 1973.9.11일 군부 쿠데타가 발생함. 쿠데타를 주도한 피노체트(Augusto Pinochet Ugarte) 장군은 4두 체제의 군사정권을 수립, 1974.6.26 대통령에 취임하였으며, 이후 16년간 군정을 실시함
- 1988.10.5 헌법의 경과조치 규정에 따라 피노체트 대통령의 8년간(89.3.11~97.3.10간) 추가 집권 여부를 두고 국민투표를 실시한 결과, 동 집권 연장안이 부결됨에 따라, 1989.12.14 대통령 및 상하원 의원 선거가 실시되었음
- 동 선거에서 17개 재야 정당연합의 단일후보로 나선 파트리시오 엘윈 아소카르(Patricio Aylwin Azocar, 기독교민주당 소속)가 대통령에 당선, 1990.3.11일 취임하고, 아울러 1973년 9월 해산되었던 국회도 구성됨으로써, 칠레는 16년 6개월만에 문민정부로 복귀함
- 엘윈 민선 초대 대통령은 1990.3-1994.3 집권기간 중 국민화합을 도모하는 원만한 정국운영을 통해 온건, 점진적 방법으로 군정의 잔재청산 및 민주주의 제도 개혁을 추진, 정세를 안정시키는 한편, 군정 이래의 개방경제정책을 계승, 지속 경제성장을 달성함으로써 과도적 성격의 정부를 성공적으로 영도하였음
- 1993.12 실시된 대통령 선거에서 중도좌파 여당연합 콘세르타시온(Concertacion)의 에두아르도 프레이 루이스-테이글(Eduardo Frei Luis-Tagle) 후보(기독교민주당)가 대통령에 당선, 콘세르타시온 재창출에 성공함
- 1994.3.11 출범한 프레이 대통령 정부는 국정의 최우선을 1980년대 중반 이후 지속적 경제발전에 따른 사회문제해소 및 2000년대에 대비한 장기적 국가발전 기반 구축에 두고, 엘윈 전 대통령 이래 현안인 민주제도 완성을 국민적 합의에 기초한 점진적 방법으로 추진함
- 2000.1.16 실시된 대통령 선거에서 콘세르타시온의 리카르도 라고스 에스코바르(Ricardo Lagos Escobar) 후보(사회당)가 대통령에 당선, 제3기 여당연합(Concertacion) 정권이 2000.3.11 출범함
- 라고스 대통령은 2010년까지 ‘선진 칠레’ 건설을 목표로 설정하고 연간 6~7% 경제성장을 위한 경제개발 시책, 평등사회 구현을 위한 사회정책과 민주제도 정착을 위한 정치개혁 등을 단행함. 또한, 군부정권 시절 자행된 인권유린 진상조사 발표 등 과거청산에 성공하였으며, 2005.9월 여야 합의로

1980년 군부우위의 헌법을 문민우위의 민주적 헌법으로 개정함

- 2006.1.15 실시된 대통령선거에서 콘세르타시온의 미첼 바첼렛 헤리아 (Michelle Bachelet Jeria) 후보(사회당)가 칠레 최초로 여성 대통령에 당선, 제4기 여당연합(Concertacion) 정권이 2006.3.11 출범함
- 바첼렛 대통령은 전임 콘세르타시온 정부가 착실히 다져 놓은 정치, 경제의 안정을 바탕으로 자유주의적 개방 경제정책을 계승하는 동시에 교육, 보건, 연금 개혁 등을 통한 빈부 격차와 사회적 불평등 해소를 위한 정책을 중점 추진해 옴
- 2010.1.17 결선투표에서 피네라 후보가 유효 투표수의 51.61%를 획득, 48.39%를 획득한 여당연합 프레이 후보를 누르고 새로운 대통령에 당선됨으로써 1990년 칠레 민주화 이후 지난 20년간 계속되었던 중도좌파(Concertacion)의 집권이 종식되고 우파성향의 정권이 출범함
- 피네라 대통령당선자는 선거운동 기간 중 새로운 일자리 80만개 창출을 통한 칠레 경제성장세 회복, 중소기업 및 중산계층 지원, 치안 확립 등의 공약을 내 걸어 피노체트 군사정권과의 연계를 극복한 것으로 평가됨
- 그러나 취임식을 2주 앞둔 2010. 2. 27 발생한 강진으로 인해 칠레는 540여 명의 인명피해는 물론 약 300억불 규모의 막대한 경제손실이 발생함에 따라 신정부의 정책 우선순위는 불가피하게 지진 피해 복구 및 재건에 중점을 두게 되었음
- 이 기간동안 칠레경제는 4년 연평균 5.8%의 경제성장, 인플레이 억제, 15만 개의 일자리 창출을 통한 실업률(5.7%) 저하 등으로 대표되는 건실한 성장을 지속했음에도 불구하고 교육의 질 저하, 칠레경제의 아킬레스건인 빈부격차의 심화 등 민생문제 해결에 실패함으로써 대규모 학생시위 발생 및 지지도 하락
- 2013. 12. 15 대선 결선투표에서 야당인 중도좌파연합(Nueva Mayoria)의 바첼렛 후보가 우파연합 후보를 누르고 당선, 4년 만에 재집권함
- 바첼렛 2기 정부는 교육, 연금, 조세 개혁 등을 통해 사회적 불평등 해소를 공약하였으며, 정권 출범 초기만 해도 높은 지지율과 건실한 의회 기반, 여당 연합내 정당들의 강한 결속력 등 각종 개혁정책이 안정적으로 추진될 것으로 예측되었으나, 집권 초기부터 아들 부부의 부동산 불법거래와 관련한 부패 스캔들에 연루되어 정치적 지지기반을 상실하고, 경제적으로 저성장과 공공 부채 증가에 직면하면서 교육, 연금, 조세 등 주요 개혁정책 추진동력을 상실하였음

- 2017. 11월 대선 직전 바첼렛 대통령의 지지율이 20%대로 낮아지고, 대선 직전 중도좌파연합(Nueva Mayoria)이 알레한드로 기지예르 후보 진영과 까롤리나 고이치 후보 진영으로 분열되면서, 2017. 12. 17. 치뤄진 대선 결선 투표에서 중도우파연합(Chile Vamos) 피네라 후보가 54.6%를 득표하면서 2010-2014년에 이어 대통령에 재선됨
- 피네라 대통령은 취임 후 △친투자 · 친성장 중심의 세계개혁, △300억 미불 규모의 인프라 투자계획 실행 등 경제 관련 공약들을 우선적으로 추진 해왔으나, 2019. 10월부터 이어온 사회 불평등 전반에 항의하는 반정부 시위에 칠레 주요정당들은 개헌여부에 대한 국민투표를 2020. 4월에 시행하는데 합의
- 시위대는 현행 헌법이 1980년 아우구스토 피노체트 군부독재 시절에 제정된 것으로 의료 및 교육서비스 제공이 국가의 의무로 명시되어 있지 않고, 공공서비스 민영화 등 신자유주의 정책이 칠레의 양극화를 부추기는데 근본적인 원인임을 주장. 의회의 국민투표 결정에 대해 칠레정부는 새로운 사회적 협약을 만들어 가는 역사적 첫걸음이며, 국민들이 이를 주도할 것이라 환영을 표시함



1520	마젤란해협 발견
1541	스페인의 페드로 데 발디비아의 원정으로, 산티아고 시 창설
1561	스페인 칠레원주민 정복 완료, 식민지 시대 시작
1810. 9. 18	스페인 왕정 하의 자치정부 수립 선언
1818. 2.	칠레 독립선언
1836	삼국동맹에 칠레 반대, 페루 및 볼리비아 연맹군과 전쟁
1879-1884	태평양전쟁에서 칠레 승리
1920	국제연맹 가입
1925	신헌법제정(정교분리원칙 채택)
1970	살바도르 아옌데 사회주의 정권 집권
1973. 9. 11	군부 및 경찰연합 쿠데타, 아옌데 정권 전복
1974. 6. 26.	아우구스토 피노체트 장군 대통령 취임
1975	현행 화폐 페소 사용 개시
1978	아르헨티나와 해상 영주권 문제로 분쟁, 교황 중재로 해결
1980. 9. 11	국민투표로 신헌법제정, 피노체트 1889년까지 집권 보장
1984. 10. 18	칠레-아르헨티나 해상 영토분쟁 종결
1986. 12.	비상계엄령 해제
1989. 12. 14	대통령선거 실시, 엘윈 야당연합 후보 당선, 양원의원 선거
1990. 3. 11	신정부 취임 및 의회 부활
1994. 3. 11	민주연정의 에두아르도 프레이 대통령 취임
1995. 10.	군사독재 시 비밀경찰을 이끈 마누엘 콘트레라스 장군을 76년 전외무장관 암살의 배후자로 기소하여 7년형 선고 군부의 정치권 영향력에 종지부를 찍는 상징적 사건
2000. 1. 16	결선 투표에서 리카르도 라고스 대통령 당선, 동년 3. 11일 취임 2010년까지 '선진 칠레' 건설을 목표로 설정해 경제개발정책과 평등사회 구현을 위한 사회정책과 민주제도 정착을 위한 정치개혁단행
2005. 12.	대통령선거, 미첼 바첼레트 칠레 역사상 첫 여성 대통령 당선
2010. 3	대통령선거, 피네라 대통령 당선
2014. 3	미첼 바첼레트 대통령 당선 중도좌파 성향의 Michelle Bachelet 대통령 중임. 복지, 교육 개혁 등 중도우파 정권에서 등한시됐던 사회·경제적 불평등 해소에 대한 국민들의 요구가 반영된 결과
2018. 3	중도우파 성향의 세바스티안 피네라(Miguel Juan Sebastián Piñera Echenique) 대통령 재선

3 지역 현황

- 남미대륙의 서남쪽에 위치한 칠레는 길이 4,270km, 폭 175km인 길고 좁은 형태의 나라로, 북쪽으로는 페루, 동쪽으로는 볼리비아 및 아르헨티나와 국경을 접하며, 남쪽으로는 남극, 서쪽으로는 태평양을 접하고 있음
- 칠레는 지리적 특성에 따라 대북부(Norte Grande), 소북부(Norte Chico), 중부(Zona Central), 남부(Zona Sur) 및 파타고니아(Patagonia) 지역으로 구분함
 - 칠레 북부는 세계에서 가장 건조한 아타카마(Atacama) 사막 지대가 있으며, 구리를 비롯한 광물자원이 풍부함
 - 중부는 수도 산티아고를 중심으로 인구 및 농업자원이 밀집해 있으며, 칠레 정치·경제·문화의 중심지역임
 - 또한 와인생산을 위한 포도밭이 중부지역에 분포해 있음
 - 칠레 남부는 숲이 울창하고 초지가 많으며, 화산과 호수가 떠를 이루고 있음
 - 최남단 파타고니아 지역은 빙하지대임
- 칠레는 행정구역 상 16개의 행정 주(Regiones)로 나뉘어 있으며, 각 행정 주에는 주도(Capital)가 있음
 - 16개 행정 주는 다시 56개 지역(Provincia) 345개 구역(Comuna)로 세분됨
 - 칠레 행정 주는 본래 제1주~제12주 및 수도권 주(RM, Region Metropolitana) 총 13개주 였으나, 2007년 제1주(Region Tarapaca)와 제10주(Region Los Lagos)를 각각 이분하여 제14(Region Los Rios), 제15주(Region Arica y Parinacota)가 추가됨으로써 현재 15개 행정 주로 이루어짐
 - 2017. 9월 제정된 법률 21,033호에 의거하여 2018. 9월부터 기존 비오비오(Biobio)주에서 뉴블레(Nuble)주가 분리되어 제16(XVI) 지역으로 격상될 예정임에 따라, 칠레 행정 주 수는 기존 15개에서 16개로 확대될 전망이다



4 주요 도시

- 산티아고(Santiago, 수도)
 - 칠레 정치, 경제, 문화의 중심지로 32개 구(區)로 구성되어 있으며, 약 487만명이 산티아고에 거주하고 있음
- 발파라이소(Valparaiso)
 - 산티아고에서 북서쪽으로 약 110km 떨어진 항구도시이자 칠레 제2의 도시로 약 31만명이 거주하고 있음.
 - 19세기부터 1914년 파나마 운하가 건설되기 전까지 남미 최대 무역항으로서의 전성기를 누림
 - 칠레 국회 및 해군사령부가 위치하고 있으며, 2003년 도시 전체가 유네스코 세계 문화유산으로 지정되었음
- 안토파가스타(Antofagasta)
 - 칠레 북부연안에 위치한 항구도시로 Antofagasta주의 주도이며 약 41만명이 거주
 - 광업, 주로 동광업이 주요 산업으로 추키카마타 광산, 에스콘디다 광산으로부터 동을 수출하고 있으며, 칠레에서 1인당 소득이 제일 높은 지역임
- 콘셉시온(Concepcion)
 - 칠레 남부 비오비오 주(VIII Region)의 주도이며 약 24만명이 거주
 - 산티아고, 발파라이소와 함께 칠레 상업, 금융, 행정분야의 주요 도시로 꼽히며, 특히 제철산업 또한 주요 사업중 하나임
 - 2010년 2월 칠레 강진 발생시 가장 많은 피해를 입음
- 테무코(Temuco)
 - 산티아고에서 남쪽으로 약 670km 떨어진 도시로 Araucania주의 주도이며 약 30만명의 주민이 거주하고 있음. 인근 호반지역으로 인해 관광산업이 발달하였으며, 목제품 제조업도 이 도시의 중요 산업 중 하나임
 - 특히, 칠레 ‘마푸체’ 원주민의 문화가 가장 많이 남아 있음
- 아리카(Arica)
 - 아타카마 사막 북부, 태평양 연안에 위치한 항구도시로 약 24만명이 거주
 - 페루와 국경을 접하고 있으며, 칠레 북부의 관문으로써 상업이 발달함
 - 또한 관광지로도 유명하며, 세계에서 가장 오래된 미라가 발견되면서 고고학 연구 중심지로 부상함

- 푼타 아레나스(Punta Arenas)
 - 칠레 최남단 항구 도시로 약 14만명이 거주
 - 과거 마젤란 해협을 지나던 무역선이 쉬어 가던 곳으로 파나마 운하 개통전까지 전성기를 누림
 - 현재 수려한 자연경관으로 유명한 '토레스델파이네(Torres del Paine) 국립공원'을 가기 위한 관문 지역으로 관광산업이 발달함
- 이키케(Iquique)
 - 칠레 북부 태평양 연안에 위치한 항구도시로 Tarapaca주의 주도이며 약 22만명이 거주
 - 이키케 자유무역지대 ZOFRI는 남미 중계무역의 중심지이며, 광업, 어업 제조업, 건설업 등 주요 산업과 해변가의 관광지도 유명함



II

칠레 경제

1. 경제, 통상 정책 기초	14
2. 국내 경제동향	16
3. 무역 · 투자 동향	18

1 경제·통상 정책 기초

가. 지리적 고립과 협소한 국내시장의 한계를 극복 위하여 적극적 대외 개방정책 추진

- 각국과의 양자 FTA 및 지역그룹과의 통상협정 체결 추진
- GDP 및 교역에서 중요한 비중을 차지하고 있는 구리 등 광물자원 외에 포도, 블루베리, 돼지고기, 소고기, 연어 등 농축수산물까지 수출다변화를 추진중

나. 아태지역과의 경제·통상 관계 강화

- 태평양동맹의 일원으로서 한국, 중국, 일본 및 ASEAN 등 아태지역과의 경제·통상 관계 강화를 적극 추진

다. 에너지·전력 부족문제 해결을 위한 노력

- 만성적인 에너지·전력 부족문제 해소를 위해 신재생에너지를 포함하는 에너지 사업과 전력 사업에 외국인 투자 유치를 적극 전개

라. 광업 현대화 및 산업 다각화 추진

- 2019년 전체 GDP의 9%, 수출의 52%를 차지하는 광업에 대한 의존도 경감을 위한 산업 다각화 및 중장기적인 국제경쟁력 유지·강화를 위해 광업 생산성 개선을 적극 추진

마. 시장친화적 경제정책 기초 견지

- 피네타 대통령은 동인의 1기 정부 시와 마찬가지로 시장중심의 개방경제 체제를 유지하면서, 효율성과 경쟁에 우선순위를 둔 친기업·친성장 정책을 추진해 나갈 것으로 전망

I 칠레 FTA 체결국가 현황



※ 자료원 : Chile Foreign Investment Committee

2 국내 경제동향

- 2010~2013년간 주재국 경제는 주요 광산 및 전력 프로젝트 투자가 확대되고, 자동차, 가전제품 등 내구재 소비수요가 증가세를 보이며, 내수와 수출 양측이 성장을 견인하는 구도를 나타내면서 글로벌 재정위기 상황에도 불구하고 연평균 5~6%의 매우 건실한 경제성장 시현
- 2013년 하반기부터 칠레 경제는 저성장 기조로 돌아섰으며, 경제성장률은 2014년 2.2%, 2015년 2%에서 2016년에는 1.6%로 침체를 지속
 - 칠레 성장세 둔화의 외적인 요인으로는 칠레산 동의 최대수입국인 중국 경제성장 지체로 인한 국제 구리 가격 하락, 미국 연준위의 양적완화 축소 등이 거론
 - ※ 칠레 수출에서 광업분야는 50% 이상 차지하며, 칠레는 전세계 동 생산량의 1/3을 차지하는 최대 생산국으로 국제 동가격의 변화는 칠레 경제의 선행지표로서 중요한 의미를 지님
- 2017년 초부터는 반등을 시작한 동가격과 연이은 기준금리 하락에 따른 소비 진작 등으로 서서히 경기회복세 징조가 보이기 시작했으나, 43일이나 이어진 칠레 최대 동광산 Escondida 파업, 대형산불, 비정규직 및 자영업자 증가 등으로 인해 2017년도 경제성장률은 2016 년보다 부진한 1.4% 기록
- 2018년 상반기에는 친기업·친시장 성향의 피네라 2기 정부가 출범하면서 경제적·정치적 불안정성이 해소되고, 국제 동가격이 4년 반 내 최고가인 3.29미불을 경신하면서 광업을 기반으로 하는 칠레 경기가 본격적인 회복세를 보이면서 경제 성장률이 4%대까지 올라갔으나, 하반기에 다시 2%대로 주저앉으며 침체가 지속되고 있음
- 또한 경기부진과 구리가격 등 원자재 가격 하락에 대응해 지난 10월 23일 기준금리를 기존 연 2%에서 연 1.75%로 0.25%포인트 인하함. 칠레는 지난 6월과 9월에도 각각 0.5%포인트 금리인하를 단행하였는데, 미중간 무역갈등 등 대외여건의 불확실성 고조와 폐소가치 및 주가 하락이 주 요인임
- 2020년, 칠레 중앙은행은 코로나19 상황에 대응하고자 3월 31일 기준금리를 0.5%로 낮추었고, 2020년 경제 성장률을 -4.5~-5.5% 하락, 2021년 4~5% 상승 전망함

주요 경제 지표

지표	단위	2014	2015	2016	2017	2018	2019
경제성장률	%	1.8	2.3	1.7	1.3	4.0	1.1
GDP	US\$	2,604.8	2,439.1	2,502.7	2,776.7	2,981.8	2,823.2
1인당 GDP	US\$억	14,911	13,910	13,576	15,234	16,079	14,896
GDP대비 정부부채	%	15.0	17.3	21.0	23.5	25.6	40
물가상승률	%	4.6	4.4	2.7	2.1	2.3	3
민간소비증가율	%	2.5	2.4	2.8	2.5	4.1	1.7
실업률	%	6.0	5.8	6.1	6.7	7.0	7.3
수출실적(FOB)	US\$억	751.2	621.8	606.0	697.0	761.5	711.8
수입실적(FOB)	US\$억	686.0	587.2	553.4	610.0	653.5	646.3
대외의존도	%	55.1	49.8	46.9	52.2	47.5	50
무역수지	US\$억	65.2	34.6	52.6	87.0	108.0	65.5
국내총투자(GDP대비)	%	22.2	23.3	21.6	21.1	22.7	22.8
외국인직접투자	US\$억	238.0	202.2	119.3	67.4	70.5	107.97
총외채	US\$억	1,521.3	1,577.6	1,637.9	1,630.5	1,834.0	1,981
외환보유고	US\$억	404.5	386.4	404.9	389.8	398.6	401.56
이자율(기준금리)	%	3.0	3.5	3.5	2.5	2.5	1.75
환율	US\$	570.35	654.12	676.96	648.83	641.28	703.25

3 무역 · 투자 동향²⁾

가. 무역정책 기초

- 지리적 고립과 협소한 국내시장의 한계를 극복하기 위하여 적극적 개방정책 추진
 - 64개국과 26건의 경제협정을 체결(세계 GDP의 86.3% 규모)
- 태평양동맹 설립(2012년) 및 아시아 국가와의 FTA 체결 등 아시아·태평양 지역 교역비중 확대(전체 수출의 45%), 2018년 3월 11개국이 참여하는 환태평양경제동반자협정(CPTPP) 서명
 - * 11개 회원국 : 칠레, 페루, 멕시코, 캐나다, 호주, 뉴질랜드, 일본, 베트남, 말레이시아, 싱가포르, 브루나이
- 광물 위주의 수출 패턴 다변화를 위해 농수산물 수출 확대 노력 강화

나. 무역관련 분야별 제도

□ 수입관리제도

- 거의 모든 품목 수입자유화, 자연인 또는 법인 불문 수입가능
- 수입관세 : 6%의 단일관세를 적용
- 수입상품가격왜곡조사위원회 운영
 - 중앙은행 2명, 경제부, 재무부, 농업부, 외교부, 관세청 각 1명 및 위원장 1명 등 총 8명으로 구성 (중앙은행에 설치)
 - 반덤핑, 상계관세제도 등 대외무역에서의 가격왜곡행위와 불공정 경쟁제한행위에 대한 규제제도 운영
- 수입금지
 - 미풍양속 저해물품(음란서적, 비디오 등), 오존층 파괴물질, 독성 산업폐기물, 석면, 문화재, 마약류 등
- 수입제한
 - 식물, 무기, 탄약, 화학류, 의약품, 화장품, 생화학품, 식품류, 동물, 방사선물질 등은 사전승인을 얻어야 수입 가능

2) 외교부 자료

□ 수출관리제도

- 미화 2,000불 이상의 물품 수출시 관세청에 수출 신고서(Informe de Exportacion) 제출 필요 : 전략수출품목인 동은 칠레동위원회(Comision Chilena de Cobre)의 통제하에 수출
- 관세환급제도 : 수출상품제조용 원자재 수입관세 환급

□ 반덤핑 및 상계관세제도

- 덤핑 및 수출국 정부의 보조금 지급으로 인해 자국 산업 및 고용에 피해가 있다고 판단 시 수입상품 가격 왜곡 조사위원회의 조사 및 결정에 따라 중앙은행이 해당 수입품에 대해 최고 24%까지의 반덤핑 또는 상계관세 부과 가능

□ 조세제도

- 칠레는 조세부과 업무와 징수 업무를 담당하는 기관이 분리되어 있으며, 조세 부과는 SII(국세청), 조세 징수는 Treasury에서 담당
- 칠레의 조세 체계는 크게 ①소득에 대한 조세, ②재화 또는 서비스에 관한조세, ③특별 목적 조세, ④기타 조세로 분류됨

① 소득에 대한 조세 : 법인세, 광산세, 개인소득세(근로소득세, 종합소득세), 비거주자(추가소득세)

- First Category Tax (FCT, Business Profit Tax, 1종 소득세 또는 법인세)
 - 납세의무자 : 모든 법인, 법인지점, 외국회사의 고정사업장
 - 과세 대상 : 상업, 광업, 산업, 기타 자본 활동으로부터 얻은 소득
 - 세 율 : 15%
 - 과세 방법 : 수입을 얻기 위해 지출한 비용을 제외한 소득에 대해 과세함
 - 신고납부기한 : 다음 해 4월 말
- Mining Activity Tax (광산세)
 - 납세의무자 : 광물을 채굴하고 판매하는 모든 개인 또는 법인
 - 과세 대상 : 광물 채굴로 인해 획득한 소득
 - 세 율

과세표준(톤)	12,000 미만	12,000~50,000	50,000 초과
세 율(%)	0	0.5~4.5%	5%

※ 과세표준은 금속동 생산량 기준이며, 동가격은 런던금속거래소(LME)의 평균 가격 적용

- Second Category Tax (SCT, Tax on income from dependant employment,

2중 소득세 또는 근로소득세)

- 납세의무자 : 칠레에 거주하거나 주소를 둔 근로소득자
- 과세 대상 : 근로를 제공하고 받은 급여, 상여, 수당 등 대가로서 월 급여가 13.5 UTM(Unidad Tributaria Month) 이상인 경우
- 과세 표준 : 총급여액에서 사회보장비용을 공제한 금액
- 세 율 : 0% ~ 45% 월 과세소득에 따라 차등 부과
- Complementary Global Tax (CGT, Personal Tax, 종합소득세)
 - 납세의무자 : 칠레에 거주하거나 주소를 둔 개인
 - 과세대상 : 국내외 발생원천 소득이 13.5 UTA(Unidad Tributaria Annual) 초과하는 경우
 - 세 율 : 0% ~ 45% 초과누진세율 적용
- Additional Tax (추가소득세)
 - 납세의무자 : 비거주자(개인 또는 법인)
 - 과세 대상 : 칠레기업, 공동출자형태의 개인기업, 칠레 내 고정사업장으로부터 받은 이익과 배당
- 세 율 : 일반적으로 35%이나 특별한 경우 낮은 세율을 적용받을 수 있음
- 과세 방법 : 원천징수를 통해 납부
- 기타사항 : Additional Tax 계산시 칠레는 우리나라 세법과 같이 이중과세 조정(Gross-up) 방식을 채택하고 있음

② 재화 또는 서비스에 관한 조세 : 부가가치세, 특별판매세(주류세, 특별소비세)

- 부가가치세는 비중이 50%가 넘는 칠레의 중요 세목으로 세율은 19%임
 - 납세의무자 : 개인, 법인, 정부기관 및 공공기관
 - 과세 대상 : 재화, 용역의 제공 및 건설회사의 부동산 판매시, 재화 또는 용역의 수입
- 주류세 (Tax on alcoholic and non-alcoholic beverages and similar products)
 - 알코올 도수에 따라 20.5% ~ 31.5% 세율을 적용
 - 비알코올 음료는 10% 세율을 적용
- 특별소비세 (Luxury Tax)
 - 부가가치세에 별도로 15% 추가되어 과세됨
 - 금, 보석류, 모피, 상아, 백금 등은 거래단계마다 특별소비세가 부과

③ 특별 목적 조세 : 담배세, 유류세

- 담배세 (Tobacco Tax)
 - 담배세는 담배 제품별로 세율이 다르며, 최종판매가격에 62.3%를 적용함
- 유류세 (Fuel Tax)
 - 수입 휘발유 및 경유의 최초 판매시 부과됨
 - 1㎥당 가솔린 6UTM, 디젤 1.5UTM

④ 기타 조세 : 관세, 인지세, 도박세, 상속증여세 등

- 인지세 (Stamp tax)
 - 과세표준에 0.05% ~ 0.6% 세율을 적용함
- 상속세 및 증여세 (Tax on Inheritance and Donations)
 - 누진세율 적용, 상속(증여) 가액, 상속(증여) 목적 및 친족 여부에 따라 부과방법이 다름
 - 상속세는 사망일로부터 2년 이내에 신고 납부하여야 함
 - 직계가족일 경우 유산이 50UTA 이상, 방계혈족은 5UTA이상일 때 세금 부과
- 도박세 또는 카지노세 (Tax on Gambling or Casinos)
 - 카지노업체는 총수입의 20%를 납부하여야 함

● 탄소세

- 2018년부터 50MWT이상 화력발전소 운영자에게 이산화탄소 배출 톤당 6달러의 탄소세를 부과하며, 바이오매스 연료 사용 시에는 탄소세 면제
- 신규 차량 구입시 차량별 ▲판매가격 ▲연비 ▲배출가스(질소산화물) 배출량 등에 따라 차등 부과

● 부동산 양도소득세

- 최대 가치 5,000UF까지의 부동산은 양도소득세가 공제(면제)되며, 세율은 10%임
 - ※ UF(Unidad de Formento): 인플레이션과 연동되어 있는 칠레의 비화폐성 계산 단위로 1UF는 28,446페소(약 44미불, 2018년 8월 기준)

● 칠레 투자 외국인 또는 기업의 이윤 해외송금시 부과하는 추가세

- 내국세법에 의한 부담인 경우 실질부과세 20%, 명목 부과세 35.0%
- 외국인투자법에 의한 부담인 경우 실질부과세 35%, 명목부과세 42% (단, 이 경우에는 10년간 고정지불조건, 5천만불 이상 투자의 경우 20년까지 연장 가능)
 - ※ 외국인 투자기업은 상기 2개법 중 1개 택일

● 외국인투자기업 과실송금시, 송금일 기준 이전 2개 분기의 대차대조표 및 재무제표를 중앙은행에 제출, 승인 얻은 후 송금 가능

□ 자유무역지대

● 운영현황

- Iquique 자유무역지대('89.10. 민영화) •Arica 공업단지는 Iquique 자유무역지대 공사 관할
- Punta Arenas 자유무역지대

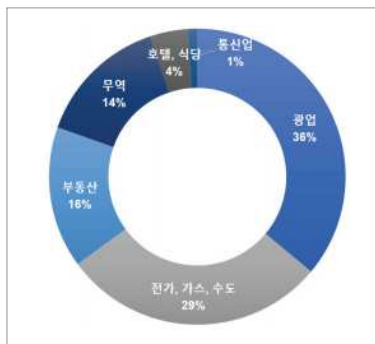
● 자유무역지대 입주에 따른 법률상의 특혜

- 수입관세(6%) 및 부가가치세(19%) 면제
- 자유무역지대에서 칠레의 여타지역으로 반입되는 경우 관세 및 부가가치세 납부

다. 외국인투자 현황

- 칠레는 정치의 안정성, 튼튼한 거시경제 및 건전한 재정정책과 일관성 있는 시장개방정책 등으로 중남미에서 매력적인 외국인 투자지로 인식되어 작은 시장규모에도 불구하고 브라질에 이어 두 번째로 외국인 직접투자 규모가 큰 국가임.
- 칠레 정부는 1970년대 이후 외국인투자 자유화, 국가 기간산업 민영화와 시장 완전개방 등의 정책을 단행한 결과 광업, 전력, 통신, 금융 분야에 대한 외국 자본 유입이 크게 확대됨
- 신고액 기준 외국인직접투자는 2010년부터 2012년까지 3년 연속 성장세를 기록하였으나 2013년에는 약 30% 가까이 감소하였고 2014년에는 다시 약 15% 성장. 그러나 계속되는 국제원자재가격하락과 경제 불확실성으로 인해 2015년에는 전년대비 약 8% 하락. 투자 분야 면에서 과거 광업 분야에만 집중되던 투자가 최근 신재생에너지 분야로 확대됨
- 지속적으로 하락세를 보이는 칠레의 외국인직접투자는 2017년에 전년대비 50% 가까이 감소. 최근 몇 년 간 증가한 칠레 정부의 외채 비중과 광업 부문의 부진으로 인한 경제 불확실성에 따른 투자 감소로 판단됨

■ 2017~2018년 투자업종별 현황



※ 자료원 : Santander 은행

- 2018년 베네라 신정부 출범 이후 시장 신뢰 회복과 구리가격 상승세로 광업 경기가 반등하면서 대칠레 FDI는 본격적인 회복세를 보였으나, 최근 지속되고 있는 칠레 정국불안은 외국인직접투자에 악영향을 미칠 것으로 전망
- 투자 국가별 현황(2015년)
 - 스페인(21%), 미국(16.2%), 일본(9.8%), 캐나다(7.9%) 순으로 한국의 투자규모(0.2%)는 미미한 수준
- 투자 업종별 현황(2017~2018년)
 - 광업 35%로 비중이 가장 높으며, 전기·가스·수도(28%)와, 부동산(15%) 투자가 많이 늘었고, 이어 무역(14%), 호텔·레스토랑(4%), 통신업(1%)순임

라. 칠레의 외국인투자 정책

□ 외국인 투자 유치정책 기본방향

- 외국인투자 개방
- 내외국인 동등 대우
- 원금 및 과실송금 인정(원금송금은 투자이행 1년후 가능)
- 희소광물에 대한 투자 및 외국정부 직접투자 금지
- 정부 간섭 최소화

□ 관련 법규

- 2016년 신규 외국인직접투자법(FDI)(법률 20848호) 발효 전 지난 40년간
 - ① 칠레 중앙은행 외국환거래규정 제19조(1995년 폐지), ② 칠레 중앙은행 외국환거래규정 제14조, ③ DL600(2015년 폐지)이 칠레 외국인투자 주요 제도로 활용
- 신규 외국인투자법(FDI)(제 20848호)
 - 바첼렛 2기 정부는 기존 외국인투자법(DL 600)이 광업분야 외국투자 기업의 조세 회피 수단이 되어 왔다는 비판에 따라 이를 폐지하고 신규 외국인투자법을 제정하였으며, '16년 1월부터 적용
 - 기존 외국인투자 관할기관인 외국인투자위원회(CIE:Comité de Inversión Extranjera)을 확대 개편한 외국인투자유치청(InvestChile) 창설(2016.5월)
 - 신 FDI법에 따라 실사용이 거의 전무한 소득세 고정세율을 폐기(과도기 4년)하고

부가가치세(VAT) 면제 혜택을 정립하고 단순한 관리자 역할에 불과했던 칠레 투자 위원회(CIEChile)를 one-stop shop(FDI 관련 서비스를 한 곳에서 해결하는 기관)인 칠레 투자청(InvestChile)으로 변환됨

- 자본재 도입 12개월 이후 혹은 국내에서 첫 자본재 취득 시에는 부가가치세 면제 · 환급 신청 가능

□ 외국인투자진흥청(InvestChile, Agencia de Promocion de la Inversion Extranjera)

- 외국인 투자 허가신청 심의, 승인 업무 총괄
- 투자자 점점 확대, 투자유치 조사 및 마케팅 지원, 사후관리
 - 투자자 점점 확대 : 국제투자포럼, 세미나, 박람회, 기업간 회의 추진
 - 투자유치 조사 및 마케팅 지원 : 외국인투자자 숙박 제공, 기업방문 지원, 정보 분석제공, 법률 상담 등
 - 사후관리 : 재투자 진행, 법률 및 절차관련 불공정성 해결, 산업인프라 및 인력지원

□ 외국인 투자 절차

- 외국인투자진흥청의 승인을 얻어야 하는 투자
 - 500만불 이상의 투자
 - 공공부문투자 또는 정부가 직접 운영하고 있는 부문에 대한 투자
 - 대중매체에 대한 투자
 - 외국정부 또는 공공기관에 의한 투자일 경우
- 투자승인후 6개월 이내에 외국인투자진흥청과 투자규모, 투자자본의 형태 및 각종 인센티브, 규제내용 등 세부사항에 관한 계약 체결
- 투자승인 후 3년 이내에 자본금 반입 의무. 단, 투자금액이 5천만 불을 넘는 경우 8년까지 연장가능.
 - 사전탐사기간이 필요하다고 외국인투자진흥청이 인정하는 광업프로젝트의 경우 자본금 납입기간을 8년에서 최대 12년까지 연장 가능

□ 투자우대조치

① 일반원칙

- 내외국인 투자자 동등대우이므로 외국인 투자자에 대한 특혜 부재

- 소득세 관련, DL 600 적용기업은 일반세율을 적용받는 대신 조업 개시후 10년간(5천만불 이상 투자인 경우는 20년간) 불변 과세율 적용을 선택 가능 (동 법령 제7조)

② 투자타당성조사 인센티브

- 칠레 정부는 ‘모두의 칠레(ToDo Chile)’ 프로그램을 통해 산티아고를 제외한 지역에서 진행되는 40만 미불 이상 신규 투자(증설투자는 25만 미불 이상)에 대한 투자 타당성 조사 경비를 지원
 - 지원액은 투자액의 2% 이내 최대 6만 미불로 조사소요비용의 50% 한도

③ 지역별 인센티브

- 낙후지역인 최북단(15지역), 최남단(12지역) 지역 등에 투자 시 조세감면, 보조금, 연구비 지원 등 인센티브 부여

④ 고도기술 인센티브

- 칠레 생산진흥청(CORFO)는 정보통신, 생명공학, 신소재, 전자공학 등 고도 기술 분야에 대해 보조금 등 인센티브 제공
 - 칠레 정부는 국내 R&D 산업 진흥을 위해 모든 분야의 R&D 회사에 세금 감면 혜택, 지원 대상은 칠레에 법인으로 등록된 내국 및 외국기업이며, 감면 범위는 35%
 - 칠레 정부는 칠레 최남단과 북단 지역의 산업 진흥을 위해 해당 지역에 창업을 추진할 경우 10%~40%의 세금 감면, 일부 직원에 대한 인건비 및 사업자금 지원

□ 투자규제 조치

① 투자규제 업종

- 원유개발 정제 및 판매업: 대통령의 재가를 얻어 국영석유공사 (ENAP)와의 계약을 통해서만 투자 가능
- 원자력 관련 광물개발
 - 원자력위원회와의 계약을 통해서만 가능
 - 채굴된 자원은 일차적으로 동 위원회에 판매
- 연안운송업
 - 원칙적으로 국적선에 한정 (칠레인 개인 소유 기업, 칠레인 또는 칠레 법인이 지분의 50% 이상을 소유하고 있는 칠레기업)

- 외국인투자기업은 900톤 이상의 화물운송에 참여 가능 (단, 운송가격에 기본수입관세 6%를 추가하고 이 가격이 국내업자 응찰가보다 낮은 경우에 수주 가능)

- 기타 국가안보 관련사업 : 전면 금지
- 신문, 잡지 출판업 : 칠레 국적인에게만 허가
- 방송사업 : 칠레 국적인 또는 법인에게만 허가
- 보험업 : 칠레 국적인에게만 허가

② 대외송금 제한

- 자본금으로 칠레에 유입되는 외환은 중앙은행이 허가한 은행기구를 통해 현지화로 전환 필요
- 투자원금 회수는 투자이행 1년 이후 가능, 이윤의 송금은 투자이행 즉시부터 가능
 - 다만, 외국환관리규정(제14장)에 의한 증권시장 투자의 경우 투자이행 즉시 원금 송금 가능
 - 외국환관리규정(제19장)에 의한 외채자본화를 통한 투자의 경우 원금은 투자후 10년, 이윤은 투자후 4년 이후에 송금 가능

③ 외국인 투자자의 투자비율 : 100% 외국인투자 가능

④ 현지인 고용의무

- 종업원 수 25인 이상 사업장의 경우 85% 이상의 현지인 고용 의무
- 칠레 노동법 제 20조에 따라 종업원이 칠레에서 5년 이상 연속으로 거주하였거나, 부모 중 어느 한쪽의 국적이 칠레인 경우에는 칠레인을 고용한 것으로 간주
- 특정기술자격 소지자로 객관적 증빙 제출이 가능한 인력은 상기 85%에서 제외됨

※ 2003년 한-칠레 이중과세방지협정이 발효됨에 따라 소득세, 법인세 등에 대한 이중과세가 방지됨.



III

칠레 광업

1. 광업 개황	28
2. 광종별 현황	32
3. 지질개요	50
4. 인프라 현황	54
5. 한국기업 투자진출 현황	61

1 광업개황

□ 광업개황

- 칠레는 동, 리튬, 폴리브덴, 아이오딘, 레늄의 주요 보유국이며, 매장량 기준으로 동, 리튬, 레늄 등의 자원에서 세계 1위를 자랑하는 자원부국으로 대부분의 광물자원은 Antofagasta 지역 광산을 중심으로 생산되고 있음
- 2019년 기준으로 동 매장량은 전체 매장량의 23%인 2억톤으로 세계 1위이며, 리튬, 레늄의 매장량도 각각 50.6%, 54.2%로 세계 1위임
 - 동광 생산량 세계 1위(28%), 매장량 세계 1위(23%)

■ 칠레 광물자원 매장량

광 종	단위	칠레(A)	세계(B)	A/B(%)	세계 순위
동	천톤	200,000	870,000	23	1
리튬	톤	8,600,000	17,000,000	50.6	1
아이오딘	톤	610,000	6,300,000	9.7	2
포타시 ³⁾	천톤	100,000	3,600,000	2.8	7
레늄	kg	1,300,000	2,400,000	54.2	1
몰리브덴	천톤	1,400	18,000	7.8	4

주) 매장량은 현 가격 수준에서 경제성이 있는 광량인 Reserve 기준

※ 자료원 : USGS, Mineral Commodity Summaries 2020

- 칠레의 대표적인 생산물인 동(銅)은 전세계 매장량 약 1/5과 공급량의 약 1/3을 차지하며, 2019년에는 총 5,787천톤을 생산해 세계 구리 생산량의 약 28%를 점유함
- 또한, 칠레는 리튬매장량 최대 국가로, SQM(Sociedad Quimica y Minera de Chile)사와 Albemarle사(구, Rockwood사)가 Salar de Atacama에서 리튬을 생산하고 있음
 - 리튬 생산량 세계 2위(23.4%), 매장량 세계 1위(50.6%)

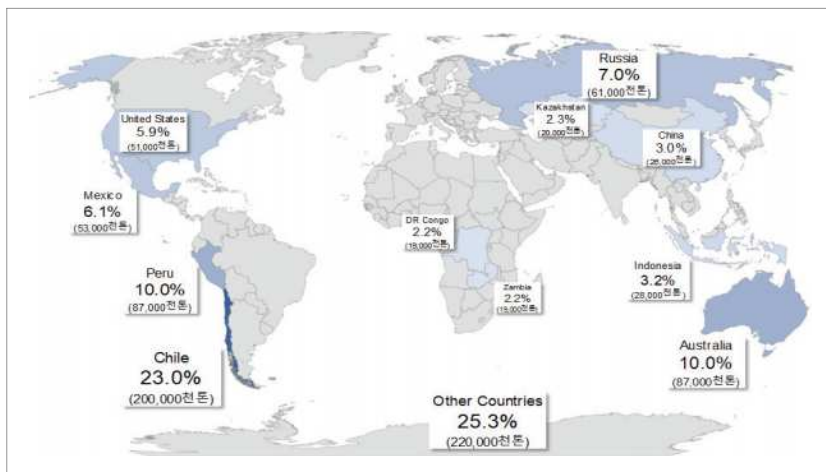
광 종	2015	2016	2017	2018	2019		
					생산량	점유율	순위
동(천톤)	5,772	5,553	5,504	5,832	5,787	28%	1
리튬 ⁴⁾ (톤)	56,375	78,182	81,378	97,323	112,607	23.4%	2

※ 자료원 : USGS, Mineral Commodity Summaries 2020, Cochilco Yearbook 2000-2019

3) K₂O equivalent 기준

※ 2019년 동광생산 : 칠레 27.6%(1위), 페루 11.8%(2위), 중국 7.9%(3위)
 ※ 2019년 리튬생산 : 호주 54.4%(1위), 칠레 23.3%(2위), 중국 9.7%(3위) (미국, 나미비아 생산량 제외 집계)

Ⅰ 국별 동 매장량 분포도



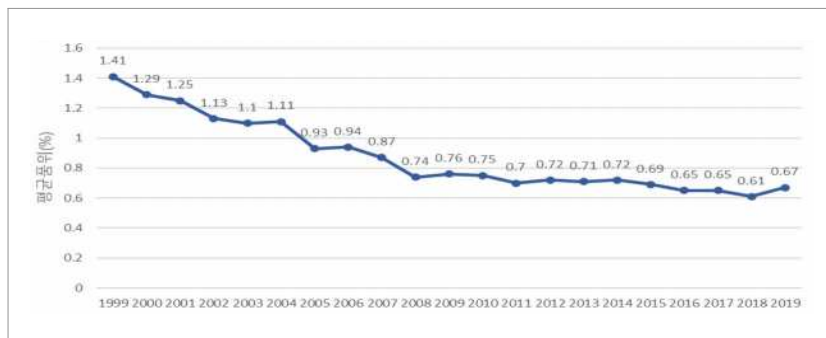
※ 자료원 : USGS Mineral Commodity Summaries 2020

□ 최근 광업동향

- 광업이 칠레 GDP에서 차지하는 비중은 2019년 기준으로 9.4%이며, 광업의 특성상 전력, 용수, 제조, 운송 등 연관 산업에 대한 수요 창출효과로 인해 국가 경제에서 매우 중요한 역할을 담당
- 2019년 광산물 수출액은 364.6억불로 전체 수출의 52% 차지, 광업 직접 고용인력은 23.1만명임. 광업부문에 누적된 외국인직접투자(FDI) 금액은 2018년 기준 총 735억불로 전체 FDI 누적금액의 27%에 달함
- 따라서 광업에 대한 의존도가 높아 수요 감소, 가격하락, 환율 등 외부 환경 변화에 따라 국가경제 전체가 큰 영향을 받을 수 있다는 점이 문제점으로 제기되고 있음
- 최근 칠레광업은 용수부족, 광석품위 저하, 지역사회간 분쟁, 환경영향평가 취득 난항으로 등으로 내부적인 어려움을 겪고 있으며, 수요감소, 가격하락 등 외부환경에 대한 저항력을 키우기 위해 피네라대통령은 광업 다각화 및 투자활성화 정책을 추진 중임

4) Lithium Compound 기준. Lithium Carbonate, Lithium Chloride, Lithium Hydroxide

■ 칠레 동광산 개발 평균품위 (1999-2019)



※ 자료원 : Cochilco Yearbook 2000-2019

□ 광산물 생산현황

광 종	2015	2016	2017	2018	2019
동 (금속, 천톤)	5,772	5,553	5,504	5,832	5,787
은 (금속, kg)	1,504,271	1,501,436	1,318,582	1,370,237	1,309,321
몰리브덴 (금속, 톤)	52,579	55,647	62,746	60,705	54,759
금 (금속, kg)	42,501	46,333	37,911	37,066	38,455
아연 (금속, 톤)	48,071	42,870	29,008	26,810	5,620
연 (금속, 톤)	2,979	1,110	1,562	712	7
철광석(광석, 천톤)	9,148	9,009	9,549	8,943	8,427
리튬(Li Compounds, 톤)	56,375	78,182	81,378	97,323	112,607
- Li Carbonate	50,418	70,831	73,563	87,029	100,787
- Li Chloride	2,069	1,775	2,535	3,826	1,886
- Li Hydroxide	3,888	5,576	5,280	6,468	9,934
아이오딘(톤)	21,179	18,444	17,967	20,216	20,826
Nitrates(톤)	795,330	805,873	852,922	949,434	867,585
포타시(Compound, 톤)	1,889,075	2,087,828	1,975,251	1,569,067	1,082,059
- 포타시	1,775,974	1,964,201	1,900,166	1,560,067	1,082,059
- 황산칼륨	113,101	123,627	75,085	-	-
석탄(톤)	3,161,726	2,525,171	2,495,390	2,294,677	1,606,554

※ 자료원 : Cochilco Yearbook 2000-2019

□ 광산물 소비현황

(단위 : 톤)

광 종	2015	2016	2017	2018	2019
동(정련)	79,100	83,800	70,000	55,000	44,900
아연(슬래브)	8,600	9,000	8,500	8,900	8,400
연(정련)	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000
주석(정련)	200	100	100	100	100
알루미늄(정련)	1,400	1,400	1,400	800	800
니켈(정련)	100	100	100	100	100

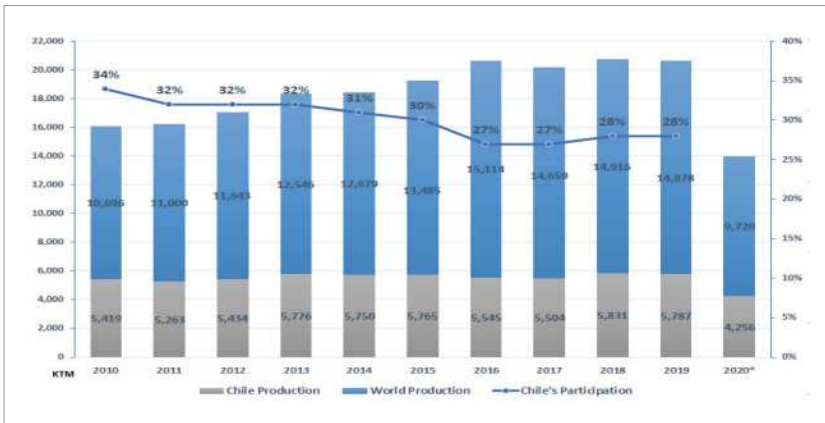
※ 자료원 : World Metal Statistics Yearbook 2020

2 광종별 현황

□ 동

- 매장량은 2억톤, 2019년 동 생산량은 578.7만톤으로 매장량, 생산량에서 모두 세계 1위 차지. 중남미는 동 관련 매우 중요한 지역이며, 칠레와 페루는 세계 동 생산량의 39.4%(2019년 기준) 점유
- 국가 수출의 52%를 차지하는 광산물 수출 중 동이 92%, 철 2%, 금 2%, 은 0.6%, 몰리브덴 0.8%로 동은 전체 국가 수출의 48%에 달하는 주요 품목임. 따라서 칠레 경제는 동 국제가격에 매우 민감한 영향을 받음
- 2020년 칠레 동 생산은 10월까지 누계 4,736천톤을 기록했으며, 칠레동위원회는 2020년 총생산량을 Covid19로 인한 팬데믹에도 불구하고 전년 대비 0.6% 증가한 582백만톤으로 전망
- 세계최대의 동 생산업체인 Codelco는 운영광산 중 하나인 Chuquibambilla 광산을 2019년 8월 갱내채굴로 전환하였으며, 건설비용 절감, 생산성 향상을 통해 생산량 증대를 계획하고 있음. 다른 광산들 또한 원가절감, 투자비 축소, 투자시기 조정 등의 자구책을 수립하여 운영 중임

연도별 칠레 동 생산 추이

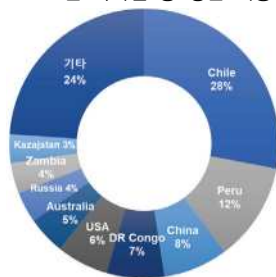


※ 2020 생산량은 칠레는 9월 누계, 그 외 국가는 8월 누계임, 자료원 : 칠레 Consejo Minero

■ 국가별 동 생산현황 (천톤)

국가	2018	2019
Chile	5,831.6	5,787.4
Peru	2,437.4	2,455.4
China	1,506.6	1,601.3
DRCongo	1,225.2	1,433.4
USA	1,216.1	1,284.9
Australia	980.0	937.9
Russia	773.0	773.0
Zambia	998.4	758.9
Kazajstan	800.1	710.8
기 타	5,110.4	5648.6
합 계	20,852.0	20,670.8

2019년 국가별 동 생산 비중



※ 자료원 : World Metal Statistics May 2020 and Cochilco Yearbook 2000-2019

- 칠레 대규모 동광산은 국영동공사인 Codelco사가 7개 광산을 운영하고 있으며, BHP, Anglo American, Antofagasta, KGHM, Teck 등 다국적 광산기업에 의해 주로 소유, 운영되고 있음
- 2019년도 칠레 내 생산은 국영동공사인 Codelco⁵⁾ 1,706천톤(29.5%), Escondida 1,188천톤(20.5%), Collahuasi 565(9.8%)천톤 순이며, 31개 광산이 칠레 전체 생산량의 약 97.1%를 점유

■ 칠레 광산별 동 생산(천톤)

구 분	2015	2016	2017	2018	2019
Codelco	1,891.4	1,827.3	1,842.1	1,806.7	1,706.2
- Chuquibambilla	308.6	302.0	330.9	320.7	385.3
- Radomiro Tomic	315.7	318.3	318.9	332.7	266.4
- Ministro Hales	238.3	237.0	215.1	195.5	151.8
- Salvador	48.6	59.8	62.0	60.8	50.6
- Andina	224.3	193.4	220.0	195.5	170.3
- El Tieniente	471.2	475.3	464.3	465.0	459.7
- Gaby	125.0	121.7	122.7	107.3	104.1
Escondida	1,152.5	1,002.0	925.4	1,242.7	1,187.8
Collahuasi	455.3	506.5	524.0	559.2	565.4

5) Codelco의 7개 division 및 지분을 보유하고 있는 광산의 지분비에 따른 생산량 포함. 단일 광산으로는 Escondida 광산이 1위임.

구 분	2015	2016	2017	2018	2019
Anglo American Sur	437.8	354.2	348.7	422.2	389.2
Los Pelambres	375.8	367.8	356.3	370.5	375.9
Spence	175.6	167.4	198.6	176.4	193.4
Centinela	145.2	180.4	163.8	155.4	195.5
Caserones	74.9	117.3	122.8	136.5	145.5
칠레 총생산	5,772.1	5,552.6	5,503.5	5,831.6	5,787.4

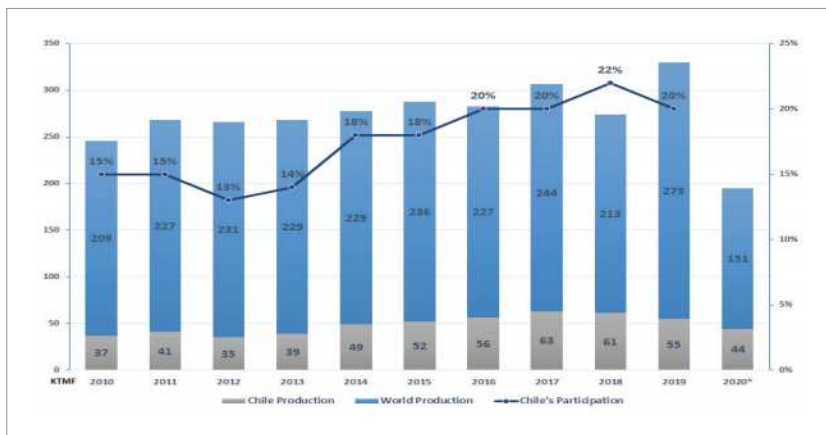
※ 자료원 : Cochilco Yearbook 2000-2019

- 2020년 칠레동위원회(Cochilco)는 2020년부터 2029년까지 49개의 주요 광업 프로젝트(동, 리튬, 철, 금, 은 및 기타 산업용 광물 포함)의 투자금액을 약 740억불로 예상하고 있으며, 이중 동 관련 프로젝트는 35개, 약 662억불 투자규모로 전체의 89.4%를 점유할 것으로 예상
 - 35개 프로젝트 중 국영 Codelco는 동 광산 및 제련소 확장, 대체 등에 237억불을 투자할 계획이며, 이는 동 전체 투자 대비 35.8%를 차지함
 - 민간 중 · 대형 광산 투자는 전체의 62.5%를 점유하며, 프로젝트별 주요 내용으로는 Tech-Goldcorp 합작사의 Nueva Union광산(I-III) 신규개발에 72억불, Freeport McMoran의 Abra광산에 50억불, Tech의 Quebrada Blanca Phase II에 47억불, Antofagasta의 Centinela광산 43억불, BHP의 Spence광산에 33억불, Anglo American의 Collahuasi, Los Bronces광산에 각각 30억불씩 투자 예정임

□ 몰리브덴

- 전세계 몰리브덴 매장량은 18백만톤이며, 칠레는 중국, 페루, 미국에 이어 1.4백만톤의 매장량을 보유하는 4위의 몰리브덴 부국임
- 칠레는 몰리브덴을 일차대상으로 가행하는 광산은 현재까지 없으며, 전량 대형 동광산의 부산물로 생산됨. 2019년 전세계 몰리브덴 생산량은 약 290천톤이며, 칠레는 54.8천톤(금속기준)을 생산하여 세계 생산량의 18.9%(2위)를 점유함
- 몰리브덴은 정광형태로 생산되며, 정광판매는 대부분 1년 단위의 장기구매계약을 체결하여 판매하므로 신규 구매진입에 대한 장벽이 높음

연도별 칠레 몰리브덴 생산 추이

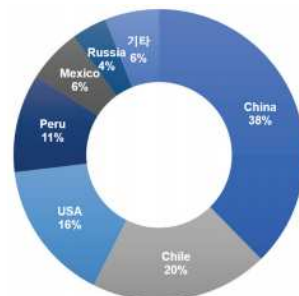


※ 2020 생산량은 칠레는 9월 누계, 그 외 국가는 8월 누계임, 자료원 : 칠레 Consejo Minero

국가별 칠레 몰리브덴 생산현황 (톤)

국가	2018	2019
China	99.4	104.4
Chile	60.7	54.8
USA	42	43.5
Peru	28	30.4
Mexico	15.1	16.6
Russia	10.8	10.8
Armenia	5.7	7.3
Canada	4.5	3.9
Mongolia	2.5	2.5
기 타	4.8	3.0
합 계	273.5	277.3

2019년 국가별 몰리브덴 생산 비중



※ 자료원 : World Metal Statistics May 2020 and Yearbook 2020, Cochilco Yearbook

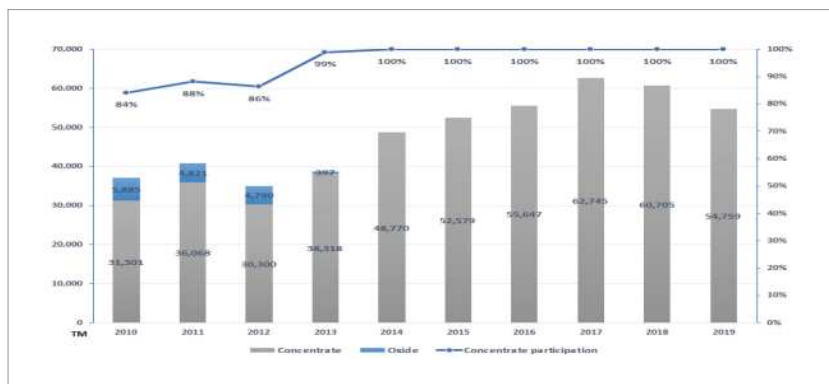
- 2019년 광산별 생산은 Codelco(칠레동공사)의 Chuquicamata/R. Tomic, Salvador, Teniente, Andina 등 4개 동광산에서 전체 생산량의 41%인 22천톤 생산
- 그 외에는 Antofagasta Minerals의 Los Pelambres, Centinela 동광산(11.6천톤), KGHM의 Sierra Gorda 동광산(9.3천톤), Anglo America의 Anglo America Sur, Collahuasi 동광산(8천톤) 등 11개의 생산광산이 있음

■ 칠레 광산별 몰리브덴 생산(톤)

구 분	2015	2016	2017	2018	2019
Codelco	27,683.4	30,640.2	28,673.8	24,030.9	22,352.5
- Chuquibambilla/R Tomic	13,812.4	19,161.0	17,256.7	12,793.3	11,997.5
- Salvador	828.1	901.4	854.0	992.8	757.0
- Andina	5,716.8	3,894.3	4,364.7	3,488.7	2,094.6
- El Tiente	7,326.2	6,683.5	6,198.4	6,756.1	7,503.4
Anglo American Sur	2,430.3	2,506.8	2,420.9	4,863.7	5,122.0
Los Pelambres	10,150.0	7,163.7	10,597.4	13,352.4	11,256.4
Collahuasi	5,180.5	3,697.8	2,893.2	3,175.3	2,904.8
Sierra Gorda	6,873.0	10,339.1	16,574.8	12,413.2	9,320.5
Caserones	217.7	1,086.9	882.0	1,696.6	2,777.5
Valle Central	44.4	212.8	704.0	856.3	642.9
Centinela	-	-	-	316.9	382.1
칠레 총생산	52,579.3	55,647.3	62,746.1	60,705.3	54,758.7

※ 자료원 : Cochilco Yearbook 2000-2019

■ 연도별 칠레 몰리브덴 생산품목 변화 추이



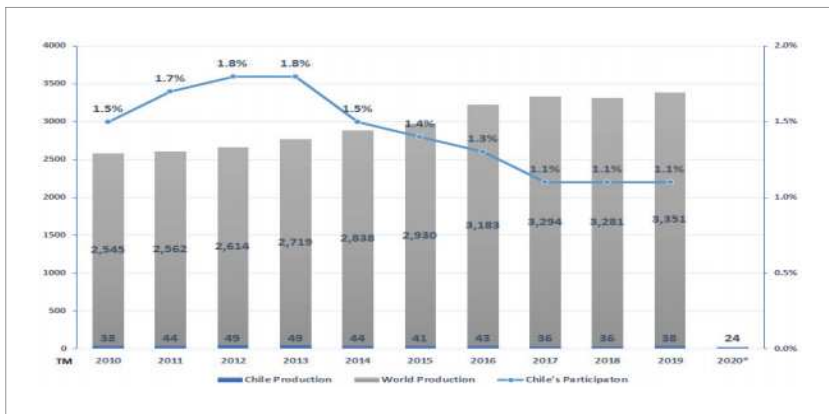
※ 자료원 : 칠레 Consejo Minero

□ 금광

- 칠레의 금광 개발은 반암형 동광의 개발과 연관되어 있어 이들 광산의 부산물로 많이 생산되고 있으며, 반암형 동광상 뿐만 아니라, 금광은 High-Sulfidation (HSET) 또는 Low-Sulfidation (LSET) 천열수 광상과 IOCG 타입의 광상에서 산출됨

- 현재 금광 프로젝트들의 거의 절반이 Atacama주의 높은 안데스 산맥 고지에 위치하고 있으며, Maricunga 광상벨트와 그 주변부에 위치. 또한, 해안산맥에도 천열수 광상과 IOCG 광상의 금·은광 부존 가능성이 매우 높음
- 칠레는 전세계 금 생산량의 1% 정도인 연간 40톤 내외의 금을 생산하며, 동광산의 부산물로 절반 이상이 생산되며, 금광산에서 주로 생산되며, 연·아연, 은광산에서는 소량으로 생산 되고 있음

연도별 칠레 금 생산 추이

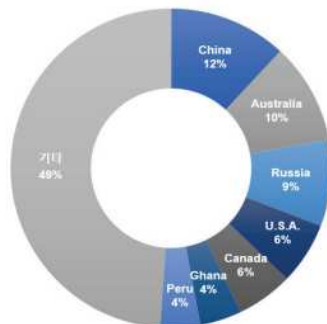


※ 2020 칠레 생산량은 9월 누계임, 자료원 : 칠레 Consejo Minero

국가별 금 생산현황 (톤)

국가	2018	2019
China	389.3	380.2
Australia	315.1	326.1
Russia	311.3	279.8
USA	212.9	200.6
Canada	188.9	181.5
Ghana	159	134.0
Peru	142.6	128.4
Mexico	118.4	111.4
South Africa	117.1	105.0
기타	1,365.5	1,344.4
합 계	3,340.2	3,191.5

2019년 국가별 금 생산 비중



※ 자료원 : World Metal Statistics May 2020 and Yearbook 2020, Cochilco Yearbook

- 2019년도 금 생산은 총 38.5톤으로 금광산에서 12.3톤이 생산되어 전체 생산의 31.9%를 점유, 나머지는 동광산(68.1%)의 부산물로 생산됨
- 이 중 17톤을 수출했으며, 금액 기준으로는 7.1억불로 광산물 수출액의 1.9%. 칠레 전체 수출액의 1.0%를 점유함. 수출물량 중 대부분은 스위스로 들어가며 그 외는 미국, 인도, 캐나다, 이탈리아 등으로 수출됨
- 2020년-2029년 주요 금 투자 프로젝트는 6개, 27.5억불이 계획되어 있으며, 이 중 4개는 신규개발이며, 2개는 기존 설비 교체 프로젝트임

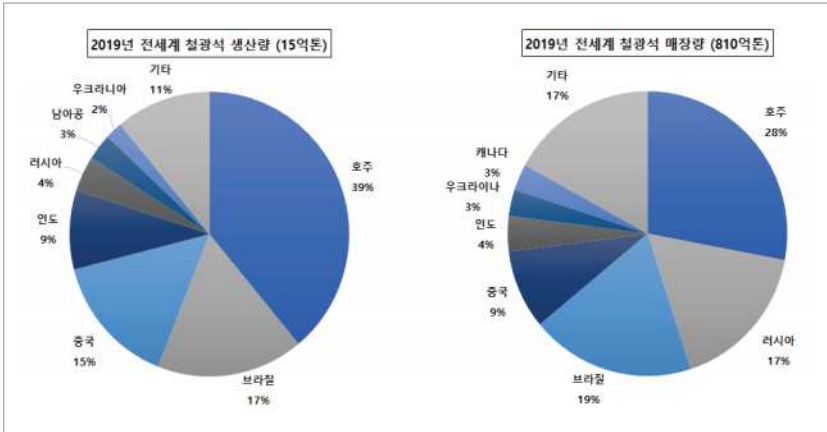
■ 칠레 광산별 금 생산(kg)

구 분	2015	2016	2017	2018	2019
금광산	23,953	23,649	16,753	13,086	12,303
- 대기업	19,531	18,675	12,783	9,485	8,487
- 중견기업	3,579	4,002	3,171	2,805	2,826
- 중소기업	843	972	799	796	990
동광산	18,358	22,498	20,927	23,805	26,152
- 대기업	16,810	20,300	18,591	21,813	23,999
- 중견기업	978	1,629	1,710	1,557	1,543
- 중소기업	570	569	626	435	610
연·아연광산	190	186	231	175	-
- 대기업	190	184	203	155	-
- 중견기업	-	-	27	20	-
- 중소기업	-	2	1	-	-
칠레 총생산	42,501	46,333	37,911	37,066	38,455

※ 자료원 : Cochilco Yearbook 2000-2019

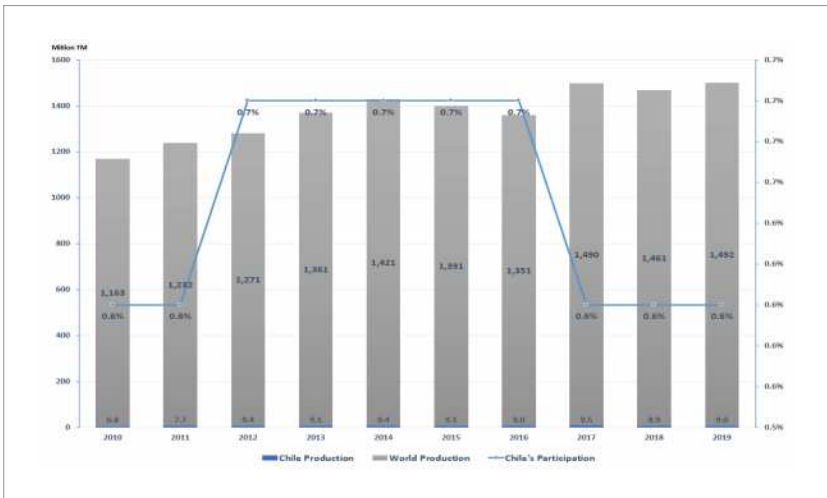
□ 철광

- 칠레의 철광은 Atacama(70%) 및 Coquimbo(30%) 지역의 "Chilean Iron-Bearing Strip"이라 불리는 해안산맥(Coastal Mountain Range)에 주로 분포
- 칠레 철광은 전세계 매장량 및 생산량에 1% 미만을 차지하고 있어 글로벌 기준에서는 영향력이 미미한 편이나, 칠레 내부적으로는 동, 몰리브덴에 이은 3대 수출광종으로 중요도가 높음
 - 2019년도 전세계 철광석 생산량은 1,500백만톤, 칠레는 8.4백만톤으로 0.6% 점유



※ 자료원 : 칠레 Consejo Minero

연도별 칠레 철 생산 추이



※ 자료원 : 칠레 consejo Minero

- 2019년 칠레의 철광석 생산량은 전년 대비 5.8% 감소된 13.1백만톤(금속기준 8.427천톤)이며 이 중 87%는 Atacama州에서 나머지는 Coquimbo州에서 생산됨
- 현재 가행 중인 철광산으로는 아타카마州 Cerro Negro Norte, Los Colorados광산 및 코킴보州 El Romeral광산이 있으며, 그 밖에 펠릿 플랜트

및 자철광 플랜트가 조업 중인데, 이들 광산 및 플랜트는 CMP(Compania Minera del Pacifico S.A.)사 소유임

- CMP사는 CAP 75%, MC Inversiones(Mitsubishi Corp 자회사) 25%로 구성

■ 칠레 철광산 및 플랜트 현황

광산명/플랜트	구분	소재지	운 영 사
Cerro Negro Norte	광산	아타카마주	CMP(Compañía Minera del Pacífico)
Los Colorados	광산	"	"
El Romeral	광산	코킴보주	"
Pellets Plant	플랜트	아타카마주	"
Planta Magetita	플랜트	"	"

- 2019년 철광 벌크 수출은 8.2백만톤, 펠렛은 20.1만톤으로 전년대비 각각 27.5%, 82.6% 감소하였으며 수출액 기준으로는 벌크 6.3억불, 펠렛 3천만불로 2018년 대비 각각 8.5%, 89.3% 감소. 수출 물량의 대부분은 아시아 지역으로 수출

- 철광은 동, 몰리브덴에 이어 총 광산물 수출액의 1.8%를 점유하며, 칠레 전체 수출액 기준으로는 0.9%를 차지하고 있음

■ 칠레 철광석 및 Pellets 생산

구 분	2015	2016	2017	2018	2019
철광석 (백만톤) (금속량)	15.45 (9.15)	14.62 (9.01)	15.43 (9.55)	14.01 (8.94)	13.14 (8.43)
Pellets (백만톤) (Fe %)	5.54 (65.80%)	6.21 (65.9%)	6.52 (67.6%)	5.86 (66.3%)	4.08 (63.9%)

※ 자료원 : Anuario 2019 Sernageomin

■ 칠레 철광석 및 Pellets 수출]

구 분	2015	2016	2017	2018	2019
Bulk (백만톤) (백만불)	11.66 (502.4)	12.43 (591.8)	11.97 (708.7)	11.37 (690.0)	8.24 (631.2)
Pellets (백만톤) (백만불)	2.48 (198.6)	2.91 (221.3)	2.88 (296.5)	2.58 (283.3)	0.2 (30.4)

※ 자료원 : Central Bank of Chile, Editec, Cochilco

- 칠레 안데스철강(Andes Iron)이 추진 중인 Dominga 광산-항구 프로젝트 (코킴보주 이게라 소재)가 환경영향평가 승인을 불허 받음

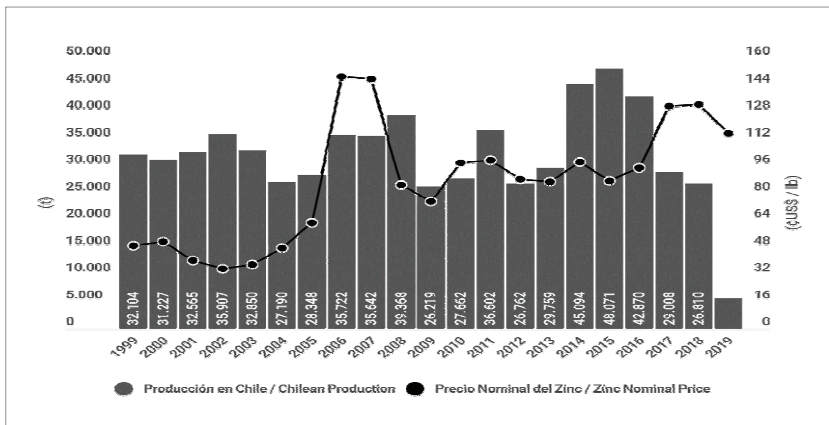
- Dominga 프로젝트는 25억불 규모로 2013년 환경영향평가보고서를 제출했으나, 해당 지역이 홀볼트 펭귄의 보호지역으로 지정되어 있어 해양 생태계에 미치는 부정적인 영향을 이유로 2017년 지역환경위원회에서 승인을 불허, 현재 추진업체는 항구건설을 제외한 변경계획을 진행 중임

□ 연 · 아연

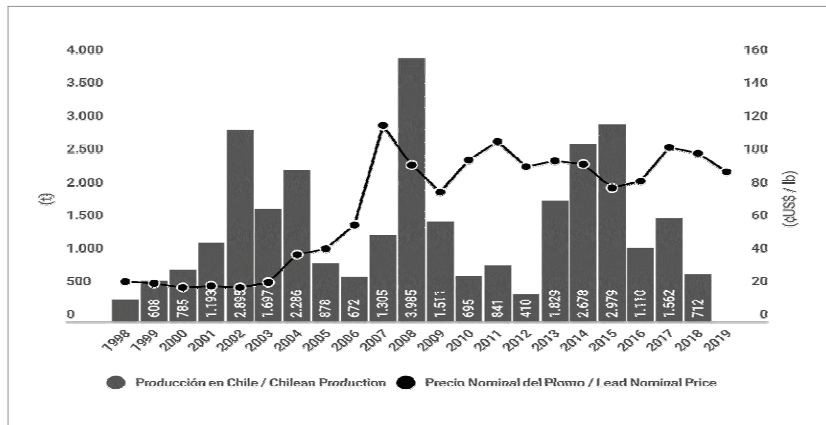
- 칠레는 연 · 아연이 풍부한 편은 아니나 소규모 금, 연 · 아연 광상들이 Aysen 및 Metropolitana 지역에 분포하여 금, 은, 연, 아연 등을 포함하는 정광으로부터 연 · 아연을 생산 중
 - Doña Rosa, Aserradero, Antonio, Mallín-Mónica, Concordia, Estatuas, Porvenir 광상 등
- 2018년 이전까지 칠레의 주요 아연 생산업체로는 80년대부터 Aysen지역의 금, 연 · 아연을 개발을 시작한 SCM El Toqui사가 있으며, 소규모 광상들로부터 채굴된 광석은 자사의 Doña Rosa 선광장(일처리량 2,034톤)에서 처리. 동 사는 벨기에 Nyrstar가 전 소유주인 Breakwater Resources로부터 2011년에 인수
- 2019년 주요 생산업체로는 캐나다 Yamana 자회사인 Florida사가 있으며, 메트로폴리탄 지역에 소재한 갱내 금광산에서 금, 은 처리과정 중 아연을 생산
 - 아연 생산량은 2019년 5,620톤(금속기준)으로 2018년 26.8천톤에 비해 79% 감소하였으며, 연은 2019년 7톤(금속기준)을 생산하여 2018년 712톤 대비 99% 감소

III

Ⅰ 연도별 칠레 아연 생산 및 가격 추이



연도별 칠레 연 생산 및 가격 추이



※ 자료원 : Editec

- 칠레 아연광 수출은 2019년 18,542톤으로 2018년 대비 73.9% 감소하였으며 수출액도 11.2백만불로 80.1% 감소함
- 미가공 연 수출은 2019년 10,780톤으로 전년대비 14.6% 감소하였으며 수출액은 19.6백만불로 24.3% 감소함

칠레 연·아연 생산

구 분	2015	2016	2017	2018	2019
아연정광 (톤)	97,302	87,574	61,809	58,358	13,103
- 아연 (금속, 톤)	48,071	42,870	28,081	26,730	5,620
- 연 (금속, 톤)	911	585	443	531	-
연 (금속, 톤)	2,979	1,110	1,562	712	7

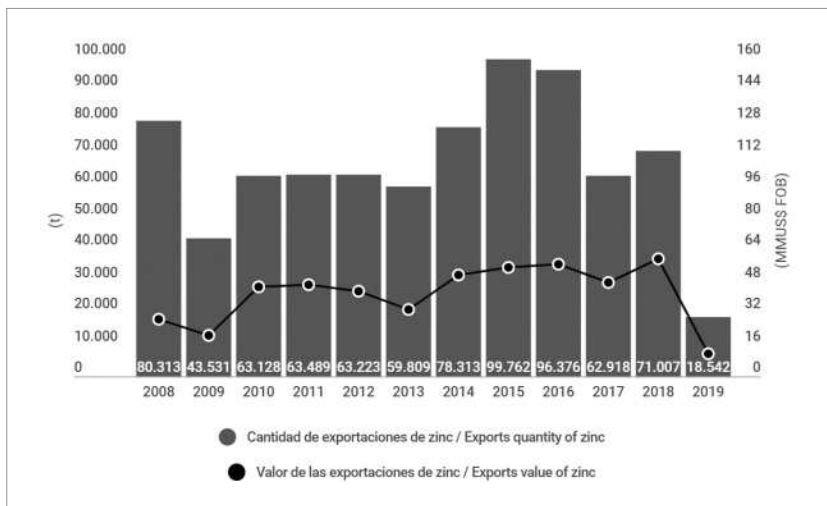
※ 자료원 : Sernageomin

칠레 연·아연 수출

구 분	2015	2016	2017	2018	2019
아연 (광석, 톤)	99,762	96,376	62,893	71,007	18,542
(FOB, 백만불)	(54.9)	(56.4)	(47.4)	(59.2)	(11.2)
연 (미가공, 톤)	8,382	8,424	10,258	12,630	10,780
(FOB, 백만불)	(14.1)	(13.8)	(21.8)	(25.9)	(19.6)

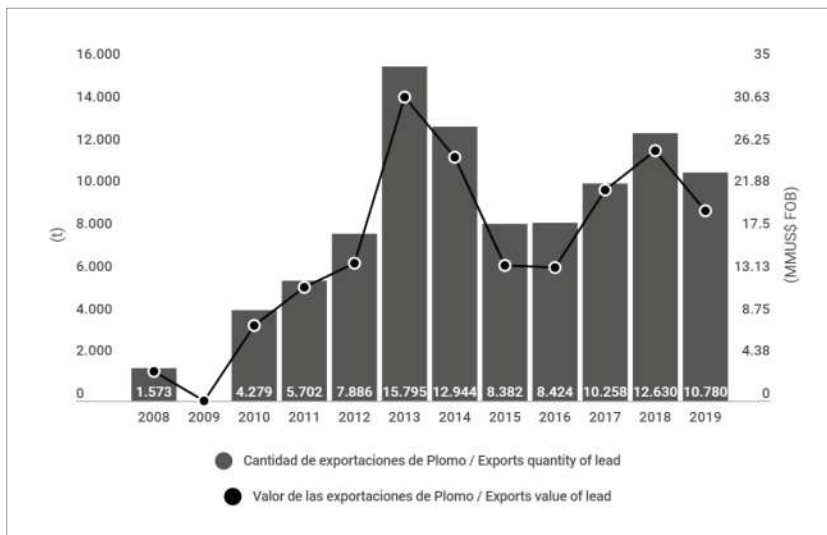
※ 자료원 : Central Bank of Chile, Editec

연도별 칠레 미가공 아연 수출 물량 및 금액



※ 자료원 : Editec

연도별 칠레 미가공 연 수출 물량 및 금액



※ 자료원 : Editec

● 투자동향 및 프로젝트 진행사항

- 기존 생산업체 이외에 현재 진행되고 있는 연·아연 프로젝트는 없음

리튬

- 칠레는 전세계 리튬 매장량의 50.6%를 보유하고 있는 세계 1위 리튬 매장 국가이며, 2019년 리튬화합물 112,607톤을 생산하여 호주에 이어 2위를 차지
 - 칠레에는 총 45개의 암염층과 18개의 염호가 발달하고 있으며, 주로 칠레 북부지역에 밀집 발달함. 유망 염호로는 Atacama, Maricunga, La Isla, Aguilar, Parinas, Pedernales 등이 있음
 - 각 염호별 현황은 아래표와 같음

칠레 18개 염호 현황

ID	염호	면적(km ²)	79년 이후 광구비율	Li (ppm)	부존량 (천톤)	부존량 79년 이후 광구 (천톤)	지질학적 잠재성
S-01	Atacama	3,000	42%	1,000	18,480	7,682.1	상
S-02	Tara	48	100%	222	65.5	65.5	상
S-03	Aguas Caliente Norte	15	100%	78	7.2	7.2	중
S-04	Pujsa	18	100%	201	22.2	22.2	상
S-05	Loyoques o Quisquiro	80	100%	216	106.2	106.2	상
S-06	Aguas Caliente Centro	134	100%	25	20.6	20.6	중
S-07	El Laco	16.2	100%	17	1.7	1.7	중
S-08	Aguas Calientes Sur	46	100%	9	2.6	2.6	하
S-09	Aguas Calientes Sur Sur	20	100%	4	0.5	0.5	하
S-10	Pajonales	104	92%	31	19.9	18.3	중
S-11	Gorbea	27	100%	253	42.0	42.0	상
S-12	Agua Amarga	23	100%	37	5.3	5.3	중
S-13	La Isla	152	100%	582	544.5	544.5	상
S-14	Aguilar	71	96%	363	158.5	151.8	상
S-15	Parinas	40	100%	204	50.1	50.1	상
S-16	Grande	29	100%	64	11.3	11.3	중
S-17	Pedernales	338	0%	277	575.7	0	하
S-18	Maricunga	145	68%	526	469.8	319.8	상

※ 자료원 : 칠레 광업부

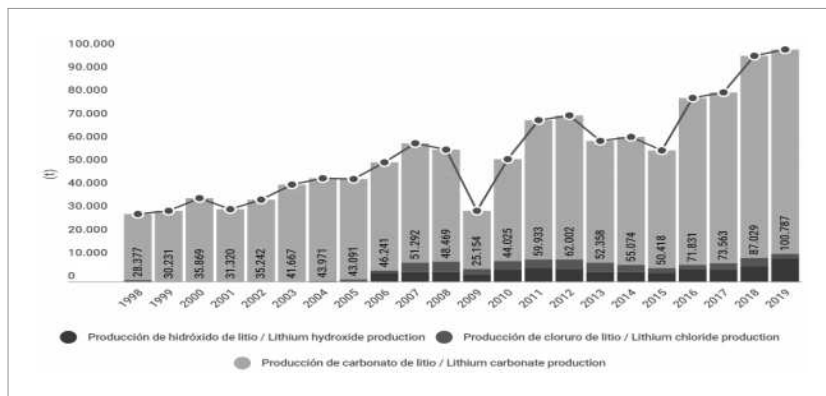
- 칠레 리튬은 Atacama염호에 대량 부존되어 있으며, 현재 칠레 리튬화합물의 100%가 해당 염호에서 생산되며, 2019년 칠레 리튬 생산량은 112.7천톤(탄산리튬 기준)이며, 생산업체로는 칠레 SQM 및 미국 Albemarle 2개사가 유일
- 생산업체를 기준으로 112.7천톤 중 SQM이 58.2%, Albemarle 41.8%를 생산함
- 생산제품으로는 탄산리튬이 89.5%로 최대 비중으로 차지하며, 이어 수산화리튬(8.8%), 염화리튬(1.7%) 순임(2019년 기준)
- 칠레 리튬은 양도불가능한 전략광물로 민간의 진출 및 개발에 제한이 있으며, 국가차원의 관리하에 있음. 1979년 이후로 칠레 리튬은 국영기업이나 국가기관에 의한 직접개발이나, 행정허가 또는 리튬생산특별계약(CEOL, Constrato Especial de Operacion de Litio)을 통해서만 개발이 가능하며, 칠레 리튬의 추출 및 판매를 위해서는 원자력위원회(CCHEN)로부터 사전에 할당량 허가를 받아야 함
 - 현재 리튬 생산업체인 SQM, Albemarle사는 칠레생산진흥청(Corfo)과 리튬생산 특별계약(CEOL)을 체결하고 일정 기간 리튬생산 허가를 취득하여 운영 중임

■ Corfo-SQM, Albemarle간 CEOL 체결 주요내용

업체명	수정계약 년도	주요 내용
Albemarle	2016	① 신규 배터리 등급 리튬공장 건설, 가동 시 • 계약기간 : 2043. 12. 31 • 생산 할당량 : 540,240톤 (Li 금속기준) ② 상기 요건 불충족 시 • 계약기간 : 2035. 12. 31 • 생산 할당량 : 143,216톤 (Li 금속기준)
SQM	2018	• 계약기간 : 2030. 12. 31 • 생산 할당량 : 총 349,553톤 (Li 금속기준) • 신규 배터리 등급 리튬공장 건설, 가동 시 185,767톤 허가 • 배터리 등급 리튬 생산, 설비 확장 시 112,723톤 허가 • 효율성 기준 할당량 51,063톤

- 최근 투자로는 2018년 중국 Tianqi 리튬이 SQM 지분 23.77%를 U\$40억에 인수한 바 있음
- 최근 칠레 정부는 리튬개발 촉진을 위해 Codelco, Enami 등 공기업의 리튬 참여를 견인 중임
 - Codelco는 마리쿤가염호 개발을 위해 자회사 Salar de Maricunga SpA를 통해 2018년 3월 정부와 CEOL 계약을 체결하고 탐사에 대한 환경승인을 2020. 11. 18일자에 취득
 - Enami는 Infieles 및 Aguilar 염호에 대한 수리지질학적 특성을 조사를 위한 입찰 절차를 추진 중임. 해당 조사는 2020. 12월 착수하여 2021년 5월에 완료될 예정

연도별 칠레 리튬합물 생산 추이

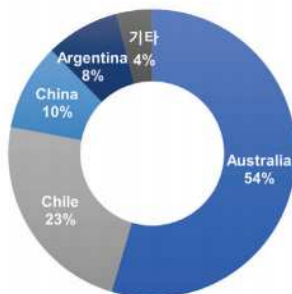


※ 자료원 : Editec

국가별 리튬 생산현황 (톤)

국가	2018	2019
Australia	58,800	42,000
Chile	17,000	18,000
China	7,100	7,500
Argentina	6,400	6,400
Zimbabwe	1,600	1,600
Portugal	800	1,200
Brazil	300	300
Canada	2,400	200
합 계*	94,900	77,200

2019년 국가별 리튬 생산 비중



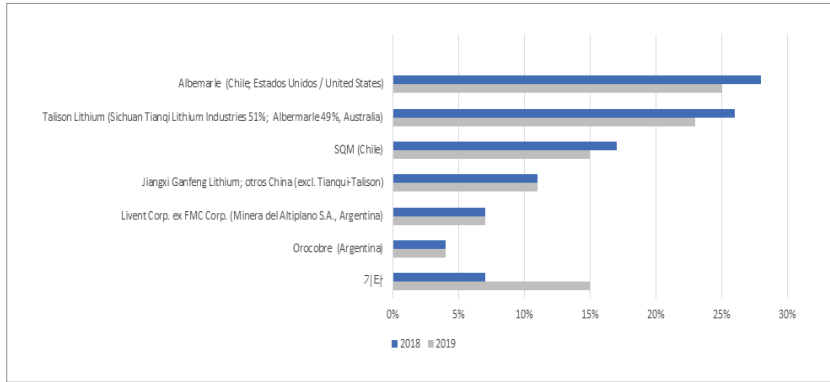
※ 자료원 : USGS 2020, 미국은 생산량 집계에서 제외됨

칠레 리튬 생산 (톤, 탄산리튬 기준)

구 분	2015	2016	2017	2018	2019
리튬화합물	56,375	78,182	81,378	97,323	112,607
- 탄산리튬	50,418	70,831	73,563	87,029	100,787
- 수산화리튬	3,888	5,576	5,280	6,468	9,934
- 염화리튬	2,069	1,775	2,535	3,826	1,886

※ 자료원 : Cochilco

전세계 업체별 리튬생산 비중



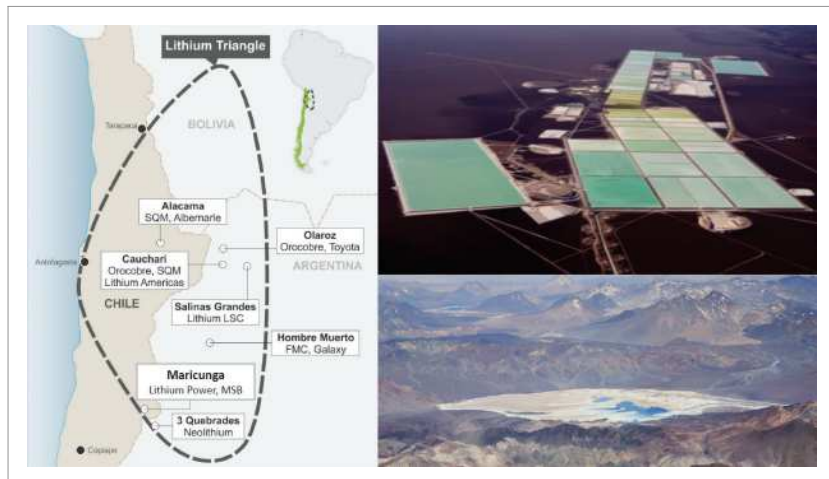
※ 자료원 : Editec

	염 호	국 가	Li (ppm)	K (ppm)	Mg/Li	증발량 (mm/a)	면적 (km ²)	해발고도 (m)
1	Atacama*	Chile	1,500	18,500	6.4	3,200	3,000	2,300
2	Pastos Grandes	Bolivia	1,033	7,766	2.2	1,500	100	4,200
3	La Isla	Chile	860	3,170	5.1	1,000	152	3,950
4	Maricunga	Chile	800	7,480	6.6	1,200	145	3,760
5	Salinas Grandes	Argentina	795	9,547	2.7	2,600	212	3,450
6	Olaroz*	Argentina	690	5,730	2.4	2,600	120	3,900
7	Hombre Muerto*	Argentina	690	6,100	1.4	2,710	600	4,300
8	Zhabuye*	China	680	n/a	0.001	2,300	243	4,420
9	Sal de Vida	Argentina	660	7,370	2.2	n/a	n/a	4,025
10	Diablillos	Argentina	556	6,206	3.7	n/a	40	3,760
11	Pedernales	Chile	400	4,200	8.7	1,200	335	3,370
12	Diangxiongcuo	China	400	n/a	0.2	2,300	56	4,475
13	Cauchari	Argentina	380	3,700	2.8	2,600	350	3,950
14	Uyuni	Bolivia	350	7,200	19	1,500	12,000	3,650
15	Rincon	Argentina	330	6,200	8.5	2,600	260	3,700
16	Coipasa	Bolivia	319	10,600	45.7	1,500	2218	3,650
17	Xitai*	China	310	n/a	65	3,560	n/a	2,790
18	Dongtai*	China	300	n/a	40~60	3,560	n/a	2,790
19	SilverPeak	USA	230	5,300	1.5	1,300	80	1,300

* 생산 중

※ 자료원 : Cochilco, Sernageomin, Editec

■ 남미 Lithium Triangle 염호 분포도



■ 주요 국별 리튬정책

국 별	소유권	주요정책	소득세	로열티
칠 레	양도불가	- 리튬은 국가소유 - 국가 또는 국가와의 특별계약을 통해 생산가능 1979년 이전 광업권은 생산가능	19%	* 판매수수료 - 6.8%~40%
아르헨티나	양도가능	- Catamarca주, Salta주, Jujuy주에서는 전략광물 - 전문위원회에 의해 프로젝트 승인	35%	3%
브 라 질	양도가능	광물은 국가소유이며 원자력관련 광물은 국가의 승인을 받아야 함	34%	2%(리튬)
캐 나 다	양도가능	리튬은 일반 광물로 취급	15%(연방) 11~16%(지방)	10~20%
중 국	양도가능	2017년 투자제한 광물에서 제외	25%	3%(리튬)
호 주	양도가능	리튬은 타 광종들과 같이 취급	30%	5%
볼리비아	양도불가	리튬은 국가소유 (2010년 12월 6일부터 법률에 의거 모든 리튬광업권 일시정지)	25%	12.5%
미 국	양도 불필요	토지소유주가 채광가능	15~35%	-

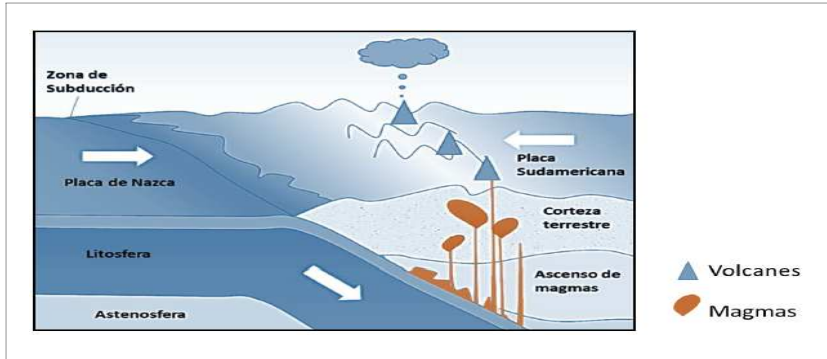
□ 기타 산업광물

- 칠레는 동, 리튬뿐만 아니라 산업원료광물인 아이오딘, 칠레초석, 칼륨염 등 매장량이 풍부
- 아이오딘의 경우 칠레는 2019년 기준 세계 생산량의 18,000톤을 생산하였으며, 일본 9,000톤을 포함하여 양국은 전체 생산량의 97% 이상 생산
 - 주요 생산업체로 SQM, Atacama Chemical S.A.(Cosayach), ACF Minera S.A., Algorta Norte S.A., RB Energy 등이 있음
 - 매장량은 일본 79.1%, 칠레 9.7% 순임(USGS 2020)
- 칠레초석으로부터 질산나트륨, 질산칼륨 등을 생산

3 지질개요

□ 칠레 지질

■ 레 중부 및 북부지역의 판구조 운동

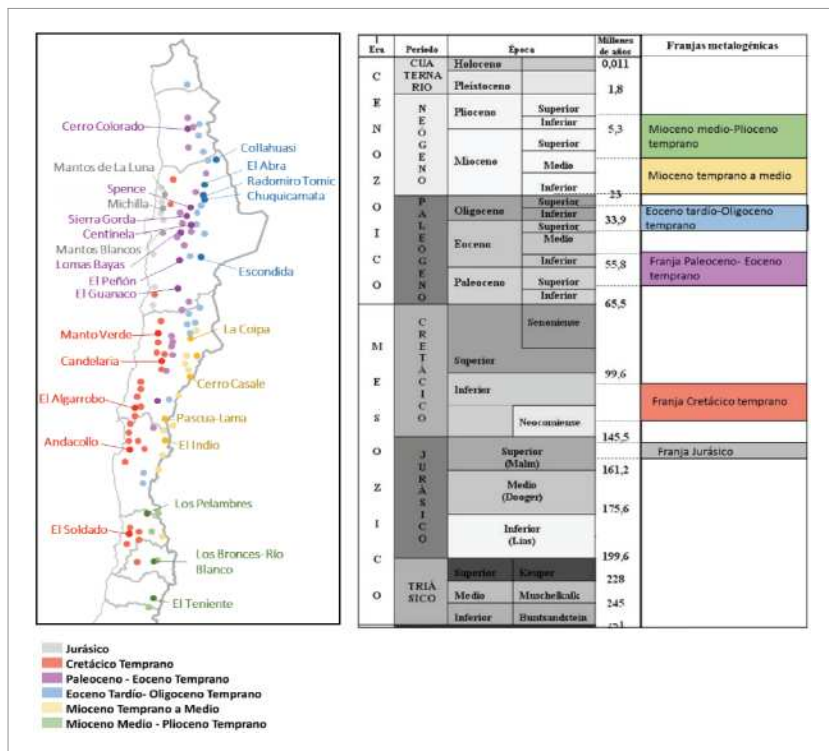


- 칠레는 남미대륙에서 브라질 순상지의 서쪽에 좁고 길게 이루어져 있는 안데스 지향사에서 단층운동, 습곡운동을 수반한 심한 화성활동이 일어난 결과로 매우 복잡한 지질구조를 가지고 있음
- 제일 오래된 암석은 선캄브리아기에 속하는 변성암류로서 그 분포는 주로 북부에서 남부에 이르는 해안지대에 발달되어 있으며, 고생대지층은 주로 해성퇴적암류로 현재는 신기의 지층으로 덮여 전 국토에 단편적으로 분포되어 있음
- 또한 이 시대의 화강암류가 발파라이소(Valparaiso) 이남에서는 해안지대에서 거대한 암체로 노출되어 있고 그 이북에서는 안데스 산지에 산재되어 있음
- 중생대 초기의 트라이아스기 지층은 거의 발달되어 있지 않으며 중생대 중기 이후의 쥐라기와 백악기 지층은 안데스 지향사의 두꺼운 퇴적물로 이루어져 광범하게 분포함
- 소위 안데스 지향사시대는 쥐라기에 시작하여 제3기까지로 칠레에서는 해성층 및 육성층의 퇴적과 화산암류의 활동이 있었음
- 백악기 후기를 정점으로 활동한 화산활동은 상당히 심하여 두께 수천 미터의 안산암질 화산암 및 화산쇄설암이 생성되었음
- 이와 더불어 갖가지 조산운동과 조륙운동이 진행되어 이 지향사 운동 말기에는

반암동 광상이 형성되었음

- 제3기층은 안데스 산지에 넓게 분포하고 있으며, 북부의 페루 국경 방면에서는 해안 부근까지 광범위하게 발달되어 있고, 이 시대의 해성층 발달은 미미함
- 칠레의 금속광상으로는 동 광상을 비롯하여 금, 은, 연, 아연, 철, 망간, 몰리브덴의 광상이 있으며 이외에도 코발트, 우라늄, 텅스텐, 안티몬 광상이 알려져 있음
- 이러한 광상의 대부분은 안데스 지형사 시대에 생성된 것으로 일반적으로 층상광상, 맥상광상, 접촉교대광상, 반암형광상의 4가지 형태로 분류되며 그 분포는 상당히 지역성을 띠고 있음
- 층상광상은 형태적으로는 주향연장이 비교적 짧고 45°이하의 완경사 광상을 가리키며 일반적으로 안산암질암 또는 화산쇄설암 중에 배태됨
- 층상광상의 생성 시기는 쥐라기에서 백악기말 사이로 알려져 있음
- 층상광상에는 동 광상 외에 망간 광상이 있으며, 동광상은 광상의 형태나 품위의 분포가 불규칙하여 규모는 수만 톤에서 수십만 톤 정도로 그다지 크지 않으나 많이 알려져 있으며 주로 해안과 산지에 발달함
- 맥상광상은 동 광상의 경우에는 광상 규모가 수십만 톤 정도이며 해안 산지나 중앙 저지 안데스산맥에 분포하고 있음
- 접촉교대광상은 백악기 후기에 활동한 화성활동에 동반하여 쥐라기 및 백악기 하부의 화산암류와 석회질의 퇴적암을 교대하여 생성된 것으로 금, 은을 포함한 동 광상, 철 광상 등이 있는 것으로 알려져 있음
- 반암형광상은 산성의 관입암, 또는 그 주변에 배태된 규모가 큰 광염 혹은 망상의 동 광상으로 몰리브덴과 금을 수반함
- 칠레의 동 생산량의 90% 이상이 이러한 반암형 광상에서 산출되고 있으며 생성 시기는 제3기로 이 시대에 활동한 몬조나이트질, 섬록암질 또는 화암질암의 관입과 성인적으로 밀접한 관련이 있음
- 반암형 동광상의 특징은 광범위하게 모암변질을 받아 견운모화, 카올린화, 몬모리로나이트화, 녹니석화 작용을 포함하고 있으며 광상 내와 주변부에 원통상 각력암과 전기석이 존재하는 것이고, 이러한 광상은 주로 북부의 중앙 저지와 중부 이남의 안데스 산지에 분포하며, 이러한 분포는 상부 백악기층의 분포와 일치함

■ 칠레 중부 및 북부지역의 광화대 및 해당 지질연대표



※ 자료원 : Cochilco

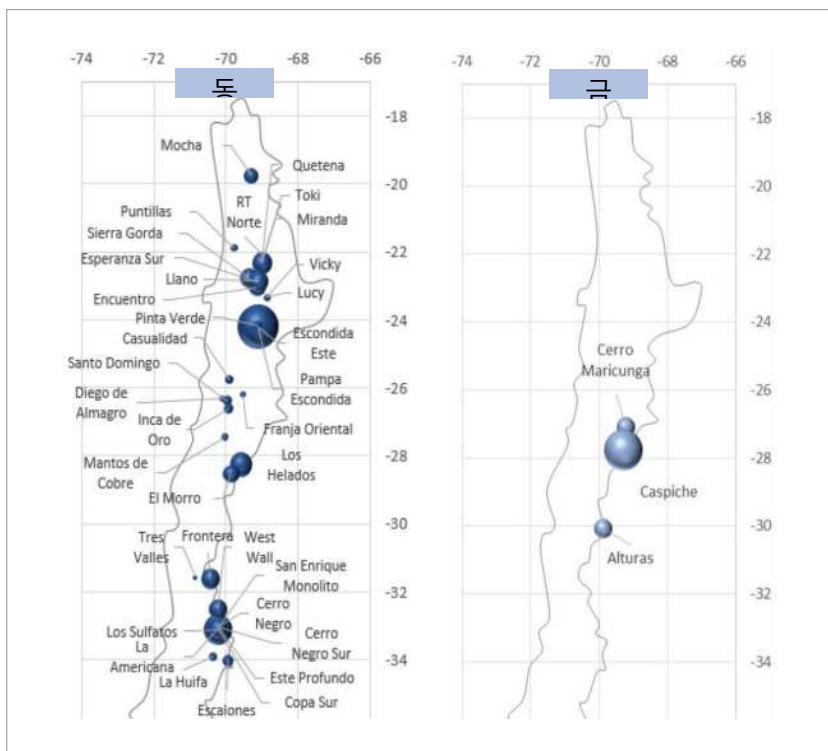
□ 칠레 광물자원 포텐셜

- 최근 16년간 35개의 동 광상과 3개의 금 광상이 발견됨
 - 현재 산출된 대부분의 동 매장량(약 94%)은 2010년 이전에 발견된 광상에서 산출된 것임
 - 다른 국가들과 비교하면 최근 탐사활동으로 발견한 동 광상 수 및 매장량은 1위를 차지함
- 천부에 위치한 신규 광상은 감소하고 있는 반면, 심부시추 기술 등의 발전으로 경제성 있는 심부광체(100~600m) 발견 가능성이 높아지고 있음
 - 기존 개발광체 주변부 및 심부지역, 천부의 광황미약으로 인해 포기했던 지역의 심부탐사를 통해 신규 광체 발견
 - Escondida 광산 주변의 Escondida Este, Pampa Escondida, Pinta Verde

광상, Rio Blanco 및 Los Bronces 광산 남부의 Los Sulfatos 및 San Enrique Monoliti 광상, Andina 광산 인근의 Cerro Negro, Cerro Negro Sur 광상, El Teniente 광산 인근 La Huifa, Los Pelambres 광산 인근 Frontera 등 기존 개발광체 인근에서 광체 발견

- 최근 발견된 동·금 광체의 상당수는 중소규모의 고품위 광체로 향후 중소 규모 광산개발을 위한 칠레정부의 정책적 지원이 기대됨

■ 2000~2015 기간중 발견한 칠레 북부지역 주요 광상 현황



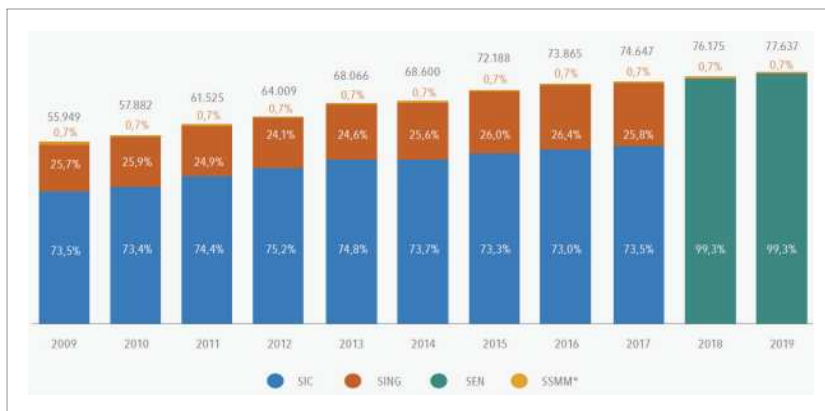
※ 자료원 : Cochilco

4 인프라 현황

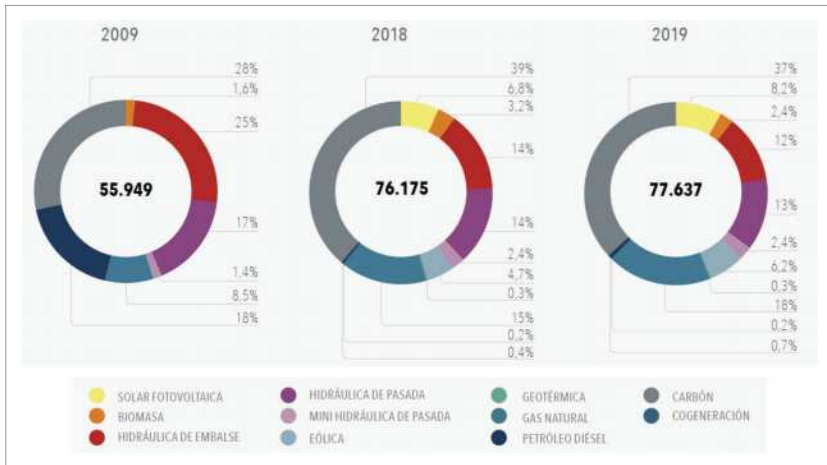
□ 전력

- 칠레 전력시장은 발전, 송전 및 배전 3개 부문으로 구분되며, 각 부문별로 전면 민영화 되어 칠레 기업인 Colbun 이외에도 Endesa(스페인), AES Gener(미국), Suez(프랑스) 등 외국계 기업이 다수 진출해 있음
- 칠레 전력망은 지역별로 북부 SIN 또는 SING, 중부 SIC, 남부 SEN, 최남단 SEM 등 4개 그리드로 분리, 운영되고 있음. 전체 발전용량은 2019년 기준 25,406MW, 건설 중인 발전용량은 5,476MW임
- 전력생산 : 77,637GWh(2019년)
 - 북부 그리드인 SIN의 총 발전량은 77,090GWh로 칠레 전체 발전량의 99.3%에 달하며, 화력 56%, 수력 24.6%, NCRE 19.4%로 구성됨

■ 칠레 전력 생산량 추이 (2009-2019)



발전유형별 전력생산량

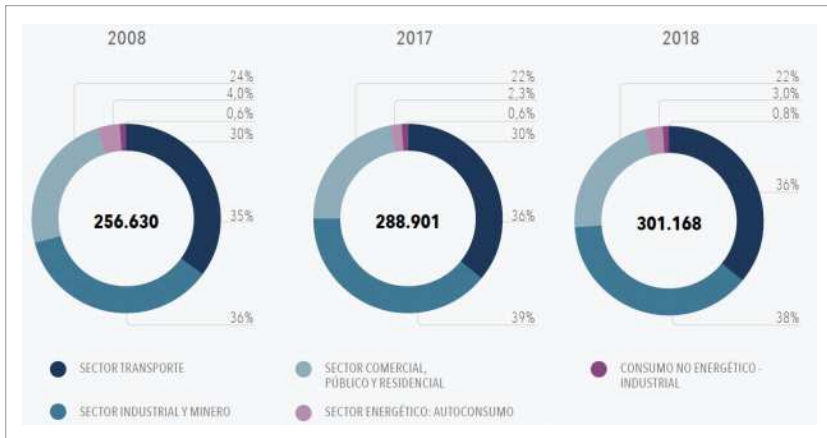


※ 자료원 : CNE 연간보고서 2019

● 전력소비 : 약 71,069 GWh(2019년)

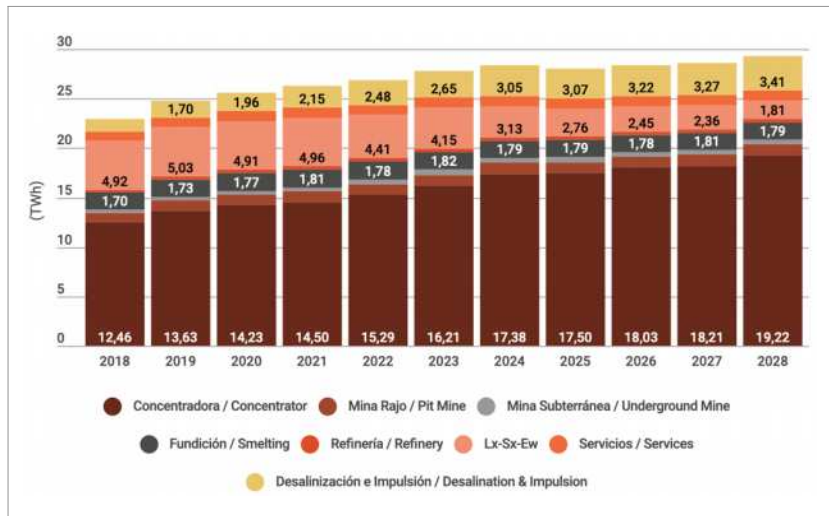
- 칠레는 지속적인 경제성장과 더불어 전력소비가 꾸준히 증가하고 있음
- 2018년 기준, 칠레 전력소비의 약 38%를 광업부문이 차지하고 있으며, 교통 36%, 상업 및 가정용 22%, 기타 4% 순임

■ 칠레 산업별 전력소비 (단위: Tcal)



※ 자료원 : CNE 연간보고서 2019

■ 칠레 광업부문 전력소비 예측(2018~2028)



※ 자료원 : Editec 2018

■ 국별 가정용/산업용 평균 전기요금(2016년 기준)

(단위 : US\$/MWh)

구 분	칠레	페루	아르헨티나	브라질	콜롬비아
가정용	190.26	141.12	39.12	129.47	139.91
산업용	112.69	78.60	41.18	112.12	90.94

※ 자료원 : Climaescope

□ 교통

- 수도권과 전국을 연결하는 도로망 및 교통편이 양호한 상태지만 칠레 내에서 대부분의 출장지가 산티아고에서 1,000km 이상 떨어져 있으므로 시간상의 문제로 국내 항공(Latam, Sky, Jetsmart 등)을 이용해야 함

□ 철도

- 칠레의 철도는 총 6,782km로서, 궤간(gauge)은 남부지역 1676mm, 북부 지역은 1000mm임
- 본래 1873년 볼리비아-칠레 간의 철도(FCAB)로서 칠레 북부지역과 볼리비아를 잇는 국경철도를 시작으로 하고 있으며 칠레와 볼리비아/페루간의 국경분

쟁인 태평양 전쟁에서 승리하여 볼리비아 일부의 영토를 차지 함으로써 FCAB의 운영권이 칠레로 넘어가게 되었음

- 수도인 산티아고를 중심으로 19세기 후반부터 철도가 건설되기 시작하여 칠레 국철(EFE)이 1884년 설립
- 칠레의 철도는 시장 진입의 벽이 다소 낮아 FCAB와 같은 오랜 역사를 지닌 민영철도도 있으며 EFE의 화물사업 부문은 일부가 민영화 된 상태임
- 여객철도는 산티아고를 중심으로 한 남부지역의 운행이 두드러지며 북부 지역은 화물철도에 의존하고 있으며 화물 수송 비중도 크지 않은 편임

※ 자료원 : 철도산업정보센터(KRIC)



□ 도로

- 칠레 국가 도로망은 총 89,314km로 국가가 건설, 운영 중인 국영도로는 85,926km, 운영권 이양방식(concession)의 민자도로는 3.8%에 해당하는 3,388km임
- 포장도로는 아스팔트 21%, 콘크리트 2% 등 24% 수준임

□ 공항

- 총 351개의 공항 및 비행장 운영(국제공항은 Arica, Iquique, Antofagasa, Santiago, Isla de Pascua, Muerto Montt, Punta Arenas 등 7개임)
- 제1망(Red Primaria) 주요비행장 16개, 제2망 14개, 소형비행장 303개 및 군용비행장 11개로 구성되어 있으며, 항공관리국이 직접 관할하는 비행장은 101개임

□ 항구

- 칠레 대외무역의 대부분이 항구를 통해 이루어짐

- 물동량 기준 : 수출의 96.6%, 수입의 88.1%, 총 92.3% 점유
- 금액(FOB)기준 : 수출의 86%, 수입의 77%, 총 82% 점유
- 칠레 항구들은 국영 항구였으며, 1990년대 초까지 모든 항구 활동을 규제하고 있는 정부기관 칠레항구회사 Emporchi(Empresa Portuaria de Chile)가 관리했음
- Emporchi가 국가의 사용되는 항구 및 소수의 개인 소유 항구를 관리했으나, 1990년대에 칠레 항구 시스템이 재조직 되었음
- 1997년 12월 칠레 정부는 칠레항구회사("EMPORCHI")가 소유하던 항구 자산들을 소유할 10개의 독립 항구회사들(Empresas Portuarias)을 설립하는 새로운 법을 의회로부터 승인 받았으며, 이 항구회사들은 국유지만 새로운 법에서 항구터미널에 필요한 투자는 민간 부문에 영업권 부여를 통해 제공 받았음
- 11개의 국영항구들이 여전히 정부 소유지만 증가하는 화물 요구를 독립적으로 더 잘 제공하는 독립 회사들로 대체되었으며, 현재에는 칠레에 3개 그룹으로 36 항구들로 구성된 항구 시스템이 있음
 - ① 민간소유 및 공공운영 ② 민간부분을 포함한 국유 ③ 민간소유로 공공사용은 허용되지 않는 항구
- 칠레 항구 전체 물동량은 2018년 125.4백만톤에서 2019년 115.1백만톤으로 8.2% 감소
- 수출은 지리적 위치에 따라 구별됨
 - Arica에서 Quintero로 내려오는 북 산티아고에 위치한 항구는 동 등 광물을 주로 취급함
 - 반면, 산티아고 남쪽 항구는 목재 및 종이 제품이 주요 수출품임
 - 발파라이소와 산 안토니오 항은 과일, 야채 그리고 해산물을 주로 수출하는 항구이며, 구리, 목재, 종이 등 칠레가 거래하는 대부분의 상품들을 수출하고 있음
- 수입은 상황이 다르며, 칠레가 에너지 대부분을 수입에 의존하는 만큼 국가의 주요 수입품은 액체 및 고체 연료 에너지임
 - 발파라이소 항과 산 안토니오 항은 수도 산티아고와 인접하여 칠레로 수입되는 상품의 중요한 수입창구 역할을 하며 화물을 하역하는 가장 활발한 항구임
- San Antonio 항구가 칠레 항구 중 최대 물동량을 보여줌
- 항구 관련 주요기관

-
- 공공건설부 (Ministry of Public Works), MOP, www.mop.cl
 - 항만작업국 (Directorate of Ports' Works), DOP, www.dop.cl
 - 해양영토/무역국 (National Directorate of Maritime Territory and Merchant Marine), DIRECTEMAR, www.directemar.cl
 - 칠레정부 (Chilean Government), www.gobiernodechile.cl
 - 칠레해양항만회의소 (Maritime and Port Chamber of Chile), www.camport.cl

■ 칠레 항구 리스트 및 물동량

항 구	총물동량 2019(톤)	비중
Arica	225,926	0.2%
Iquique	516,300	0.4%
Patillos	4,923,828	4.3%
Patache	5,569,716	4.8%
Tocopilla	1,696,045	1.5%
Michilla	987,370	0.9%
Mejillones	9,992,297	8.7%
Puerto Angamos	3,272,517	2.8%
Antofagasta	2,302,263	2.0%
Caleta Coloso	3,566,006	3.1%
Chañaral / Barquito	361,353	0.3%
Caldera	7,100,574	6.2%
Huasco/Guacolda	2,062,830	1.8%
Coquimbo	556,647	0.5%
Guayacán	2,215,498	1.9%
Los Vilos	1,403,881	1.2%
Quintero	7,949,300	6.9%
Ventanas	4,944,729	4.3%
Valparaíso	6,771,063	5.9%
San Antonio	16,908,430	14.7%
Lirquén	4,575,009	4.0%
Penco	308,712	0.3%
Talcahuano	6,002,202	5.2%
San Vicente	6,654,150	5.8%
Coronel	9,195,548	8.0%
Corral	1,210,030	1.1%
Puerto Montt	909,149	0.8%
Calbuco	1,825,204	1.6%
Chacabuco/Puerto Aysén	275	0.0%
Cabo Negro	1,024,166	0.9%
Natales	1	0.0%
Punta Arenas	40,596	0.0%
Puerto Williams	4,444	0.0%
총 계	115,076,059	100%



※ 자료원 : 칠레해양항만회의소(www.camport.cl)

5 한국기업 투자진출 현황

□ 광물자원분야 한국기업 투자진출 현황

- 현재 진행 중인 칠레 광물자원 해외자원개발사업으로는 동광이 주를 이루며, 기타 산업원료 광물로 리튬에 대한 투자사업이 대부분을 점하고 있음
- 2010년부터 추진해 오던 KORES-삼성물산의 엔엑스우노 리튬탐사사업은 환경영향평가 승인 불허로 2019. 7월 해외자원개발 사업종료
- 사업 단계를 기준으로 볼 때 개발단계사업 1개(동·철), 탐사단계 업 1개(리튬)가 진행중임
 - 삼성물산이 추진한 칠레 북부의 Pampa Camarones 광산은 생산단계까지 진행되었으나 2016년 철수함

■ 아국 기업 對칠레 광물자원 투자현황

사업명	광종	사업단계	진출연도	지분(%)	국내회사명
산토도밍고	동(철)	개발	2011	30	KORES
마리쿤가	리튬	탐사	2012	1.2%*	포스코캐나다

※ Bearing Lithium사, 마리쿤가 PJ 지분 18.02% 보유(포스코캐나다 Bearing Lithium사 지분 6.59%)

※ 자료원 : 산업통상자원부, 한국광물자원공사, Bearing Lithium 홈페이지

□ 한국-칠레 광산물 교역 현황

(금액 : U\$천)

광종	단위	수 출				수 입			
		2018		2019		2018		2019	
		중량	금액	중량	금액	중량	금액	중량	금액
동 광	MT	0	0	0	0	710,342	1,247,134	735,266	1,163,200
연 광	MT	0	0	-	-	848	2,385	-	-
아연광	MT	0	0	0	0	93,409	121,665	40,992	44,496
철 광	MT	0	0	-	-	933,103	115,709	-	-
몰리브덴광	MT	0	0	0	0	22,803	423,005	16,068	243,486
리튬광	MT	0	0	0	0	29,341	275,126	33,973	446,118
규 사	MT	0	0	-	-	10	3	-	-
규조토	MT	0	0	0	0	90	124	180	165
황	MT	-	-	108	23	-	-	0	0
마그네사이트	MT	18	9	-	-	0	0	-	-
석 고	MT	60	42	60	45	0	0	0	0
기타비금속	MT	0	0	-	-	0	0	0	0
합 계		78	51	168	68	1,789,945	2,244,643	826,479	1,897,465

※ 자료원 : 2019 광업·광산물 통계연보(한국지질자원연구원)



IV

광업제도 및 세제

1. 광물자원 개발정책 방향	64
2. 광업권 취득 절차	69
3. 자원개발관련 조세제도	82
4. 환경영향평가	89

1 광물자원 개발정책 방향

가. 광업정책

● 광업정책

- 사업구조상 광업이 국가경제에서 차지하는 비중이나 중요성을 감안, 광업에 대한 투자를 강화해 나갈 방침이며, 특히 외국인 투자자를 비롯한 민간 자본의 유치를 통해 국내광업의 활성화를 도모

■ 피네라 2기 정부의 광업정책⁶⁾

- 2018. 3월 출범한 베네라 2기 정부는 광업의 다각화 및 투자활성화를 목표로 △고용 및 성장 동력 회복 △제도적 불확실성 제거 △혁신 및 경쟁력 강화 △지속가능한 광산 개발 △정부차원의 광업 활성화 △칠레동공사의 역할 제고 등을 기조로 하는 국가 정책을 추진 예정
- ① 고용 및 성장 동력 회복
 - 대통령 자문위원회 광업정책(2018~2050) 발표
 - 광물탐사 규정의 현대화
 - 정부산하 "Office for Management of Investment Projects" 설립
- ② 제도적 불확실성 제거
 - 허가절차 간소화
 - 투자검토시 정치적 개입 축소
 - 환경영향평가 절차 투명화
- ③ 혁신 및 경쟁력 강화
 - 지질정보 온라인 플랫폼 구축
 - 인프라 공유(담수화설비, 항구 등)
- ④ 지속가능한 광산개발
 - 분쟁의 조기해결 절차 마련
 - 지역사회, 민간단체 등에 대한 광업의 지원강화
 - 환경에 대한 책임있는 관리
- ⑤ 정부 차원의 광업 활성화
 - 칠레광물공사(Enami) 관리 현대화
 - 칠레동위원회(Cochilco) 역할 강화
 - 광업부 역할 강화
- ⑥ 칠레동공사(Codelco) 역할 제고
 - 피네라 정부의 주요 의제
 - 생산능력 유지를 위한 165억 불 투자 프로그램 시행
 - 비핵심사업 매각 등을 통한 재무구조 개선(2018~2021)
 - 조직, 인력 개편을 통한 Corporate Governance 강화
 - 감사원의 관리감독 역할 제고

6) 외교부 자료

- 광업지원제도

- 광업 분야에만 특별히 적용되는 세제, 금융상의 지원제도는 없으며, 국내 광산의 개발, 육성을 위해 광업허가권 소유자의 탐사 및 개발작업에 필요한 모든 수단의 행사를 법률로 보장하고 있음

- 광업관련 법규/법령

- 광업권은 헌법에 의해 소유권이 보장되며, 담보 및 매매가 가능.
- 광업권 소유자는 탐사 및 개발에 필요한 모든 활동을 할 수 있으며, 건물, 도로, 철로, 댐 등 건설에 필요한 토지를 적정 보상금을 지불하고 토지 소유자로부터 강제 수용이 가능함
- 탐사권의 최대 유효기간은 4년, 개발권은 무한임

- 투자유치정책

- 칠레는 외국인 투자문호를 개방하고 외국인 투자유치에 적극적인 자세를 보이고 있으나, 내외국인 동등대우를 원칙으로 하고 있음. 따라서 외국인 투자에 대해 내국인과 차별되는 우대 성격의 인센티브제도는 없으며, 내국인 투자와 동등하게 현행 법규 내에서의 인센티브를 향유할 수가 있음
- 수출용 원자재 수입관세 환급
- 칠레남단 및 북단의 낙후지역 개발을 위해 이 지역 투자시 소득세 감면혜택 부여

- 외국인 투자 유치 관련기관

- 신규 외국인투자법을 토대로 칠레투자청(InvestChile)를 신설
 - * 기능 : 신외국인투자법(Ley 20.848)에 의해 설립되어 외국인직접투자 유치를 위한 정보제공 활동 등을 수행

※ 기존 외국인투자법(DL-600)과 외국인투자위원회(CIE, Comité de Inversiones Extranjeras)는 2016년 1월 1일자로 종료

나. 광업관련법규

법규 / 법령	제(개)정일	비 고
헌법 제19조24항	1980 제정 2015. 11.16 일부 개정	광업권 소유권 보장 조항
법률 제18.097호	1982.1.21	광업권 기본법(LEY ORGANICA CONSTITUCIONAL SOBRE CONCESIONES MINERAS)
법률 제18.248호	1983.10.14	광업법(Código de Minería)
광업법 세칙	1987.2.27 제정 2010.11.21 개정	광업법 규정 (Reglamento del Código de Minería)
법령 제600호 Decreto Ley 600 (DL-600)	1974 개정 2016.01.01 폐지	외국인 투자의 근간이 되는 법으로 투자절차, 투자자의 권리, 의무, 내외국인 투자의 동등 대우 조항 등이 명시

※ 광업관계 법규 요약 : 관계법은 헌법, 법률 제18.097호(광업권 관계규정) 및 광업법 등에 수록

□ 헌법

- 헌법 제19조 24항에서 소유권에 관해 언급되어 있는데 광산에 관해서는 국가 소유권의 특수형태와 탄화수소 외의 광물질 중에서 어느 광종이 탐사 및 개발 권을 받을 수 있는지를 규정한 법률을 논하고 있음
- 광업권은 사법부에서 발부하고 법률에 명시된 권리와 의무를 부여함
- 헌법에서는 법률에 규정되어야 할 사항과 이 사항들의 승인, 변경 및 개정에 필요한 정족수 등을 규정하고 있는데 이 조항의 목적은 소유권에 관한 특정법들이 쉽게 변경되지 않도록 하는데 있음
- 광업권은 헌법으로 보장받고 광업권을 설정할 수 없는 광물의 탐사 및 개발은 국가가 직접 행하거나 대통령이 정하는 바에 따라 관리권 혹은 작업계약에 의해 수행됨
- 하지만 관리권과 작업계약은 적정 보상금의 지불에 의해 종료될 수 있음
- 작업계약은 현재 석유 및 가스부문에서 채용되고 있는데 작업자가 자기부담으로 탐사를 수행하고 성공 시에는 일정 비율대로 생산을 분배하거나 상당금액을 지불하게 됨

□ 법률 제18.097호(1983년 법률 제18.246호로 개정)

- 헌법에 의거 1982. 1. 21자로 발효된 광업권에 관한 법률
- 광업권은 탐사권 및 개발권으로 구성
- 부동산으로 취급되나 지상소유권과 별개로 담보 및 매매가 가능
- 액상 및 가스 형태 탄화수소, 리튬, 해수면 광산 (해저광산 제외), 국가보안상 중요한 지역으로 법률에 의해 제한된 지역 내의 광상 등에 대해서는 광업권이 발급될 수 없고 이미 발부된 지역에 대하여 소급법에 의해 광업권을 제한할 수 없음
- 광업권은 법원에 의해 발부되고 다른 기관이나 사람에 의한 판결에 대한 간섭 배제
- 광업법에 의해 규정된 사람 (사법 및 국가공무원) 외의 모든 자연인 및 법인은 광업권을 소유할 수 있음
- 광업권 소유자는 헌법에 의해 소유권을 보장
- 광업권 소유자는 탐사 및 개발에 필요한 모든 수단을 행사할 수 있음
- 광업권 소유자는 국가와 제3자로부터 그 권리를 방어할 권한을 가지며 적절한 보상금을 받을 수 있음
- 탐사권 소유자는 탐사작업 수행, 개발허가 신청, 탐사 중 채굴된 광물의 취득, 권리박탈로 야기되는 손실에 대한 보상금 수령 등과 관련하여 독점적인 권리를 소유
- 소유자가 요구한 보상금액에 불응할 경우에는 소유자가 증명한 매장광량에 대한 순익현금흐름(Net Cash Flow)의 현가를 참작, 가치를 산정하여 전문가의 의견을 청취, 법정에서 보상금액을 결정
- 매년 광업권의 소유에 따른 납부금을 지불해야 함
- 탐사권의 최대 허가기간은 4년, 개발권은 무한
- 광업권에 대한 납부금의 미납으로 경매에 넘어갈 때 응찰자가 없거나 광업법에 명시된 기간 내에 등록하지 않으면 그 허가권은 소멸됨

□ 광업법(1983.10.14일자에 법률 제18.248호로 발효)

- 국가 소유권 및 광업권

- 광산소유권은 국가에 귀속되고 개인 및 법인에게서는 탐사권 및 개발권을 발부함.
- 광업권은 매매, 저당이 가능한 부동산으로 취급되고 탄화수소, 리튬, 해수면광산, 국가보안상 허가를 받을 수 없는 지역의 광산 등은 국가에서 직접 관리, 직접 또는 민간과 작업계약 혹은 관리허가를 통해 개발할 수 있음
- 토륨과 우라늄은 전략적 중요성으로 인해 국가가 시장 가격 및 조건으로 우선적으로 매입할 권리를 가짐
- 제3자에게 허가된 광구를 제외한 전 지역에서 누구나 조사활동을 자유롭게 할 수 있으나 토지 소유자가 있을 때에는 서면동의서가 필요함
- 만약 소유자가 동의하지 않을 때에는 법원에 제소할 수 있음. 건물이나 유실수 재배 농장의 경우 소유자의 동의하에서만 조사가 가능하고 조사자는 조사에 의한 피해를 보상해야 함. 국경지대, 군사시설 등 특수지역의 경우 특별허가가 필요함
- 광업허가 취득자격 : 사법부 및 국가공무원과 이들의 배우자, 가족 등을 제외한 모든 자연인 및 법인
- 광업권 대상 및 형태 : 광업허가는 허가권에 명시된 광물 중 허가지역 내에 부존하는 것에 효력을 미치고 이미 발부된 허가권 지역에 대하여 중복 발급될 수 없음
 - 광구의 표시는 개발의 경우 100m 단위로, 탐사의 경우 1,000m 단위로 하며 허가 면적은 개발 5ha, 탐사 5,000ha 이내로 한함
 - 허가지역은 메르카토르도법에 의한 좌표로 나타내고 광구경계를 표시함

□ 환경규제

- 칠레에서는 1993년까지 종합적인 환경보호법이 제정되지 않아 외국인투자자에 의해 야기되는 환경문제를 광업부, 보건부 및 각 지방자치단체의 관련 법규에 의해 규제되어 왔으나, 관련법규 내용이 상충되고 분쟁발생시의 해결방법 및 중재기관 등이 명확히 명시되어 있지 않아 혼란이 야기되었음
 - 기존 투자업체의 환경오염사태가 빈번하고 이에 의한 분쟁이 증가함에 따라 환경규제를 위한 명확한 기준설정이 필요하고, 향후 투자기업의 환경보호와 관련하여 조치해야 할 사항이 포함된 종합적이고 체계적인 환경보호법(DL 제19.300호, 1994. 3)이 제정되었음
 - 이외에 동 법안에는 환경영향평가 규정과 분쟁해결 규정 등이 포함되었으며, 기존 국가환경위원회(Conama)가 분쟁해결기관으로 지정되었으며, 환경영향평가 보고서는 사업지역 소재의 국가환경위원회에 제출하여 심사를 받음

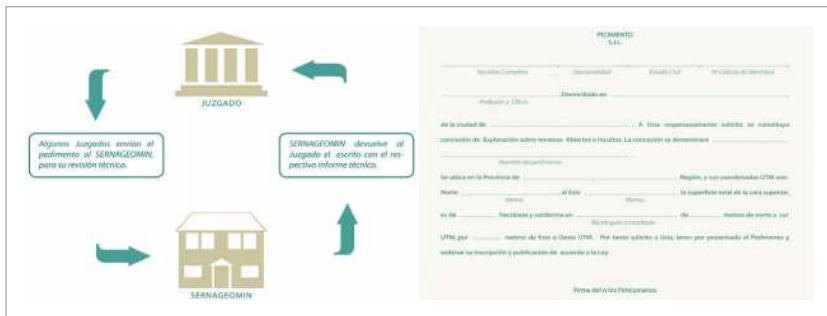
2 광업권 취득 절차

- 칠레는 광업개발을 촉진하기 위해 1980헌법에 조항을 제정했으며, 현지 및 외국인 투자자 모두의 재산권을 보장함
- 정부가 모든 광물 자원을 소유하고 있지만, 이들을 탐사 및 개발하는 것은 광업권을 통해서 권리가 부여가 되며 이 광업권은 법원으로부터 부여됨
- 광업권 소유자의 권리 및 의무
 - 허가지역 내의 독점적 작업 권리
 - 적절한 작업수행권리 및 허가지역 내에서 발견된 물의 사용 권리
 - 탐사권자는 허가기간 중에 개발허가의 독점적인 신청권리를 소유하고 개발권자는 광구 내의 탐사 및 개발에 있어서 독점권을 가지며 채굴광물의 소유자가 됨
 - 탐사권 허가기간 : 2년간 유효하고 허가면적의 1/2 이상을 포기하면 1회에 한해 최대 2년간의 기간 연장 가능
 - 개발권 허가기간 : 무한
 - 개발권 소유자는 광구 표시를 해야 하고 이의 파괴 및 이동행위에 대해서는 형벌로 처벌
 - 토지소유자는 광업권자로부터 적정보상금을 받고 플랜트, 댐, 건물, 송전선, 도로, 철로 건설에 필요한 토지의 사용권리를 인정해야 함
- 칠레 광산 권리는 다음과 같은 방식으로 취득 됨:

가. 출원(Pedimento)

- 출원은 남북 좌표와 동서의 경계에 의해 정확하게 정의된 탐사권의 요청임
- 좌표는 최소 100 헥타르에서 최대 5,000헥타르까지 그리고 길이와 너비 비율은 최대 5:1로 규모가 다양 할 수 있음
- 탐사권 출원은 최대 2년간 유효하며, 탐사권을 적어도 50%이하로 축소하고, 중첩되는 탐사권이 설정되어 있지 않는 한 갱신을 통하여 최대 2년을 연장할 수 있음
- 탐사권 세금은 매년 3월에 내며, 그 때 Pedimento에 세금이 지불하지 않는 경우, 다음년도까지 두 배의 탐사권 세금을 내야 다시 탐사권을 제대로 유지할 수 있음

- 칠레에서는 기존 탐사권 위에 새로운 탐사권 출원들이 중복되어 등록되어 질 수 있음
 - 그러나 기존 탐사권 소유자가 탐사권을 양호한 상태로 유지하며 초기 2년 내 탐사권 출원(Pedimento)을 개발권 신청(Manifestacion)으로 변환하는 한, 전에 인정되었던, 또는 이미 설정되어 있는 탐사권 출원(Pedimento)이 항상 우선함
 1. 출원자는 관심 광구지역이 위치하는 해당 법원에 서면으로 아래와 같은 출원서를 제출해야 함
 2. 법원은 기술적 검토를 위해 SERNAGEOMIN(지질조사소)에 출원서를 송부함
 3. SERNAGEOMIN은 기술검토 보고서를 해당 법원에 송부함
 - 허가신청 : 해당 법원에 다음이 기재된 신청서를 접수(최초신청자가 우선권을 가짐)
 - 탐사권 신청서
 - * 신청인의 성명, 국적, 주소, 대리인인 경우 실질 광업허가 신청자도 기재하고 개인이 신청하는 경우 직업, 결혼 여부 현황 등을 필히 기재
 - * 메르카토르 좌표(허가광구의 중심점)를 4자리 혹은 10m 오차 내로 표시
 - * 탐사권 대상자 성명
 - * 허가신청 면적 (ha로 표시, 5,000ha 이하)



나. 출원세 납부(Pago la Tasa)

- 출원자는 해당법원에 출원 후 30일 이내에 출원세를 은행에 납부해야 함
- 출원세 납부는
 1. 광업법 제51조에 따라, 출원자는 인터넷을 통하여 칠레 재무국(Tesoreria General de la Republica (www.tesoreria.cl))에 출원세를 납부 하거나, 지방 재무국에 직접 납부하거나 또는 출원세 납부 양식(Form 10)을 작성하여 Avisos Recibo(AR)을 제출해야 함

- a) $0.005 \times \text{UTM mes} \times \text{No. de Has.}$ 면적 300ha까지
 b) $0.02 \times \text{UTM mes} \times \text{No. de Has.}$ 면적 300ha ~ 1,500ha
 c) $0.03 \times \text{UTM mes} \times \text{No. de Has.}$ 면적 1,500ha~ 3,000ha
 d) $0.04 \times \text{UTM mes} \times \text{No. de Has.}$ 면적 3,000ha 이상

- 신청수수료

(단위 : UTM, monthly tax unit/ha)

탐사권 출원 면적	수수료	개발권 출원 면적	수수료
300 ha 이하	1/200	100 ha 이하	1/100
1,500 ha 이하	2/100	300 ha 이하	2/100
3,000 ha 이하	3/100	600 ha 이하	4/100
3,000 ha 이상	4/100	600 ha 이상	5/100

주) UTM(Unidad Tributaria Mensual, monthly tax unit) : 월 세금기준 계수

※ 2016년 12월 현재 \$46,183.00 (US\$68.67에 상당)

출원세 납부 양식(Form 10)

The screenshot shows the 'Form 10 PEDIMENTOS O MANIFESTACIONES MINERAS' from the Chilean Treasury website. The form is for mining rights and includes fields for applicant details, property location, and payment information. The payment section shows a total amount of 36,000 UTM.

ITEM	DESCRIPCION	VALOR
17	CANTIDAD RECAUDAS	
18	MONTO TASA UTM	
77	VALOR UTM MES DEL PAGO	36.000
81	VALOR A PAGAR	36.000
19	FECHA VENCIMIENTO	30/09/2016

FORMULARIO NO VALEO PARA PAGO. DEBE GUARDAR E IMPRIMIR AVISO RECIBO PARA CANCELAR EN UNA INSTITUCION RECAUDADORA AUTORIZADA.

Verificar formulario

Publica de Presidencia - Marea de Ayuda - Chile

Copyright © 2009 Tesorería General de la República

Todos Los Derechos Reservados

2. 출원이 완료되면, 해당 탐사권은 해당 지역의 Conservador de Minas에 등록이 이뤄지며, 출원자는 탐사권에 대한 등록세(Patente)를 납부해야 함(광업법 제28조)



CONSERVADOR DE MINAS

Se inscribe en el Conservador de Minas que corresponda, de acuerdo a la comuna donde se ubique el pedimento.



BOLETIN

Se publica por una sola vez en el Boletín Oficial de Minería que corresponda, de acuerdo a la provincia donde se ubique el pedimento.

Monto a pagar en pesos = $\left[\frac{*N^{\circ} \text{ de días}}{365^{**}} \right] \times \left[\frac{\text{Valor UTM del mes}}{50} \right] \times \text{Cant. de hás}$

* 날자는 차년도 2월말일까지의 남은 날자수임

예시) 출원이 2010년 6월30일 출원한 경우 (금액은 칠레페소(\$) 기준임)

- 2010년 6월 UTM값 : \$37,083
- 신청 면적 : 200 ha
- 2010/6/30~2011/2/28일까지 날자수 243일
- 납부 금액 : \$98,753

Monto a pagar en pesos = $\left[\frac{243}{365} \right] \times \left[\frac{37.083}{50} \right] \times 200 \text{ hás}$

Total a pagar \$ 98.753.-

- 상기 탐사권 첫 번째 세금은 칠레 재무청 웹사이트(www.tesoreria.cl)을 통해서 Form 41을 입력한 후 납부함

■ 칠레 재무청 Form 41

tesoreria.cl Acceso Ciudadano ¿Cómo se hace?

Forma 08 de febrero de 2015 - Estatus de Oficio - Sistema de Cobros - Mapa del Sitio - Ayuda - Seguridad

Tesorería Virtual Pagos Contratos Devoluciones Finanzas Públicas Clientes Institucionales

FORMULARIO 41 EXPLORACION (PAGO PRIMERA PATENTE)

RUT DEL SOLICITANTE 503: 81084000 - IC

RAZON SOCIAL O APELLIDO PATERNO 501: SOCIEDAD NACIONAL DEL COBRE DE CHILE

APELLIDO MATERNO 402: [Empty]

NOMBRE 505: [Empty]

DIRECCION DEL CONCESSIONARIO 508: AV. NUEVA ESPERANZA 2606

COMUNA DEL CONCESSIONARIO 510: CALAMA

RAZON SOCIAL O NOMBRE COMPLETO DEL TITULAR 623: [Empty]

FECHA DEL PERIODO DE PAGO 614: 02-02-2015 de 00:00:00

TERMINO DEL PERIODO DE PAGO 614: 28-02-2015 de 00:00:00

COMUNA 606: [Empty]

COMUNA DE LA CONCESION 606: CALAMA 13

NOMBRE DE LA FUTURA CONCESION 608: [Empty]

UBICACION DE LA CONCESION 619: [Empty]

MONTO TASA ANUAL 670: UTM50

CANTIDAD DE HECTAREAS 616: [Empty]

SECTOR ECONOMICO 680: [Empty]

REGISTRAR MANIFESTACION 115: [Empty]

CONSERVADOR DE MINAS DE REGISTRO 628: DESGUARNIDOS

FOLIAS 629: [Empty]

NUMERO 631: [Empty]

AÑO 633: [Empty]

FECHA VENCIMIENTO 615: [Empty]

VALOR UTM RES DE PAGO 677: \$5.500

TOTAL A PAGAR 681: [Empty]

FORMULARIO NO VALIDO PARA PAGO. DEBE GUARDAR Y IMPRIMIR AVIDO RECIBO PARA CANCELAR EN UNA ESTACION RECONOCIDORA AUTORIZADA

VALIDAR FORMULARIO

Ministerio de Hacienda - Oficina de Atención al Ciudadano - Contacto

Copyright © 2009 Tesorería General de la República. Todos los derechos reservados.

IV

광업제도 및 세제

다. 개발권 신청(Manifestacion)

- 탐사권 광구내에서 광물개발을 원하는 경우, 출원자는 Pedimento(탐사권 출원) 2년간의 기간 내에 언제든지 Manifestacion(개발권 신청)으로 변환할 수 있음
- 변환 신청이 접수되었다면, 개발권 소유자는 220일 안에 관할 법원에 '광업권 측량 신청(Solicitud De Mensura)', 또는 '조사 요청'을 제기 하고 '광업 관보'에 이러한 요청을 게시하여 그 신청의 주변 탐사권 소유자들에게 알려야 함
- 이를 통해, 신청지 주변 탐사권 소유자들에게 공지가 되며, 주변 소유자들은 자신의 기존 권리가 침해 된다고 판단했을 경우 탐사권 관련 이의를 제기할 수 있음
- 이 옵션은 Pedimento 신고과정을 통하지 않고, 직접 공지를 하며 Manifestacion을 제기하는 것도 가능함

- Manifestacion은 2가지 방법으로 가능
 1. Manifestacion por Vistas : 개발권 면적이 100ha 미만인 경우
 2. Manifestacion por Coordenadas : 개발권 면적이 100ha 이상인 경우
- 개발권 신청서
 - * 신청인의 성명, 국적, 주소, 대리인인 경우 실질 광업허가 신청자도 기재하고 개인이 신청하는 경우 직업, 결혼 여부 현황 등을 필히 기재
 - * 탐사지역 중 개발대상지역의 메르카토르 좌표(허가광구의 중심점)를 4자리 혹은 10m 오차 내로 표시
 - * 개발권 요청 구역수 및 각 구역명
 - * 허가신청면적 (ha로 표시, 전체 허가신청 면적은 1,000ha를 초과할 수 없음)
 - * 탐사권 증명

The image shows two forms for 'Manifestacion de Interés'. The left form is for 'Manifestacion por Vistas' and the right form is for 'Manifestacion por Coordenadas'. Both forms contain fields for personal data, location, and area.

- 관심지역이 위치하는 해당지역의 관할 법원에 서면으로 제출해야 하며, 해당 법원은 본 서류를 SERNAMGEOMIN에 송부하여 기술검토를 실시하고, SERNAGEOMIN은 기술보고서를 관할 법원으로 송부함
- 광구단위는 최소 1에서 최대 10ha이며, 총 단위광구는 1,000ha을 초과할 수 없음

라. 개발권 출원세 납부(Manifestacion Pago la Taza)

- 광업법 제51조에 따라, 개발권 신청자는 해당법원에 개발권 신청을 한 30일 내에 개발권 출원세를 인터넷을 통하여 칠레 재무국(Tesoreria General de la Republica (www.tesoreria.cl))에 납부를 하거나, 지방 재무국에 직접 납부하거나 개발권세 납부 양식(Form 10)을 작성하여 Avisos Recibo(AR)을 제출해야 함

- a) $0.01 \times \text{UTM mes} \times \text{No. de Has.}$ 면적 100ha까지
 - b) $0.02 \times \text{UTM mes} \times \text{No. de Has.}$ 면적 100ha~300ha
 - c) $0.04 \times \text{UTM mes} \times \text{No. de Has.}$ 면적 300ha~600ha
 - d) $0.05 \times \text{UTM mes} \times \text{No. de Has.}$ 면적 600ha 이상
- 신청수수료

(단위 : UTM, monthly tax unit/ha)

탐사권 출원 면적	수수료	개발권 출원 면적	수수료
300 ha 이하	1/200	100 ha 이하	1/100
1,500 ha 이하	2/100	300 ha 이하	2/100
3,000 ha 이하	3/100	600 ha 이하	4/100
3,000 ha 이상	4/100	600 ha 이상	5/100

주) UTM(Unidad Tributaria Mensual, monthly tax unit) : 월 세금기준 계수

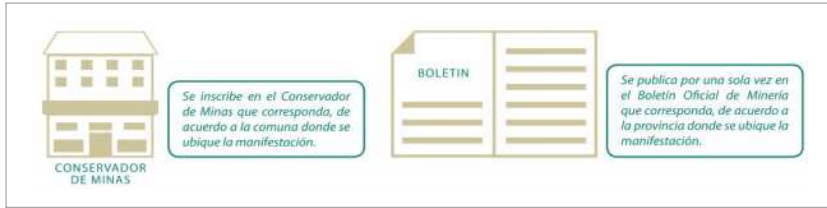
Ⅱ 칠레 재무청 Form 10

The screenshot shows the 'FORM 10 PEDIMENTOS O MANIFESTACIONES MINERAS' from the Chilean Treasury. The form is in Spanish and includes the following fields:

- 01:** RUT DEL SOLICITANTE (RUT of the applicant)
- 02:** RAZON SOCIAL O APELLIDO PATERNO DEL SOLICITANTE (Company name or paternal surname of the applicant)
- 03:** APELLIDO MATERNO DEL SOLICITANTE (Maternal surname of the applicant)
- 04:** NOMBRES DEL SOLICITANTE (Names of the applicant)
- 05:** DIRECCION DEL SOLICITANTE (Address of the applicant)
- 06:** COMUNA DEL SOLICITANTE (Municipality of the applicant)
- 07:** RAZON SOCIAL O NOMBRE COMPLETO DEL TITULAR (Company name or full name of the holder)
- 08:** NOMBRE DE LA FUTURA CONCESION (Name of the future concession)
- 09:** UBICACION PUNTO MEDIO O PUNTO DE ENTRES (Location, midpoint or intersection point)
- 10:** TIPO DE ESCRITO (Type of document)
- 11:** RUCAPV (RUCAPV)
- 12:** N° ROL DEL EXPEDIENTE (Roll number of the file)
- 13:** FECHA PRESENTACION ESCRITO (Date of presentation of the document)
- 14:** CANTIDAD HECTAREAS (Quantity in hectares)
- 15:** MONTO TASA UTM (Amount of the UTM rate)
- 16:** VALOR UTM MES DEL PAGO (Monthly UTM value of the payment)
- 17:** VALOR A PAGAR (Amount to be paid)
- 18:** FECHA VENCIMIENTO (Expiration date)

At the bottom, there is a 'Validar formulario' button and a footer with the text: 'Política de Privacidad - Mens de Ayuda - Contacto. Copyright © 2009 Tesorería General de la República. Todos los derechos Reservados.'

- 개발권 신청이 완료되면, 해당 개발권은 해당 지역의 Conservador de Minas에 등록이 이뤄짐



마. 광업권 측량 신청(Solicitud de Mensura)

- 해당법원에 개발권 신청을 한 후 200~220일 이내에 개발권 신청자는 개발권 공고, 개발권세 납부를 해야 하고 개발권 신청 전지역 또는 일부지역에 대해 광업권 측량을 서류와 도면으로 신청해야 함
- 광업권 측량 신청을 위해 첫번째 개발권세를 납부해야 하며, 차년도 2월까지 남은 기간의 비율과 신청 면적에 따라 첫번째 개발권세를 납부하고, 그 후부터는 광업법 제144조 규정에 의거 매년 개발권세를 납부해야 함

$$\text{Monto a pagar en pesos} = \left[\frac{*N^{\circ} \text{ de días}}{365^{**}} \right] \times \left[\frac{\text{Valor UTM del mes}}{10} \right] \times \text{Cant. de hás}$$

* 날짜는 차년도 2월말일까지의 남은 날짜수임
예시) 출원이 2010년 6월30일 출원한 경우, (금액은 \$ 칠레페소 기준임)

$$\text{Monto a pagar en pesos} = \left[\frac{243}{365} \right] \times \left[\frac{37.083}{10} \right] \times 200 \text{ hás}$$

- 2010년 6월 UTM값 : \$37,083
- 신청 면적 : 200 ha
- 2010/6/30~2011/2/28일까지 날자수 243일
- 납부 금액 : \$493,763
- 상기 개발권 첫 번째 세금은 칠레 재무청 웹사이트(www.tesoreria.cl)을 통해서 Form 40을 입력한 후 납부함

| 칠레 재무청 Form 40

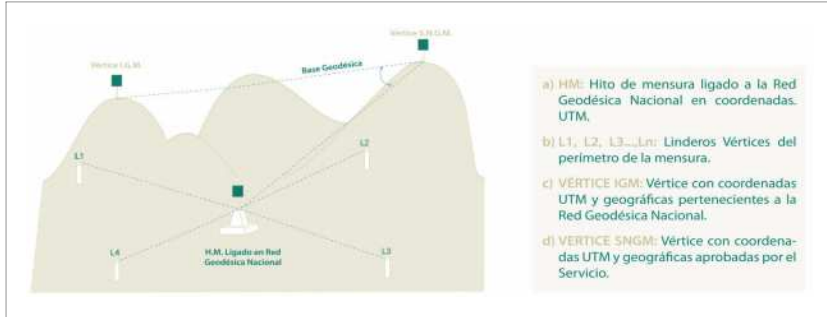
The image shows a screenshot of the Chilean Treasury's Form 40, titled "FORMULARIO 40 EXPLOTACION (PAGO PRIMERA PATENTE)". The form is divided into several sections with fields for data entry:

- Header:** Includes the logo of the Tesorería de Fisco and navigation links like "Acceso Cliente", "Reportes", and "Cómo su clave?".
- Form Fields:**
 - 003:** RUT DEL SOLICITANTE (RUT: 11.111.111-1)
 - 001:** RAZÓN SOCIAL O APELLIDO ENTERO (CORP. NACIONAL DEL COBRE DE CHILE)
 - 002:** APELLIDO MATERNO
 - 005:** NOMBRES
 - 006:** DIRECCIÓN DEL CONCESIONARIO (AV. NÚCLEO CENTRAL 2500)
 - 018:** COMUNA DEL CONCESIONARIO (VALPARAISO)
 - 023:** RAZÓN SOCIAL O NOMBRE COMPLETO DEL TITULAR
 - 012:** FECHA DEL PERIODO DE PAGO (01-01-2010)
 - 014:** TÉRMINO DEL PERIODO DE PAGO (31-12-2010)
 - 008:** COMUNA DE LA CONCESIÓN (VALPARAISO)
 - 009:** NOMBRE DE LA FUTURA CONCESIÓN
 - 015:** UBICACIÓN DE LA CONCESIÓN
 - 070:** MONTO TASA ANUAL
 - 084:** SUSTANCIAS
 - 016:** CANTIDAD DE PERTENENCIAS
 - 017:** CANTIDAD DE HECTÁREAS
 - 085:** SECTOR ECONÓMICO
 - 081:** ACTIVIDAD
 - 082:** CLASIFICACIÓN TRIBUTARIA
 - 010:** DESCRIPCIÓN MANIFESTACIÓN
 - 020:** REGISTRO
 - 029:** FOLIOS
 - 031:** NÚMERO
 - 032:** AÑO
 - 015:** FECHA VENCIMIENTO
 - 077:** VALOR UTM MES DE PAGO
 - 081:** TOTAL A PAGAR
- Footer:** A note at the bottom states: "FORMULARIO NO VÁLIDO PARA PAGO. DEBE GUARDAR E IMPRIMIR A UNO PAGO. CANCELAR EN UNA SUBSTANCIA RECLAMACIÓN AUTOMÁTICA." Below this is a button labeled "Validar formulario".

바. 광업권 측량(Mensura)

- 개발권은 “Request for Survey”를 승인받은 후 9개월 이내, 정부의 면허를 취득한 조사원에 의해 조사되어야 함
- 광업권 측량을 하는 동안, 주위에 이미 청구한 소유자가 존재할 수 있으며, 광업권 측량이 완료되면 서류들은 법원에 제출하고 국립 광업 서비스 (SERNAGEOMIN)에 의해서 검토됨
 - 광업권 측량은 신청자에 의해 선임된 임의의 광업토목기술자나, 대통령에 의해 선임된 SERNAGEOMIN의 원장이 임명한 광업권측량전문조사원에 의해서 수행
- 모든 단계가 제대로 수행되었고 기타 모든 필요한 항목들이 제대로 있다면, 법원에서는 신청서에 대한 판결을 내리고 ”개발권“을 부여함

1. 광업권 측량 작업



2. 관할법원에 증서 및 도면 제출

- 광업권 측량작업 완료 후, 토목기술자나 전문조사자는 작업수행 정황과 광업권 경계측량 표시말뚝(Hito, Lindero) 각각의 UTM 좌표 등이 정확하고, 명확하게 표기된 보고서를 제출해야 함
- 관할법원에 개발권 신청을 제출한 후 15개월내에, 광업권 측량 보고서 3부(원본, 복사본 2부)와 광업권 측량 도면(원본, 복사본 2부)가 제출되어야 함

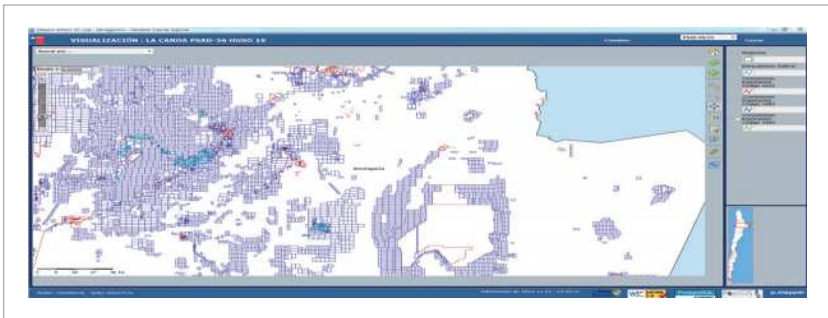


사. 광업권 발부

- 탐사권의 경우 신청자가 제출한 광구도, 개발권의 경우 전문가가 작성 증명하는 광구도를 심사, 도면 발부 및 허가권을 발급함
- 광업권에 대한 요약본을 관보에 게재하고 등록사무소에 광업권 및 광구도를 등록함

아. 광업권 등록(Catastro de Concesiones)

- SERNAGEOMIN은 온라인으로 광업권 등록 현황을 제공하며, 등록현황을 해당 인터넷 사이트 www.sernageomin.cl를 통하여 조회가 가능
 - 온라인사이트에서 관리되는 광업권은 탐사권, 개발권과 초석 광업권이며, 1932년 광업법에 의해 설정된 광업권과 1983년 신규 광업법에 의해서 설정된 광업권으로 분류되어 있음
 - 사이트에서 확인된 광업권 등록도면은 광업법에 의해서 규정된 UTM PSAD-56과 SAD-69 시스템으로 제작되었으며, 해당 광업권의 광업권자, 설정일자 등 상세한 내용을 확인할 수 있음
 - www.sernageomin.cl→MINERÍA→Propiedad Minera → Catastro de Concesiones mineras Online



IV

■ 칠레 주요 탐사권 및 개발권 보유자 업체 (2018년 기준)

탐사권			개발권		
광업권자	면적(ha)	점유율 (%)	광업권자	면적(ha)	점유율 (%)
BHP Chile Inc.	1,479,500	11.44	Cia. Contractual Mra. Los Andes	1,323,100	11.55
Cia. Contractual Mra. Los Andes	1,254,000	9.69	BHP Chile Inc.	812,100	7.09
Antofagasta Minerals S.A.	637,200	4.93	Antofagasta Minerals S.A.	684,400	5.98
Vale Exploraciones Chile Ltda.	235,200	1.82	Vale Exploraciones Chile Ltda.	254,200	2.22
Minera Escondida Limitada	226,500	1.75	BHP Billitonexplorations Chile	234,200	2.04
Terence Walker	224,400	1.73	Mra. Freeport-Mcmoran S American	224,900	1.96
Teck Resources Chile Ltda.	217,500	1.68	Terence Walker	211,500	1.85
CODELCO	209,600	1.62	Invers Barrick Conosur Ltda.	191,200	1.67
Invers. Barrick Conosur Ltda.	195,400	1.51	Anglo American Chile Inv S.A.	188,100	1.64
Mra Freeport-Mcmoran South American	183,900	1.42	Minera Meridian Limitada	187,600	1.64
Minera Fuego Ltda.	169,300	1.31	Teck Resources Chile Ltda.	186,000	1.62
Minera Meridian Limitada	166,700	1.29	Minera Mirasol Chile Limitada	154,300	1.35
Cía. Mra. del Pacifico S.A.	165,000	1.28	Cía. Mra. del Pacifico S.A.	150,600	1.31
Anglo American Chile Invers. S.A.	164,100	1.27	Fresnillo Chile SPA	149,800	1.31
Minera Mirasol Chile Limitada	145,900	1.13	Minera Escondida Limitada	140,300	1.22
Quantum Pacific Exploration Spa	135,000	1.04	Beseler Valdivia Jorge	135,100	1.18
ENAMI	132,800	1.03	CODELCO Chile	131,300	1.15
Barros Lecaros Manuel José	125,800	0.97	Minera Newmont (Chile) Ltda.	129,300	1.13
Beseler Valdivia Jorge	118,600	0.92	Barros Lecaros Manuel José	109,400	0.96
SCM El Abra	109,200	0.84	Quantum Pacific Exploration SPA	108,600	0.95
기타	6,542,400	51.34	기타	5,748,100	50.18
Total	12,838,000	100.00	Total	11,454,100	100.00

※ 자료원 : Sernageomin 연간보고서 2019

■ 지역별 탐사권 및 개발권 현황 (2019년)

지 역 별	탐사권		개발권	
	수 량	면적 (ha)	수 량	면적 (ha)
Arica y Parinacota	1,492	487,400	1,006	221,519
Tarapacá	4,655	1,438,000	9,033	1,969,319
Antofagasta	10,873	3,303,900	25,203	5,865,037
Atacama	8,542	2,437,300	25,543	3,853,851
Coquimbo	4,325	1,274,000	14,343	1,817,934
Valparaíso	1,288	409,400	3,876	573,432
Metropolitana	1,005	276,300	3,537	553,755
Libertador General Bernardo O'Higgins	1,237	323,700	1,331	230,054
Maule	1,142	312,800	772	160,263
Ñuble	616	165,000	269	56,390
Biobío	1,203	304,600	831	136,187
La Araucanía	336	81,900	352	63,646
Los Ríos	385	98,000	356	48,757
Los Lagos	610	199,400	748	134,143
Aysén del General Carlos Ibáñez del Campo	955	280,300	158	63,500
Magallanes y la Antártica Chilena	238	62,100	235	62,747
Total	38,902	11,454,100	87,593	15,810,534

※ 자료원 : Sernageomin 연간보고서 2019

자. 광업권 관리

● 광업권의 보호, 상실 및 소멸

- 광업권자는 다음의 광업세를 매년 3월에 납부해야 함
 - * 탐사권 : ha당 monthly tax unit의 1/50 상당액('17.12월 현재 약 U\$1.37/ha)
 - * 사광권 : ha당 monthly tax unit의 1/30 상당액('17.12월 현재 약 U\$2.29/ha)
 - * 개발권 : ha당 monthly tax unit의 1/10 상당액('17.12월 현재 약 U\$6.87/ha)
- 광업세를 납부하지 않을 경우 광업권은 경매에 부처지고, 응찰자가 없으면 등록이 취소됨
- 원광업권자는 입찰에 참여할 수 없으나 미납금의 2배를 납부하고 경매를 중단시킬 수 있음

3 자원개발관련 조세제도

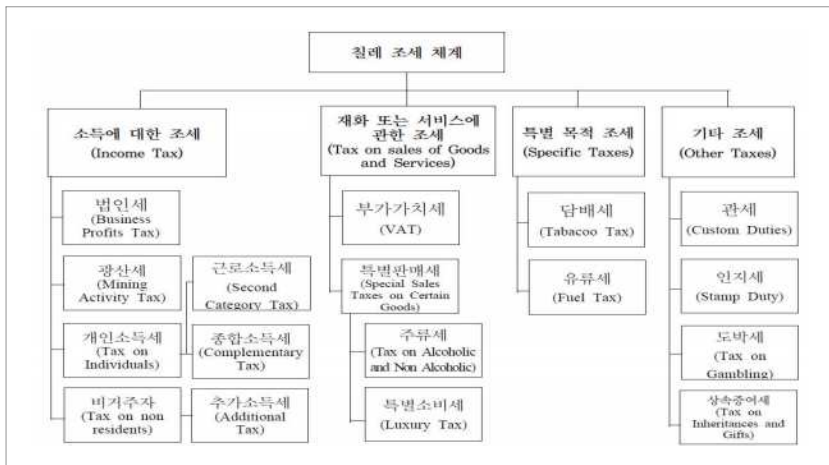
□ 칠레의 조세체계

- 칠레는 우리나라와 달리 조세부와 업무와 징수 업무를 담당하는 기관이 분리되어 있으며, 조세부와 업무를 담당하는 SII(The Internal Revenue Service)를 통상 국세청으로 부르고 있음

■ 칠레의 조세행정 기관

기 관 명	주 요 업 무
SII	세법의 해석, 조사, 신고, 조세절차 등과 관련한 사항을 담당
Tesoreria	SII와 Aduanas가 결정한 조세를 징수하는 업무 담당
Servicio Nacional de Aduanas	관세 관련 업무 담당

- 칠레의 조세체계는 간접세의 비중이 매우 높으며, 조세행정은 비교적 투명하고 효율적으로 운영되고 있음
- 칠레 헌법은 공정한 세금부과 원칙을 보장하고 있으며 정부의 재정수입 확대를 위한 과도한 세금부과를 방지하기 위해 세법 개정 또는 신규법안 제정은 반드시 상하원의 승인을 받도록 구성하고 있음
- 칠레의 조세 체계는 크게 ①소득에 대한 조세, ②재화 또는 서비스에 관한 조세, ③특별 목적 조세, ④기타 조세로 분류할 수 있음



※ 자료원 : SII, 국세청

□ 소득세(Income Tax)

① 1종 소득세(법인세) (Impuesto de Primera Categoría, Impuesto a las Utilidades)

- 칠레의 법인세는 크게 두 가지로 분류되는데 하나는 기업의 발생이익(Accrued Income)에 부과되는 1종 소득세(First Category Tax)이고, 다른 하나는 배당 또는 해외로 송금되는 경우에 부과되는 추가소득세(Additional Tax)임
- 공업, 광업, 상업 등 자본투자에 의해 발생한 기업 발생 소득에 대해 2004년부터 1종소득세가 부과되며 매년 4월에 종합 신고함
- 1종 소득세율은 2004년부터 2010년까지 17%, 2011년 20%, 2012년 18.5%, 2013년/2015년 20%, 2014년 새로 출범한 정부의 조세개혁으로 25~27%까지 적용
 - 변경된 법인세 제도는 두 가지 시스템으로 통합시스템(Regimen Integrado)과 부분통합시스템(Semi Integrado)
 - 통합시스템의 경우는 2014년 21%(2015년에 납부), 2015년 22.5%, 2016년 24%, 2017년 25%로 4년 동안 점진적으로 25%까지 상향조정됨. 소득구간에 따라 추가로 부과되는 개인종합소득세(Impuesto Global Complementario, 칠레 거주인) 또는 추가소득세(Impuesto Adicional, 해외거주법인 및 개인)의 경우 실제 배당 여부에 관계없이 최고 35%까지의 세금을 부과. 대신 기납부한 법인세는 100% 공제해 주므로 실질최고 세율은 35%임
 - 부분통합시스템(Semi Integrado)의 경우는 2014년 21%, 2015년 22.5%, 2016년 24%, 2017년 25.5%, 2015 27%까지 상향됨. 개인종합소득세(Impuesto Global Complementario, 칠레거주인) 또는 추가소득세(Impuesto Adicional, 해외거주법인 및 개인)는 배당이 이루어지는 시점에 최고 35%까지의 세금을 부과. 기납부한 법인세는 65%까지만 공제해주므로 실질최고 세율은 44.45%임. 단 칠레와 이중과세방지 조약이 체결된 국가의 경우는 부분통합시스템을 선택해도 기납부한 법인세의 100%를 공제.
 - 통합시스템과 부분통합시스템은 기업들이 자유롭게 선택할 수 있으며 한 번 선택하게 되면 최소 5년간은 변경이 불가

② 광업세(Impuesto Especifico a la Actividad Minera)

- 2005년 6월 16일 시행된 ‘광업활동에 대한 특별세법 (법률 제20026호)’에 의거 12,000톤 이상을 판매한 광산기업에 대해 연간 판매실적을 기준으로 광업세가 부과됨. 이때 동의 톤당가격은 런던금속거래소(LME, London Metal Exchange)의 연간 가격평균을 기준으로 함

Ⅰ 연간 동 판매량별 적용세율

연간 구리판매량(MTF 기준)	광업세율
12,000톤 미만	비과세
12,000톤 이상 ~ 15,000톤 미만	0.5%
15,000톤 이상 ~ 20,000톤 미만	1.0%
20,000톤 이상 ~ 25,000톤 미만	1.5%
25,000톤 이상 ~ 30,000톤 미만	2.0%
30,000톤 이상 ~ 35,000톤 미만	2.5%
35,000톤 이상 ~ 40,000톤 미만	3.0%
40,000톤 이상 ~ 50,000톤 미만	4.5%
50,000톤 초과	5.0~14%

※ 자료원 : 칠레동위원회(Cochilco)

③ 2종 소득세(Impuesto unico de Segunda Categoría, Impuesto a las rentas del trabajo)

- 급여 생활자의 개인소득에 대해 2종 소득세로 0~40% 누진세가 부과됨
- 과세표준은 급여 등 제소득에서 사회보장세액을 차감한 금액을 과세표준으로 하며, 고용주가 월별로 원천징수하여 납부함
- 2종 소득세의 경우 매년 4월 소득세를 확정하여 소득세를 공제함
- 자영전문직, 고액개인사업자의 경우 2종 소득세를 부과하지 않고, 거주자의 경우 종합소득세(Complementary Global Tax), 비거주자의 경우 추가소득세(Additional Tax)를 부과함
- 2종 소득세는 2017년부터 최고세율이 35%로 하향조정될 예정임.

구간	연 과세소득(UTM)	월 과세 소득(폐소)		세율(%)
		최소	최대	
1	13.5 미만	-	580,837.50	0.0
2	13.5 이상 ~ 30 미만	580,837.51	1,290,750.00	4.0
3	30 이상 ~ 50 미만	1,290,750.01	2,151,250.00	8.0
4	70 이상 ~ 70 미만	2,151,250.01	3,011,750.00	13.5
5	70 이상 ~ 90 미만	3,011,750.01	3,872,250.00	23.0
6	90 이상 ~ 120 미만	3,872,250.01	5,163,000.00	30.4
7	120 이상 ~ 150 미만	5,163,000.01	6,453,750.00	35.5
8	150 이상	6,453,750.01	-	40.0

주) UTM(Unidad Tributaria Mensual, monthly tax unit) : 월 세금기준 계수로 매월 물가를 반영하여 변동, 2016년 12월 현재 \$46,183.00 (U\$68.67에 상당)

※ 자료원 : 칠레국세청(SII), Kotra 칠레

④ 개인 종합소득세(Impuesto Global Complementario)

■ 개인 종합소득세 적용 세율

연 소득구간		세 율(%)
최 소	최 대	
-	6,998,076.01	-
6,998,076.01	15,551,280.00	4.0
15,551,280.01	25,918,800.00	8.0
25,918,800.01	36,286,320.00	13.5
36,286,320.01	46,653,840.00	23.0
46,653,840.01	62,205,120.00	30.4
62,206,120.01	77,756,400.00	35.5
77,756,400.01	이상	40.0

※ 자료원 : 칠레국세청(SII), Kotra 칠레

- 칠레 비거주 법인 및 개인을 대상으로 칠레에서 발생한 소득에 대해 추가소득세가 부과됨
- 세액환급은 연간 또는 월별로 이루어짐. 추가소득세는 연간으로 계산된다는 점에서 2종 소득세와 다름
- 2종 소득세와 마찬가지로 2017년부터 최고세율이 35%로 조정

⑤ 추가소득세(Impuesto Adicional, Impuesto a los no residentes ni domiciliados en Chile)

- 칠레 비거주 법인 및 개인을 대상으로 칠레에서 발생한 소득에 대해 추가소득세가 부과되며, 세액환급은 연간 또는 월별로 이루어 짐
- 추가소득세는 연간으로 계산된다는 점에서 2종 소득세와 다름
- 배당액 및 해외송금의 경우 과세표준에 포함되며 이때 배당에 대해 기납부한 1종 소득세는 통합시스템의 경우 100%, 부분통합시스템에 대해서는 65%가 공제. 단, 칠레와 이중과세방지조약이 체결된 국가의 경우(한국 해당) 두 시스템 모두 100% 공제

■ 추가소득세 산정의 예(통합시스템의 경우)

1	칠레 발생 소득(a)	\$1,000
	2	\$250
	3	\$750
2	비거주자 이익배당	\$750
	1종 소득세 과세표준 환입	\$250
	추가소득세 과세표준	\$1,000
3	추가소득세(35%)	\$350
	1종 소득세 세액공제	- \$250
	배당 과세액	\$100

※ 자료원 : 칠레국세청(SII), Kotra 칠레

- 추가소득세는 보통 원천징수되며, 칠레 비거주자에 대해 거래유형별로 아래와 같이 추가 소득세를 원천징수함

■ 거래 유형별 원천징수 세율

거래종류	세율
배당 (Dividends)	35%
주식 또는 저작권	35%
상표권, 로알티	30%
특허권	15%
소프트웨어	15%
영화	20%
지적재산권	15%
이자	4~35%
해외제공 용역에 대한 대가지불	35%
엔지니어링 및 기술지원 서비스	15%
외국기업에 의한 지불된 보험료 및 재보험료	2~22%
칠레항을 이용한 외국기업의 의해 제공된 해상운송	5%
렌트, 섭렌트, 외국선박 차터링	20%
리스(Leasing)	35%
과학, 기술, 문화, 스포츠 활동	20%

※ 자료원 : 칠레국세청(SII)

□ 상품 및 서비스 관련 세금(Impuesto a las Ventas y Servicios)

① 부가가치세(IVA : Impuesto al Valor Agregado)

- 상품 및 서비스의 판매시 19%의 부가가치세가 부과됨
- 수입시에도 동일 세율이 부과되나 수출의 경우 면제되거나 환급받을 수 있음

② 주세 및 음료세

- 알코올 및 무알코올 음료의 수입 및 판매시 부가세 이외에 주세 및 음료세가 추가 부과됨
- 무 알코올 음료로 무설탕 음료는 10%, 설탕음료는 18%가 부과
- 알코올 음료 중 포도주, 맥주 등은 20.5%, 피스코(칠레 전통주), 위스키, 소주, 증류주 등은 31.5%의 주세가 부과
- 이때 과세표준은 부가가치세 과세표준과 같음

③ 사치세(Impuesto a Productos Suntuarios o de Lujo)

- 금, 백금, 상아 제품, 보석, 모피 등의 수입 및 판매시 사치세 15%가 추가 부과됨

□ 특별세(Impuestos específicos)

① 담배세(Impuesto al Tabaco)

- 담배 소비세 개념으로 칠레 국세청이 공식판매가(CIF가격이 아님)에 제품별 담배세율을 곱하여 부과함
- 제품별 세율은 켈런(cigar) 52.6%, 가공된 담배잎 59.7%임
- 2014년부터 종량세는 8배 올리고 종가세는 30% 하향시켜 담배가격은 예년 대비 약 37% 상승

② 유류세(Impuesto a los Combustibles)

- 자동차용 가솔린, 디젤 소비세 개념으로 1㎥당 가솔린 6 UTM, 디젤 1.5UTM 이 과세

□ 기타세금(Otros Impuestos)

① 인지세(Impuestos de Timbres y Estampillas)

- 환어음, 약속어음, 기타 금전신용 계약서류에 대해서는 대부기간에 따라 매월 0.05%에서 최고 0.4%의 인지세율이 적용됨

- 일량불 환어음인 경우 0.4%의 고정세율이 적용됨

② 상속·증여세(Impuesto a las Herencias, Asignaciones y Donaciones)

- 증여자가 생전에 행한 증여와 그의 사후의 재산의 이전은 누진세율로 과세됨
- 세율은 관련 금액과 고인의 수혜자수와의 관계의 정도에 따라 다양함
- 상속세는 상속자의 사망일로부터 2년이내에 납부해야 함

③ 부동산세 (Impuesto Territorial)

- 부동산의 경우, 과세평가액을 기준으로 4월, 6월, 9월, 11월 등 4회 분할로 매년 부동산세가 부과됨
- 경작용 부동산은 1.0%, 주거용 부동산은 75,073,884페소 이상은 0.98%, 그 이상은 1.143%를 납부하며 부동산 수익에 대해서는 연 0.025%의 추가세금이 부과됨
- 비경작용, 비거주용 부동산에는 1.2%의 부동산 세율이 적용되며 역시 수익에 대해서는 연 0.025%의 추가세금이 부과됨

④ 지방세 (Impuestos Municipales)

- 지방세는 영업허가증을 유지하기 위해 지방자치단체에 매년 납부하는 세금으로 세율은 각 지방자치단체에서 정하고, 자본금의 0.25~0.5% 수준이며 최대 8,000 UTM(약 66만 달러)를 초과하지 못함

⑤ 카지노세(Impuestos a los Casinos de Juego)

- 카지노 입장료로 0.07 UTM(약 5달러)의 세금을 부과되고, 카지노 시설의 경우 총수익의 20% 해당이 세금으로 부과됨. 부가세는 면제

⑥ 관세

⑦ 사회보장세

- 월 급여의 약 24%(연금보험 11%내외, 의료보험 7%, 실업보험 3%, 산재보험 0.95%, 사망장애보험 1.49%)를 사회보장세로 납부
- 현지법인 혹은 지사에서 근무하는 본사파견 외국인의 경우 사회보장세 납부 여부를 선택할 수 있음

4 환경영향평가

□ 내 용

- 칠레 정부는 환경보호를 위한 주요수단 중 하나로 1997년 4월 3일부터 환경영향평가제도(SEIA)를 운영 중임
 - 이 제도 시행 이후 2016년 중반까지 14,500개 이상의 프로젝트가 승인됨
- 환경영향평가 담당 기관은 칠레 환경부 산하 환경청 (SEA ; Servicio de Evaluación Ambiental)으로 2010년 10월부터 독립기구로 설치되어 현재는 각 주에 지방사무소를 가지고 있음

■ 칠레환경청 홈페이지(<http://www.sea.gob.cl/>) 초기화면



- 칠레 환경영향평가 관련 법률은 1994년 3월 제정된 환경보호법(법률 19,300호), 2010년 1월 제정된 환경부, 환경평가서비스, 환경감독원 설치 관련법(법률 20,417호), 2001년 8월 제정된 환경영향평가제도 규정(시행령 95호는 폐지, 2013년 8월 12일 시행령 40호 발포)
- 환경영향평가 대상시설 및 프로젝트 분야
 - ① 댐, 저수지, 수로/정수 및 하수시설
 - ② 고압 송전선 및 변전소
 - ③ 3MW를 초과하는 발전소
 - ④ 원자로, 원자력 관련 설비 및 시설

- ⑤ 공항, 버스터미널, 화물터미널, 기차터미널, 철로, 주유소, 고속도로, 보호지역에 영향을 미치는 공공도로
 - ⑥ 항구, 운하, 조선소, 선박터미널
 - ⑦ 도시 또는 관광지 개발 프로젝트(법률 10조 h항의 계획에 포함되지 않은 지역에 한함)
 - ⑧ 도시개발 지역계획, 지역 간 계획, 지역의 조정계획, 지구계획, 포화/휴면 지역으로 지정된 지역의 산업 또는 부동산 프로젝트
 - ⑨ 석탄, 석유, 가스를 포함한 광산의 탐사, 추출 및 처리 프로젝트와 토탄, 점토 등의 추출과 폐기물의 처리
 - ⑩ 송유관, 가스관, 광물파이프 및 이와 유사한 것
 - ⑪ 산업규모의 야금, 화학, 섬유, 건축 자재 및 장비, 금속제품 제조시설과 제혁 제조시설
 - ⑫ 산업규모의 농산업, 도살장, 사육/낙농/비육 목장 및 시설
 - ⑬ 산업규모의 원시림의 연약지반에서 산림 개발 및 벌채, 펄프/제지산업, 목재가공 및 제재소
 - ⑭ 수생자원의 채굴, 양식 및 가공공장
 - ⑮ 하수 및 식수 시스템, 수처리 설비, 가정용 고체 폐기물 처리설비, 위생 매립지, 액체 및 고체의 산업 폐기물 해저 저장소와 처리와 활용 시스템과 같은 환경위생 프로젝트
 - ⑯ 국립공원, 국립지정지, 국립기념물, 원시지역 지정지, 자연 안식지, 해상공원, 해상 지정지 및 법이 정하는 보호구역에서의 계획, 활동 및 공사 시행
 - ⑰ 도시, 주거지, 저수지 및 물이 근처에 있는 시골지역에서 화학물질의 대량사용
 - ⑱ 사냥지역
 - ⑲ 공용의 국가재산인 지하를 탐사하고 건설하기 위해 위임된 공사
 - ⑳ 자발적인 환경영향평가 신청이 접수된 프로젝트
 - ㉑ 독성, 폭발성, 방사능, 인화성, 부식성 또는 화학반응이 있는 물질의 상습적인 생산, 저장, 운송, 처분 및 재활용 시설
- 상기 항목 이외의 경우, 자발적인 환경영향평가 신청가능
- 환경영향평가를 받을 수 있는 방법은 프로젝트가 환경에 미치는 영향에 따라
 - ① 환경영향선언 (DIA; Declaración de Impacto Ambiental) 혹은 ② 환경영향연구 (EIA; Estudio de Impacto Ambiental)로 구분됨
 - 환경영향선언(DIA)은 프로젝트가 환경에 미치는 영향을 진술한 자료 제출
 - 환경영향연구(EIA)는 환경영향선언 서류와 함께 지역 피해에 대한 보호대책 방안을 제시해야 하며 시민참여 과정도 포함되어 있어 환경영향선언(DIA)보다 훨씬 복잡하고 까다롭게 진행

- 아래 사항에 해당하는 경우 환경영향연구(EIA)로 환경영향평가를 받아야 함

- ① 방류, 배출 및 폐기물을 통해 국민의 건강을 위협할 수 있는 프로젝트
- ② 토지, 물, 공기를 포함한 재생 가능한 천연자원에 중대한 악영향을 끼치는 프로젝트
- ③ 사회 재정착, 사회의 생활과 관습 시스템에 중대한 변화를 불러오는 프로젝트
- ④ 도시, 보호자원 및 구역, 보존우선지역, 보호습지, 빙하 등에 위치한 프로젝트
- ⑤ 지역 관광과 경관에 상당한 변경을 갖고 올 것으로 예상되는 프로젝트
- ⑥ 일반적으로 문화유산에 해당하는 기념물, 고고학적 가치를 가진 자원 등의 변경이 예상되는 프로젝트

* 칠레 환경평가원(SEA; Servicio de Evaluacion Ambiental) 및 법률 19,300호 11조

- 환경영향평가는 칠레 환경청 홈페이지(www.sea.gob.cl)를 통해 인터넷으로 신청이 가능하며 지역별로 평가가 이루어짐
- 칠레 환경영향평가 중 환경영향 연구(EIA)에 대한 심의 절차는 아래와 같으며 환경영향 선언(DIA)의 경우 4단계의 프로젝트 요약 및 열람 절차, 14단계인 관찰 및 평가 생략됨

Ⅱ 칠레환경청(SEA, 환경영향평가 심의과정)



※ 자료원 : 칠레 환경청(SEA), Kotra 산티아고 무역관

단계	절 차	세부내용
1	(신청인) 환경영향평가 신청서 제출	
2	(SEA) 신청서류 적합성 판정	(예) 3단계 진행 (아니오) 부적합 판정 종료
3	(SEA) 평가절차 승인	(예) 4단계 진행 (아니오) 비승인 판정 종료
4	(SEA) 프로젝트 요약	→ (신청인) 요약 발간 → 시민 및 법인 열람 → 13단계 진행
	(SEA) 부문별 자체 평가	5단계 진행
	(SEA) 시청에 평가요청	5단계 진행
	(SEA) 지방정부에 평가요청	5단계 진행
	(SEA) 해사청(Autoridad Marítima)에 평가요청	5단계 진행
5	(SEA) 적정/필수 정보 부족 여부 판정	(예) 조기 종료 판정 (아니오) 6단계 진행
6	(SEA) 오자, 탈자, 부정확 여부 판정	(예) 7단계 진행 (아니오) 13단계 진행
7	(SEA) 해명, 정정 및 확장 신청 종합보고서(ICSARA)*	
8	기간연장 필요여부	(예) 신청인 기간 연장신청 → SEA 기간연장 승인(2회까지) (아니오) 9단계 진행
9	(신청인) 정보 추가	(예) 10단계 진행 (아니오) 13단계 진행
10	(SEA) 부문별 자체 평가	11단계 진행
	(SEA) 시청에 평가요청	11단계 진행
	(SEA) 지방정부에 평가요청	11단계 진행
	(SEA) 해사청(Autoridad Marítima)에 평가요청	11단계 진행
11	(SEA) 오자, 탈자, 부정확 여부 재판정	(예) 7단계로 이동 다시 진행 (아니오) 12단계 진행
12	(SEA) 평가위원회 소집 및 기록	
13	(SEA) 평가종합보고서	
14	(SEA) 관찰사항 평가	
15	(SEA) 환경영향평가 판정	

주) 1. SEA : 칠레환경청

2. ICSARA : Informe Consolidado de Solicitud de Aclaraciones, Rectificaciones y/o Ampliaciones

※ 자료원 : 칠레 환경청(SEA), kotra

- 한편 칠레는 환경영향평가 승인절차가 복잡하고 소요기간이 길어 투자유치 활성화를 위해 절차상 간소화가 필요하다는 의견이 공통적임. 다만 법 개정은 단기간에 간소화 되기 어려울 것으로 평가됨



V

투자환경 및 투자절차

1. 투자진출 여건	94
2. 투자절차	97
3. 투자형태별 진출 절차	99

1 투자진출 여건

□ 투자 제도 및 환경

- 칠레는 인구 1,911만명, 구매력 기준 1인당 국민소득 약 16천달러 수준의 시장으로 정부의 일관성 있는 시장개방정책과 기업의 투명성, 정부의 시장개입 최소화 등으로 인해 중남미 국가 중에서 외국인투자지로서 최고 선호국가임
- 중남미 국가중 사회가 가장 안정되어 있고 치안면에서도 상대적으로 안전한 지역임
- 칠레는 정치경제적 안정성, 일관성 있는 제도 등으로 인해 해마다 세계 여러 기관으로부터 남미에서 가장 안정적인 투자처로 선정되고 있음
- 또한, 칠레정부는 1980년대에 남미 최초로 대대적인 공기업 민영화를 통해 도로, 항만 등 사회간접 자본 확충을 위한 외국자본유치 프로그램을 도입하였을 뿐만 아니라 여러 시행착오 끝에 가장 효율적이고 효과적인 BOT(Build-Operation-Transfer) 시스템을 개발, 운영 중임
- 칠레 정부는 22개 협정을 통해 60개국과 자유무역협정을 체결하여 시장개방 및 자국 제품의 판로를 확대하는 전략을 활용하였으며, 니카라과 및 베트남과는 협상을 종료했고 태국 등과는 협상을 진행중임
- 2004년 4월 한국과 아시아 국가와는 최초로 자유무역협정(FTA)을 발효하여 아시아 시장에 대한 공약을 강화하기도 하였음
- 칠레정부는 환태평양 경제동반자협정(TPP, Trans-Pacific Partnership) 협상에도 적극 참여중임

□ 투자환경 분석

- 칠레는 동, 리튬, 몰리브덴, 아이오딘, 레늄의 주요 보유국이며, 매장량 기준으로 동, 리튬, 레늄 등의 자원에서 세계 1위를 자랑하는 자원부국임
- 2019년 기준으로 동 매장량은 전체 매장량의 23%인 2억톤으로 세계 1위이며, 리튬, 레늄의 매장량도 각각 50.6%, 54.2%로 세계 1위임
- 칠레의 대표적인 생산물인 동(銅)은 전세계 매장량의 약 1/5을 차지하며, 2019년에는 5,787천톤을 생산해 세계 동 생산량의 약 28%를 차지함
- 또한, 칠레는 리튬매장량 최대 국가로, SQM(Sociedad Quimica y Minera de Chile)사와 Albemarle사가 Salar de Atacama에서 리튬을 생산하고 있음

□ 칠레 투자 장점

- 낮은 국가 위험도
 - 국제 신용평가에 따르면 칠레는 중남미에서 뿐만 아니라 세계에서 낮은 국가 위험도로 두각을 나타내고 있음
 - Fitch는 칠레의 국가 신용도에 A 등급을, Moody's도 칠레의 상태를 투자적격 등급의 하나인 '중상급 상태'(A1)으로 평가하고 있음

■ 주요국가의 국가신용도 현황(2019년 12월 기준)

구 분	칠레	브라질	멕시코	미국	일본	중국	한국
Moody's	A1	Ba2	A3	Aaa	A1	A1	Aa2
Standard & Poor's	A+	BB-	BBB+	AA+	A+	A+	AA
Fitch Ratings	A	BB-	BBB	AAA	A	A+	AA-

- 높은 국가경쟁력
 - 칠레는 IMD(International Institute for Management Development)의 국가 경쟁력 지수도 63개국 중 35위로 페루(54위), 아르헨티나(56위), 브라질(60위), 멕시코(51위) 등 다른 중남미 국가보다 높았음(우리나라는 27위)
 - 세계경제포럼(WEF, World Economic Forum)의 "2019 WEF 세계경쟁력 보고서"에서 칠레는 세계경쟁력 지수에서 전 세계 141개국 중 33위로 중남미 국가 중 가장 높았음(한국 13위)
- 경제 자유도
 - 헤리티지 재단(Heritage Foundation)이 발표한 2019년 경제자유도지수 순위에서 칠레는 총 171개국 중 18위를 차지하며 중남미 국가 중 가장 높았음(우리나라는 29위 기록)
- 국가투명성 및 사회안정도
 - 국제투명명성 성기구(Transparency International)가 발표한 2018년 국가 부패 인식 지수에서 칠레는 180개국 중 27위를 기록함(우리나라는 57위)
 - 전쟁 및 치안 등을 고려한 세계 평화지수(2018년)의 경우도 중남미에서 가장 낮은 27위를 기록하고 있음(우리나라는 55위)
- 2019년 10월부터 지속되고 있는 칠레 경제 불평등 해소 요구를 하는 국민 시위로 인해 외국 투자가 주춤하는 양상을 보이고 있으나, 시위의 폭력성 및 빈도가 잦아들고 개헌에 대한 찬반투표가 2020년 4월에 예정되어 있어 상황이 점차 나아질 것으로 전망

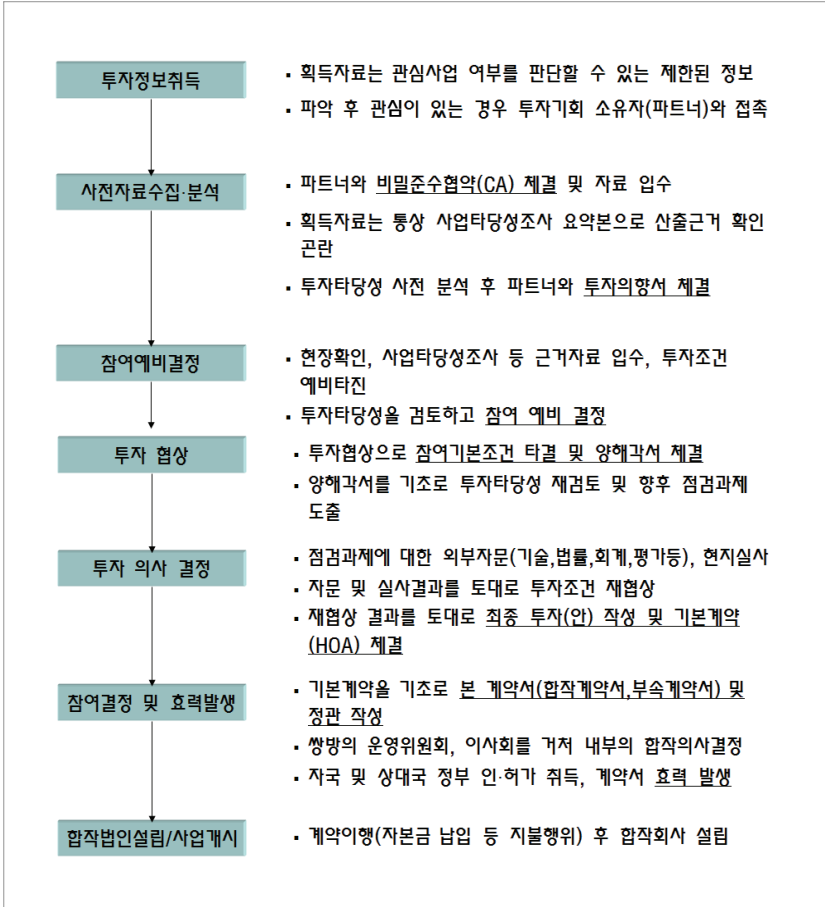
□ 투자 애로사항

- 리튬 프로젝트 투자진출 제한과 까다로운 환경영향평가
 - 리튬은 전기자동차 등의 개발로 차세대 주요 광물로 주목받고 있으며 칠레는 2019년 기준 세계 2위의 리튬 생산국가로 매장량은 86억 톤
 - 칠레는 세계 리튬 시장점유율 유지를 위해 생산량 확대를 시도하고 있으며 리튬을 양도불가능한 자원으로 규정
 - 칠레정부는 국영기업인 칠레동공사(Codelco)와 칠레광물공사(Enami)가 보유하고 있는 리튬 프로젝트 개발을 독려하는 등 세계 리튬시장 점유율 유지를 위한 생산량 확대를 시도하고 있으나 복잡한 환경영향평가(SEIA) 등이 사업추진에 걸림돌로 작용
- 칠레종업원의 85% 이상 고용 필요
 - 칠레 노동법은 종업원이 25인 이상인 외국 투자진출 기업에 대해서 전체 노동력의 85% 이상을 현지 노동력으로 충당하는 것을 의무화하고 있으나 현지 노동력의 질적 수준 및 검증이 부족한 상태에서 무조건적인 칠레 노동자 비율 충족 의무화는 외국기업의 현지 사업 진행 및 확대에 걸림돌이 될 소지가 있음
 - 2회 임시채용 후 체결된 계약은 종신계약이 됨에 따라 추후 해고 또는 인력 구조조정 필요 시 고용주의 상당한 부담으로 작용
 - 결과적으로 경직된 고용제도 및 고용주의 과다한 의무는 칠레 투자환경의 부정적 요소가 될 수 있으며, 특히 현지 진출 건설사의 경우 건설 프로젝트에 필요한 기술자 및 엔지니어의 현지 조달이 불가능해 애로 가중
- 스페인어 구사인력 필수
 - 칠레와의 무역 및 투자를 위해서는 스페인어 인력이 필수
 - 국가기관에서 발주하는 대부분의 프로젝트 및 공공입찰 자료도 스페인어로 되어 있으며 입찰참가 시 제출해야 하는 서류도 스페인어로 작성하는 것을 원칙이므로 장기적으로 칠레를 비롯한 중남미시장 공략을 노리고 있다면 스페인어 구사 인력을 갖추는 것이 필요

※ 자료원 : KOTRA

2 투자절차

□ 투자검토 및 의사결정 프로세스



□ 주요 투자 단계별 세부 추진사항

① 사업참여 예비결정

- 현지조사 실시 : 현장 확인 및 추가자료 입수, 투자조건 예비타진을 시행
- 사업타당성조사 : 기술·경제성 부문을 평가하여 사업참여 예비결정을 함

② 실사(Due Diligence)

구 분	내 용
재무부문	보유자산, 부채 등 재무현황, 재무건전성
기술부문	매장량·가채광량, 개발계획·현황, 생산 및 판매 계획·현황, 경제성평가
법률부문	광업권, 토지소유권, 합작계약 조건, 보증·담보 등
환경부문	환경관련 쟁점사항(소음, 대기, 지하수, 지반침하, 환경복구 등)

③ 투자계약 선결조건 취득

- 투자대상국의 투자승인 취득
- 광업권 변경승인 취득
- 기존 참여사의 선매권(Pre-emptive Right) 포기
- 매수/매도인의 이사회 승인 취득

3 투자형태별 진출 절차

가. 투자법상 구분

□ 주식회사(SA, Sociedad Anónima)

- 칠레에서 가장 흔한 기업형태 중 하나인 주식회사의 형성과 운영은 상법 제18,046조에 의해 관리되고 있음
- 칠레 정부는 주식회사 설립의 최소자본을 규정하고 있지는 않으나 설립 후 3년 내에 총 투자 신고자본이 100% 투자되어야 함
- 개방형 주식회사의 경우 SVS(Superintendencia de Valores y Seguros)에 의해 감독되며 SVS는 개방형 주식회사에 대한 범주를 정하고 운영을 위한 기준 및 필수 요건을 정립함
- 폐쇄형 주식회사의 경우 특별한 법 조항이 없는 한 SVS의 감독에 따르지 않음
- 주식회사의 운영은 법인 정관을 등록으로 시작하며 회사 설립 후 경영은 이사회가 담당함
 - ※ 참고 : 폐쇄형 주식회사의 경우 이사회 임원은 최소 3명, 개방형의 경우 최소 5명이 요구됨
- 기업의 경영을 이사회에서 주도하는 만큼 이들에 대한 책임도 상당히 광범위하며 발생한 문제에 대해 이사회 구성원은 공동의 무한책임을 지게 되어 있음
- 그러나, 기업매각 및 인수합병, 자본 증자와 같은 중대 사안에 대해서는 매년 1회 개최가 의무인 주주총회를 통해 결정하여야 하며 이러한 주주총회 시 주요 의사결정 수단이 되는 과반수의 정의는 각 기업체의 정관에 따라 결정됨. 일반적으로 과반수는 절대적 과반수를 의미하며 합병, 기업매각, 기업이전 등과 같은 중대 사안은 법으로 2/3 이상의 동의를 얻게 되어 있음

□ 유한회사(Ltda., Limitadas)

- 유한회사의 경우 무한책임 출자자(General Partner) 와 유한책임 출자자(Limited Partner), 그리고 Silent Partnership 등 세 가지 형태로 분류됨
- 일반적으로 General Partnership과 Limited Partnership의 차이점은 전자는 무한책임을 갖고 경영에 대한 전반적인 권한을 갖는 반면, 후자는 자신의 출자금액에 대해서만 책임을 진다는 것임. 참고로 파트너는 최소 2에서 최대 50까지 가능함

- 유한회사는 칠레 시장에서 다른 주체와 공동으로 비즈니스를 수행하는 개인 또는 기업이 가장 일반적으로 선택하는 기업형태임. 일반적으로 파트너십을 통한 경제활동은 부도의 경우를 제외하고 정부의 간섭이 없으며 기업 자산공개 및 등록의 의무도 없음
- 유한책임 파트너십을 통해 설립된 기업은 반드시 출자자 중 한명 이상의 이름을 파트너십 명에 포함하여야 하며 공식 법인명에 유한회사임을 나타내는 "y compania limitada" 또는 "Cia LTDA" 를 표기해야 함
- 최소 및 최대 자본금에 대한 법적 규정은 없으며, 최초 자본금은 정관에 공시해야 함

□ 개인회사(EIRL, Empresa Individual de Responsabilidad Limitada)

- 칠레의 개인회사(Empresa Individual de Responsabilidad Limitada, E.I.R.L.)는 한 명의 자연인으로 구성되어, 칠레에 거주자가 없는 외국인 또한 설립이 가능함. 단, 이 경우에는 칠레 주소지를 보증할 수 있는 한명 또는 그 이상의 대리인(Representante)을 선임해야 함

□ 1인 주식회사(SpA, Sociedad por Acciones)

- 이 형태는 개인 창업 및 벤처기업에의 투자를 촉진하기 위해 2007년 법으로 제정한 것으로 폐쇄형 주식회사의 구조와 비슷하지만 일반적인 주식회사 설립에 소요되는 행정적인 비용 및 절차를 간소화한 것임
- 장점은 1인 주주회사가 가능하다는 것이며, 정관으로 따로 정함이 없는 한 주주가 한 명이 되더라도 회사는 해산되지 않음
- 법적으로 최소 자본금 규정은 없지만, 보통 납세등록번호(RUT)을 발급받을 때 국세청이 자본금이 회사설립을 위해 충분한가에 대한 검사를 실시함

나. 투자방식별

□ 법인 : 상기 법상의 주식회사, 유한회사, 개인기업

□ 지사

- 별도의 허가 절차는 없고, 설립 절차를 진행할 법적 대리인 (Representatne Legal) 선임해야 함
- 법적 대리인은 칠레인 또는 외국인 모두 가능하며, 지사 설립에는 최소 자본금 규정이 없음

- 모기업이 한국에 있으므로 세금은 모기업에서 납부하며 지사는 영업활동을 하게 되며 국내원천소득에 대해서만 납세의무를 지님
- 칠레에 있는 외국기업은 유한회사 또는 주식회사의 형태와 같이 현지법인의 형태를 갖거나 외국 법인의 자회사 개념으로 '지사'의 형태를 가질 수 있음

□ 개인사업자

- 설립자가 외국인이고 칠레에 거주자가 없는 경우 칠레 주소지를 보증할 수 있는 한 명 또는 그 이상의 대리인 (Representante)을 선임해야 함

□ 연락사무소

- 연락사무소와 상기 세 개 투자형태간의 근본적인 차이는 상기 형태는 영업활동을 수행할 수 있는데 반해, 연락사무소는 단지 본사를 위한 비영업적 활동(시장조사, 업무연락 등)만을 수행할 수 있음
- 따라서, 관할 세무서에서 사업자등록에 준하는 고유 번호만 부여 받게 되면 법원의 등기는 필요 없음

다. 투자형태(주체)별

□ 단독투자

- 투자자의 100% 자본 투자로 경제단체를 설립하는 것으로 관련법의 규정에 따라 주식회사, 유한책임회사 등을 설립하여 칠레에서 투자활동을 영위할 수 있음

□ 합작투자

- 칠레에서 합작투자(Asociacion 또는 Cuentas en participacion)는 둘 또는 그 이상의 사업자 또는 기업이 계약을 통해 하나 또는 그 이상의 상업활동을 공유하는 형태임
- 구성원 중 하나의 이름으로 활동을 해야 하며, 이 구성원(Gestor)은 다른 구성원을 책임지고 운영을 통한 이익 및 손실 모두를 공유해야 함
- 합작투자를 하는 데는 특별한 법적 요구사항이 없으며, 구성원들 사이의 계약을 통해 기업의 목적, 형태, 이윤배분 방식 등을 정함

라. 주요 투자법

□ 개요

- 칠레에서 외국인투자 관련법령으로는 외국인투자법(Ley 20.848)과 칠레 중앙은행 외환규정 제14조(Chapter XIV) 등 두 가지 유형이 있으며 외국인투자법(20848조)는 2016년 1월 1일부터 시행, 운영되고 있음

□ 외국인투자 관련법령 비교

구 분	외국인투자법(Ley 20.848)	칠레 중앙은행 외환규정 제14조
계약체결	InvestChile(칠레투자청)	-
최소 투자규모	5,000,000달러	10,000달러
투자절차	칠레투자청에서 승인	중앙은행에 외환반입 통보
투자금 회수	세금 납부후 제한없음	상시 가능
조세제도	투자종류에 따라 약 20~25.5% 내에서 결정/조세고정제도 중 택1	일반 조세제도
장 점	투자금회수 자유로움	자본금회수 용이, 간편·신속한 절차, 높은 효율성
청산화폐	화폐단위 결정 자유로움	의무조항 없음

※ 자료원 : Kotra

[참고자료 : 외국인투자법(DL 600)에 의한 투자 (2015.12.31일자 폐지)]

- 외국인투자법(DL 600)은 외국인 투자자(개인/법인)가 칠레 정부(경제부)와 일종의 투자 계약을 체결하여 각종 권리 및 투자의 안정성을 보장해주는 제도로 1974년 처음 시행된 이후 2009년까지 칠레 외국인 투자의 약 70% 이상이 DL 600조를 통해 이루어지고 있음
- DL 600 규정을 통해 칠레 정부와 투자계약을 체결한 기업들은 어떤 경우여라도 자유로운 외환시장 접근이 가능해 투자의 안정성이 보장된다는 장점이 있음
- 단, 투기성 단기 자본의 유입을 막기 위해 1년 이내에 투자 자본은 회수하지 못하도록 하는 단서조항을 달고 있음
- 투자자금을 반입하고자 할 경우에는 외국인투자위원회(CINVER, Comité de Inversiones Extranjeras)의 사전승인을 획득해야 하며, 최소 투자금액 요건은 미화 500만 달러임
- DL 600조에는 일반 세율대신 10년간 42%의 고정세율을 적용받을 수 있는 '고정세율 선택권' 조항이 있어 해당기간 중 세율이 변경되거나 새로운 세금이 제정되어도 영향을 받지 않음. 고정세율을 선택한 투자자는 언제든지 일반세율로 변경이 가능하나 다시 고정세율로의 복귀는 불가능함

마. 외국인 투자 진출 선호 형태

□ 진출 선호 형태

- 투자규모가 작을 경우 경영 및 관리가 간편한 주식회사가 적합하며, 다수의 파트너가 공동 출자할 경우 유한회사 형태가 합당함
- 주식회사는 2인 이상의 법적 제한이 없어, 해외기업들이 칠레에 명목상의 파트너를 두지 않고 자회사를 설립할 수 있는 좋은 대안이 될 수 있음
- 주식회사의 경우 3인 이상 주주가 공동 출자하는 형태로 대규모 사업에 적합하며 초기 진출 시 주식회사형태는 거의 활용되고 있지 않음

□ 진출 제한 형태

- 일반적으로 진출 형태를 결정하는 데는 제한이 없지만 은행, 보험, 연금 및 펀드 관련 분야는 법으로 정한 요구사항을 충족해야 함

바. 투자형태별 설립 절차

□ 유한회사 및 주식회사

구 분	준비사항	유의사항	담당부서	기간 (일)
설립요건	● 최소 1명 이상 필요 ● 폐쇄형 주식회사의 경우 이사회 임원은 최소 3명이며, 개방형의 경우 최소 5명이 필요 ● 자본금결정 (최소 자본금 규정 없음)	● 유한회사의 경우 자본금의 1/1000 예치를 법으로 규정 ● 주식회사의 경우 설립후 3년내에 총자본금이 100% 투자되어야 함		
필수서류 구 비	● 칠레정부가 요구 하는 필수서류에 대한 구비를 최우선적으로 실시	● 해외기업의 법인설립의 경우 가장 중요하게 검토하는 부분은 기업의 실재존재 여부이며 이에 따라 본사 주재국에서 발행한 법인등록증이 가장 중요한 서류		
구비서류	① 본사 법인 등록증	● 해외기업의 현지법인 설립시		
	② 본사 법인 정관			
	③ 현지 법인대표에 대한 본사위임장			
	④ 정관 및 정관요약본 (Extracto) 2부	● 번역 및 공증 필요		
	⑤ 상업등기소설립 등기신청서			
	⑥ 납세등록번호(RUT) 신청서			
	⑦ 납세자신분증	● 법적대리인에 의해 진행되는 경우 공증 받은 사본	공증인 사무소	
	⑧ 설립등기위임장			

구 분	준비사항	유의사항	담당부서	기간 (일)
	⑨ 날인된 회계장부, 송장 외 기타문서	• 송장과 영수증에 납세등록번호(RUT)가 나타나기 때문에 납세등록번호를 받은 후 진행		
	⑩ 법적대표자 임명에 대한 회의록(Acta de sesion de Directorio del Nombramiento del Representante Legal)	• 주식회사의 경우		
	⑪ 임대계약서, 소유권증서 등	• 동 지역에 위치하고 있다는 증명서류		
	⑫ 건축허가증(Permiso de Edificacion)	• 건물을 새로 짓는 경우		
	⑬ 공사 허가증(Permiso de Obra Menor)	• 기존 건물에 보수를 하는 경우		
설립등기	• 해당 구비서류 일체	• 비용은 CLP\$5,500 + 자본금의 0.2% (법으로 최대 CLP\$ 300,000까지 부과 가능)	소재지관할 상업등기소 (Registro de Comercio)	3~7
관보(Diario Oficial)에 법인 설립공시	• 정관 요약본	• 정관요약본의 공증일로부터 60일 이내에 공시		3~10
납세등록번호(RUT)발급			소재지 관할 국세청사무소	10
영업허가증(Patente Municipal) 발급			소재지 관할시청	20

주) 칠레는 아포스티유 협약에 가입하지 않고 있어 위 회사설립 서류는 스페인어로 번역한 후, 외교부의 영사 확인을 거쳐 주한 칠레대사관의 영사확인을 받아야 함

※ 자료원 : Kotra

□ 지사 설립 절차

구 분	준비사항	유의사항	담당부서	기간 (일)
설립요건	• 별도의 허가절차는 없으며, 설립절차를 진행할 법적 대리인 (Representatne Legal)선임이 필요	• 법적 대리인은 칠레인 또는 외국인 모두 가능 • 지사설립에는 최소 자본금 규정이 없음		3~7
구비서류	① 본사가 합법적으로 설립되었다는 증서			
	② 본사가 현재 존재하고 운영되고 있다는 증서			
	③ 본사의 현행 정관 및 내규의 등본			
	④ 본사가 지사장에게 부여한 본사 대리권			
구비서류 공 증	• 해당 구비서류 일체	• 해당 구비서류는 본국의 공식 언어로 작성 후 스페인어로 번역해야 함	공증인 사무소	3~7
공증인사무소에서 양식에 맞춰 정관 작성	• 칠레에서 운영될 지사의 상호 및 목적		공증인 사무소	
	• 칠레의 현행법 및 규칙준수			
	• 지사로의 자금 지원 및 방법			

구 분	준비사항	유의사항	담당부서	기간(일)
	• 대표지사(La Agencia Principal)의 주소			3~10
상업등기소에 등 기	• 공증된 해당 구비서류 일체	• 공증일로부터 60일 이내	소재지 관할 상업 등기소	
관보(Diario Oficial) 공시	• 공증된 정관 요약본	• 공증일로부터 60일 이내		
대차대조표 공시	• 지사의 연간 대차대조표	• 회계연도 마감 분기이내에 관보에 게재		

주) 사전에 본사의 법인 정관, 위임장, 임명장 등 구비서류 일체를 칠레 외무부에 제출하여 인증을 받은 후 공증인 사무소에서 공증을 받아야 함

※ 자료원 : Kotra

□ 개인 기업 (Private)

구 분	유의사항	담당부서	기간(일)
설립요건	• 설립자가 외국인이고 칠레에 거주지가 없는 경우, 칠레 주소지를 보증할 수 있는 한명 또는 그 이상의 대리인(Representante)을 선임		
정관의 작성	• 법에 명시되어 있는 최소한의 요구사항을 포함해야 하며 반드시 공증을 받아야 함		
상업등기소에 등기	• 공증일로부터 60일 이내에 정관의 요약본을 소재지 관할 상업등기소에 제출	소재지 관할 상업등기소	3~7
관보에 게재	• 공증일로부터 60일 이내에 관보에 게재		3~10
납세등록번호 (RUT) 발급		소재지관할 국세청사무소	10

※ 자료원 : Kotra



VI

주요 생산광산 현황

1. 주요광산 현황	108
2. 세부 광산 정보	110

1 주요 광산 현황

광 산 명	업 체 명	지 분	생산량 (천톤, 2019년)	비 고
El Teniente Division	Codelco	Chile 정부	459.7	• 갱내/노천 • Anode, 동정광, 몰리브덴, 금, 은
Radomiro Tomic Division	Codelco	Chile 정부	266.4	• 노천 • 전기동, 동정광, 몰리브덴
Chuquicamata Division	Codelco	Chile 정부	385.3	• 노천 • 전기동, 동정광, 금, 은
Ministro Hales Division	Codelco	Chile 정부	195.5	• 노천 • 동정광, 은
Andina Division	Codelco	Chile 정부	170.3	• 갱내/노천 • 동정광, 몰리브덴
Gabriela Mistral Division	Codelco	Chile 정부	104.1	• 노천 • 전기동
Salvador Division	Codelco	Chile 정부	50.6	• 갱내/노천 • 전기동, 동정광, 몰리브덴, 금, 은
Escondida	Minera Escondida Ltda.	BHP 57.5%, Rio Tinto 30%, 기타 12.5%	1,187.8	• 노천 • 전기동, 동정광, 금, 은
Collahuasi	Cia. Minera Dona Ines de Collahuasi	Anglo American 44%, Glencore 44%, JCRi 12%	565.4	• 노천 • 전기동, 동정광, 몰리브덴정광
Anglo American Sur	Anglo American Sur S.A.	Anglo American PLC 50.1%, Codelco-Mitsubishi 29.5%, 기타 20.4%	389.2	• 노천 • 전기동, Anode, Blister, 동정광, 황산, 몰리브덴
Los Pelambres	Minera Los Pelambres	Antofagasta Minerals 60%, Nippon Lp Resources Bv 25%, Mm Lp Holding 15%	375.9	• 노천 • 동정광, 몰리브덴, 금, 은

광 산 명	업 체 명	지 분	생산량 (천톤, 2019년)	비 고
Spence	Minera Spence S.A. (BHP Billiton Pampa Norte)	BHP	193.4	• 노천 • 전기동
Candelaria	Cia. Contractual Minera Candelaria	Lundin Mining 80%, Sumitomo Corp. 20%	111.4	• 갬내/노천 • 동정광, 금, 은
El Abra	SCM El Abra	Freeport-McMoRan 51%, Codelco 49%	81.9	• 노천 • 전기동
Centinela (Sulfide)	Minera Centinela S.A.	70% Antofagasta Mineral, 30% Marubeni Corporation	195.5	• 노천 • 동정광, 금
Mantos Copper	Mantos Copper S.A.	Mantos Copper Holding SpA 100%	86.3	• 노천 • 전기동, 동정광
Zaldivar	Cia. Minera Zaldivar SpA	Barrick 50%, Antofagasta Minerals 50%	116.1	• 노천 • 전기동, 동정광
Sierra Gorda	Sierra Gorda SCM	KGHM 55%, Sumitomo 45%	114.0	• 노천 • 동, 물리정광, 금, 은
Centinela (Oxide)	Minera Centinela S.A.	Antofagasta Minerals 70%, Marubeni Corp. 30%	81.1	• 노천 • 전기동
Caserones	SCM Minera Lumina CopperChile	Pan Pacific Copper 77,37%, Mitsui 22,63%	145.5	• 노천 • 전기동, 동정광
Cerro Colorado	Cia. Minera Cerro Colorado Ltda.	BHP	71.7	• 노천 • 전기동
Carmen de Andacollo	Cia. Minera Teck Carmen de Andacollo	Teck 90%, Enami 10%	54.0	• 노천 • 전기동, 동정광
Lomas Bayas	Cia. Minera Lomas Bayas Ltda.	Glencore 100%	78.9	• 노천 • 전기동
Quebrada Blanca	Cia. Minera Teck Quebrada Blanca	Teck 60%, Sumitomo Metal Mining 25%, Sumitomo Corp. 5% Enami 10%	21.1	• 노천 • 전기동
Antucoya	Minera Antucoya	Antofagasta Minerals 70%, Marubeni Corp. 30%	71.9	• 노천 • 전기동

※ 자료원 : COCHILCO, Editec

2 세부 광산 정보

□ Escondida(동, 금, 은)

- 소재지 : Antofagasta주, Antofagasta 북동쪽 170km
- 업체명 : Minera Escondida Ltda (BHP 57.5%, Rio Tinto Plc 30%, Escondida Japan 12.5%)
 - 주소 : Cerro El Plomo 6000, Las Condes, Santiago
 - 전화 : +56 2 2579 5990/+56 55 220 3000
 - 홈페이지 : www.bhpbilliton.com/espanol/nuestrosgocios/minerals-americas
- 생산량(2019년) : 동 1,187.8천톤, 금 286.0천 tr.oz.
- 단계 : 생산
- 개발형태 : 노천

□ Collahuasi(동, 몰리브덴, 은)

- 소재지 : Tarapaca주, Iquique 항구로부터 남동쪽으로 160km
- 업체명 : Cia. Minera Dona Ines de Collahuasi SCM (Anglo American 44%, Glencore 44%, Mitsui 12%)
 - 주소 : Av. Andres Bello 2687, Piso 11, Las Condes, Santiago
 - 전화 : +56 2 2362 6500/+56 57 241 7777/274 1258, 팩스 : +56 2 2362 6562
 - 홈페이지 : www.collahuasi.cl
- 생산량(2019년) : 동 565.4천톤, 몰리브덴 2.9천톤
- 단계 : 생산(확장)
- 개발형태 : 노천

□ Los Pelambres(동, 몰리브덴, 금, 은)

- 소재지 : Coquimbo주, Salamanca 동쪽 46km, Santiago 북쪽 200km
- 업체명 : Minera Los Pelambres S.A. (Antofagasta Minerals 60),

Nippon Lp Resources Bv 25%, Mm Lp Holding 15%)

- 주 소 : Av. Apoquindo 4001, Piso 18, Las Condes, Santiago
- 전 화 : +56 2 2798 7000 팩스 : +56 2 2798 4181
- 홈페이지 : web.pelambres.cl
- 생산량(2019년) : 동 375.9천톤, 몰리브덴 11.3천톤, 금 59.7천 tr.oz.
- 단 계 : 생산
- 개발형태 : 노천

□ Radomiro Tomic(동, 몰리브덴)

- 소 재 지 : Antofagasta주,
- 업 체 명 : Codelco - Division Radomiro Tomic
 - 주 소 : Av. Central Sur 1990, Villa Ayquina, Calama, Antofagasta
 - 전 화 : +56 55 232 6129/6130
 - 홈페이지 : www.codelco.cl/radomiroatomic
 - 이메일 : rtcomunicaciones@codelco.cl
- 생 산 량(2019년) : 동 266.4천톤
- 단 계 : 생산
- 개발형태 : 노천

□ Ministro Hales(동, 은)

- 소 재 지 : Antofagasta주 Calama시 북쪽 5km
- 업 체 명 : Codelco - Division Ministro Hales
 - 주 소 : Calle 3 Poniente 2778, Villa Exotica, Calama, Antofagasta
 - 전 화 : +56 55 232 1208
 - 홈페이지 : www.codelco.cl/ministrohales
 - 이메일 : comunicaciones_dmh@codelco.cl
- 생 산 량(2019년) : 동 151.8천톤
- 단 계 : 생산
- 개발형태 : 노천

□ Spence(동)

- 소 재 지 : Antofagasta주, Antofagasta에서 162km, Calama에서 52km 지점
- 업 체 명 : Minera Spence S.A.
 - 주 소 : Esmeralda 340, Piso 3, Iquique, Sierra Gorda, Antofagasta
 - 전 화 : +56 55 264 7800/273 8500
 - 홈페이지 : www.bhpbilliton.com
 - 이메일 : comunicaciones.spence@bhpbilliton.com
- 생 산 량(2019년) : 동 193.4천톤
- 단 계 : 생산
- 개발형태 : 노천

□ Candelaria(동)

- 소 재 지 : Atacama주, 칠레 북부 Atacama 사막, Copiapo 남부 22km
- 업 체 명 : CCM Candelaria(Lundin Mining 80%, Sumitomo 20%)
 - 주 소 : Av. El Bosque 500, Piso 11, Of. 1102, Las Condes, Santiago
 - 전 화 : +56 2 2757 7600/+56 52 246 1400
 - 홈페이지 : www.lundinmining.com/s/Candelaria.asp
 - 이메일 : info@lundinmining.com
- 생 산 량(2019년) : 동 111.4천톤
- 단 계 : 생산
- 개발형태 : 노천/갱내

□ El Abra(동)

- 소 재 지 : Antofagasta주 Chuquicamata 북쪽으로 45km
- 업 체 명 : SCM El Abra (Freeport-McMoRan 51%, Codelco 49%)
 - 주 소 : Km 75, Camino a Conchi Viejo, Calama
 - 전 화 : +56 55 234 8720/8700 팩스 : +56 55 234 8709
 - 홈페이지 : www.elabra.cl

- 생 산 량(2019년) : 동 81.9천톤
- 단 계 : 생산
- 개발형태 : 노천

□ Centinela Concentrados(구, Esperanza) (동, 금, 은)

- 소 재 지 : Antofagasta주, Antofagasta 북동쪽 167km
- 업 체 명 : Minera Centinela S.A.(Antofagasta Minerals 70%, Marubeni 30%)
 - 주 소 : Av. Apoquindo 4001, Piso 18, Las Condes, Santiago
 - 전 화 : +56 2 2798 7000/2259 7993 팩스 : +56 2 2798 7618
 - 홈페이지 : web.mineracentinela.cl
 - 이메일 : contacto@mineracentinela.cl
- 생 산 량(2019년) : 동 195.5천톤, 금 222.6천 tr.oz.
- 단 계 : 생산
- 개발형태 : 노천

□ Gabriela Mistral(동)

- 소 재 지 : Antofagasta주 Calama시 북서쪽 120km
- 업 체 명 : Codelco - Division Gabriela Mistral
 - 주 소 : Av. Nueva Oriente 2696, Villa Exotica, Sierra Gorda, Calama
 - 전 화 : +56 55 232 8531/9278
 - 홈페이지 : www.codelco.cl/gabrielamistral
- 생 산 량(2019년) : 동 104.1천톤
- 단 계 : 생산
- 개발형태 : 노천

□ Zaldivar(동)

- 소 재 지 : Antofagasta주, Escondida 북쪽 5km, Antofagasta 남동쪽 175km

- 업 체 명 : Cia Minera Zaldivar SpA(Barrick 50%, Antofagasta Minerals 50%)
 - 주 소 : Av. Grecia 750, Antofagasta
 - 전 화 : +56 55 243 3405/3400팩 스 : +56 55 243 3445
 - 홈페이지 : web.minerazaldivar.cl
- 생 산 량(2019년) : 동 116.1천톤
- 단 계 : 생산
- 개발형태 : 노천

□ Sierra Gorda (동, 몰리브덴)

- 소 재 지 : Antofagasta주 Sierra Gorda에서 4.5km 지점
- 업 체 명 : Sierra Gorda SCM
 - 주 소 : Isidora Goyenechea 3000, Piso 15, Las Condes, Santiago
 - 전 화 : +56 2 2366 5200
 - 홈페이지 : www.sgscm.cl
- 생 산 량(2019년) : 동 114천톤, 몰리브덴 9.3천톤
- 단 계 : 생산
- 개발형태 : 노천

□ Centinela Catodos(구 El Tesoro) (동, 금, 은)

- 소 재 지 : Antofagasta주, Antofagasta 북동쪽 200km, Calama 남서쪽 57km
- 업 체 명 : Minera Centinela S.A.(Antofagasta Minerals 70%, Marubeni 30%)
 - 주 소 : Av. Apoquindo 4001, Piso 18, Las Condes, Santiago
 - 전 화 : +56 2 2798 7000/2259 7993 팩스 : +56 2 2798 7618
 - 홈페이지 : web.mineracentinela.cl
 - 이메일 : contacto@mineracentinela.cl
- 생 산 량(2019년) : 동 81.1천톤

● 단 계 : 생산

● 개발형태 : 노천

□ Caserones (동, 몰리브덴)

● 소 재 지 : Copiapo 남동쪽 162km 지점

● 업 체 명 : SCM Minera Lumina Copper Chile

- 주 소 : Av. Andres Bello 2687, Piso 4, Las Condes, Santiago

- 전 화 : +56 2 2432 2500 팩 스 : +56 2 2432 2600

- 홈페이지 : www.caserones.cl

- 이메일 : mlcc@caserones.cl, comunicaciones@caserones.cl

● 생 산 량(2019년) : 동 145.5천톤, 몰리브덴 2.8천톤

● 단 계 : 생산

● 개발형태 : 노천

□ Cerro Colorado(동)

● 소 재 지 : Tarapaca주, Iquique에서 동부 125km

● 업 체 명 : Cia. Minera Cerro Colorado Ltda.

- 주 소 : Cerro El Plomo 6000, Piso 15, Las Condes, Santiago

- 전 화 : +56 2 2920 0901/+56 57 273 8500

- 홈페이지 : www.bhpbilliton.com

● 생 산 량(2019년) : 동 71.7천톤

● 단 계 : 생산

● 개발형태 : 노천

□ Carmen de Andacollo(동, 금)

● 소 재 지 : Coquimbo주 Andacollo 구

● 업 체 명 : Minera Teck Carmen de Andacollo (Teck 90%, Enami 10%)

- 주 소 : Isidora Goyenechea 2800, Piso 8, Of. 802, Las Condes, Santiago

- 전 화 : +56 2 2464 5710, 팩스 : +56 2 2464 5794

- 홈페이지 : www.teckchile.com
- 생 산 량(2019년) : 동 54.0천톤
- 단 계 : 생산
- 개발형태 : 노천

□ Lomas Bayas(동)

- 소 재 지 : Antofagasta주, Antofagasta 동쪽 100km, Fortuna del Cobre로부터 3km
- 업 체 명 : Cia. Minera Lomas Bayas Ltda.(Glencore PLC 100%)
 - 주 소 : Camino Minsal, Km 36 s/n, Sierra Gorda, Antofagasta
 - 전 화 : +56 55 262 8500
 - 홈페이지 : www.glencore.com
- 생 산 량(2019년) : 동 78.9천톤
- 단 계 : 생산
- 개발형태 : 노천

□ Quebrada Blanca(동)

- 소 재 지 : Tarapaca주 Iquique 남동쪽 169km
- 업 체 명 : Cia. Minera Teck Quebrada Blanca S.A.(Teck 76.5%, Inversiones Minerasl 13.5%, Enami 10%)
 - 주 소 : Esmeralda 340, Piso 9, Iquique
 - 전 화 : +56 57 252 8110/+56 2 2464 5710
 - 홈페이지 : www.teckchile.com
- 생 산 량(2019년) : 동 21.1천톤
- 단 계 : 생산
- 개발형태 : 노천

□ Franke (동)

- 소 재 지 : Antofagasta주 Taltal시 남동쪽 70km 지점

- 업체명 : SCM Franke
 - 주소 : Nueva Tajamar 481, Piso 21, Torre Norte, Las Condes, Santiago
 - 전화 : +56 2 2367 7076/+56 55 256 3400
 - 홈페이지 : kghm.com/es/negocio/extraccion-y-enriquecimiento/franke
- 생산량(2019년) : 동 19.0천톤
- 단계 : 생산
- 개발형태 : 노천

□ Antucoya (동)

- 소재지 : Antofagasta주 Antofagasta 북동쪽 125km 지점
- 업체명 : Minera Antucoya S.A.
 - 주소 : Av. Apoquindo 4001, Piso 18, Of. 1802, Las Condes, Santiago
 - 전화 : +56 2 2798 7000/5698
 - 홈페이지 : web.antucoya.cl
- 생산량(2019년) : 동 71.9천톤
- 단계 : 생산
- 개발형태 : 노천

□ El Teniente(동, 몰리브덴, 금, 은)

- 소재지 : Region IV주, Rancagua에서 북동쪽 44km, Santiago 남동쪽 80km
- 업체명 : Codelco - El Teniente Division (Owner Operator-100%)
 - 주소 : Millan 1020, Rancagua
 - 전화 : +56 72 229 2000
 - 홈페이지 : www.codelco.cl/elteniente
- 생산량(2019년) : 동 459.7천톤, 몰리브덴 7.5천톤
- 단계 : 생산(확장)
- 개발형태 : 갱내

□ Chuquicamata(동, 몰리브덴, 금, 은)

- 소 재 지 : Antofagasta주 Calama 북쪽 15km 지점
- 업 체 명 : Codelco - Division Chuquicamata
 - 주 소 : Av. 11 Norte 1291, Villa Exotica, Calama, Antofagasta
 - 전 화 : +56 55 232 2100
 - 홈페이지 : www.codelco.com/chuquicamata
- 생 산 량(2019년) : 동 385.3천톤, 몰리브덴 12.0천톤, 금 42.0천 tr.oz.
- 단 계 : 생산
- 개발형태 : 노천, 갱내

□ Andina(동, 몰리브덴, 은)

- 소 재 지 : Valparaiso주 Los Andes 동쪽 60km
- 업 체 명 : Codelco - Andina Division (Owner Operator-100%)
 - 주 소 : Av. Santa Teresa 513, Los Andes, Valparaiso주
 - 전 화 : +56 34 249 8000/8180, 팩스 : +56 34 249 8177
 - 홈페이지 : www.codelco.cl/andina
 - 이메일 : informa@codelco.cl
- 생 산 량(2019년) : 동 170.3천톤, 몰리브덴 2.1천톤
- 단 계 : 생산
- 개발형태 : 갱내/노천

□ Salvador Division(동, 몰리브덴, 금, 은)

- 소 재 지 : Atacama주 Chanaral 동쪽 110km
- 업 체 명 : Codelco(Owner Operator-100%)
 - 주 소 : Av. Bernardo O'Higgins 103, Diego de Almagro, El Salvador
 - 전 화 : +56 52 247 2510/2514, 팩스 : +56 52 247 2978
 - 홈페이지 : www.codelco.com/salvador
- 생 산 량(2019년) : 동 50.6천톤, 몰리브덴 0.8천톤
- 단 계 : 생산
- 개발형태 : 갱내/노천

□ Anglo American Sur(동, 몰리브덴)

- 업체명 : Anglo American Sur S.A.
 - 주소 : Pedro de Valdivia 291, Providencia, Santiago
 - 전화 : +56 2 2230 6000 팩스 : +56 2 2230 6700
 - 홈페이지 : www.angloamerican-chile.cl
- 생산량(2019년) : 동 389.2천톤, 몰리브덴 5.1천톤
- 단계 : 생산
- 개발형태 : 노천

□ Mantos Copper(구, Anglo American Norte) (동)

- 소재지 : (Mantos Blancos) Antofagasta 북동쪽 45km, (Mantoverde) Chanaral 항에서 56km
- 업체명 : Mantos Copper S.A. (구, Anglo American Norte S.A.)
 - 주소 : Panamericana Norte s/n, Km 1405, Antofagasta
 - 전화 : +56 55 269 3001
 - 홈페이지 : www.mantoscopper.org
- 생산량(2019년) : 동 86.3천톤
- 단계 : 생산
- 개발형태 : 노천

□ Pucobre (동)

- 업체명 : Sociedad Punta del Cobre S.A.
 - 주소 : Rancagua 200, Copiapo
 - 전화 : +56 52 220 5800/5805 팩스 : +56 52 220 5802
 - 홈페이지 : www.pucobre.cl
- 생산량(2019년) : 동 36.0천톤
- 단계 : 생산
- 개발형태 : 갱내/노천

□ Ojos del Salado(동)

- 소 재 지 : Atacama주, Copiapo 남부 12km
- 업 체 명 : CCM Ojos del Salado(Lundin Mining 80%, Sumitomo 20%)
 - 주 소 : Tierra Amarilla, Copiapo
 - 전 화 : +56 52 246 1100/1400
 - 홈페이지 : www.lundinmining.com/s/Candelaria.asp
 - 이메일 : info@lundinmining.com
- 생산량(2019년) : 동 29.9천톤
- 단 계 : 생산
- 개발형태 : 갱내

□ El Soldado(동)

- 소 재 지 : Valparaíso주, Santiago에서 북쪽으로 132km
- 업 체 명 : Anglo American Sur (Anglo American 50.1%, Mitsubishi Corp. 20.4%, Codelco 24.5%, Mitsui 5%)
 - 주 소 : Pedro de Valdivia 291, Providencia, Santiago
 - 전 화 : +56 2 2230 6000/+56 32 230 8400, 팩스 : +56 2 2230 6700/+56 32 230 7112
 - 홈페이지 : www.angloamerican-chile.cl
- 생 산 량(2019년) : 동 54.23천톤.
- 단 계 : 생산
- 개발형태 : 노천

□ Nyrstar El Toqui(아연, 금, 은, 연)

- 소 재 지 : Aysen주 Coyhaique 북동쪽 120km, Santiago에서 남쪽으로 1,350km
- 업 체 명 : SCM El Toqui
 - 주 소 : 12 de Octubre 737, Coyhaique, Aysen
 - 전 화 : +56 67 225 0454/+56 2 2294 7690 팩 스 : +56 67 223 3795

- 홈페이지 : www.nyrstar.com
- 이메일 : communications@nyrstar.com
- 생산량(2019년) : N.A.
- 단 계 : 생산
- 개발형태 : 갭내

□ Los Bronces(동, 몰리브덴)

- 소재지 : Valparaiso주, Santiago 북동쪽 45km
- 업체명 : Anglo American Sur (Anglo American 50.1%, Mitsubishi Corp. 20.4%, Codelco 24.5%, Mitsui 5%)
 - 주소 : Pedro de Valdivia 291, Providencia, Santiago
 - 전화 : +56 2 2230 6000/+56 2 2230 7200, 팩스 : +56 2 2230 6700/+56 2 2230 7500
 - 홈페이지 : www.angloamerican-chile.cl
- 생산량(2019년) : 동 335천톤, 몰리브덴 5.1천톤
- 단 계 : 생산
- 개발형태 : 노천

□ Mantos Blancos(동, 은)

- 소재지 : Antofagasta주 Antofagasta 북동쪽 45km
- 업체명 : Mantos Copper S.A.(Audley Capital Advisors LLP, Orion Mine Finance)
 - 주소 : Nicolas Tirado 377, Antofagasta
 - 전화 : +56 55 269 3600/222 5248
 - 홈페이지 : www.mantoscopper.org
- 생산량(2019년) : N.A.
- 단 계 : 생산
- 개발형태 : 노천

□ Mantoverde(동)

- 소 재 지 : Atacama주, Antofagasta 남쪽 400km, Chanaral 남동쪽 35km
- 업 체 명 : Mantos Copper S.A.(Audley Capital Advisors LLP, Orion Mine Finance)
 - 주 소 : Nicolas Tirado 377, Antofagasta
 - 전 화 : +56 52 220 4200, 팩스 : +56 52 220 4299
 - 홈페이지 : www.mantoscopper.org
- 생 산 량(2019년) : N.A.
- 단 계 : 생산
- 개발형태 : 노천

□ Maricunga(구, Refugio) (금)

- 소 재 지 : Copiapo주 Copiapo 남동쪽 120km
- 업 체 명 : Cia. Minera Maricunga(Kinross Gold Corp 100%)
 - 주 소 : Los Carrera 6651, Copiapo
 - 전 화 : +56 52 252 3460/3425
 - 홈페이지 : www.kinrosschile.com
- 생산량(2019년) : N.A.
- 단 계 : 생산
- 개발형태 : 노천

※ 자료원 : Cochilco, 기업별 Anual Report 2019



VII

주요 프로젝트 현황

1. 칠레 광종별 투자계획(2020~2029)	124
2. 칠레 동광 주요프로젝트	126
3. 칠레 금·은광 주요프로젝트	133
4. 철광 및 산업광물 주요 투자 프로젝트	134

1 칠레 광종별 투자계획(2020~2029)

개발 시기	프로젝트명	추진업체	광 종	지 역	상 태	개 발 확실성	개발 단계	환경 영향 평가	투자비 (백만US)
2020~2024	Otros Proyectos De Desarrollo	CODELCO Chile	동(국영)/ 제련시설	Varías	대체/ 신규	Base/ Posible	개발, F/S	s/i	7997
2021	Ampliación Salar Del Carmen	SQM Salar S.A.	리튬	Antofagasta	확장	Base	개발	EIA 승인	180
2021	Cont. Operacional El Peñón	Minera Meridian Ltda.	금	Antofagasta	대체	Probable	F/S	EIA 승인	132
2021	Desemb. Conc. Mantos Blancos	Mantos Copper	동 (대형, 민영)	Antofagasta	확장	Base	개발	EIA 승인	219
2021	Lixiviación De Concentrados	Ecometales Limited Agencia en Chile	제련시설	Antofagasta	신규	Probable	F/S	EIA 승인	370
2021	Salares Norte	Minera Gold Fields Salares Norte SpA	금	Atacama	신규	Probable	F/S	EIA 승인	1000
2021	Traspaso Mina-Planta	Codelco Div. Andina	동 (국영)	Valparaíso	대체	Base	개발	EIA 승인	1480
2022	Amp. Mg. Los Pelambres Fase I	Minera Los Pelambres	동 (대형, 민영)	Coquimbo	확장	Base	개발	EIA 승인	1300
2022	Amp. Planta La Negra - Fase 3	Rockwood Lito Limitada	리튬	Antofagasta	확장	Base	개발	EIA 승인	300
2022	Desarrollo Mantoverde	Mantos Copper	동 (대형, 민영)	Atacama	신규	Probable	F/S	EIA 승인	710
2022	Nueva Victoria - Nueva Pta., Yoduro	SQM S.A.	요오드	Tarapacá	확장	Posible	F/S	EIA 제출	350
2022	Prod. De Sales Maricunga	SIMCO SpA	리튬	Atacama	신규	Posible	F/S	EIA 제출	350
2022	Rajo Inca	Codelco Div. Salvador	동 (국영)	Atacama	확장	Probable	F/S	EIA 승인	1480
2022	Soberana (Ex Mariposa)	Admiralty Minerals Chile PTY LTD	Hierro	Atacama	신규	Base	개발	EIA 승인	84
2022	Spence Growth Option	Pampa Norte	동 (대형, 민영)	Antofagasta	신규	Base	개발	EIA 승인	3260
2022	Amp. Carbonato Lito A 180 Ktpa	SQM Salar S.A.	리튬	Antofagasta	확장	Probable	F/S	EIA 승인	450
2022	Cont. Operacional Zaldivar	Compañía Minera Zaldivar SpA	동 (대형, 민영)	Antofagasta	대체	Probable	F/S	EIA 제출	190
2022	Proyecto Blanco	Minera Salar Blanco S.A.	리튬	Atacama	신규	Posible	F/S	EIA 제출	527
2023	Diego De Almagro	Compañía Minera Sierra Norte S.A	동 (중형, 민영)	Atacama	신규	Probable	F/S	EIA 승인	597
2023	Collahuasi Inst. Comp. 170 Ktpd	Doña Inés de Collahuasi	동 (대형, 민영)	Tarapacá	확장	Base	개발	EIA 승인	302
2023	Nueva Esperanza - Arqueros	Laguna Resources Chile	금	Atacama	신규	Probable	F/S	EIA 승인	215
2023	Productora	Sociedad Minera El Águila Ltda.	동 (중형, 민영)	Atacama	신규	Potencial	Pre F/S	EIA 없음	725
2023	Quebrada Blanca Hipógeno	Cía. Minera Teck Quebrada Blanca	동 (대형, 민영)	Tarapacá	신규	Base	개발	EIA 승인	4739
2023	Fenix Gold (Ex Cerro Maricunga)	Minera Atacama Pacific Gold Chile	금	Atacama	신규	Posible	F/S	EIA 제출	206

개발 시기	프로젝트명	추진업체	광 종	지 역	상 태	개 발 확실성	개발 단계	환경영향 평가	투자비 (백만US)
2023	La Coipa Fase 7	Kinross Minera Chile Ltda.	금	Atacama	대체	Probable	F/S	EIA 승인	200
2023	Arqueros Cobre	Compañía Minera Arqueros S.A.	동 (중형, 민영)	Coquimbo	신규	Posible	F/S	EIA 제출	200
2023	Cont. Op. Carmen De Andacollo	Cía. Min. Teck Carmen de Andacollo	동 (대형, 민영)	Coquimbo	대체	Probable	F/S	EIA 제출	100
2024	Polo Sur	Minera Centinela	동 (대형, 민영)	Antofagasta	대체	Probable	F/S	EIA 제출	300
2024	Los Bronces Integrado	AngloAmerican Sur S.A.	동 (대형, 민영)	Metrop.	대체	Probable	F/S	EIA 제출	3000
2024	Sierra Gorda Exp. 230 Ktpd	Sierra Gorda SCM	동 (대형, 민영)	Antofagasta	확장	Probable	F/S	EIA 승인	2000
2024	Amp. Mg. Los Pelambres Fase II	Minera Los Pelambres	동 (대형, 민영)	Coquimbo	확장	Posible	F/S	EIA 없음	500
2024	Plan De Des. El Teniente	Codelco Div. El Teniente	동 (국영)	O'Higgins	대체	Base	개발	EIA 승인	5684
2024	Playa Verde	Copper Bay	동 (중형, 민영)	Atacama	신규	Probable	F/S	EIA 승인	95
2024	El Espino	Pucobre	동 (중형, 민영)	Coquimbo	신규	Posible	F/S	EIA 승인	624
2025	Nueva Paipote	Fundición Hernán Videla Lira	제련시설	Atacama	확장	Posible	F/S	EIA 없음	646
2025	Santo Domingo	Santo Domingo SCM	동 (대형, 민영)	Atacama	신규	Probable	F/S	EIA 승인	2178
2025	Des. Distrito Centinela	Minera Centinela	동 (대형, 민영)	Antofagasta	신규	Probable	F/S	EIA 승인	4350
2025	Dominga	Andes Iron SpA	철	Coquimbo	신규	Potencial	F/S	EIA 없음	2888
2025	Nuevaunión Fase I	NuevaUnion SpA	동 (대형, 민영)	Atacama	신규	Potencial	F/S	EIA 없음	3500
2025	Collahuasi Mej. Cap. Prod. 210 Ktpd	Doña Inés de Collahuasi	동 (대형, 민영)	Tarapacá	확장	Posible	F/S	EIA 제출	3200
2025	Cont. Op. Minera Candelaria	Lundin Mining	동 (대형, 민영)	Atacama	대체	Probable	F/S	EIA 제출	600
2026	Sulfuros Rt Fase II	Codelco Div. Radomiro Tomic	동 (국영)	Antofagasta	신규	Posible	F/S	EIA 승인	3900
2027	Lobo-Marte	Kinross Minera Chile Ltda.	금	Atacama	신규	Potencial	Pre F/S	EIA 없음	995
2028	Conc. El Abra (Ex El Abra Mill)	Cía. Contractual Minera El Abra	동 (대형, 민영)	Antofagasta	신규	Potencial	F/S	EIA 없음	5000
2028	Nuevaunión Fase II y III	NuevaUnion SpA	동 (대형, 민영)	Atacama	신규	Potencial	F/S	EIA 없음	3700
2029	Expansión Andina	Codelco Div. Andina	동 (국영)	Valparaíso	확장	Potencial	F/S	EIA 없음	3225
계									74,048

※ 자료원 : Cochilco 광업투자 포트폴리오 2020-2029

2 칠레 동광 주요프로젝트

□ 국영 동광 프로젝트(Codelco)

● Sulfuros RT Fase II (Radomiro Tomic Div.)

자 원 량	7,372백만톤 @ 0.41% Cu
처 리 량	115천톤/일(황화광)
투 자 비	황화광 개발 U\$2,154백만, 담수화공장 U\$1,000백만
용수(해수)	해수담수화 프로젝트 "Desaladora Distrito Norte"를 통해 공급(2021)
노 동 력	건설단계 12,100명, 생산단계 2,200명
비 고	현재 F/S단계, EIA 승인, 생산개시 예정 2024년

● Nuevo Nivel Mina (El Teniente Div.)

자 원 량	16,367백만톤 @ 0.56% Cu
처 리 량	137천톤/일(황화광)
투 자 비	U\$3,926백만
용수(해수)	-
노 동 력	건설단계 2,400명, 생산단계 2,650명
비 고	2020년 30천톤/일 규모의 Recursos Norte 운영. NNiMi 프로젝트는 2023년 운영예정, 현공정률 51%

● Chuquicamata Subterranea(갱내) (Chuquicamata Div.)

자 원 량	14,652백만톤 @ 0.44% Cu
처 리 량	140천톤/일(황화광) (2025년까지)
투 자 비	U\$5,554백만
용수(해수)	-
노 동 력	건설단계 3,736명, 생산단계 4,856명(최대)
비 고	2019. 12월 기준 공정률 96%, 갱내 광석 376천톤 개굴

● Andina(확장) (Andina Div.)

자 원 량	22,271백만톤 @ 0.62% Cu
처 리 량	150천톤/일(현재 94천톤/일, 추가 56천톤/일)황화광)
투 자 비	U\$3,290백만
용수(해수)	-
노 동 력	-
비 고	현재 F/S 중 , 2020 하반기 환경영향평가보고서 제출 계획

● Traspaso Mina(제련시설) (Andina Div.)

자 원 량	-
처 리 량	88천톤/일
투 자 비	U\$1,480백만
용수(해수)	-
노 동 력	건설단계 200명, 생산단계 60명
비 고	2019년말 공정율 83%. 2020년 primary crusher 시운전 예정

● Rajo Inca(노천) (Salvador Div.)

자 원 량	3,564백만톤 @ 0.42% Cu
처 리 량	37천톤/일(황화광)
투 자 비	U\$1,000백만
용수(해수)	-
노 동 력	건설단계 2,000명, 생산단계 400명
비 고	F/S 완료. 국방위원회와 Pedernales염호 환경소송 합의, 안토파가스타 환경법원 승인 대기 중

□ 대규모 동광 프로젝트(민영)

● Desarrollo Distrito Centinela - Encuentro Sulfuros & Esperanza Sur (Minera Centinela)

자 원 량	3,178백만톤 @ 0.38% Cu, 0.011% Mo, 0.12g/t Au, 308천톤 @0.38% Cu(산화광)
처 리 량	95천톤/일(황화광)
투 자 비	U\$4,350백만
용수(해수)	현 설비(Esperanza) 사용
노 동 력	건설단계 9,000명, 생산단계 2,890명
비 고	산화광 처리

● Los Pelambres Fase I & II(확장) (Minera Los Pelambres)

자 원 량	6,085백만톤 @ 0.51% Cu, 0.016% Mo, 0.06g/t Au
처 리 량	Phase I 20천톤/일, Phase II 15천톤/일 (황화광)
투 자 비	Phase I U\$1,300백만, Phase II U\$500백만
용수(해수)	해수담수화설비 450리터/초
노 동 력	건설단계 2,300명, 생산단계 241명
비 고	2020년 10월말 공정율 39%

● Zaldivar (Cia Minera Zaldivar)

자 원 량	613백만톤 @ 0.48% Cu
처 리 량	260천톤/일, 생산량 176천톤/년
투 자 비	US\$100백만
용수(해수)	-
노 동 력	건설단계 476명, 생산단계 1,700명
비 고	2018년 환경영향평가 승인신청

● Spence(확장) (Pampa Norte)

자 원 량	2,440백만톤 @ 0.43% Cu, 0.012% Mo
처 리 량	95~100천톤/일 (황화광)
투 자 비	US\$3,300백만(해수담수화설비 US\$800백만 포함)
용수(해수)	해수담수화설비 800리터/초(1,600리터/초 확장가능)
노 동 력	건설단계 1,380명(해수담수화설비)/1,550명(광산), 생산단계 26명/220명
비 고	2020년 7월말 공정율 93%

● Santo Domingo (Santo Domingo SCM)

자 원 량	572백만톤 @ 0.30% Cu, 25.6% Fe, 0.039g/t Au
처 리 량	70천톤/일(초기 5년), 63.5천톤(이후)
투 자 비	US\$1,750백만
용수(해수)	정광세척 등 2.5리터/초, Diego de Almagro시 10리터/초. 파이프라인 112km(389리터/초)
노 동 력	건설단계 4,050명, 생산단계 1,155명
비 고	초기 토목공사 진행 중

● Collahuasi (Infrastructure 개발, 생산용량 확장)

자 원 량	6,630백만톤 @ 0.72% Cu, 0.11% Mo
처 리 량	40천톤/일
투 자 비	US\$3,200백만
용수(해수)	담수화설비 525리터/초(PJ 4년차), 1,050리터/초(PJ 8년차)
노 동 력	건설단계 960명, 생산단계 7,205명
비 고	환경영향평가 승인 진행 중

● El Abra(선광시설) (CCM El Abra)

자 원 량	1,999백만톤 @ 0.45% Cu, 0.020g/t Au, 0.010% Mo, 1.4g/t Ag
처 리 량	150~240천톤/일
투 자 비	U\$5,000백만
용수(해수)	해수담수화설비 고려중(800리터/초)
노 동 력	건설단계 4,000명, 생산단계 1,200명
비 고	환경승인 준비 중

● Nueva Union (NuevaUnion SpA)

자 원 량	1,481.6백만톤 @ 0.388% Cu, 0.171g/t Au, 0.009% Mo
처 리 량	104천톤/일(phase I), 12천톤/일(phase II), 92천톤/일(phase III)(황화광)
투 자 비	U\$3,500백만(phase I), U\$3,700백만(phase II, III)
용수(해수)	해수담수화설비 고려중(700리터/초)
노 동 력	건설단계 4,000명, 생산단계 2,600명
비 고	2020년 10월 환경영향평가 승인절차 중단 요청 중

● Sierra Gorda(확장) (Sierra Gorda SCM)

자 원 량	1,607백만톤 @ 0.40% Cu, 0.060g/t Au, 0.020% Mo
처 리 량	40천톤/일 이상
투 자 비	U\$2,000백만
용수(해수)	현 설비 유지
노 동 력	건설단계 6,000명, 생산단계 2,900명
비 고	기존 처리량 확대 및 산화광 스톡 처리(동 금속기준 55천톤), 정광수출량 변경 등, 환경영향평가 승인

● Cont. Op. Minera Candelaria (Candelaria)

자 원 량	268백만톤 @ 0.86% Cu, 0.203g/t Au, 2.416g/t Ag
처 리 량	90천톤/일 (평균)
투 자 비	U\$600백만
용수(해수)	-
노 동 력	건설단계 905명, 생산단계 430명
비 고	Candelaria 2030 프로젝트 가채년수 10년 연장

● Mantos Blancos (Mantos Copper)

자 원 량	456.7백만톤 @ 0.53% Cu
처 리 량	8천톤/일(황화광)
투 자 비	US\$181백만
용수(해수)	-
노 동 력	건설단계 566명, 생산단계 106명
비 고	환경영향평가 승인. 2019년 생산예정

● Mantoverde (Mantos Copper)

자 원 량	153백만톤 @ 0.45% Cu
처 리 량	35.6천톤/일 추가(황화광)
투 자 비	US\$832백만
용수(해수)	담수화 사용량 260리터/초 검토중(현재 용량 380리터/초, 사용량 120리터/초)
노 동 력	건설단계 1,500명, 생산단계 1,512명
비 고	2018년 환경영향평가 승인

● Quebrada Blanca Phase II (Cia Minera Teck Quebrada Blanca)

자 원 량	3,465백만톤 @ 0.38% Cu, 0.016% Mo
처 리 량	135천톤/일(황화광)
투 자 비	US\$5,200백만
용수(해수)	해수담수화시설 고려중(1,300리터/초, 파이프라인 170km)
노 동 력	건설단계 최대 9,200명, 생산단계 최대 2,053명
비 고	2022년 2분기 생산개시 예정

□ 중규모 동광 프로젝트

● Playa Verde (Copper Bay Chile)

자 원 량	53.4백만톤 @ 0.24% Cu
처 리 량	13.5천톤/일(황화광)
투 자 비	U\$95백만
용수(해수)	광미준설시 해수사용. 역삼투압 플랜트(12.5리터/초)
노 동 력	건설단계 최대 240명, 생산단계 최대 96명
비 고	광미담을 처리하여 전기동(7.08천톤/년), 동정광(1.56천톤/년) 생산

● Diego de Almagro (Cia. Minera Sierra Norte)

자 원 량	85백만톤 @ 0.60% Cu
처 리 량	24천톤/일(황화광), 2천톤/일(산화광)
투 자 비	U\$597백만
용수(해수)	광물처리시 해수 사용. 일부공정에 해수담수화(1,865m3/일)
노 동 력	건설단계 최대 595명, 생산단계 최대 178명
비 고	2018년 초 재개발 및 2023년 생산계획

● Productora (Soc. Minera El Aguila)

자 원 량	288백만톤 @ 0.26% Cu, 0.057g/t Au, 0.007% Mo
처 리 량	30천톤/일(황화광)
투 자 비	U\$725백만
용수(해수)	-
노 동 력	-
비 고	탐사진행중

● El Espino (Pucobre)

자 원 량	115백만톤 @ 0.64% Cu, 0.18g/t Au(황화광), 25백만톤 @ 0.57% Cu(산화광)
처 리 량	20천톤/일(황화광), 6.3천톤/일(산화광)
투 자 비	U\$624백만
용수(해수)	-
노 동 력	건설단계 2,900명, 생산단계 700명
비 고	엔지니어링 업데이트 진행중

● Lixiviacion de Concentrados(제련시설) (Ecometals)

자 원 량	-
처 리 량	200천톤/일(정광)
투 자 비	US\$370백만
용수(해수)	-
노 동 력	건설단계 300명, 생산단계 120명
비 고	동정광 가압침출설비 건설결정 대기중. 2017년 8월 환경영향평가 승인 취득

● Nueva Paipote(제련시설) (Fundicion Hernan Videla Lira)

자 원 량	-
처 리 량	200천톤/일(정광)
투 자 비	US\$646백만
용수(해수)	-
노 동 력	-
비 고	Paipote 제련소 현대화. 2단계로 구성되며 ENAMI가 검토중

3 칠레 금·은광 주요프로젝트

□ 금·은광 프로젝트

● Cerro Maricunga (Rio2 Limited)

자 원 량	252백만톤 @ 0.434g/t Au
처 리 량	40~80천톤/일(산화광, 청화제련)
투 자 비	U\$587백만
용수(해수)	-
노 동 력	건설단계 200명, 생산단계 30명
비 고	Rio2가 인수, 개발준비중

● Salares Norte (Goldfields)

자 원 량	25.5백만톤 @ 4.76g/t Au, 53.13g/t Ag
처 리 량	5.5천톤/일(산화광, 청화제련)
투 자 비	U\$1,300백만
용수(해수)	-
노 동 력	건설단계 1,700명, 생산단계 600명
비 고	2020년 3분기말 공정율 4.9% (캠프 1단계 공사 완료)

● Nueva Esperanza - Arqueros (Kingsgate Consolidate Ltd.)

자 원 량	39.4백만톤 @ 0.39g/t Au, 66g/t Ag
처 리 량	5천톤/일(산화광, 청화제련)
투 자 비	U\$215백만
용수(해수)	-
노 동 력	-
비 고	2017년 Chuimberos/Teterita 광체 및 채광량을 줄일 목적으로 환경영향평가 재신청

● La Coipa Fase 7 (Kinross)

자 원 량	32.9백만톤 @ 1.85g/t Au, 59.15g/t Ag
처 리 량	15천톤/일(산화광, 청화제련)
투 자 비	U\$200백만
용수(해수)	-
노 동 력	건설단계 600명, 운영단계 929명
비 고	2021년초 pre-stripping 개시, 2022년 중반 생산개시 예정

4 칠레 철광 및 산업광물 주요 투자프로젝트

□ 철광 프로젝트

● Mariposa (Admiralty Resources)

자 원 량	66.6백만톤 @ 33.1% Fe
처 리 량	5.6천톤/일(철광)
투 자 비	US\$70백만
용수(해수)	-
노 동 력	건설단계 99명, 운영단계 265명
비 고	철정광(771천톤/년, 14년간) 생산계획. 2017년 환경영향평가 신청 및 승인시 2019 개발시작

● Dominga (Andes Iron)

자 원 량	2,082백만톤 @ 23.3% Fe, 0.07% Cu
처 리 량	95천톤/일(철광)
투 자 비	US\$2,888백만
용수(해수)	Totalillo Norte 지역에 해수담수화설비(450리터/초)
노 동 력	건설단계 9,800명, 운영단계 1,450명
비 고	환경영향평가 재신청 예정(2023년 이후)

□ 산업용 광물 프로젝트

● Planta La Negra 확장 (Albermale)

자 원 량	-
처 리 량	88천톤/년 생산 (탄산리튬)
투 자 비	US\$300백만
용수(해수)	-
노 동 력	건설단계 690명, 운영단계 225명
비 고	2017년 7월 환경영향평가 승인 취득. 건설중으로 2019년말 완료예정

● Orcoma (SQM S.A.)

자 원 량	-
처 리 량	11백만톤/년 (Caliche) (아이오딘 2.5천/년, 질산염 320천톤/년)
투 자 비	US\$230백만
용수(해수)	Caleta Buenara 지역의 염수 사용(200리터/초)
노 동 력	건설단계 600~950명, 운영단계 450명
비 고	환경영향평가 승인 . 건설예정으로 2019년말 완료예정

● Planta Pedro de Valdivia (SQM Nitratos S.A.)

자 원 량	-
처 리 량	420천톤/년 (정제 질산염)
투 자 비	U\$140백만
용수(해수)	-
노 동 력	건설단계 300명, 운영단계 40명
비 고	환경영향평가 승인. 건설중

● Salar del Carmen 확장 (SQM Salar S.A.)

자 원 량	-
처 리 량	탄산리튬 10천톤/년(Phase I), 12천톤/년(Phase II) 추가, 수산화리튬 10천톤/년(phase I), 8천톤/년(Phase II & III) 추가
투 자 비	U\$180백만
용수(해수)	-
노 동 력	건설단계 450명, 운영단계 60명
비 고	환경영향평가 승인 취득. 건설중

● Carbonato de Litio 180ktpa 확장 (SQM Salar S.A.)

자 원 량	14,652백만톤 @ 0.44% Cu
처 리 량	140천톤/일(황화광) (2025년까지)
투 자 비	U\$5,554백만
용수(해수)	-
노 동 력	건설단계 3,736명, 생산단계 4,856명(최대)
비 고	2019. 12월 기준 공정률 96%, 갭내 광석 376천톤 개굴

● Salar de Maricunga (SIMCO SpA)

자 원 량	-
처 리 량	탄산리튬 5.7천톤, 수산화리튬 9.1천톤, 염화칼륨 38.9천톤
투 자 비	U\$350백만
용수(해수)	-
노 동 력	건설단계 271명, 운영단계 205명
비 고	2020년 생산계획



VIII

부록

1. 광업관련 기관	138
2. 주요 광업회사	141
3. 세계 주요 동 광산	154
4. 광업법	156

1 광업관련 기관

가. 정부기관

□ 광업부 (Ministerio de Minería)

- 주소 : Amunategui 232 Piso 15, 16, 17, Santiago - Chile
- 전화 : (+56 2) 2473 3000/3095
- 홈페이지 : <http://www.minmineria.cl>
- 대표 : Baldo Prokurica Prokurica(장관), Iván Cheuquela Rodríguez (차관)
- 주요 기능
 - 1953년 3월 21일 창설
 - 국가 광물 부존자원의 보존, 관리 및 개발에 관한 통제 및 조정
 - 국가 광업 정책의 수립과 집행
 - 과거, 광업부(광업에너지부라고도 함)에서는 에너지 부문도 소극적으로 담당했으나, 아르헨티나의 천연가스 수입규제정책에 대비하여 에너지부를 신설하여 광업부와 별도로 운영할 것을 2007년 4월 발표
 - 산하기관으로 칠레동위원회(Cochilco), 국립지질광업연구소(Sernageomin), 칠레 광물공사(Enami)가 있음

나. 정부산하 및 민간기관

□ 칠레동위원회(COCHILCO : Comisión Chilena del Cobre)

- 주소 : Agustinas 1161 Piso 4, Santiago Centro, Chile
- 전화 : (+56 2) 2382 8100, 팩스 : (+56 2) 2382 8300
- 이메일 : cochilco@cochilco.cl
- 홈페이지 : www.cochilco.cl
- 대표 : Marco Riveros(Vicepresidente Ejecutivo)
- 주요 기능
 - 광업에 대한 외국인 투자 및 세제에 대한 대정부 조언

- 광업 육성과 진흥을 위한 정책의 수립과 집행
- 정부를 대표, CIPEC과 같은 銅 관련 국제기구에서의 참가와 관계유지
- 銅 및 그 부산물의 채광, 야금 및 생산 기술 연구의 장려
- 銅 및 그 부산물의 수출관리와 동 생산에 필요한 필요 자재의 수입허가
- 銅 및 그 부산물 수출대금(외환)의 회계 관리

□ 국립지질광업연구소(SERNAGEOMIN, Servicio Nacional de Geología y Minería)

- 주소 : Av. Santa María 0104 Providencia Santiago, Chile
- 전화 : (+56 2) 2482 5500, 팩스 : (+56 2) 2737 2026
- 이메일 : comunicaciones@sernageomin.cl
- 홈페이지 : www.sernageomin.cl
- 대표 : Alfonso Domeyko Letelier(Director Nacional)
- 주요 기능
 - 광업, 지질분야에 대한 대정부 조언
 - 국가 광업 통계의 작성과 배포
 - 칠레 광물자원의 부존, 개발, 보존 및 지질관련 자연재해에 관한 정보의 관리와 배포
 - 광산 안전관련 규칙의 조정 및 모니터링
 - 국가 광업 및 지질관련 기록문서의 보존

□ 칠레광업공사 (ENAMI, Empresa Nacional de Minería)

- 주소 : Mac Iver 459, Santiago Centro, Chile
- 전화 : (+56 2) 2435 5000/(+56 52) 253 6199(Copiapo 본사)
- 팩스 : (+56 2) 2435 5452
- 이메일 : info@enami.cl
- 홈페이지 : www.enami.cl
- 대표 : RRobert Mayne-Nicholls Sécul(Vicepresidente Ejecutivo)
- 주요 기능

- 칠레 중소 광산업 지원을 목적으로 1960년 4월 5일에 설립된 국영기업체
- 중소 광산업체에 대한 자금지원과 중소 동 광산에서 채광, 위탁한 광석의 정련과 제련 및 판매

□ 칠레동공사 (CODELCO, Corporación Nacional del Cobre)

- 주소 : Huerfanos 1270 Santiago Chile
- 전화 : (+56 2) 2690 3000, 팩스 : (+56 2) 2690 3059
- 홈페이지 : www.codelco.com
- 대표 : Octavio Araneda O.(Presidente Ejecutivo)
- 주요 기능
 - 국영기업체로 칠레 최대의 동 생산업체
 - 국영 광구를 총괄 관리하며 광석의 채광과 처리 및 판매 업무를 담당
 - 동 제련소, 정련소 등을 운영하면서 부산물로 금, 은, 몰리브덴 등을 회수
 - 동광 및 부산물(몰리브덴, 금)에 대한 탐사, 개발, 생산, 선광, 정·제련 및 마케팅
- 조 직 : 7개 광산 생산본부(Division) 및 Ventanas 제련소 운영

□ 국립광업조합 (SONAMI, Sociedad Nacional de Minería)

- 주소 : Avda. Apoquindo 3000 piso 5 Las Condes Santiago Chile
- 전화 : (+56 2) 2820 7000, 팩스 : (+56 2) 2820 7053
- 이메일 : contacto@sonami.cl
- 홈페이지 : www.sonami.cl
- 대표 : Diego Hernandez C.(Presidente)
- 주요 기능
 - 칠레 민간 광산업자의 이익 증진을 위해 1883년 9월 26일에 결성된 민간단체로 회원사에 대한 기술지도와 법률 지원을 제공

2 주요 광업회사

가. 주요광업회사

□ Antofagasta Minerals SA(AMSA)

- 주소 : Av. Apoquindo 4001 18th Floor, Las Condes Santiago , Chile
- 전화 : +56 2 2798 7000, 팩스 : +56 2 2377 5096
- 홈페이지 : www.aminerals.cl
- 이메일 : ayanez@aminerals.cl
- 회사정보 : Antofagasta Minerals SA는 런던에 본사를 둔 Antofagasta plc의 칠레 자회사. 대부분 칠레 Luksic group 자본으로 칠레에서 Los Pelambres (60%), Centinela(70%), Antucoya(70%), Zaldivar(50%) 광산을 운영 중

□ Cia Minera Barrick Chile Ltda.

- 주소 : Av. Ricardo Lyon 222, Piso 8, Providencia, Santiago
- 전화 : +56 2 2340 2022, 팩스 : +56 2 2340 2062
- 이메일 : informacion@barrick.com
- 홈페이지 : www.barricklatam.com/chile
- 회사정보 : Barrick Chile는 South America Barrick Gold Corp. 소속으로 북미, 남미, 아프리카, 호주 등에 프로젝트를 보유하고 있는 세계 최대의 금 생산업체임. 칠레에서는 Minera Nevada (Barrick Pascua-Lama), Cia. Minera Zaldivar (50%), Cia. Minera Casale (50%) 등을 보유하고 있음

□ BHP Chile Inc.

- 주소 : Cerro El Plomo 6000, Piso 18, Las Condes, Santiago
- 전화 : +56 2 2330 5000 팩스 : +56 2 2207 6509
- 홈페이지 : www.bhpbilliton.com
- 회사정보 : 본사가 호주 멜버른에 소재하고 있으며 26개국에 동, 철, 석탄,

알미늄, 니켈, 유전, 포타시 프로젝트를 보유하고 있음. 칠레에서는 Minera Escondida (57.5%), BHP Billiton Pampa Norte(Cia. Minera Cerro Colorado, Minera Spence)를, 운영 중

□ Codelco(Corporación Nacional del Cobre de Chile)

- 주소 : Huerfanos 1270 Santiago Chile
- 전화 : (+56 2) 2690 3000, 팩스 : (+56 2) 2690 3059
- 홈페이지 : www.codelco.com
- 회사정보 : 7개 광산 생산본부(Division) 및 Ventanas 제련소 운영. 세계 최대의 동생산(세계 동 생산량의 약 10%를 담당) 업체로 동 시장에서 핵심적인 기업. 자회사와 판매망을 통해 동과 폴리브덴 생산품을 직접 판매

□ Kinross Minera Chile Ltda.

- 주소 : Cerro Colorado 5240, Torre del Parque II, Piso 18, Las Condes, Santiago
- 전화 : +56 2 2651 7900
- 홈페이지 : www.kinross.com/www.kinrosschile.cl
- 이메일 : info@kinross.com
- 회사정보 : 모회사인 Kinross Gold Corp.는 캐나다 토론토에 본사를 두고 있으며, 미국, 브라질, 칠레, 러시아, 가나 등에 광산보유. 칠레에서는 Maricunga, La Coipa(2013년 이후 중단상태) 등의 광산을 소유하고 있음

□ Yamana Chile Servicios

- 주소 : Cerro Colorado 5240, Torre del Parque II, Piso 9, Of. A, Las Condes, Santiago
- 전화 : +56 2 2428 2200
- 홈페이지 : www.yamana.com
- 이메일 : mariajose.rios@yamana.com
- 회사정보 : Yamana Gold Inc.의 칠레법인으로 칠레내 자사 보유의 Minera Florida, Minera Meridian, Agua de la Falda를 운영 중. Yamana Gold

Corp.은 캐나다에 본사를 두고 있는 세계적인 금 생산업체로 캐나다, 칠레, 브라질, 아르헨티나 등에 프로젝트 보유

□ CAP Minería(Cia. Minera del Pacifico, CMP S.A.)

- 주소 : Pedro Pablo Munoz 675, La Serena
- 전화 : +56 51 266 8000, 팩스 : +56 51 266 8100
- 이메일 : cmpsa@cmp.cl
- 홈페이지 : www.capmineria.cl
- 회사정보 : 칠레 최대의 철광 생산업체로 칠레 La Serena에 본사가 있음. 대부분의 프로젝트가 Antofagasta 및 Coquimbo 지역에 위치하고 있으며 2015년 약 15백만톤 생산

□ Empresa Nacional de Minera - ENAMI (Chile)

- 주소 : Mac Iver 459 Santiago Chile
- 전화 : +56 2 2435 5000/+56 52 253 6012 팩스 : +56 2 2435 5452
- 이메일 : info@enami.cl
- 홈페이지 : www.enami.cl
- 회사정보 : 칠레 내 중·소규모 광산의 개발을 지원하는 공기업으로 이들 광산이 필요로 하는 개발기술, 금융, 광석구매 등의 서비스를 제공(제련소 운영) 본사는 Copiapo에 위치

□ Glencore Chile S.A.

- 주소 : Av. Costanera Sur 2730, Torre B, Piso 17, Las Condes, Santiago
- 전화 : +56 2 2342 9000
- 이메일 : info@glencore.com
- 홈페이지 : www.glencore.com
- 회사정보 : 전세계 150여개의 광산 및 관련시설을 보유하고 있는 광업 메이저 Glencore PLC의 자회사. 칠레에서는 Minera Altos de Punitaqui

(Cinnabar mine), Minera Lomas Bayas, Collahuasi 등 광산과 Alto Norte 제련소 운영

☐ Teck Resource Chile Ltda.

- 주소 : Av. Isidora Goyenechea 2800, Piso 8, Of. 802, Las Condes, Santiago
- 전화 : +56 2 2464 5700, 팩스 : +56 2 2464 5710
- 이메일 : info@teck.com
- 홈페이지 : www.teckchile.com
- 회사정보 : 캐나다 Vancouver에 본사를 두고있는 Teck Ltd.의 자회사로 칠레에서 Carmen de Andacollo 및 Quebrada Blanca 광산을 운영 중이며, Gold Corp.와 NuevaUnion 프로젝트(Teck사 Relincho와 Gold Corp.의 El Morro 통합개발)를 진행 중

Freeport-McMoRan South America Inc.

- 주소 : Rosario Norte 100, Piso 17, Las Condes, Santiago
- 전화 : +56 2 2873 1200 팩스 : +56 2 2873 1209
- 홈페이지 : www.fcx.com
- 회사정보 : 미국 Arizona주 Phoenix에 본사를 둔 Freeport-McMoRan Ltd.의 자회사로 인도네시아 Grasberg 광산을 포함하여 북·남미, 아프리카 등지에 프로젝트 보유. 칠레에서는 El Abra광산을 운영 중

☐ Anglo American Chile Ltda.

- 주소 : Av. Pedro de Valdivia 291, Providencia, Santiago
- 전화 : +56 2 2230 6000, 팩스 : +56 2 2230 6180
- 이메일 : contacto.chile@angloamerican.com
- 홈페이지 : www.angloamerican-chile.com
- 회사정보 : 아프리카, 북미, 중남미, 아시아, 유럽 등지에서 탐사, 개발, 마케팅 등 사업을 수행하고 있는 Anglo American Plc의 자회사. 칠레에서 Collahuasi(44%), Los Bronces, El Soldado 등의 광산을 운영 중

□ Rio Tinto Mining Exploration Ltd.

- 주소 : Presidente Riesco 5435, Of. 1302, Las Condes, Santiago
- 전화 : +56 2 2582 7900
- 홈페이지 : www.riotinto.com
- 회사정보 : 광업 메이저 Rio Tinto의 자회사로 칠레에는 Escondida 광산 (30%)을 보유

□ Mantos Copper S.A.(구 Angle American Norte S.A.)

- 주소 : Panamericana Norte s/n, Km 1405, Antofagasta, Chile
- 전화 : +56 55 269 3001
- 홈페이지 : www.mantoscopper.org
- 회사정보 : Mantos Copper S.A.는 2015년 Angle American사가 Anglo American Norte를 영국계 투자회사인 Audley Capital Advisors와 Orion Mine Finance Group에 매각으로 설립. 칠레에 Mantos Blancos 및 Mantoverde 광산을 운영 중

□ Minería Exploraciones KGHM SpA

- 주소 : General Borgono 934, Piso 2, Of. 201, Antofagasta, Chile
- 전화 : +56 55 256 3483/261 1585
- 이메일 : corporatecommunications@kgbm.com
- 홈페이지 : www.kghm.cl / www.kghm.com
- 회사정보 : 폴란드 KGHM Polska Miedz사 자회사로, 미국(Nevada주 Robinson, Arizona주 Carlota), 캐나다(Ontario주 Levack) 등을 운영하고 있으며, 칠레에서 Sierra Gorda(55%) 및 Franke 광산을 운영

□ Lundin Mining Chile SpA

- 주소 : Av. Andres Bello 2711, Piso 9, Las Condes, Santiago
- 전화 : +56 2 2706 4240
- 이메일 : info@lundinmining.com
- 홈페이지 : www.lundinmining.com

- 회사정보 : 캐나다 Toronto에 본사를 두고 있는 Lundin Mining Corp.의 자회사로 칠레, 포르투갈(Njeves-Corvo), 스웨덴(Zinkgruvan), 스페인(Aguablanca), 미국(Eagle), 아프리카(Tenke Fungurume) 등지에서 광산 운영 중. 칠레에는 Candelaria(80%) 및 Ojos del Salado(80%) 광산 운영 중

□ Lumina Copper Chile(SCM Minera Lumina Copper Chile)

- 주소 : Av. Andres Bello 2687, Piso 4, Las Condes, Santiago
- 전화 : +56 2 2432 2500 팩스 : +56 2 2432 2600
- 이메일 : mlcc@caserones.com/comunicaciones@caserones.com
- 홈페이지 : www.caserones.com
- 회사정보 : 일본 Pan Pacific Co. Ltd.(68.34%)와 Mitsui Bussan Copper Investment & Co.(22.63%) 합작사로 Copiapo 인근의 Caserones 광산을 운영

□ Sociedad Quimica y Minera de Chile SQM S.A(Soquimichi, SQM)

- 주소 : El Trovador 4285, Piso 10, Las Condes, Santiago
- 전화 : +56 2 2425 2000 팩스 : +56 2 2425 2060
- 이메일 : export@sqm.cl/ir@sqm.cl
- 홈페이지 : www.sqm.cl
- 회사정보 : 1968년 설립 이래로 세계 리튬, 아이오딘 등 생산을 주도하고 있는 칠레 업체

□ Rockwood Litio Ltda.(구 Sociedad Chilena de Litio, SCL)

- 주소 : Isidora Goyenechea 3162, Of. 202, Las Condes, Santiago
- 전화 : +56 55 235 1008
- 홈페이지 : www.rockwoodlitio.com
- 회사정보 : 칠레 Salar de Atacama에서 탄산리튬, 염화리튬 생산. 2015. 1월 12일 미국 Louisiana주 Baton Rouge에 본사를 둔 Albermale사가 인수하였고, 2016년 칠레 Corfo와 증산계약 체결

※ 자료원 : Compendio de la Minería Chilena, SNL

나. 주요 동 생산업체

□ Codelco

구 분	2019년 동 생산량(천톤)	비 고
Codelco	1,706.2	El Abra 49%, Anglo American Sur 20% 포함
El Teniente Division	459.7	
Chuquicamata Division	385.3	
Radomiro Tomic Division	266.4	
Andina Division	170.3	
Ministro Hales Division	151.8	
Gabriela Mistral Division	104.1	
Salvador Division	50.6	
제련소	Chuquicamata, Potrerillos, Ventanes, Caletones	



※ 자료원 : Cochilco Yearbook 2000-2019

□ Antofagasta Minerals

구 분	2019년 동 생산량(천톤)	비 고
Antofagasta Minerals	770	지분비 적용
Los Pelambres 광산	375.9	지분 60%
Centinela 광산	276.6	지분 70%
Zaldivar 광산	116.1	지분 50%
Antucoya 광산	71.9	지분 70%



※ 자료원 : Antofagasta PLC 연간보고서 2019, Cochilco Yearbook 2000-2019

□ BHP Billiton

구 분	2019년 동 생산량(천톤)	비 고
BHP	1,689.3	호주, 페루 생산량 포함
Escondida 광산	1,187.8	지분 57.5%
Pampa Corte	265.1	
- Spence 광산	193.4	지분 100%
- Cerro Colorado 광산	71.7	지분 100%



※ 자료원 : BHP 연간보고서 2019, Cochilco Yearbook 2000-2019

□ Anglo American

구 분	2019년 동 생산량(천톤)	비 고
Anglo American	638	Collahuasi 지분비 적용
Collahuasi 광산	565.4	지분 44%
Anglo American Sur	389.2	
- Los Bronces 광산	335.0	지분 50.1%
- El Soldado 광산	54.2	지분 50.1%
제련소	Chagres(지분 50.1%), 2019년 생산 118.6톤	



※ 자료원 : Anglo American 연간보고서 2019, Cochilco Yearbook 2000-2019

□ Rio Tinto

구 분	2019년 동 생산량(천톤)	비 고
Rio Tinto	577	미국, 몽골 사업 포함
Escondida 광산	1,187.8	지분 30%



※ 자료원 : Rio Tinto 연간보고서 2019, Cochilco Yearbook 2000~2019

□ Glencore

구 분	2019년 동 생산량(천톤)	비 고
Glencore	1,371.2	아프리카, 미주, 호주, 아시아 포함
Collahuasi 광산	565.4	지분 44%
Lomas Bayas 광산	78.9	지분 100%
제련소	Altonorte(지분 100%), 2019년 생산 432.9톤	



※ 자료원 : Glencore 연간보고서 2019, Cochilco Yearbook 2000~2019

□ Lundin Mining

구 분	2019년 동 생산량(천톤)	비 고
Lundin Mining	235.5	브라질, 미국, 포르투갈, 스웨덴 사업 포함
Candelaria 광산	111.4	지분 80%
Ojos del Salado광산	29.9	지분 80%



※ 자료원 : Lundin Mining 연간보고서 2019, Cochilco Yearbook 2000-2019

□ SCM Minera Lumina Copper Chile

구 분	2019년 동 생산량(천톤)	비 고
SCM Lumina Copper	145.5	
Caserones 광산	145.5	지분 100%



※ 자료원 : Cochilco Yearbook 2000-2019

□ Mantos Copper (구 Anglo American Norte)

구 분	2019년 동 생산량(천톤)	비 고
Mantos Copper	86.3	
Mantos Blancos 광산	n.a.	지분 100%
Manto Verde 광산	n.a.	지분 100%



※ 자료원 : Cochilco Yearbook 2000~2019

□ KGHM

구 분	2019년 동 생산량(천톤)	비 고
KGHM	565.6	캐나다, 미국 사업 포함
Sierra Gorda 광산	114.0	지분 55%
Franke 광산	19.0	지분 100%



※ 자료원 : Cochilco Yearbook 2000~2019

□ Teck

구 분	2019년 동 생산량(천톤)	비 고
Teck	297.0	캐나다, 페루 사업 포함
Quebrada Blanca 광산	21.1	지분 60%
Carmen de Andacollo 광산	54.0	지분 90%



※ 자료원 : Teck 연간보고서 2019, Cochilco Yearbook 2000-2019

□ Barrick

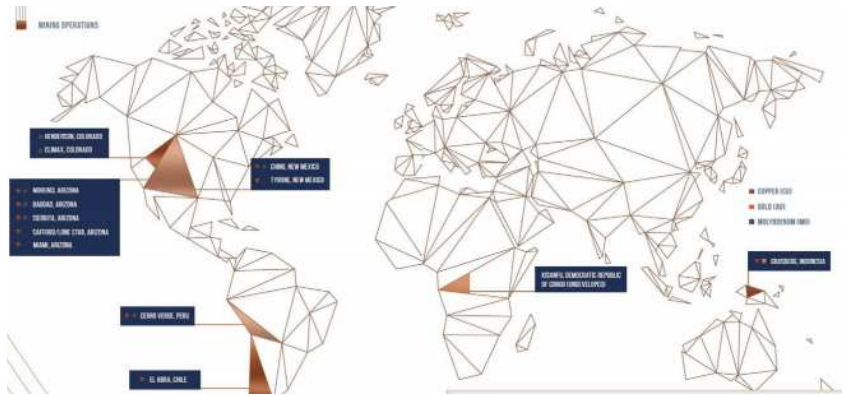
구 분	2019년 동 생산량(천톤)	비 고
Barrick	432	잠비아, 사우디 사업 포함
Zaldivar 광산	116.1	지분 50%



※ 자료원 : Barrick 연간보고서 2019, Cochilco Yearbook 2000-2019

□ Freeport McMoRan

구 분	2019년 동 생산량(천톤)	비 고
Freeport McMoran	1,472.8	미주, 인니 생산량 포함
El Abra 광산	81.9	지분 51%



※ 자료원 : Freeport Macmoran 연간보고서 2019, Cochilco Yearbook 2000-2019

3 세계 주요 동광산(Capacity 기준)

순위	광산명	국가	소유주	처리방법	생산용량 (천톤)
1	Escondida	Chile	BHP Billiton 57.5%, Rio Tinto Corp. 30%, Japan Escondida 12.5%	Concs, SX-EW	1400
2	Collahuasi	Chile	Anglo American 44%, Glencore plc 44%, Mitsui 8.4%, JX Holdings 3.6%	Concs, SX-EW	610
3	Buenavista del Cobre (ex. Cananea)	Mexico	Grupo Mexico	Concs, SX-EW	525
4	Morenci	United States	Freeport-McMoRan Inc 72%, 28% affiliates of Sumitomo Corporation	Concs, SX-EW	520
5	Cerro Verde II (Sulphide)	Peru	Freeport-McMoRan 54%, Compañía de Minas Buenaventura 19.58%, Sumitomo 21%	Concs	500
6	Antamina	Peru	BHP Billiton 33.75%, Teck 22.5%, Glencore plc 33.75%, Mitsubishi Corp (10%)	Concs	450
6	Polar Division (Norilsk/ Talnakh Mills)	Russia	Norilsk Nickel	Concs	450
8	Las Bambas	Peru	MMG 62.5%, Guoxin International Investment Corporation Limited 22.5%, CITICMetalCo.,Ltd (15%)	Concs	430
9	Grasberg	Indonesia	PT Inalum, the provincial government 51.2%, Freeport-McMoRan Inc 48.8%	Concs	400
10	El Teniente	Chile	Codelco	Concs, SX-EW	399

순위	광산명	국가	소유주	처리방법	생산용량 (천톤)
11	Chuquicamata	Chile	Codelco	Concs, SX-EW	370
11	Los Bronces	Chile	Anglo Amercian 50.1%, Mitsubishi Corp. 20.4%, Codelco 20%, Mitsui 9.5%	Concs, SX-EW	370
11	Los Pelambres	Chile	Antofagasta Plc 60%, Nippon Mining 25%, Mitsubishi Materials 15%	Concs	370
14	Kansanshi	Zambia	First Quantum Minerals Ltd 80%, ZCCM 20%	Concs, SX-EW	340
15	Radomiro Tomic	Chile	Codelco	Concs, SX-EW	330
16	Cobre Panama	Panama	First Quantum Minerals Ltd 90%, LS-Nikko Copper Inc., KORES 10%	Concs	300
16	Kamoto	Congo	Katanga Mining Ltd 86.33% Glencore plc) 75%, Gecamines 25%	SX-EW	300
18	Bingham Canyon	United States	Kennecott	Concs	280
19	Toquepala	Peru	Grupo Mexico 88.9%, international investment community 11.1%	Concs	265
20	Sentinel	Zambia	First Quantum Minerals Ltd	Concs	260

※ 자료원 : ICSG 2020

4 광업법

가. 광업법 한글번역본

제1편 국가 소유권과 광업권(Mineral rights)

제1장

총칙

제1조

광물이 발견될 수 있는 지역의 자연인, 법인의 토지 재산권과 상관없이 국가는 천연 조분석(鳥糞石) 광상(guano deposits), 금속 함유 사광상, 소금 광상, 석탄 및 탄화수소 유전 그리고 표면점토를 제외한 다른 화석 물질, 모든 광산에 대해서 절대적, 배타적이고 양도할 수 없으며 시효로 소멸되지 않는 소유권이 있다.

그러나 제22조에 명시된 예외들을 제외하고, 개인은 본 편 제2장에 따라 광물을 찾기 위하여 시굴갱을 파고 시료를 채취할 권리가 있으며, 헌법에 의하여 승인된 물질들에 대한 탐사 및 개발권을 설정할 권리가 있다.

제2조

광업권은 실질의 물권이며, 같은 개인에 의해 소유된다 하더라도 지표면의 지상권으로부터 차별적이며 독립적인 소유권이다. 상기 권리는 국가와 제3자에 맞서 주장될 수 있으며, 저당 잡거나 다른 물권과 일반적으로 모든 행위와 계약의 대상이 된다. 상기 광업권은 헌법 및 본 법이 다르게 정하지 않는 한 부동산에 관한 민법의 적용을 받는다.

광업권은 탐사권과 개발권으로 부여될 수 있는데, 후자는 채광권(mining claim)으로도 표현된다. 이 법에서 언급되는 광업권이라고 함은 이 두 종류(탐사권, 개발권)를 의미한다.

제3조

광물을 탐사, 분리 및 추출을 하는데 영구적으로 소유자가 사용하는 건물, 시설 및 기타 물건들은 부대적인 부동산으로 고려되어야 한다.

제4조

국가가 광업권 설정이 가능한 광물에 대해 배타적으로 탐사나 개발의 시행의 권리를 보유하는 것이 필요하다고 인정하는 경우, 관심을 가지는 회사나 기업을 통하여 이를 시행해야 할 것이며, 이 회사나 기업은 해당 광업권을 설정하거나 취득하며, 헌법 규정에 따라 이를 시행할 권한을 부여 받는다.

제5조

국가영토내의 육지로부터 터널을 통해 접근이 가능한 영해하의 지하영토를 포함하여 일반적으로 금속, 비금속과 모든 화석광물은 그들의 천연상태에 관계없이 광업권의 부여, 설정 대상이 될 수 있다.

제6조

버려진 광석과 폐석은 그들의 추출되어진 채광작업의 부산물이며, 광미와 광재는 선광작업의 부산물이다.

기존 광업권이 소멸하거나 시설이 폐기된 후에 광업권은 광업권 출원이 제한된 다른 광물을 포함하는 폐석, 광미, 광재 내에 함유되어 있는 광업권 설정이 가능한 광물에 대해 부여될 수 있다.

그러나 이 광업권은 폐석, 광미, 광재가 이미 노천에 개발되어 야적되어 있어야 하며, 미저당토지에 있지 않으면 시행될 수 없다.

폐석 및 광미와 광재가 본 조의 두 번째 단락에 명시된 요건을 충족하고 광구의 경계 내에 있는 경우, 해당 광구에 포함된다.

제7조

액체 또는 기체상태의 탄화수소, 리튬, 그리고 영해의 해수 중에 존재하는 어떤 종류의 광상에 대해서는 광업권이 부여될 수 없으며 또한, 국가 안보상에 이유로 법에 의해 정한 모든 또는 일부지역에 위치한 어떤 종류의 광상에 대해서는 광업권이 부여될 수 없다. 다만, 국가안보상의 중요성이나 광업권설정 불가 선언에 해당하나 기존에 타당하게 부여된 광업권에 대해서는 적용 되지 않는다.

제8조

앞선 조항에 규정된 광물에 대한 탐사권이나 개발권의 광업권은 부여될 수 없으며, 정부나 정부 기업이 직접 작업을 착수하거나 혹은 행정부 광업권이나 특별계약에 의해서 수행되어야 한다. 이에 관한 세부 필요사항이나 조건은 대통령령에 따른다.

제9조

비록 광업권 설정이 불가한 광물을 포함하고 있다고 하더라도, 광상 내에 설정 가능한 광물에 대해서 광업권이 설정될 수 있다.

국가는 탐사, 개발과정 및 채굴된 광물의 공정과정에서 발견된 광업권이 부여되지 않은 물질의 존재를 보고받아야 한다. 국가는 생산자가 광산물에 상당량 존재하는 허가되지 않은 물질을 해당 광산물에서 분리하도록 요구할 수 있다. 즉, 기술적이고 경제적인 관점에서 환원 혹은 분리할 수 있다면, 국가를 대신하여 그것을 국가에게 인도하기 위하여 혹은 양도하기 위하여 분리하도록 요구할 수 있다. 국가가 생산자에게 이와 같은 요구를 하지 않는 한, 광산물에 존재하는 허가되지 않은 물질은 해당 광산물에 상당량 존재하지 않는다고 추정된다.

국가는 인도에 앞서 생산자에게 발생한 절감과 인도의 비용을 배상해야 하며, 국가 내에서 절감 혹은 분리하는데 필요한 보충 설비를 변경하는 비용 또한 부담해야 한다. 이 경우 국가는 보충 설비의 변화와 건설의 결과로 발생하는 손해에 대해서도 지불해야 하며 이는 국가 재산으로 귀속된다.

본 조항에 명시된 의무를 다하지 못한 생산자는 판사에 의해 산정된 벌금형의 대상이 되며, 기타의 경우 제11조의 규정을 따른다.

본 조항의 두 번째 단락의 규정에 따라, 허가되지 않은 물질의 추출과 그것의 인도가 국가에 의하여 요청되어 인도된 경우, 어떠한 공제없이 해당 가격을 지불해야하는 의무를 침해하지 않고(해당 가격을 지불해야 하며), 벌금은 인도된 물질의 가치의 4분의 1로 한다.

본 조항의 규정에 명시된 국가는, 리튬의 경우 “칠레원자력에너지위원회”(Comisión Chilena de Energía Nuclear)에서 정한 대로 해석되어야 하며, 액체 또는 기체 탄화수소의 경우 광업부의 정의로 해석되어야 한다.

이 조항의 적용 혹은 구성과 관련된 모든 사안은 관할 법원에 의해 결정되어야 한다.

제10조

국가는 국가 내 채광작업에 의해서 취득된 광산물에, 토륨이나 우라늄이 상당량이 포함되어 있는 경우, 통상의 시장가격과 조건에 따라 제1선매권(first refusal)을 갖는다.

만약 상기된 광물이 간헐적으로 얻어진다면, 생산자는 국가를 대신하여 언급된 권리의 작업을 허가 받기 위해서 칠레원자력에너지위원회에 그들의 추출을 등록해야 하며 그들의 양, 질 그리고 상품의 성격, 시장 가격 그리고 방식, 시간, 인도 장소를 알려야 한다. 이러한 통지는 이를 판매 하기 위한 제안의 형태로 성립될 수 있으며, 이 통지를 한 후 3개월 내에 처분에 하지 않을 것이라는 조건으로 해석될 수 있다.

해당 위원회는 해당 제안의 모두 또는 일부에 대해서 자유롭게 수락하거나 거절할 수 있다. 만약 제안이 수락된다면, 해당 물건의 인도 후 2개월을 초과하지 않는 기간 내로 지불 기간이 설정된다.

제안은 위에 언급된 삼 개월의 기간 내에 수락되지 않는 경우 소멸된다. 그럼에도 불구하고 해당 위원회가, 생산자에 통보한 후, 판사가 판매/구매의 가격과 조건을 결정하기 위한 전문가를 선임하도록 요청한 경우에 제안은 만료되지 않는다.

위원회는 전문가의 해결안에 대해 전부 또는 일부에 대해 수락할 지 여부 결정에 전문가가 해결안을 공지한 날로부터 한 달간의 기한을 갖는다. 위원회가 만약 이에 따라 적절하게 수행하지 않는다면, 제안은 만료된 것으로 본다.

만약 동일한 제품이 정기적으로 생산된다면 생산자는 국가를 대신하여 위원회가 선매권을 행사할 수 있도록 위원회에 늦어도 매년 9월까지 다음 년도의 월간생산계획을 서면으로 알려야 한다. 생산자는 즉각 위원회에 위에 언급된 생산계획 모든 변화에 대해 서면 통지해야 한다. 본 법 제2장에 설정된 모든 항목들을 포함하는 통지는 기한을 가지는 판매 제안을 형성하며 또 그것이 취득되어진 매달 말일까지 획득한 광물을 처분하지 않을 의무를 지게 한다.

위원회는 제안의 전부 혹은 일부분을 자유롭게 수락하거나 거절할 수 있다. 수락할 경우, 각각의 인도 가격은 인도된 후 두 달 안에 지불되어야 한다.

제안은 본법의 제6장의 세부항목에서 명시된 기간 내에 수락되지 않는 경우 만기될 수 있고, 기타사항은 본법 제4장의 규정들에 따른다.

제12조

제9조와 제10조의 효과를 위하여, 증명된 기술적 처리, 마케팅 그리고 회수된 광물의 인도 과정을 통한 광물질의 회수를 포함하는 가장 큰 총비용이 그것의 상업적 가치보다 적은 경우에, 광물질에 상당량 존재하는 어떤 물질은 기술적이고 경제적인 측면에서 환원되거나 분리될 수 있는 것으로 간주된다.

동일한 효과를 위하여, 비록 선풍(혹은 채굴; 비록 선풍의 대상이 아닐지라도)의 대상이 아닐지라도, 모든 광산물은 이미 채굴된 광물질로 간주된다.

제13조

표면점토, 모래, 암석과 그리고 광물로 고려되지 않는 건설에 사용되는 다른 물질들은 이 법의 규정에 적용을 받지 않는다.

해안, 늪 및 호수의 연안에 형성된 인공 소금광산 또한 광물로 간주되지 않는다. 이를 개발할 수 있는 권리는 물까지 일직선으로 확장된 해당 경계선 내의 해안 및 연안의 소유주에게 부여되며, 이와 같은 효과를 위하여 민법 제651조의 규정을 따른다.

제2장**시굴갱을 파고 표본을 채취 할 권리****제14조**

제3자에게 부여된 광구의 경계 내에 포함된 토지를 제외하고, 모든 사람은 대상 토지(tenements)의 소유권 혹은 재산권에 관계없이 시굴갱을 파거나 시료를 채취할 권리가 부여된다.

이 권리의 행사로 발생하는 손해는 보상되어야 한다. 관련 소송은 제233조에 명시된 규칙을 따른다.

제15조

소유주가 누구이든지 상관없이, 미개발 혹은 미개간 토지에서 자유롭게 시굴갱을 파고 시료를 취득할 수 있다.

이 외 기타 토지들의 경우에는 항상 토지의 소유자 혹은 점유자에 의해 작성된 서면허가서가

필요하다. 공공이나 지방정부의 토지인 경우, 소속 도지사나 시장의 허가서가 필요로 한다.

해당 허가서를 승인해줘야 하는 개인 또는 공공에 의해서 청원이 거부된 경우나, 첫 번째 단락에 명시된 권리의 행사를 방해받은 경우, 관할 법원에 제소할 수 있다.

그러나 가옥 및 그것의 부속건물 또는 포도나 과일 등 작물이 재배되는 경작지에 한해서는 오직 소유주만이 허가서를 부여할 수 있다.

제16조

전항에 따라 판사에 의해 승인된 허가에는 탐사에 고용할 수 있는 사람의 수를 결정해야 하며 항상 다음의 의무사항이 포함되어야 한다.

1. 작업은 해당지역에 수확되지 않은 열매가 없는 때에 수행되어야 한다.
2. 작업의 수행 기간은 허가를 받은 날로부터 6개월을 초과하지 않아야 한다.
3. 신청자는 언급된 활동으로부터 발생된 모든 손해를 보상한다. 영향을 받은 당사자가 청구하는 경우, 신청자는 출입하기 전에 그들의 의무사항 이행을 보증하기 위해 법원에 의해 승인된 보증을 제시할 수 있다.

만약 신청자는 법원에 의해 부여된 기한 내에 위에 언급된 권리를 수행할 수 없다면, 해당 허가는 다른 기한으로 연장될 수 있다.

제17조

제15조에 언급된 허가를 침해하지 않고, 이하에 언급된 장소에서의 채굴 활동은 이하에 언급된 각각의 해당 지질조사소(SERNAGEOMIN)의 서명허가를 필요로 한다.

제1항: 도지사 허가사항

도시 혹은 마을, 묘지, 항구로 사용가능한 해변과 도시로 취수 가능한 수원지에서 채굴하는 경우 또는 건물, 공공도로, 철도, 고압송전선, 케이블선, 수도관, 강 재방 보호지역, 수자원과 공공 호수로부터 수평직선거리 50m 미만의 지역, 그리고 댐, 통신망시설, 안테나, TV통신 시설과 수평직선거리 200m 미만의 지역에서 채굴하는 경우

상기 언급된 허가는 건물, 철도, 고압선, 공중케이블, 전선관, 무선 통신국, 안테나와 전기 통신 설비가 채굴 활동의 이해 당사자의 소유이거나 또는 소유자가 이해당사자에게 권한을 부여할

경우에는 필요로 하지 않는다.

도시나 거주지 경계 내의 활동을 수행하기 위한 허가를 부여하기 전에, 도지사는 주정부 도시주택부 장관의 의견을 들어야 한다.

제2항: 국장 허가사항

국립공원, 국가문화재 또는 천연기념물로 지정된 지역에서 광업활동을 수행하기 위한 경우

제3항: 국경사무소 허가사항

공표된 국경지역에서 광업 활동을 하는 경우

제4항: 국방부 허가사항

폭발성의 혹은 가연성의 물질이 저장된 장소로부터 500미터 이내의 지역에서 채굴하는 경우

제5항: 국방부 허가사항

군사지역 그리고 항구와 공항과 같이 국방부의 관할권 내에 있는 지역 혹은 국토방위를 위하여 법에 따라 공포된 지역으로부터 수평으로 측정하여 3000미터 이내의 인접 지역에서 광업활동을 하는 경우

제6항: 대통령 허가사항

조분석 광상 및 역사적 혹은 과학적가치가 인정되어 공포된 장소에서 광업활동을 하는 경우
각 항에 명시된 허가를 할 때, 국익보호 및 국토방어 또한 상기 명시된 지역의 보존과 공공 안전을 위한 조치를 취할 것을 지시해야 한다.

조분석 광상을 제외하고 제2,3항 그리고 제6항에서 언급된 허가는 제2항, 3항 및 6항에 해당하는 신고들이 명백하게 광업활동을 위한 것이고, 더하여 최고 법령에 해당하는 경계의 확정이나 언급되어 있는 경우에만 반드시 필요하다. 또한 해당 법령은 광업부 장관에 의해서 서명되어야 한다.

법 제338호(1960)의 효력과 함께 최고 법령의 제162조에 규정에 따라, 본 조항에 언급된 허가들을 승인할 수 있는 공무원 및 지질조사소(SERNAGEOMIN)에 적용될 수 있다.

제18조

앞선 조항의 위반은, 발생한 손해의 보상을 침해하지 않고(발생한 손해의 보상에 더하여), 매월 1단위에서 50단위까지의 세금(Monthly Tax Units)의 벌금으로 처벌될 수 있으며, 재범의 경우에는, 상기 언급된 벌금의 최소 두 배 이상으로 처벌되나, 100단위의 세금을 초과할 수 없다.

위와 같은 위반을 신고하기 위한 공소는 허가하며, 판사는 작업의 일시적인 중단을 명령할 수 있다.

제19조

시굴갱을 파고 표본을 채취할 권리는 토지를 조사하고 조사를 위하여 토지를 파는 것뿐만 아니라, 광물의 탐사에 필요한 표면 토지에 대하여 일시적인 지역권을 생성할 권리를 포함한다.

언급된 지역권은 권리 행사를 시작한 날짜로부터 6개월을 초과할 수 없다.

위 단락의 규정을 침해하지 않고, 지역권의 형성, 그것의 행사, 손해에 상응하는 보상 그리고 기타의 특징들은 제122조와 제125조의 규정에 따른다.

제15조와 제17조 마지막 단락에 언급된 장소에 사법상의 권리를 형성하기 위해서는 각각의 항에 규정된 허가가 수반되어야 한다.

국가의 토지 및 자치 도시의 토지, 미개발 및 미개간토지에 시굴갱을 파거나 시료를 채취하는 권리를 행사하는 경우에는 지역권의 형성이 필요하지 않다.

제20조

본 장의 전 조항들의 규정을 침해하지 않고, 모든 개인은 타인(제3자)의 광구의 경계에 포함된 곳을 제외하고 소유권에 상관없이 모든 토지에서 광물을 탐사할 권리를 갖으며, 이와 같은 목적으로 해당 토지 밖에서 설비, 기계 혹은 기구를 구입하여 들여올 수 있다.

제21조

칠레 원자력 위원회(Chilean Nuclear Energy Commission)의 특별법 규정의 권리들과 액체 또는 기체 탄화수소에 대한 국가의 권리를 침해하지 않고, 지질조사소(SERNAGEOMIN)는 그것에 적용되는 규정들을 따르고 본 장에 따라 필요한 허가를 받아 지질학 연구를 시행할 수 있다. 지질조사소(SERNAGEOMIN) 혹은 토지의 소유자 및 점유자의 요청에 따라, 법원은 손해 액의 지불을 보증하기 위하여 보증 혹은 담보를 허가함으로써 본 권리의 행사를 규제할 수 있다.

국가는 언급된 활동을 하는 동안 지질조사소(SERNAGEOMIN)에 의해 야기된 모든 손해를 지불해야 한다.

광업권의 경계 내에서 지질조사소(SERNAGEOMIN)가 전 단락에 언급된 연구를 실행하기 위해서는 해당 광구의 소유자만이 허가할 수 있다.

지질조사소(SERNAGEOMIN)의 요청에 따라, 기초 지질학 탐사 연구를 한 모든 개인은 해당 활동에서 획득한 일반적인 정보를 제공해야 한다.

제2편 광업권 획득을 위한 능력

제22조

모든 개인은 요청 및 청구를 제기할 수 있고, 출원 중이거나 형성된 광구 혹은 광구의 지분 및 본 법의 적용을 받는 회사의 주식을 획득할 수 있다.

국익을 고려한 이유에 의하여 전 단락에 언급된 규정의 예외는 다음과 같다.:

1. 상고 법원의 법원장, 민사 법원의 판사들과 사무관들, 광업권 관리자들, 해당 법원과 관리소에 고용된 직원들, 토지 및 광업권의 위치에 관해서는, 완전히 혹은 부분적으로, 해당 재판 관할권이 있는 영토 내 혹은 직권이 있는 영토 내 및 언급된 회사와 해당 광업권의 소유주의 주식 내
2. 직무상 광업권의 형성에 개입하거나 지질학 및 광업에 대한 정보에 접근할 수 있거나 혹은 광산의 발견과 관련이 된 국가의 공무원 혹은 정부 기관 및 기업의 직원들의 퇴직 후 1년 이내
3. 상기 언급된 개인들의 이혼하지 않은 배우자 그리고 함께 거주하는 자녀들

그러나 상기 명시된 개인들은 사망을 원인으로 한 상속을 통하여 혹은 해당 금지사유가 발생하기 이전의 권리에 의하여 획득할 수 있다.

제23조

전 조항에 명시된 금지의 위반은 청원 혹은 광업권 설정 출원 중에 혹은 위반자의 수중에 광업권 혹은 주식들이 있는 동안 가장 먼저 관할 법원에 이 사실을 신고한 자에게 해당 권리가 양도되는

것으로 처벌된다.

또한 해당 위반을 범한 전 조의 제1호와 제2호에 언급된 개인들은 수행하고 있는 직무의 일시적인 특수 자격 박탈의 벌을 받게 된다.

제24조

미성년자, 부부 재산제도 아래 결혼한 여성 그리고 금치산의 대상이 되는 낭비가는 해당 법정 대리인의 동의 및 허가 없이 청구를 제기하거나 광업권을 출원할 수 있다.

제25조

전 항에 의하여 미성년자가 취득한 권리는 그의 산업 자산에 포함된다. 민법 제150조가 적용되지 않는 한, 부부 재산제도에 따라 결혼한 여성이 취득한 권리는 공동 자산으로 귀속된다.

제3편 광업권의 대상

제26조

광업권의 대상은 해당 광구의 경계 내에 광업권이 부여될 수 있는 모든 물질이다.

제27조

광구는 이미 광구에 포함된 지역에 존재하는 물질에 대해서 부여될 수 없다. 법원은 본 금지 사항을 반드시 준수하도록 해야 한다.

제28조

단단한 표면으로 이루어진 광구의 면적은 수평선상의 평면에 직사각형이며, 광구의 깊이는 해당 경계 내 수직선상으로 무제한이다. 사각형의 길이 또는 너비는 남-북 방향의 U.T.M.(Universal Transverse Mercator Coordinate System)을 가져야 한다.

광업권자의 임의대로, 광구의 경계변은 수평으로 최소한 100미터 혹은 100미터의 배수로 출원되고, 탐사권 또한 수평으로 최소한 1000미터 혹은 1000미터의 배수로 출원된다.

단위광구의 면적은 10헥타르 이상을 포함하지 않고, 탐사를 위한 광업권은 5,000헥타르를 초과할 수 없다.

제29조

각각의 경우에 지질조사소(SERNAGEOMIN)의 보고서가 사전에 사법적 허가 혹은 승인을 받으면, 광구는 물리적으로 분할될 수 있다. 이 결과로 생긴 각 구역은 모양, 방향 그리고 최소한 전조에 언급된 변의 길이와 표면의 크기를 갖는다. 이 때 생긴 각 구역은 각각이 하나의 광구를 형성한다.

분할은 각 광구의 경계의 꼭짓점들을 표시하는 U.T.M.좌표를 나타내고 광구의 형성을 확정한 판결의 등기와 필요한 경우 이전 광구의 등기를 표시한 공공 증서 또는 유언으로 이루어진다. 나아가, 분할을 하는 개인의 해당 소유권 등기가 포함되어야 한다.

공공 증서에 진술된 광구의 어느 부분의 소유권의 인도 혹은 양도는 이 조항에 언급된 분할의 기초가 된다.

덧붙여 유언장 혹은 공공 증서, 분할을 인정하는 결의안은 광산 등기자의 해당 명부(광업권 등록 사무소의 등록원에 등기되어야 하며, 제87조에 언급된 판결의 등기 밖에 (따로) 기록되어야 한다. 법원은 지질조사소(SERNAGEOMIN)의 기록에 따른 분할 지도를 승인하고 또한 보관한다.

상기 단락에 언급된 등록이 성립되지 않은 때에는 광구의 물리적인 분할은 완성될 수 없다.

설정된 혹은 출원 중인 광업권은 지적 분할 혹은 지분 분할 또한 가능하다.

제30조

국가 관할권의 대상이 되는 변의 길이와 면적과 해당 광구의 모양이 규정에 맞는 모든 유형의 해상광상에 대하여 어떠한 광업권도 승인될 수 없다.

이와 같이, 제5조에 언급된 국가 관할권의 대상인 해상 지하 광물질에 대한 광업권 또한 상기 단락에 명시된 바와 같이 광상에 대한 권리가 승인되지 않는다.

제4편 광구 사이의 공간**제31조**

제28조에 명시된 바와 같이 모양과 최소 영역을 다르게 형성할 수 없는, 세 개 혹은 그 이상의 권리에 둘러싸인 토지는 초과 토지로 지정되며, 먼저 신고한 자 혹은 먼저 신고한 것으로 간주되는 자에게 초과토지로부터 발생한 광업권이 형성될 때, 법률의 운용에 따라 승인된다.

제32조

사법 명령이 내려지고 인접 광업권자들에게 해당 공지가 제공되었다면, 혜택을 받은 광업권자는 그의 소유권 영역의 등기 외에 따로 초과 토지의 존재를 등기할 수 있다. 해당하는 법원의 사전 명령은 초과 토지를 승인하고 초과토지와 인접 소유권들을 표시한 도면을 보관하도록 명령한다. 상기 명시된 수속을 이행하지 못했다면, 해당 초과 토지를 둘러싸고 있는 광업권들 중 하나라도 효력을 잃거나 소멸하는 경우, 혜택을 받은 광업권자는 초과 토지에 대한 권리를 상실한다. 초과 토지는 승인된 광업권의 수수료의 가치를 증가시키지 않으며, 해당 광업권의 종합적인 부분으로 고려된다.

제33조

광구가 물리적으로 분할될 때 마다, 초과 토지는 인접한 광구의 부분이 되며, 두 개 혹은 그 이상의 다양한 광업권이 인접한 경우, 분할의 소유권증서에 첫 번째로 언급된 인접지에 귀속된다. 어떤 한 광업권에 유리하게 분할이 된 경우에도 같은 규정이 적용된다.

제5편 광업권 설립의 절차**제1장**청원과 광업권 설정 출원**제34조**

광구는 결정권이 있는 다른 기관 혹은 제3자의 개입 없이, 비 소송 절차에 의한 사법 결정을 통해서 형성된다.

민사소송법의 제92조와 제823조는 광구의 형성에 적용되지 않고, 해당 수속 절차 중에 발생하는 모든 분쟁은 수속 절차를 중단하지 않고 분리된 재판에서 심리된다. 법에 명시된 연기할 수 없는 기한을 벗어남을 이유로 한 무효소송을 제외하고, 법원은 직권으로 소송 절차상의 오류를 수정할 수 있다.

앞선 세부항목의 조항은 제61조부터 제70조까지 그리고 제84조를 침해하지 않는다.

제35조

광구를 설정하기 위한 절차는 서면으로 시작된다. 서면은 탐사권(concession to explore)의 경우 청원서(petition)이고(이하 '탐사 청원'으로 표시), 개발권(concession to exploit)의 경우 청구(claim)이다(이하 '개발 청구'로 표시).

제36조

청원과 청구 그리고 제49조의 첫 번째 단락에 명시된 결함들을 시정한 서면에는, 이 이후의 첫 제출에 해당 요건을 이행함을 침해하지 않고, 변론변호사의 선임이나 영장의 발부가 요구되지 않는다.

제37조

탐사권 청원서에 표시된 중심 지점의 혹은 광업 개발권(광업권)의 청구에 표시된 이익 지점의 소관 사법권이 있는 민사법원은 광업권 형성 수속에 개입할 권한이 있다.

제38조

탐사 청원에 표시된 중심 지점의 혹은 개발 청구에 표시된 이익 지점에 해당하는 관할구역이 분명하지 않고, 자연경계 혹은 표면경계로 분명히 경계를 확정하지 않은 경우, 관할구역을 이유로 하여 부적격한 법원에 탐사 청원 혹은 개발 청구가 제출되어 생긴 오류는 효력에 영향을 주지 않는다.

제39조

모든 사람은 권한이 위임되지 않았고, 민사소송법 제6조 세 번째 단락에 명시된 규정에 종속되지 않는다 할지라도, 제3자를 대신하여 탐사권의 청원서를 제기할 수 있다. 그러나 이해당사자는 탐사 청원 혹은 개발 청구가 제출된 때로부터 30일 이내에 법원사무관 앞에서 대리인에 의해 제출된 탐사 청원 혹은 개발 청구를 추인해야 한다.

제40조

탐사 청원 혹은 개발 청구의 효력은 해당 토지에 우선권이 형성되는 경우를 제외하고 이미 청구 되거나 청원된 토지를 포함하는 사안에는 영향을 미치지 않는다.

제41조

처음 제기된 개발 청구는 광구를 형성하는데 우선된다.

해당 개발 청구가 유효한 탐사권 하에 제출된 때, 이와 같은 정황은 개발 청구에 기재되어야 하며, 이 경우에만 해당하는 탐사 청원의 날짜는 개발 청구의 날짜로 해석된다.

앞서 탐사 청원 및 개발 청구를 제출하기 위하여 또는 실제로 처음 발견한 자의 제출을 지연시키기 위하여 폭력 및 사기를 행한 경우를 제외하고, 처음 제출된 개발 청구의 광업권 원부인 혹은 처음 제출되었다고 간주되는 개발 청구의 광업권 원부인은 발견자로 추정된다.

어떤 사람이 타인의 명령 혹은 주문에 의해 광업활동이 이행되는 토지에 대한 탐사 청원 및 개발 청구를 제출하는 경우, 탐사 청원 및 개발 청구의 제출은 후자(타인)에 의한 것으로 간주된다. 전 단락에 언급된 것과 같은 폭력 및 사기가 있는 경우, 마찬가지로 실제처음으로 발견한 자에게 유리한 효과가 발생한다.

제42조

전 조항의 마지막 단락에서 승인된 선취특권의 소송은 탐사 청원 및 개발 청구의 공고로부터 3개월 이내에 반드시 행사되어야 한다.

제43조

탐사 청원서에는 다음과 같은 사항을 표시해야 한다.:

1. 청원자의 이름, 국적 그리고 주소, 타인을 대리하여 청원을 하는 경우, 해당 대리인의 이름, 국적 그리고 주소.
또한, 청원자 혹은 대리인이 자연인인 경우에는, 직업과 혼인유무도 표시한다.
2. 청원된 광업권의 표면의 중심점에 해당하는 1초의 정밀도 혹은 10미터의 정밀도를 가진 지리상의 좌표 혹은 U.T.M. 좌표
3. 청원된 탐사권의 명칭 그리고
4. 헥타르로 표시된 광업권의 표면으로 포함하려는 지역. 해당 지역은 5,000헥타르를 초과할 수 없다.

각각의 청원에는 하나의 탐사권만 신청할 수 있다.

제44조

개발 청구서에는 다음과 같은 사항을 표시해야 한다.:

1. 청구인의 이름, 국적 그리고 주소, 타인을 대리하여 청구를 하는 경우, 해당 대리인의 이름, 국적 그리고 주소.
또한, 청구인 혹은 대리인이 자연인인 경우에는, 직업과 혼인유무도 표시한다.
2. 이하의 조항에 명시된 방법으로 기술된 청구인의 이익지점의 위치
3. 청구된 개발권의 수와 각각의 청구에 부여된 이름
4. 헥타르로 표시된 광업권의 표면으로 포함하려는 지역. 하나의 개발 청구로 신청된 개발권 그룹의 총면적은 1000헥타르를 초과할 수 없다.
5. 어떤 탐사권 하에 승인된 권리를 행사하는 경우, 이와 같은 정황.

제45조

개발 청구의 이익 지점의 소재는 해당 개발 채굴지가 소재하고 있는 주를 표시해야 하며, 각각 1초의 정밀도 및 10미터의 정밀도를 가진 지리상의 좌표 혹은 U.T.M.좌표를 표시해야 한다.

그러나 개발권 청구에 신청된 광업권 그룹의 총면적이 100헥타르를 초과하지 않는 경우, 이익 지점의 소재는 해당 좌표들을 더 정밀하고 특징적으로 표시할 수 있으며, 토지의 명칭 혹은 발견한 광물의 소재지 그리고 이익 지점이 위치한 주의 이름을 표시할 수 있다.

제46조

청원 혹은 청구된 토지는 수평면에서 도출된 가상의 정사각형으로 둘러싸이며, 해당 사각형의 대각선은 각각 중심 지점 혹은 이익 지점에서 교차한다. 그것의 둘레는 정확히 청구 혹은 청원된 총면적을 에워싼다. 이 사각형의 두 변은 북-남 방향의 U.T.M.을 갖는다.

그러나 청원자 혹은 청구인은 청원 혹은 청구된 토지가 수평면에서 도출된 가상의 직사각형으로 둘러싸이도록 선택할 수 있으며, 해당 직사각형의 대각선은 각각 중심 지점 또는 이익 지점에서 교차한다. 이와 같은 효과를 위해서는 변들의 길이와 이 변들의 북-남 방향의 U.T.M을 청원 또는 청구에 표시해야 한다. 길이와 너비는 5:1의 비율을 초과할 수 없다.

제47조

법원의 사무관은 탐사 청원서 혹은 개발 청구서에 출원 시간과 출원일을 기록하고, 효력 발생을 위해 번호가 매겨진 등기에 기록해야 하며, 요청되는 경우 제출된 청구의 영수증을 발행한다.

제48조

법원은 탐사 청원 혹은 개발 청구를 검토할 수 있고, 제43조의 규정에 충족하거나 혹은 제44조와 제45조의 규정에 충족하는 경우, 각각 그것의 등록과 공고를 명령한다.

제49조

탐사 청원 혹은 개발 청구가 제43조 혹은 제44조와 제45조의 규정을 충족하지 못하는 경우, 모든 사법 효과는 최초 제출 날짜에 존속하면서, 법원은 청원 혹은 청구의 결함을 표시하고, 신청인에게 혹은 신청인이 여러 명인 경우 그 중에, 해당 결함이 있는 날로부터 8일 이내에 해당 결함들을 시정할 것을 명령한다. 상기 기간 내에 결함이 수정되는 경우, 법원은 전 조에 명시된 규칙을 적용할 수 있으나, 반대의 경우, 청원 혹은 청구는 제기 되지 않은 것으로 간주된다. 그러나 탐사 청원서가 중심 지점의 좌표를 표시하지 않거나 개발 청구서가 이익 지점의 좌표 혹은 가장 정확하고 특징적인 성질을 생각하는 경우, 법원은 추가적인 절차 없이, 해당 청원 및 청구가 제출되지 않은 것으로 간주한다.

중심 지점의 좌표 혹은 이익 지점의 좌표를 표시하는 데에서 발생한 결함 혹은 부정확함은 어떠한 경우에도 시정될 수 없다.

제50조

사무관은 탐사 청원서 및 개발 청구서의 보증된 사본, 탐사 청원서 및 개발 청구서의 법원 출원일과 출원 시간의 기록의 보증된 사본 그리고 그것의 등록과 공고 명령의 판결의 보증된 사본을 발행한다. 전 조의 첫 번째 단락의 경우, 해당 사본은 결함의 시정을 명령한 판결과 시정이 완료되었음이 명시된 문서 또한 포함한다.

제51조

각각의 탐사 청원과 개발 청구는 월간 세금 단위의 수백분의 일로 표시되는 국가 재정 세금을 한 번 납부해야 한다.

탐사권이 청원된 각 전체 헥타르의 세금은 다음과 같다.:

1. 1/200, 청원된 총면적이 300헥타르를 초과하지 않는 경우
2. 2/100, 청원된 총면적이 300헥타르를 초과하고 1,500헥타르를 초과하지 않는 경우
3. 3/100, 청원된 총면적이 1,500헥타르를 초과하고 3,000헥타르를 초과하지 않는 경우
4. 4/100, 청원된 총면적이 3,000헥타르를 초과할 경우

개발권이 청구된 각 전체 헥타르의 세금은 다음과 같다.:

1. 1/100, 청구된 총 면적이 100헥타르를 초과하지 않을 경우
2. 2/100, 청구된 총 면적이 100헥타르를 초과하고 300헥타르를 초과하지 않을 경우
3. 4/100, 청구된 총 면적이 300헥타르를 초과하고 600헥타르를 초과하지 않을 경우
4. 5/100, 청구된 총 면적이 600헥타르를 초과할 경우

세금은 탐사 청원 혹은 개발 청구가 법원에 제출된 날로부터 30일 이내에 납부되어야 한다. 세금은 모든 은행이나 세금 납부 받을 수 있는 권한을 부여 받은 모든 기관에 납부될 수 있다. 이에 덧붙여 해당 영수증은 법원, 관계 문서의 목록 그리고 광업권 혹은 광업권들의 명칭을 표시한다.

제52조

모든 사람은 광업권 등록사무소에 발견 등록에 탐사 청원 및 개발 청구의 등록을 요청할 수 있다. 해당 요청은 제50조에 언급된 사본의 완전한 인쇄본을 기초로 한다.

공고는 한 번만 만들어지고 등록의 완전한 사본을 포함한다.

등록과 공고는 등록과 공고를 명하는 판결이 있는 날로부터 30일 이내에 이루어져야 한다.

제53조

탐사권 청원이 등록되는 때부터 탐사권의 광업권 원부인은 탐사권을 구성하기 위해 필요한 모든 활동을 실행할 수 있다.

개발권 청구가 등록되는 때부터 개발권의 광업권 원부인은 광산을 자세히 조사하고 광구를 설립하기 위하여 필요한 모든 활동을 실행할 수 있다. 해당 활동이 탐사권에 포함될 수 있는 광물의 제거를 요구한다면, 청구인은 그것의 소유주가 된다.

표면 토지의 소유주에 의해 혹은 기타 개인에 의해 청원자 혹은 청구자가 명시된 활동을 시행하는데 방해받는 경우, 법원은 지질조사소(SERNAGEOMIN)의 호의적인 보고서가 있을 때, 공권력의 지원을 인가해야 한다. 그러나 타인의 광업권에서 광산을 자세히 조사하는 활동을 이행하기 위한 공권력의 지원은 인가되지 않으며, 타인의 광업권의 존재에 대하여 지질조사소(SERNAGEOMIN)는 보고서에 기록을 남겨야 한다.

제54조

기타의 부동산에 적용 가능한 규정에 따라 탐사 청원과 개발 청구는 양도 가능한 부동산 물건을 구성한다.

제2장

탐사권의 청원 후의 절차

제55조

탐사권 청원의 등록과 공고를 명령하는 결정이 있는 후로부터 90일 이내에, 청원자 혹은 청원자가 여러 명인 경우에는 청원자들 중에서 누구든지, 해당 탐사권을 형성하는 판결을 언도하도록 요청해야 한다. 요청에는 청원된 모든 혹은 일부의 지역을 포함하지만, 어떠한 경우에도 외부에 위치한 지역을 포함하지 않는다. 또한 요청은 청원에 표시된 중심 지점과 방향과 거리 적어도 이 중 하나와 관련된 광업권의 표면의 꼭짓점들의 U.T.M.좌표를 표시해야 한다.

요청(청원)에는 다음 각 호가 수반되어야 한다.:

1. 지불한 청원 비용의 영수증
2. 제144조에 명시된 비례하는 면허세 납부의 영수증,
3. 탐사권의 청원 등록의 보증된 사본,
4. 등록 서류가 공고된 광산의 공식 관보의 사본,
5. 광업권의 형태를 표시하고, 관련된 위치점의 좌표, 방향과 거리가 표기된 도면

지도의 규모와 기타의 특징은 시행령에 의해 결정된다.

제56조

법원은 신청 서면과 동반된 서류들을 검토하고, 이들이 법에 명시된 요구사항을 충족시키는 경우, 관련 서류를 보고서를 위해 지질조사소(SERNAGEOMIN)에 발송하도록 명령한다.

보고서가 생략 될 때에는 탐사권 청원으로부터 발생한 권리의 소멸을 야기하는 요건들 중 어떤 요건이라도 충족되지 않는다는 것을 보여주는 경우, 법원은 절차 없이 요청을 거절하고 등록을 취소할 것을 명한다.

그러나 시정될 수 있는 누락 혹은 결함인 경우, 법원은 해당 누락 및 결함을 정확하게 표시하고 시정을 명령하는 판결이 있는 날로부터 8일 이내에 시정할 것을 명령한다. 해당 수정이 할당된 시간 내에 이루어질 경우, 법원은 첫 번째 단락에 따르며, 반대의 경우, 두 번째 단락을 따른다.

제57조

지질조사소(SERNAGEOMIN)는 요청과 요청에 동반된 지도와 관련된 기술적인 측면에 관해서 보고해야 한다. 또한, 특히, 요청된 광업권의 표면의 크기와 방향이 법이 정한 형태에 일치하는지, 청원된 토지 내에 포함되는지를 보고해야 한다.

지질조사소(SERNAGEOMIN)는 관련 서류의 수령 후 60일 이내에 상기 단락에 언급된 보고서를 발행한다.

보고서가 호의적인 경우, 법원은 탐사권의 형성을 선언하는 판결을 언도한다.

반대로, 보고서가 의견을 포함하는 경우, 법원은 청원자에게 통지되도록 명령할 수 있다. 해당 결정이 있는 날로부터 30일 이내에, 해당 청원자는 요청, 지도 혹은 둘 다가 지질조사소(SERNAGEOMIN)의 의견에 합치하도록 해야 하며 혹은 해당 의견에 대하여 충분한 근거를 가지고 반대해야 한다.

상기 단락에 명시된 기간이 만료된 후에, 법원은 60일 이내에 결함(을 시정하지 않은 죄) 혹은 남용(충분한 근거를 가지도 반대하지 못한 죄)을 범한 죄에 대한 적당한 벌로 판결을 언도해야 한다. 법원이 상기 규정을 이행하지 않는다면, 추후 15일 이내에(60일이 경과한 후 15일 이내), 청원자는 항소법원에 해당 결함 혹은 남용을 징계하고 하위법원(법원)에 판결을 언도할 짧은 기간을 설정할 것을 요청해야 한다. 청원자가 이와 같은 의무를 이행하지 못하는 경우, 청원자의 권리는 소멸되고 누구든지 해당하는 등록 혹은 등록들의 취소 명령을 요청할 수 있다.

제58조

탐사권을 승인하는 판결은 판결이 나온 청원의 날짜에 이미 형성된 탐사권 혹은 승인된 광산으로부터 발생한 권리에 영향을 주지 않는다.

또한 탐사권을 승인하는 판결은 판결이 나온 청원 이 전에 제출된 청원 혹은 청구가 있는 경우, 해당 청원 혹은 청구가 판결의 날짜에 계류 중이라도, 해당 탐사권 혹은 광구로부터 발생한 권리에 영향을 주지 않는다.

제3장**개발권의 청구 후의 절차****제59조**

개발권의 청구 출원일 이후부터 200일에서 220일 사이의 기간 이내에, 모든 청구자 혹은 청구자가 여러 명인 경우 그 중 누군가는 그의 광구 혹은 광구들의 측량을 동일한 관계 문서에 신청해야 한다. 요청은 청구된 토지의 전체 혹은 부분을 포함하지만, 어떠한 경우에도 청구된 토지의 밖에 위치한 토지를 포함하지 않는다.

또한 요청은 개발 청구에 표시된 이익 지점과 함께 최소한 방향과 거리 중 하나와 관련된 광구 혹은 광구의 집단의 표면 둘레의 각 꼭짓점의 U.T.M. 좌표들을 표시해야 한다. 마찬가지로 측량을 수행한 기술자 혹은 전문가를 임명해야 하고, 광구 혹은 광구들 각각의 길이와 넓이, 인접지에 존재하는 광구들의 이름 그리고 가능하다면 그 광구들의 소유주도 기입해야 한다.

요청(청구)에는 다음 각 호가 수반되어야 한다.:

1. 지불한 청구 비용의 영수증
2. 제144조에 명시된 비례하는 면허세 납부의 영수증,
3. 개발권의 청구 등록의 보증된 사본,
4. 등록 서류가 공고된 광산의 공식 관보의 사본,
5. 광업권 혹은 채굴 청구의 배치 지도, 주변의 각 모서리의 좌표와 관계, 도갱에 관해, 그리고 중점에 같은 적용에 연계된 모든 신청자의 거리
6. 광구 혹은 광구들의 집단의 형태가 표시된 지도, 둘레의 각 꼭짓점의 좌표 그리고 청구에 표시된 이익 지점에 관련된 -청구와 연계된- 동일한 꼭짓점의 방향과 거리

청구자가 요청하는 경우, 사무관은 해당 서면의 영수증을 발행한다.

제60조

법원은 측량의 청구와 동반된 서류들을 검토하고, 이들이 법에 명시된 요구사항을 충족시키는 경우, 청구의 공고를 명령한다. 같은 결의안에 청구가 제출된 혹은 제출되었다고 간주되는 날짜의 증거를 남겨야 한다.

보고서가 생략되거나 지체될 시에 개발 청구로부터 발생한 권리의 소멸을 야기하는 요건들 중 어떤 요건이라도 충족되지 않는다는 것을 보여주는 경우, 법원은 절차 없이 요청을 거절하고 등록을 취소할 것을 명한다.

그러나 시정될 수 있는 누락 혹은 결함인 경우, 법원은 해당 누락 및 결함을 정확하게 표시하고 시정을 명령하는 판결이 있는 날로부터 8일 이내에 시정할 것을 명령한다. 해당 수정이 할당된 시간 내에 이루어질 경우, 법원은 첫 번째 단락에 따르며, 반대의 경우, 두 번째 단락을 따른다. 공고를 실행하기 위하여, 사무관은 청구와 청구의 공고를 명령한 판결의 증명된 사본을 발부해야 한다. 전 단락의 경우, 사본은 누락 및 결함의 시정을 명한 결정과 시정의 명령을 이행한 제출 또한 포함해야한다.

공고는 해당 사본들을 모두 포함해야 하며 공고를 명령한 판결의 날로부터 30일 이내에 한번만 발행된다.

제1절

측량의 신청에 대한 이의

제61조

측량의 신청에 대한 이의는 전조의 마지막 단락에 언급된 공고 30일 이내에 제기될 수 있다.

이의는 오직 다음 각 항을 기초로 한다.:

1. 탐사 청원 혹은 탐사를 위한 광업권을 포함하는 토지에 대한 측량에 이의가 주장될 수 있다. 탐사 청원이 측량이 주장된 광구의 개발 청구가 제출된 날짜 혹은 제출되었다고 간주되는 날짜보다 앞서 제출된 경우에만 본 소송이 제기될 수 있다.

앞서 제출된 청원에 의해 뒷받침되지 않거나 해당 청원의 등본이 동반되지 않았다면, 또한 해당 하는 경우, 판결의 요청 혹은 판결 혹은 광업권의 기간 연장을 승인하는 결정의 등본이 동반되지 않았다면 이익의 추가 절차 없이 직권으로 기각된다. 권리들의 충돌과 토지에 대한 쌍방의 권리 요구가 나타난 제71조의 두 번째 단락에 명시된 기술자 혹은 전문가가 서명한 스케치도면을 포함하지 않는 경우에도 같은 방식으로 이익의 기각된다.

2. 앞선 날짜에 제출되었거나 혹은 앞선 날짜에 제출되었다고 간주되는 청구에 대한 측량의 우선권을 기초로 이익이 제기될 수 있다.

이익이 앞선 날짜에 제출되었거나 혹은 앞선 날짜에 제출되었다고 간주되는 청구를 기초로 이루어지지 않거나 혹은 해당 청구의 등본을 동반하지 않은 경우, 해당 이익의 추가 절차 없이 직권으로 기각된다. 권리들의 충돌과 토지에 대한 쌍방의 권리 요구가 나타난 제71조의 두 번째 단락에 명시된 기술자 혹은 전문가가 서명한 스케치도면을 포함하지 않는 경우에도 같은 방식으로 이익은 기각된다.

제62조

만약 앞선 청구자 혹은 앞선 청구자로 간주되는 자가 후발 청구자에 의해 제출된 조사 요청에 반대하는 경우, 서면으로 이익을 제기해야 하고, 제59조 두 번째, 세 번째 단락의 규정에 따라, 그의 광구 혹은 광구들의 측량을 요청해야 한다.

법원은 반대자에 의한 측량의 청구와 동반된 서류들을 검토하고, 이들이 법에 명시된 요구사항을 충족시키는 경우, 청구의 공고를 명령한다. 같은 결의안에 청구가 제출된 혹은 제출되었다고 간주되는 날짜의 증서를 남겨야 한다. 공고를 실행하기 위하여, 청구와 해당 판결의 사본을 발부 받아야 한다.

경우에 따라, 해당 심리에서 어떠한 요건이 충족되었다는 것이 나타난다면, 제60조의 두 번째, 세 번째 그리고 네 번째 단락에 명시된 규정에 따른다.

두 번째 단락에 명시된 공고는 상기 언급된 제60조 네 번째 단락과 마지막 단락의 규정에 따른다. 반대자에 의한 측량의 청구를 공고하도록 명령하는 판결은 마찬가지로 해당 판결의 등본과 지질 조사소(SERNAGEOMIN)에 보내지는 동반된 서류들의 등본을 피고와 관련된 동일한 서류들의 등본과 함께 명령해야 한다.

제63조

이미 요청된 측량을 마친 앞선 날짜의 청구자 혹은 앞선 날짜의 청구자로 간주되는 자는, 또한 다른 청구자에 의해 요청된 어떠한 다른 측량에도 반대할 수 있다. 동일한 이의서면에 피고가 청구의 관련 서류의 누적을 명령하도록 요청할 수 있다.

공고가 실행되지 않은 경우 법원은 반대자의 측량 요청의 공고를 명령할 수 있고, 요청이 언급된 사본과 동반된 서류들의 사본을 피고와 관련된 동일한 서류들의 등본과 함께 지질조사소(SERNAGEOMIN)에 발송하도록 명령해야 한다.

제64조

측량이 청구된 동일한 서류에 측량에 대한 반대 서면이 제출되어야 한다. 또한 반대자는 자신의 측량 요청을 함께 제출해야 하며, 경우에 따라, 전 조에 명시된 소송 기록의 누적을 제출해야 한다.

하나의 측량 청구에 대하여 제61조 2항을 이유로 한 여러 개의 이의가 제기되는 경우, 혹은 한 명 혹은 여러 광업권 원부 해당 반대자들의 측량 청구가 대상이 되는 경우, 법원은 제69조 두 번째 단락의 규정에 따라, 그 모든 것을 하나의 판결로 결정할 수 있다.

제65조

후발 청구자가 선발 청구자 혹은 그에 상응하는 사람보다 먼저 조사를 요청하는 경우, 앞선 청구자는, 기한 내에 이의를 제기하는데 실패한다면, 후발 청구자의 이익을 위하여 조사 우선권을 잃는다.

제61조 1항에 따라 기한 내에 고소하는데 실패한 청원 혹은 탐사권의 등기의 이전 소유자는, 재판을 청구한 사람에 의해 광구가 형성된 토지들에 있던 그의 탐사 청원 혹은 광업권에서 발생 하는 권리를 잃는다.

제66조

선발 청구자의 측량 청구가 후발 청구자보다 이전에 제출되었더라도, 선발 청구자 혹은 그에 상응하는 사람은 후발 청구자에 의해 신청된 조사 요청에 반대할 수 있다. 이 경우, 반대자는 제63조에 명시된 규칙을 준수해야 한다.

같은 경우에 선발 청구자 혹은 그에 상응하는 청구자는 후발 청구자의 관련 서류에, 후자의 측량 요청에 포함되는 모든 혹은 일부분의 토지에 관련된 해당 상황을 언급하도록 선택할 수 있다.

제67조

선발 청구자 혹은 그에 상응하는 사람이 제61조 2항을 이유로 이의 소송을 제기하고, 그 이의가 기각된 경우, 경우에 따라, 이후에 해당 청구자는 제95조 제6항과 제7항에 기초한 무효 소송을 제기하지 못한다.

제68조

제61조에 언급된 모든 이의는 제233조에 명시된 절차에 따라 진행된다. 이와 같은 소송 절차에서 반대자는 원고로 간주되고, 피고가 제출할 수 있는 유일하게 허용되는 변호는 피고의 측량 요청이 청원, 탐사권 혹은 소송의 기반이 되는 측량 청구가 포함하는 토지를 포함하지 않는다는 사실 뿐이다.

기타의 방어와 피고가 제기할 수 있는 모든 방소항변은 오직 해당 피고에 의해서 별도의 재판에 소송으로 제기될 수 있다.

이의에 대한 최종 판결에 항소는 권한이양적 효과와 미결효과를 동시에 갖는다.

제69조

제61조 1항의 원인을 근거로 하는 이의 청구를 승인한 판결은 경우에 따라 피고가 청원, 탐사권의 경계선 혹은 포기되지 않은 부분의 경계선 내에서 측량할 수 없다고 선고한다.

제62조 2항의 원인을 근거로 하는 이의 청구를 승인한 판결은 해당 요청에 명시된 방식으로 그의 광구 혹은 광구들을 측량할 수 있도록 첫 번째 청구자의 우선권을 인정하고, 해당 우선권에 영향을 미치지 않는 한에 있어서는, 승소자의 우선권을 완전히 존중하면서, 그의 요청에 따라 측량할 수 있는 패소자의 권리도 인정한다.

앞선 세부항목에 명시된 규칙은 법원이 하나 이상의 이의에 판결을 내릴 때 적용된다.

제70조

제61조에 따라 이의가 제기된 후, 상응하는 확정판결이 선고될 때까지, 당사자들은 소송 절차를 3개월 이상 중단시킬 수 없다. 당사자 중 누구도 소송 절차를 더 신속히 처리하기 위한 유용한

조치들을 행사하지 않고 이 기간이 경과한 경우, 사무관이 부여한 증서에 의해서, 누구나 법원이 두 당사자의 권리의 무효를 선언하고, 해당 등기의 취소를 명령하도록 요청할 수 있다. 그러나 무효는 이미 승인된 탐사권과 청원에 영향을 미치지 않는다.

이의에 대한 확정판결이 선고되고, 측량의 허가를 승인하는 판결을 언도할 때 까지, 해당 소송 절차의 당사자와 측량 할 수 있는 권리를 인정받은 당사자 어느 누구도 그의 광구 혹은 광구들의 형성 수속을 3개월 이상 중단할 수 없다. 해당 이해당사자 중 누구도 해당 자산(광구)의 형성을 위한 유용한 조치들을 행사하지 않고 이 기간이 경과한 경우, 명시된 방법과 범위 내에서 누구든지 전 단락에 언급된 무효의 선언을 요청할 수 있다.

이해당사자 누구든지 기술자 혹은 전문가가 기록과 지도를 판사에게 제출하도록 최고할 것을 요청할 수 있고, 기술자 혹은 전문가는 법원이 정한 기간을 갖는다.

무효를 청구할 수 있는 권리의 행사가 없는 동안, 소송 절차는 언제든지 지속될 수 있다. 그러나 경우에 따라, 이미 발생한 중단의 무효를 청구할 수 있는 권리는 확정판결이 선고되거나 혹은 형성 판결이 언도될 때까지 존속한다.

무효에 대해 선고된 판결에 반대하는 것은 최종판결에 반대하는 것과 같은 구제방법의 대상이 된다. 무효 요청을 거절한 판결에 반대하는 항소는 권한이양적 효과만 인정된다.

제2절

광업권 경계측량

제1조

광업권 측량은 이의 제기 기간이 만료된 후에, 어떠한 이의도 제출되지 않은 경우 수행된다. 반대의 경우, 이의가 기각된 판결, 또는 조사할 권리가 인정된 당사자의 광업권의 위치 결정하는 판결이 최종이 될 때 수행된다.

측량은 이해 당사자에 의해 지정된 민간 광산 기사 혹은 해마다 해당 목적을 위해 지질조사소(SERNAGEOMIN)의 원장의 제안을 받아 칠레의 대통령이 지정한 사람들 가운데 선출된 전문가에 의해 이루어진다.

측량하는 동안 이의는 제기될 수 없다.

제72조

측량 작업은 측량 청구에 표시된 U.T.M.좌표 혹은 다음 조항에 언급된 권한에 따라 측량 작업 중 표시한 U.T.M.좌표로 표시된 광구 혹은 광구의 집단의 표면의 꼭짓점들의 위치, 토지에 기초를 둔다.

제95조의 6호의 규정의 효과를 위하여 측량은 해당 측량의 요청이 제출된 날짜와 같은 날짜에 수행된다고 법적으로 추정된다.

제73조

기술자 혹은 전문가는 어떤 경우에도 유효한 광구를 측량에 포함할 수 없다.

상기 언급된 금지를 위반한 기술자 혹은 전문가는 최소한도의 경금고형에 처해지며, 직무 혹은 공무 혹은 전문직의 중지의 가중처벌을 받게 된다.

측량 작업은 청구된 토지의 전부 혹은 부분을 포함하나 해당 청구에 표시된 경계 밖에 위치한 토지는 어떠한 경우에도 포함되지 않는다. 광구의 수, 하나 혹은 그 이상의 면적, 또는 둘 모두를 해당 목적에 따라 축소될 수 있다.

해당 형사상의 소송은 개인적이며, 중첩을 직접적으로 받은 광업권의 소유주만이 이행할 수 있다.

제74조

측량 작업은 측량 요청에 표시된 방법으로 이행되거나 혹은 이해당사자가 표시하고 전 조항에 의해 타당한 축소와 함께 이행된다.

제28조의 규정을 준수하기 위해서 측량은 그 장소의 U.T.M 자오선에 따라 위치된다.

기사 혹은 전문가는 최소한, 각각의 광구의 꼭짓점에 혹은 광구의 집단의 경계선에, 견고하게 구축된 그리고 분명하게 알아볼 수 있는 경계석(hito)을 설치한다.

제3절

광업권 측량의 기록

제75조

작업이 완료되면, 기술자 혹은 전문가는 시행된 방법 그리고 꼭짓점의 U.T.M. 좌표가 결정된 방법, 정확한, 명확한 묘사를 포함하는 기록(un acta)을 작성한다.

가능한 한, 인접 광업권의 이름, 위치 그리고 소유자를 표시한다.

기록(acta)은 기술자 혹은 전문가에 의해 서명된다.

제76조

하나의 동일한 청구에서 비롯된 둘 이상의 광구를 측량하는 경우, 해당 작업은 하나의 작업으로 수행되며 광구들은 각각이 적어도 한 점에서 다른 광구와 접촉하도록 배치된다.

이 경우 정확하게 각 광구의 위치와 경계가 구별되어 있는 하나의 기록과 하나의 도면이 작성된다.

제77조

기술자 혹은 전문가는 광구 혹은 광구의 집단의 경계선의 꼭짓점들의 U.T.M.좌표들, 토지의 특징들 그리고 인접광구들이 명시된, 측량된 광구 혹은 측량된 광구들의 집단의 도면을 세 부 준비해야 한다.

시행령은 지질조사소(SERNAGEOMIN)에 제출되어야 하는 도면의 범위와 기타의 특징들 그리고 세부사항을 정한다.

제78조

법원에 청구가 제기된 날짜로부터 15개월 이내에, 기록의 소유자 혹은 여러 명이라면 누군가는 광구 혹은 광구들의 집단의 측량 기록과 도면을 각 3부씩 제출해야 한다.

이 의무는 제61조에 언급된 근거를 기초로 한 이의 소송의 현재 당사자 혹은 당사자였던 그 누구에게도 적용되지 않는다.

제79조

기록과 도면은 법원에 의해 지질조사소(SERNAGEOMIN)으로 보내지고, 지질조사소(SERNAGEOMIN)는 보고서를 법원으로 제출한다.

지질조사소(SERNAGEOMIN)는 도면에 뿐만 아니라, 측량 작업의 기술적인 측면에서도 보고서를 준비한다. 특히 조사된 각 광구의 표면의 모양, 크기 그리고 방향이 법에 따르는지, 그들이 측량 청구에 포함되는지 뿐만 아니라 그들이 청구된 지역 내에 있는지 그리고 경계석들이 정확하게 위치하고 있는지에 대해서도 보고서를 준비한다.

지질조사소(SERNAGEOMIN)는 보고서를 제출하는데 관련 서류를 수령한 날짜로부터 60일을 가진다.

제80조

전 조항에 언급된 동일한 보고서에서 지질조사소(SERNAGEOMIN)는 조사가 전부 혹은 부분적으로, 하나 혹은 그 이상의 꼭짓점들이 정해졌거나 혹은 U.T.M.좌표가 표시된 이미 형성된 광구를 포함하는지 여부를 표시하고, 또는 측량의 우선권을 가진 소유주의 계류 중인 하나 혹은 그 이상의 광구 그리고 제62조와 제63조에 명시된 재판들에 당사자 여부를 표시한다.

보고서는 제83조에 언급된 꼭짓점의 U.T.M.좌표를 표시한다.

제81조

지질조사소(SERNAGEOMIN)의 보고서가 이익을 포함하지 않는다면, 법원은 광구 혹은 광구들의 설립을 승인한다.

제82조

지질조사소(SERNAGEOMIN)의 보고서가 제79조의 두 번째 단락에 명시된 기술적 측면들 중 어떤 것에 이익을 표명하는 경우, 법원은 이해당사자들에게 이 사실을 통지하여 해당 결정의 날로부터 8일 이내에 이익에 대하여 반론을 하거나 혹은 해당 결정의 날로부터 60일 이내에 결함을 시정하도록 명령해야 한다. 법원은 해당 목적을 위해서 60일을 넘지 않는 추가 기간을 정하여 연장할 수 있다.

할당된 시간 내에 이익이 제기되거나 혹은 수정된 후, 법원은 제79조의 첫 번째 단락에 따라

진행하며, 지질조사소(SERNAGEOMIN)으로부터 보고서를 받은 후에 광구를 형성하거나 형성을 거절하는 판결을 언도한다.

그러나 법원은 어떠한 경우에도 측량 요청에 언급된 토지 외부에 위치한 지역을 포함하거나 청구된 토지 외부에 위치한 광구 혹은 광구들을 형성하는 판결을 할 수 없다.

제83조

지질조사소(SERNAGEOMIN)가 보고서에 제80조에 언급된 하나 혹은 그 이상의 상황을 표시한 경우, 법원은 해당 결정이 있는 날로부터 30일 이내에, 지질조사소(SERNAGEOMIN)가 작성한 요약에, 이해 당사자가 지질조사소(SERNAGEOMIN)가 통지한 해당 상황에 대한 사실, 이해 당사자의 광구뿐만 아니라 영향을 받은 자 혹은 영향을 받은 자들의 광구의 꼭짓점들의 U.T.M. 좌표들, 이해 당사자의 광구의 이름과 가능한 한 영향을 받은 자 혹은 영향을 받은 자들의 광구의 이름을 게재하도록 명령해야 한다.

게재가 완료되면, 그 내용은 해당 광업 등록소(Registrar of mines)에 등록된 광구의 광업권 원부로 사람에게 통지된다.

통지는 민사소송법의 1권의 제6편에 따라서 민사적으로 수행한다.

제84조

영향을 받는 각각의 당사자는, 전 조항에 언급된 통지의 날짜로부터 60일 이내에, 이익 당사자의 관련 문서에 이익 당사자의 광구 혹은 광구들의 형성의 이익을 제기할 수 있다.

측량 요청 혹은 측량 기록의 보증된 사본이 동반되지 않고 경우에 따라 도면의 보증된 사본이 동반되지 않은 경우, 법이 의무적으로 사본의 제출을 요구했다면, 이익의 추가 절차 없이 직권으로 기각될 수 있다.

이익은 제233조에 진술된 절차의 규칙을 따르며 반대자는 원고로 간주된다. 지질조사소(SERNAGEOMIN)의 보고서는 재판상(사법상) 추정 기반을 제공하며, 피고에게 광구 측량에 포함된 토지가 반대자(원고)의 광구 또는 광구들을 전부 혹은 부분적으로 점령하지 않았다는 것을 입증하거나, 또는 우선권 주장된 토지에 대해 권리가 소멸되었음을 입증하도록 한다.

제70조의 규정은 이 소송 절차의 피고에게 적용될 수 있다.

이익을 전부 기각하는 확정판결은 피고의 광구 형성판결이다.

이익을 부분 승인하는 판결은 피고가 다시 측량할 수 있는 토지를 결정한다.

이익은 전부 승인하는 판결은 이해당사자의 권리의 소멸을 선언하고 해당하는 기록(등기)들의 취소를 명령한다.

이 조항의 소송을 제기할 권리를 행사한 영향을 받은 당사자는 이후에 제95조 제6호 또는 제7호에 관련해, 무효소송을 제기할 수 없다.

제85조

법원은 소송기록(autos)을 검토하며, 법적 요건을 충족할 경우, 광구의 형성을 명령한다.

법원이 시정될 수 없는 과실 혹은 위반을 발견하는 경우, 광구의 형성을 거절하고, 상응하는 기록들(등기들)을 취소하도록 명령하는 판결을 언도한다.

반대로, 시정될 수 있는 과실 혹은 위반인 경우, 법원은 신중하게 설정된 기간 내에 시정하도록 명령하며, 이행했다면, 법원은 광구의 형성을 명령하는 판결을 내린다. 할당된 시간 내에 시정이 되지 않는 경우, 법원은 직권으로 전 단락에 따라 진행한다.

제4편 광구 형성의 판결

제86조

광구의 설립 수속 절차가 진행되는 동안 그리고 광구의 형성 판결이 아직 언도되지 않았을 때, 제82조 혹은 본 법에 따라 법원이 지정해둔 최종기한 이내에 요건들 혹은 수속 절차들 중 어느 것이라도 이행하지 않았다는 것을 법원이 발견하는 경우, 청원 혹은 청구로부터 발생한 권리들의 소멸과 상응하는 등기기록들의 취소를 명령하는 판결을 선고한다.

사람이 전 단락에 언급된 무효가 발생한 상황을 법원에 제출하였는데도 불구하고 광업권을 승인하는 판결이 내려진 경우, 해당 광구는 상고법원에서 판결이 검토되고 확정되지 않는 이상 형성되지 않은 것으로 추정된다.

전 단락에 언급된, 절차에서 오류를 지적하기 위한 권리는 법원이 판결을 내린 이후에 무효가

된다.

광업권을 부여한 판결이 지시된 후에, 모든 절차상의 오류와 무효는 치유된 것으로 해석된다.

이를 침해하지 않고 광업권의 부여를 해결하는 모든 판결은 사법상 당사자에게 통지된다.

판결이 완전히 종결되면, 민사 소송법 제174조에 언급된 규정에 따라, 판결은 기판력이 생긴다.

그러나 형성판결에서 비롯된 기판력의 항변은 제34조 두 번째 단락에 따라, 별도의 재판에 기간 내에 적절하게 소송을 제기한 자에 대해 대항할 수 없으며, 또한 제95조에 명시된 무효소송을 제기할 수 있는 권리를 가진 자에게도 대항할 수 없다.

제87조

광업권을 부여하는 판결은 청원자 혹은 청구자의 이름, 주소 그리고 직업 혹은 활동을 명시하며, 수속 기록에 기재된 청원 혹은 청구 기록의 현재 소유자; 청원 혹은 청구를 신청한 날짜 혹은 신청 날짜로 해석되는 날짜 그리고 그 안에 포함된 요청; 청원 혹은 청구의 공고 날짜 그리고 경우에 따라 측량 요청의 공고 날짜; 지질조사소(SERNAGEOMIN)의 보고서의 날짜 그리고 제83조에 언급된 초록의 발행 날짜, 해당 발행이 적절한 경우; 청원 혹은 청구의 기록의 자료 그리고 해당되는 경우, 현 소유주를 위한 해당 권리들의 기록의 자료들이 기술된다.

또한 판결은 광업권들의 이름과, 해당하는 경우에 따라, 개발권 혹은 광구 혹은 광구의 집단들의 경계선의 꼭짓점 각각의 U.T.M.좌표를 표시해야 한다.

그 밖에 판결은 판결의 기저를 이루는 근거들을 개진하고; 탐사권 혹은 광구 혹은 광구들의 집단의 도면과 그들의 측량의 기록을 승인하며; 탐사권 혹은 광구 또는 광구들의 집단의 형성을 선언하며; 제90조에 언급된 개요를 발행하도록 명령하고; 판결의 등록 그리고 측량 기록의 등록, 경우에 따라, 해당하는 도면의 기록의 등록을 명령해야 한다.

제88조

오직 청원 혹은 청구의 현 소유자만이 광구의 형성에 대한 판결에 대항하여 항소를 제기할 수 있다.

제89조

제87조 마지막 단락에 명시된 등록(inscripción)은 1심 판결의 날짜로부터 120일 이내에, 또는

경우에 따라, 2심 판결의 집행 명령의 날로부터 120일 이내에 요구된다.

이후 단락에서 명시되는 문서들의 보증된 사본을 운반하는 사람(전달자)은 등록(등기)을 요구할 수 있는 권한이 부여된다.

등록(등기)은 판결과 측량의 기록을 완전히 옮겨야하고, 경우에 따라, 발행된 초록(extracto)의 날짜의 기록을 남겨야 한다.

등록(등기)이 첫 번째 단락에 제시된 기간 내에 제출되지 않았다면, 판결은 효력을 잃게 되고, 광구 및 광구들은 소멸한다. 이 경우, 누구든지 법원에 시행된 등록들의 취소를 명령하도록 요청할 수 있다.

제90조

판결의 개요는 아래 내용을 포함해야 만 한다.

1. 법원의 이름과 문서의 개수
2. 판결의 날짜 그리고 광업권의 유형
3. 청원자 혹은 청구자의 이름, 직업 그리고 주소, 경우에 따라, 광업권자의 이름, 직업 그리고 주소지
4. 청원 혹은 청구의 제출 날짜 혹은 제출 되었다고 해석될 수 있는 날짜 그리고 청원 혹은 청구의 등록의 자료들
5. 탐사권 혹은 광구 혹은 광구들의 이름
6. 탐사권 혹은 광구 혹은 광구들의 집단의 경계선의 각 꼭짓점의 U.T.M.좌표

개요는 해당 월의 첫 번째 업무 날짜에 발행된다. 그러나 전조의 첫 번째 단락에 따라, 모든 경우에 개요는 등록 요청이 제기되기 이 전에 발행되어야 한다.

전 단락의 규정을 침해하지 않고, 지질조사소(SERNAGEOMIN)는 공적 정보를 위하여, 매년 6월의 첫 번째 업무 날짜에, 전 년도에 형성된 광업권들을 지역에 따라 분류하여 명부를 발행한다. 발행은 각각의 탐사권과 각각의 광구 혹은 광구들의 집단의 상기 1, 2, 5, 6번에 기재된 사항들을 포함한다.

제6편 광업권을 부여하는 판결의 효력

제91조

광업권을 부여하는 판결은 해당 광업권에 대한 등기증서를 구성하며, 광업권에 대한 소유권을 승인한다.

판결이 신청된 후에, 광업권은 등록된 재산에 대한 규칙의 대상이 된다.

제92조

청원과 청구로부터 비롯된 권리들을 광업권과 광업권에서 형성되는 물건으로 이전하기 위해서는 광업권 원부를 공공 증서를 통해 허가받아야 한다.

청원과 청구로부터 비롯된 권리들의 이전과 광업권은 해당 광업 등록소에 광업권 원부의 등기를 통해 실현된다.

마찬가지로 광업권에 있는 다른 물건들도 상응하는 등기를 통해서 형성되고 이전이 실현된다. 그러나 지역권의 이전은 민법 제698조의 규정에 따른다.

본 법에 의해 지배되는 회사의 지분의 이전은 제178조 규정에 따른다.

광업권과 청원 혹은 청구에서 비롯된 권리들의 양도는 민법 제688조의 대상이 된다.

제93조

광구의 점유자는 취득 시효를 통해 광구를 취득할 수 있고, 소유주는 같은 방법으로 잃을 수 있다.

필요한 점유의 기간은 통상 시효로는 2년, 특별시효로는 4년이다.

시효를 선언하는 판결을 해당 광업 등록소에 표시되어야만 한다.

광구가 갖고 있는 결함의 시정에 대해서는 제96조의 규정이 적용된다.

법에 의해 특정 개인들에게 승인된 취득시효와 소멸시효의 중단은 4년이 경과한 후에는 고려되지 않는다.

제94조

점유 소송과 물건 회복 소송은 광구와 광구에 형성된 다른 물건과 관하여 비롯된다.

제95조

광구의 무효를 선언하는 유일한 이유는 다음과 같다.:

1. 청구를 조사하는 동안 전문가의 오류,
2. 청구를 조사하는 동안의 사기와 기만,
3. 표면의 모양, 방향, 면적 혹은 측면과 관련된 규정을 위반한 탐사권의 형성
4. 표면의 모양, 방향, 면적 혹은 측면과 관련된 규정을 위반한 광구 경계의 형성
5. 판결 요청의 대상이었던, 청원된 토지 밖의 토지를 포함하는 탐사권의 형성 혹은 측량 요청이 되었던, 청구된 토지 밖의 토지를 포함하는 광구 경계의 형성
6. 이미 측량에 포함된 토지 혹은 제72조의 두 번째 단락에 따라 다른 측량의 이행 날짜가 앞선 것으로 추정되어 다른 측량에 포함되었다고 간주되는 토지를 포함하는 광구의 형성
7. 6번의 규정을 제외하고, 이미 다른 광구에 포함된 토지를 포함하는 광구의 형성
8. 이미 포함된 지역을 포함하는 탐사권의 형성 혹은 다른 탐사권의 청원이 앞선 날짜에 제출되어 다른 광업권에 포함되었다고 간주되는 토지를 포함하는 탐사권의 형성

제96조

상기 조항의 1번부터 7번까지에 명시된 무효 소송은 제90조에 언급된 발체문이 발행된 날짜로부터 4년 내의 공소시효를 갖고 소멸된다.

위에 언급된 기간의 만료 이후, 제90조에 언급된 발체문의 발행 혹은 광업권을 승인한 판결의 신고에는 이의가 제기될 수 없다.

시효가 완료되면, 광업권은 모든 결함이 치유되고 더하여 판결과 등기는 제91조에 명시된 효과를 항상 발생시킨다고 간주한다. 전 조항의 6번과 7번에 따른 판결은, 해당 번호에 명시된 무효 소송의 시효를 선언하며 중복에 영향을 받는 광구의 실효를 선언한다.

전 조항의 8번에 언급된 무효 소송은 이해 당사자가 제61조 1호에 언급된 이의를 제기하는데 실패하는 경우 소멸된다.

그러나 이 시효는 시효가 된 소송의 당사자의 광업권을 소멸시키지 않으며 중복되지 않는 부분에 관해 해당될 때 마다 제98조의 조항을 적용한다.

제97조

소유자의 제외하고 현재 이익을 가지고 있는 누구나, 제95조에 나열된 세부사항들 중하나에 기초하여, 광구의 무효를 요청할 수 있다.

이 효과를 위하여, 무효소송을 형성하는 결함이 발생한 당시에 이익이 존재하고 해당 소송을 제기하는 날짜까지 존재한다면, 그 이익은 현재의 이익으로 간주된다.

제98조

제95조 제1번, 제3번과 그 이하의 경우에는, 무효가 된 광업권을 지닌 피고는 무효를 선언하는 판결의 사실적 근거들이 수정을 가능하게 할 때, 판결 요청과, 탐사권의 도면 혹은 광구의 측량의 기록과 도면을 수정할 권리를 갖는다.

전 단락에 언급된 수정은 무효 판결을 철회할 수 없으며, 더 나아가 판결을 요청하는 청원에 나타난 탐사권 표면의 경계선 혹은 측량된 광구 또는 측량된 광구의 집단의 표면 경계선을 지켜야한다.

탐사권에 관련된 수정 행위는 제57조 그리고 제86조에서 제90조까지의 규정이 적용된다. 광구와 관련된 행위는 제71조 두 번째, 세 번째 단락, 제72조에서 제77조까지, 제79조, 제81조, 제82조 그리고 제85조부터 제90조까지가 적용된다.

제7편 광업 등록소(the registrar)

제99조

광업권 등록을 하는 기관은 시행령의 규정에 따라 설립된다.

시행령은 광업 등록소의 의무와 기능, 그리고 등록(등기)의 형식상 절차와 방법을 명시한다. 광산의 등록이 적용될 수 있는 경우, 본 편에 명시된 특별 조항 침해하지 않고, 부동산 등기소의 증서 등록과 같은 조항을 따른다.

광업 등록소는 목록에 더하여 다음과 같은 장부를 지닌다.:

1. 발견의 등록 장부
2. 부동산(소유권)의 등록 장부
3. 담보 대출과 부동산 상의 저당권과 같은 채무의 등록 장부 (“담보 및 채무 등록 장부”)
4. 차단과 금지의 등록 장부, 그리고
5. 주주 등록 장부

제100조

이하의 내용은 발견 등록 장부에 등록(등기)된다.:

1. 청원, 청구 그리고 청원과 청구에서 파생된 권리의 양도와 전달, 그리고
2. 탐사권 형성 판결과 해당 판결의 양도와 전달

제101조

이하의 내용은 부동산 등록 장부에 등록(등기)된다.:

1. 형성 판결과 광구의 측량 기록과 그것으로부터 파생된 권리의 양도와 전달, 그리고 취득시효를 선언하는 판결,
2. 제201조에 언급된 회사의 정관과 정관의 변경

제102조

법에 의해서 생성된 합법적인 광업 회사의 광업권 원부는 발견 등록 장부 혹은 부동산 등록 장부에 등록(등기)된다.

제103조

신탁 관리 업무, 담보 대출, 지역권, 용익권, 교환계약, 판매 약속 그리고 청원, 청구 혹은 광업권에 영향을 미칠 수 있는 기타의 다른 부동산 상의 저당권과 같은 채무는 담보 및 채무 등록 장부에 등록된다.

제104조

압류, 소송, 금지, 그리고 일반적으로, 청원 혹은 청구 혹은 광업권으로부터 파생된 권리들의 전부 혹은 부분을 양도할 권리를 행사할 자유에 어떤 방식으로든 지장을 주거나 제한하는 모든

관습적이거나 법에 명시되어 있거나 혹은 사법상의 방해 혹은 금지는 차단과 금지의 등록 장부에 등록된다.

제105조

주주 등록 장부는 이 법에 의해 배타적으로 통제되는 회사들을 위해 사용되며, 회사의 설립에 대한 등기뿐만 아니라 회사의 지분의 양도와 전달, 회사에 영향을 미치는 부동산 상의 저당권과 같은 채무와 금기 그리고 기타 시행령에 명시된 등기가 기록된다. 이 기록은 회사와 동업자들의 색인과 함께 알파벳순으로 추가된다.

제106조

광업권 관리자는 발견 등록 장부에 있는 등록(등기)들의 보증된 사본; 부동산 등록 장부에 있는 광구의 형성판결의 등록(등기)의 보증된 사본; 그리고 발견 등록 장부나 부동산 등록 장부에 있는 양도 및 전달의 등록(등기)들의 보증된 사본을 지질조사소(SERNAGEOMIN)에 발송한다. 또한 사법상 결정에 의해 취소되거나 변경된 모든 등록들의 사본도 해당하는 기록과 함께 발송해야 한다. 이 의무는 늦어도 등록(등기), 취소 혹은 변경이 발생한 날로부터 늦어도 여덟 번째 근무일에 완료되어야 한다.

제8편 광업권 보유자의 권리와 의무

제1장

총칙

제107조

광업권이 형성된 이후에만, 등기의 소유자는 탐사에 필요한 작업을 수행할 수 있고, 포함되는 광업권의 유형에 따라 광산의 개발을 위해 필요할 작업을 수행할 수 있다.

제108조

형성된 광업권 혹은 광구의 소유자는 그의 상응하는 광구의 경계 내에서, 해당 소유자의 청구 혹은 청원보다 늦게 청구를 한 다른 탐사권의 소유자가 수행하고자 하는 작업을 반대할 수 있다.

계류 중인 광구의 소유자는 해당 소유자의 청구보다 늦은 탐사권 청원의 소유자에 의해 그의 광업권 원부의 형성과 승인을 방해받지 않는다.

제109조

광업권자는 제9편 제1장과 제2장에 언급된 지역권을 부과할 권리를 갖는다.

제110조

광구의 소유자는 ,법의 운용에 의해, 광구의 작업에서 발견된 물을, 포함된 광업권의 유형에 따라 탐사, 개발 그리고 정제작업에 필요한 범위 내에서 사용할 권리를 갖는다. 이 권리는 광구로부터 분리될 수 없으며 그것과 함께 소멸될 수 있다.

제111조

광물질 탐사, 개발 혹은 정제작업 시 필요한 기타의 물의 사용은 수자원법의 규정들과 기타 적용될 수 있는 법의 대상이 된다.

제2장

탐사권 등기 소유자의 특수한 권리와 의무

제112조

탐사권은 그것의 형성을 선언한 판결의 날짜 이후로 2 년의 유효기간을 갖는다.

그럼에도 불구하고, 2년의 기간이 만료되기 전에, 광업권자는 첫 번째 광업권이 종료된 날부터 2년의 기간을 한번 연장하도록 요청할 수 있고, 항상 해당 연장 요청에서는 광업권이 승인된 총 표면적의 적어도 반을 포기해야 한다. 이런 경우 법원은 요청을 승인하고, 지질조사소 (SERNAGEOMIN)의 보고서를 수령한 후 연장을 허가한다.

연장을 승인하는 판결의 날로부터 30일 이내에, 보존되는 표면의 꼭짓점들의 U.T.M.좌표를 포함한 발체를 한 번 발행한다. 동일한 기간에 광업권의 등기 밖에 발체에 기록해야하고 도면을 기록 보관소에 넣어야 한다.

요청은 포기된 표면의 꼭짓점들에 해당하는 U.T.M. 좌표를 표시해야 한다. 제55조 세 번째 단락에 언급된, 해당 지역을 표시하는 도면의 사본은 요청에 첨부된다.

포기 된 지역은 반드시 직각사각형을 구성해야 하고, 측면 중 하나는 광업권의 측면의 된다. 광업권이 유효한 처음 2년 이내에, 광업권 소유자가 광업권의 물리적 분리의 권리를 행사하고자 하고, 2년의 기간을 연장하기를 원할 때, 사전에 앞선 단락들에 명시된 의무를 이행해야 한다. 포기는 포기된 토지에 대하여 이전에 제출된 청구로부터 발생하는 권리에 영향을 주지 않는다.

제113조

광업권의 유효기간 동안 등기의 소유자만이 광업권의 경계 안에서 자유롭게 시굴갱을 파고 다른 탐사 작업을 할 수 있는 권리를 행사할 수 있다. 본 권리의 행사는 제14조, 제15조의 두 번째 단락과 그 이하의 단락, 제16조의 3번 그리고 제17조, 본 장 그리고 광업 규제와 안전의 규정에 명시된 의무와 제한의 대상이 된다. 등기 소유자는 광업권이 승인될 수 있는 물질의 유일한 소유자가 되고, 소유자의 광업권은 이 권리를 시행하기 위해 승인될 수 있다.

앞선 단락에 언급된 권리들은 제108조의 규정을 침해하지 않는다.

제114조

탐사권의 유효기간 동안, 등기 소유자만이 광구의 경계 내에서 청구를 신청할 수 있다.

제115조

탐사권의 소유자가, 직접 혹은 제삼자에 의하여, 해당 탐사지에서 개발을 하거나 혹은 타인이 개발을 수행하는데 동의를 하는 경우, 탐사권은 소멸한다. 이 경우, 법원은 토지의 자유화를 선언하며, 해당 기록의 취소를 명령한다.

고의로 다른 사람을 그의 탐사권의 범위 내에서 채광 작업에 개입하도록 허락하는 등기의 소유자는 50에서 200단위의 월간 세금의 벌금이 부과된다. 재범의 경우, 벌금은 두 배가 된다. 법원은 모든 경우에 즉시 개발의 종료를 명령해야 한다.

그 누구도 전 단락들에 진술된 위반을 보고할 수 있다.

이 조항의 효력을 위하여, 광물의 개발을 착수하는 것은 그것으로부터 이익을 얻기 위함이라 해석된다.

제3장

광구 등기 소유자의 특수한 권리와 의무

제116조

제14조, 제15조의 마지막 단락, 제17조, 제9편의 제2장 그리고 광업 규제와 안전에 대한 규정에 명시된 제한을 제외하고 어떤 제한도 없이 광업권의 소유자는 그의 광구를 자유롭게 탐사하고 개발할 수 있는 배타적인 권리를 갖는다.

광업권 보유자는 광구의 경계 안에서 채굴된 모든 광물의 소유자가 되며, 해당 광구의 설립 시기 혹은 그 이후에 채굴될 수 있다.

광물은 광물이 위치하던 천연 광체로부터 분리될 때 혹은 제6조에 언급된 폐석, 광재, 광미의 취득 시기에서부터 채굴된다고 해석된다.

제117조

분리 작업에서 광구의 소유자가 제13조 첫 번째 단락에 언급된 광물로부터 이익을 보는 경우, 형사상의 책임을 침해하지 않고, 해당 광물에 대한 권리를 가진 자는, 해당 광물들이 채굴된 토지에 있는 한, 채굴 비용을 지불하고 해당 광물의 인도를 청구할 수 있다.

제118조

광업권자는 하나의 광구 혹은 여러 개의 광구의 모서리에 배치된 측점들을 유지하고 보존해야 하는 의무가 있고, 그것을 임의로 변경하거나 재배치해서는 안 된다. 상기 권리자는 월 세금 단위의 10을 초과하고 200을 초과하지 않는 과태료 혹은 벌금의 법적 책임을 지지 않으며, 형사책임을 지게 되는 고의 및 악의의 행위를 하지 않아야 한다.

국가의 측량경계석을 파손, 변경 또는 재배치하는 자는 1일 이상 5년 이하의 징역에 처한다.

제119조

측점이 어떠한 이유로 인하여 파괴 혹은 파손이 된 경우, 법원은 인접권자(이해 관계자) 혹은 권리 청구인의 요청에 따라 적절한 재배치를 명령(지시)해야 하고, 전 항에 기술된 벌금과 과태료를 부과할 수 있는 권한을 가진다.

벌금형과 과태료를 침해하지 않고, 측점이 변경 혹은 재배치 된 경우도 같은 절차가 적용된다.

하나의 광구 혹은 수개의 광구의 둘레가 하나의 단위로 측량이 된 경우, 포기 혹은 만료의 결과에 의한 변경인 경우에는 사건 발생 후 3개월 이내에 새로운 구역(둘레)의 측점이 배치되어야 하며, 이를 불이행 할 경우 전 항에 규정된 벌금형의 대상이 된다.

이는 하나의 광구의 물리적 분리 및 하나의 광구 혹은 한 단위로 측량된 수개의 광구의 양도에도 적용된다.

제9편 탐사와 광산개발(채굴)

제1장

표면 토지를 제한하는 지역권

제120조

관련 광업권이 설정 된 때, 편리하고 자유로운 탐사와 채굴에 기여하기 위하여, 광업권의 대상 토지는 다음 각 호의 제한의 대상이 된다 :

1. 광석, 표토, 선광(選鑛) 부스러기(광미;tailings) 및 광재(鑛滓;slags)의 적치장, 광석 분리 및 공정 시설, 통신 장치, 도관(conduits), 배수로(channels), 댐 및 지정(池井), 배관(pipelines), 광업에 종사하는 자의 숙박시설, 건물들 그리고 그 밖에 필요한 보충 및 보조시설 및 공작물의 설치에 의해 토지의 사용이 필요한 경우
2. 관련법에 따른 광업권자의 편의를 위한 공공 전기 서비스를 위한 제한 및,
3. 통행권 및 도로, 철도, 비행장, 배관, 터널, 강삭철도(鋼索鐵道), 컨베이어 벨트 및 채굴지에서 공도, 공정 시설, 철도역, 비행장 그리고 소비 중심지까지 연결하는 데에 이용되는 기타 시설

제121조

본 장에 따라 광업권에 적용되는 것과 같은 지역권이 광물 공정시설의 편의를 위한 것에도 준용된다.

제122조

지역권은 이해관계인으로서 토지 소유자, 조광권자 및 타인에게 끼치는 손해의 사정 후 형성되어야 한다.

제123조

지역권의 형성과 사용 및 그에 따른 손해의 배상은 공증에 의해 증명된 이해 당사자 간의 합의에 의하여 혹은 법원의 판결에 의하여 결정된다. 손해액의 지급은 일괄적으로 혹은 정기적으로 하도록 합의 혹은 결정될 수 있다.

지역권과 통행권 그리고 토지의 사용은 제3자에 대항하여 권리를 주장하기 전에 광업등록사무소의 부동산 및 저당 등록처에 등기되어야 한다.

제124조

지역권은 일시적 권리로서, 형성 당시의 그것과 다른 목적과 의도로 사용되는 경우 적용되지 아니하며, 형성 당시 목적과 의도로의 사용이 종료될 시 권리가 중단된다. 지역권은 해당 광업권 및 시설의 목적이 되는 행위가 요구하는 바에 의하여 연장 혹은 제한될 수 있다.

제125조

법원은 관련 법적 절차의 진행 중에, 충분한 법적 합의의 형성 혹은 법적 책임을 질 수 있는 손해액 보상에 대한 보증이 있는 경우, 청구된 지역권의 즉각적 사용을 인가할 수 있다.

제2장**광업권자들 간의 공동 지역권****제126조**

본 편에 의하여 지역권이 승인된 광업권은 그것 자체로 다른 채굴 혹은 공정시설에 의해 행사되는 지역권 및 일반적으로 다른 채굴 혹은 공정과정에 이익을 주는 권리의 대상이 된다.

상기 제한들은 어떤 방식으로든 탐사 혹은 부종된 채굴의 탐사를 심각하게 막거나 방해할 수 없다.

형성, 적용 및 사용, 제3자에 대항할 권리, 기간, 손해액의 지불 등을 규정한 전 장의 조항들은 본 장에 언급되는 지역권과 권리에 준용된다.

제127조

광업권은 특히 환기장치, 배수시설 및 타 광구로의 접근성 혹은 공정시설들의 제공 혹은 개선과 같은 갱내노동 환경조성을 위해 사용되는 지역권도 대상이 된다.

수갱 또는 수평갱도는 상기 기술된 목적을 가진 작업들이라 해석한다.

제128조

갱구의 개설을 반드시 제3자의 토지(권리지)에서 시작해야 하거나 혹은 상기 토지(권리지)를 통과해야만 하는 경우, 광업권 등기의 소유자 및 상기 지역권 혹은 통행권의 형성을 요구하는 자와 청구의 대상이 된 토지의 소유자가 합의에 도달하지 못한다면, 전자의 등기 소유자는 관할 법원에 상기 지역권의 형성을 요청할 권리를 가진다.

법원은 관련 법적 절차 진행 중 다음 각 호의 전문가 보고서를 명령할 수 있다:

1. 개설 작업의 가능성 및 유용성
2. 지나치게 과도한 비용의 발생 없이 갱구를 다른 장소에 개설할 수 있는지의 여부
3. 탐사 및 개발이 관통을 하는 곳에 상당한 피해 및 방해를 주는지의 여부

전문가는 보고서를 준비하고 방향과 크기를 보여주는 설계도를 첨부해야 하며, 지역권의 대상이 되는 토지 내 갱구 개설에 대한 의견을 작성해야 한다.

제129조

각 당사자는 상기 사안에 대하여 법원에 보고서를 제출할 전문가를 지명할 수 있다.

제130조

이해 당사자에 의해 지명된 전문가들은 법원이 지명한 전문가가 보고서를 제출한 후 8일 이내에 보고서를 제출해야 한다. 이 기간이 만료된 후 법원은 당사자 들이 지명한 전문가들이 보고서를 제출하지 않더라도 판결(결정)을 해야 한다.

제131조

법원은 판결 후 신청인은 갱구개설의 방향 및 대상 토지의 한도 내 갱구의 최대 크기를 결정해야 한다.

결정된 사안이 법원이 지명한 전문가의 의견을 따르지 않을 경우, 법원은 판결의 내용에 따른 갱구의 크기 및 시험갱도를 보여주는 새로운 설계도의 제출을 명령할 수 있다.

제132조

갱구를 개설하는 자는 상기 절차에 의하여 새로운 지역권을 승인 받지 않는 한, 대상 토지의 한도 내에서 도갱 혹은 결정된 갱구의 크기를 변경할 수 없다.

제133조

지역권 대상 토지(승역지)의 등기 소유자는 언제든지 갱구를 시찰할 수 있는 권리를 가지며, 제140조에 따라 법원에 그것을 제청할 수 있다.

제134조

갱구를 개설하는 자는 지역권 대상 토지(승역지)의 등기 소유자에게 손해액을 배상해야 하며 등기 소유자의 요청이 있는 경우 착공 전 배상 보증을 해야 한다.

제135조

지역권 대상 토지(승역지)의 등기 소유자는 지역권의 한도 내에서 만약 지지대(부벽)이 충분히 강화되지 않은 상태인 경우, 갱구를 위협하게 하는 갱구의 지지대(부벽)을 만지거나 광석을 적출하는 행위를 해서는 안 된다.

갱구를 개설하는 자는 이 조항에 따라 발생된 비용과 손해액을 보상해야 한다.

제136조

제3자의 광구에서 광물질이 발견되었다면, 해당 광물질은 개발할 수 없다. 광물질이 터널에서 제거 되어야만 한다면 소유자가 갱구 개설자의 요청에 응하여 광물질의 인도를 거절하지 않는 경우, 갱구 개설자는 광물질 제거 비용을 공제하여 등기 소유자에게 광물질을 인도해야 한다. 또한, 갱구가 제3자의 탐사권 설정지를 통과할 경우, 제거된 광물질은 그 구역에 잔존시켜야 한다.

제137조

제3자의 광구를 침해하여 갱구개설의 이익을 얻은 수익자는 피고로서 전문가의 결정 및 산정에 따른 이익금 및 상기 이익으로 채득한 기타의 이득을 지불해야 한다.

갱구개설이 두 개 혹은 수개의 광구를 침해하는 경우 혹은 하나의 광구가 두 개 혹은 수개의 갱구개설에 의해 침해되는 경우에는 그것으로부터 발생된 이익 및 분배된 이익에 비례하여 권리자 및 개설자에게 분배되는 금액을 지불해야 한다.

지불은 침해된 광구에서 나온 물질에만 적용된다.

제138조

광업지에 건설된 도로는 다른 광업권자 및 공정시설들에 의해 사용될 수 있다. 보수 및 유지비용은 사용에 비례하여 분배된다.

이해 당사자들은 상기 목적을 위하여 각 광업권자 및 공정시설에 보수 및 유지를 위한 비용을 분배할 위원회를 지명해야 한다.

앞서 기술된 것과 관련하여 어떠한 장애가 발생한 경우, 제234조의 절차에 따라 법원에서 해결해야 한다.

제3장**타 권리지의 침범****제139조**

타인의 권리지에서의 광산작업은 금지된다. 광산작업을 하는 데에 있어 제3자의 권리지를 관통해야 하는 경우, 통과 혹은 무단 침입은 추출된 광석의 정가의 지불과 손해액의 배상의 대상이 된다.

침입을 한 자가 광석을 점유하고 있는 경우, 당사자는 제거 비용을 지불한 후 그것에 대한 반환을 청구할 수 있으며, 뿐만 아니라 발생한 손해액의 보상을 청구할 권리를 가진다.

광석의 제거가 고의적인 불법행위라면, 제거된 광석의 반환 및 비용의 지불은 어떠한 공제의 대상도 될 수 없으며, 침입한 자의 범죄행위는 절도 및 강도에 대한 책임을 져야만 한다.

관통된 권리지의 수직평면의 경계에서부터 수평으로 측정했을 때 10미터를 넘는 경우 및 침입한 자가 법원명령의 검사를 반대하거나 방해하는 경우에는 고의의 불법행위로 간주한다.

제140조

인접한 채굴지의 좋지 못한 상태 혹은 진행 중인 작업 때문에 해당 작업에 침투, 홍수 및 붕괴가 우려되는 경우 그는 전문가와 함께 현장을 방문할 권리를 가진다.

방문을 거절 혹은 방해하는 경우, 소환장에 응하는 당사자에 대하여 법원출석 소환을 하는 추가 절차 없이, 법원은 해당 사찰(방문)을 인가할 수 있다. 각하 결정이 된 청구만 항소할 수 있다.

제141조

이해 당사자는 예방 조치로서 혹은 결정전에 인장의 인가 명령으로서 제청 대상 작업의 중단 및 다른 관련 안전 조치를 명하도록 법원에 제청할 수 있다.

법원은 이와 같은 명령을 인가하기 위하여 해당 목적으로 지명된 전문가의 보고서를 수령해야 한다.

제10편 광산 채굴의 요건 및 광업권의 소멸과 실효

제1장

광산 채굴의 요건

제142조

광산 채굴은 매년 면허료를 지불함으로써 인정된다. 해당 면허료의 총액은, 광업권인 경우, 각 헥타르 당 월별 세금 단위의 10분의 1이며, 탐사권인 경우, 각 헥타르 당 월별 세금 단위의 50분의 1이다. 그러나 주된 경제적 이익이 비금속 물질 혹은 그 안의 금속 사광(砂鑛)인 광업권(광업권 및 탐사권) 등기의 소유자와 소금 층에서 발견한 물질에 대한 광업권 등기의 소유자의 경우, 각 헥타르 당 월별 세금 단위의 30분의 1에 해당하는 연간 면허세를 내야하며, 이 규정은 해당 등기의 소유자가 이와 같은 이득을 부여하는 상기 사정을 증명하고, 상기 목적을 위하여 해당 물질이 비금속 물질 혹은 금속 사광인 것이 분명해야 한다.

소규모 광부 및 전통적인 방법으로 채광하는 광부들에 의해 소유 혹은 임대된 사실상의 개발권은 각 헥타르당 10.000분의 1의 월별 세금 단위의 연간 면허세를 내야 한다. 이를 위해서 소규모 광부들은 모두 하나 혹은 그 이상의 광업권을 개발하는 자연인이어야 하며, 개인 및 각각 최대 12명 혹은 6광업권 원부 직원(광부)이어야 한다. 각자 그리고 각각의 파트너 혹은 개인적인 작업으로 개발을 하는 경우 12명 혹은 6명이 넘지 않는 직원(광부)을 가진 광산협회 법인 혹은 협동조합도 마찬가지이다. 광부가 개발에 필요한 모든 인가와 지역권(권리)을 가지고 있는 경우, 위와 같은 요건들은 이 특별 면허세를 지불하도록 하는 승인을 'The Service'에 요청할 수 있다. 시행령은 위와 같은 이득을 요청하는데에 적용되는 절차, 배경, 선서진술서 그리고 (계약) 조건을 설정한다. 승인은 2년의 지불기간 동안 지속되며, 기간의 만료 시, 요건에 따라, 재요청을 할 수 있다.

앞서 기재된 목적을 위해서, 광업권 중 하나만 소유 혹은 임대되어도 충분하며, 소규모 광부들 및 전통적인 방법으로 채광하는 광부들의 개발에서의 모든 광업권들은 같은 측량 등기에 속한다고 추정되며, 개발도 마찬가지이다. 그러나 광산협회 혹은 협동조합의 경우 위와 같은 추정은 광업권을 직접 소유하고 있는 경우에만 적용된다.

어떤 경우든, 소규모광부들 그리고 전통적인 방법으로 채광하는 광부들, 자연인은, 이 광업권을 2촌 이내의 친척, 3촌 이내의 인척을 위해 소유하고 임대한 경우, 인척이 상기 이득을 얻기 위하여 소유하거나 임대한 다른 지역에 위치한 광업권의 광업권자가 아니라면, 각각 100헥타르, 50헥타르보다 큰 지대에 위와 같은 이익을 얻을 수 있다. 광산협회 혹은 협동조합의 경우, 직접 소유하고 있는 광업권의 100헥타르의 한계까지 적용된다.

만약 두 번째 단락에서 설정된 특별 면허 이득이 하나 혹은 그 이상의 임대된 광업권을 위한 것이라면, 그 이득은 개발 작업이 일어나는 채굴지 혹은 채굴지들에만 인가된다.

이와 같은 목적을 위하여 계약(서)는 그러한 광업권을 명백하게 구분해야 한다.

The Service는 매년 수혜 광업권과 수혜자의 명단을 게재해야 한다.

제143조

면허세의 납부는 세금의 납부를 받을 수 있도록 공인된 은행 혹은 기관에 매해 3월 중 미리 납부를 해야 한다.

제144조

면허세의 납부는 출원 요청된 탐사권의 설정의 결정 이 후 혹은 광구 측량 신청서가 제출되었을 때가 처음 납부하는 때이며, 아래와 같이 납부되어야 한다.

최초 면허세의 총액은 출원 요청을 한 날 혹은 측량 신청을 한 날에서 그 다음 해 2월 마지막 날 사이의 기간에 비례하여 정해진다.

위와 같이 해당 최초 면허세를 납입한 후, 면허세의 납부는 전 조에 기술된 방식으로 매년 납부한다.

제145조

제112조에 의하여 포기, 양도, 소멸, 실효 혹은 유기된 광업권에 대해 납부된 면허세 혹은 면허세의 일부는 상환 받을 수 없다.

제2장**광산 채굴 면허세 납부 불이행의 효과****제146조**

광업권자가 지정된 기간 내에 면허세를 납부하지 못한 경우, 광업권의 공개 경매 사법절차가 시작된다.

면허세 납부의 의무는 해당 광업권에만 요구된다.

이와 같은 조치는 납부되었어야 했던 면허세가 납부되지 않은 그 때 4월 1일 이후부터 3년 내에 시효 된다.

제147조

칠레 재무국은 매년 7월 1일 전에 해당 면허세를 납부하지 못한 광업권자들을 그 광업권의 관할법원에 통지해야 하며, 그들의 이름, 위치, 해당 등기에 기록된 소유자 및 지불해야 하는 금액을 명시해주어야 한다.

위와 같은 조치가 취해지기 전에 하는 면허세의 납부는 제149조의 두 번째 단락에 언급된 추가 요금을 부담하지 않는다.

명단을 수령한 후 법원은 경매의 날짜와 시간을 정하며, 거기에 따른 결의안과 이틀에 걸친 명단의 광고를 명령해야 한다. 칠레 재무국은 광고가 게재되도록 명령해야 하며 제150조의 침해 없이 (제150조에 따라) 그것의 비용을 지불해야 한다.

경매는 마지막 광고 후 30일 이내에는 열리지 않는다.

누구든 경매 전에 첫 번째 단락에 언급된 재무국의 명단의 오류 혹은 누락의 수정 제청할 수 있다. 법원은 심사숙고 하여 조치를 취해야 한다. 상기 오류의 수정은 세 번째 단락에서 언급된 바와 같은 방식으로 광고되어야 하며, 네 번째 단락의 규칙 또한 적용된다.

재무장관은 위에 언급된 기간 내에 위와 같은 방식으로 광고가 게재되었음을 서면으로 기록해야 한다.

제148조

면허세가 납부되지 않고 해당 명단에 같은 번호로 작성된 모든 광업권 하나의 품목으로 경매에 부쳐진다. 경매에 참가하려면, 각 입찰자는 해당 품목이나 그룹에 있는 모든 광업권의 지불하지 못한 면허세의 가치에 상응하는 금액을 법원에 예입하고, 그 영수증을 수반하거나 혹은 경매 전에 법원사무관에 해당 금액을 예치해야 한다.

제149조

각 품목의 최저가는 미납의 면허세에 해당하는 금액이다.

광업권의 소유자는 그것에 대해 입찰할 수 없다. 그러나 미납 면허세의 두 배에 상응하는 금액의 지불을 함으로써, 해당 광업권은 경매에 부쳐지는 광업권의 명단에서 삭제될 수 있다.

제150조

경매가격의 완료를 위하여 입찰자는 사무관의 산정에 따라 판매 금액에 준하는 법원비용에 상응하는 몫을 지불해야 하며, 기한이 지난 면허세의 납부 증거를 제출하고 지불 잔액을 예치해야 한다. 필요하다면 법원의 계좌에 예치할 수 있다. 지불잔액은 이 전 광업권자에게 인도되어야 한다.

제151조

경매를 통해 입찰자가 제3조에 따른 부수적인 시설 혹은 부수적인 부동산으로 지정되어 있는

물건의 소유자가 되는 것은 아니다. 그러나 판정을 증명하는 증서가 발효된 날짜 이 후 1년이 경과하면 그것들의 반환을 청구할 수 있는 권리가 실효된다. 이 기간이 경과하고 난 후에는 비용 없이, 법률의 운용에 의하여 현 광업권 소유자의 재산이 된다.

제152조

입찰자가 8일 이내에 경매 낙찰 금액을 납부하지 못하는 경우, 그 날짜 이후, 법에 의하여 판정은 무효가 되며, 법원은 보증을 적용하고 광업권 혹은 품목의 재판매를 명령해야 한다.

제153조

경매, 그것에 대한 기록, 판정증명 증서 그리고 등록과 관련된 모든 절차는 압류 부동산 경매에 대한 민사절차법에 명시된 절차를 따른다.

제154조

경매된 광업권의 새로운 소유주로의 양도는 그 광업권에 대하여 등록 및 등기되어 있는 모든 부동산 상의 채무도 대상이 된다.

제155조

광업권 및 품목에 입찰자가 없는 경우, 법원은 토지의 자유화를 선언해야 하며, 광업 등록소 (Registrar of Mines)에 있는 관련된 등기 및 등록의 취소를 명령해야 한다. 이러한 결정 사안은 당사자들에게 사법적으로 통지되어야 한다.

이러한 경우, 제3조에 명시된 물건을 요구할 수 있는 권리는 해당 물건이 위치한 토지에 광구가 설정된 후 6달까지 지속된다.

이 기간이 만료된 후, 그 물건들은 법률의 운용에 의하여, 비용 없이 광업권 소유자의 재산이 된다.

제156조

칠레 재무국은 매해 7월 1일 전에 각 광업등록소에 해당 등록소의 관할 지역 내에 위치한 모든 광업권들이 제시된 명단 및 당해 면허세 납부 명단, 또한 그것의 이름과 위치, 해당 등기에 기록된 소유주의 이름 및 납부 총액을 발송해야 한다. 등록소는 이 명단들을 보관해야 한다.

칠레 재무국은 해당 명단의 조사를 원하는 누구나가 조사할 수 있도록 공개해야 한다.

제157조

본 편에 따른 판사들, 사무관들 그리고 다른 담당 직원들의 의무들 및 조치들의 이행의 경우 그것을 하도록 요구됨의 필요 없이 이행하고 수행하여야 한다. 해당 상소법원은 자체 발의 및 신청인의 요청에 따라 이 조항의 준수 여부를 심리할 수 있다.

제158조

칠레 재무국은 전 조에 언급된 광고 및 공고의 올바른 공개와 경매의 다른 절차 준수를 이행이 완료될 때까지 감독해야 한다.

경매 비용은 제150조를 침해하지 않고 재무국의 회계로 귀속된다.

제159조

지질조사소(SERNAGEOMIN)는 본 편에 따라 모든 조치와 절차를 감독해야 한다. 칠레 재무국은 제147조에서 제156조까지 언급된 명단의 인증본을 지질조사소(SERNAGEOMIN)에 발송해야 한다.

지질조사소(SERNAGEOMIN)는 현 광업권의 명단과 위에 언급된 명단들 및 광업권이 부여된 토지를 구분하는데 필요한 다른 정보를 유지해야 하며, 해당 기관에 위반 또는 누락을 통지해야 한다.

제3장**광업권 무효의 기타 근거****제160조**

제89조에 명시된 기간 내에 해당 광업권의 출원 결정의 등재가 통보되지 않는 경우, 해당 광업권은 무효이다.

제161조

탐사권은 제115조의 첫 번째 단락의 규정에 의하여 무효가 된다.

제162조

광업권은 포기되거나 양도될 수 있으나 그것은 해당 법률행위에 의하여 이권에 영향을 받는 제3자의 반대할 권리를 침해하지 않는다.

상기 포기는 공 증서에 명시되어야 하며, 관할 법원의 명령에 따라 관련된 등기의 취소로 완료되어야 한다.

광업권의 포기를 위해서는 광업권을 양도할 때와 동일한 자격 및 권리와 처리를 위해 필요한 기타의 인가들이 요구된다.

(이 법의)규정들은 포기의 범위에 따라 광업권을 포기하려는 당사자가 충족시켜야 하는 요건, 등기의 취소 허가를 위해 법원에 제출된 정보, 제3자의 권리 보호를 위한 광고의 게재, 이해 당사자들이 그들의 이권에 영향을 미치는 포기를 반대할 수 있는 방법, 해체 시 따라야 하는 절차, 그리고 축점의 재배치를 결정해야 한다.

위 사항은 유기에 관련된 제112조의 두 번째 단락의 규정을 침해하지 않는다.

제4장**면허세의 납부와 해당 세의 납부의 효력****제163조**

면허세는 재무국의 배타적 수입이며 과세 목적을 위한 비용으로 간주되어서는 안 된다. 그러나, 광부들 혹은 광산회사가 그들의 실제과세 대상 수입이 제1 세금 범주의 대상이 된다는 진술서를 제출하는 경우, 신뢰할 수 있는 회계 장부를 반영하여, 광구 혹은 상기 탐사권에 납부되는 광업세는, 채굴작업이 시작되는 해부터 5년간, 과세 목적인, 소득세법 제31조 9항에 따른 창업비로 간주되며, 또한 상기 규정에 제시된 방식에 동 법 제41조 7항의 규정을 준용하여 분할 상환해야 한다. 법률의 운용에 의하여 광산의 개발은 그것의 소유자 혹은 어떤 제3자가 제166조의 첫 번째 단락에 규정되어 있는 행위 중 어떠한 것이라도 착수했을 때 시작되는 것으로 간주된다.

제164조

칠레 재무국이 채굴 면허세로서 제156조의 첫 번째 단락의 규정에 준하여 정하기 이전에 납부된

금액은 소득세법 제88조에 의거하여 자발적 임시적인 납부로 간주되며, 전 조에 제시된 규정들에 준하여 적절히 조정된 후 다음에 해당하는 세금에만 공제된다:

1. 소득세법 제76조 6항에 따른 광부들 및 광산회사에의 원천징수
2. 소득세법 제84조 (d)에 따른 광산회사에게 발생하는 의무적인 가지급금
3. 제3자가 작업하는 광구의 등기 소유자에 유리한 인세, 임대 혹은 비슷한 지불 및 의무에 관한 제1 세금 범주

1과 2에 언급된 공제의 경우, 면허세가 납부 된 달로부터 12달 동안 발생한 원천징수와 의무 가지급금에만 청구할 수 있으며, 청구되지 않거나 재무에 반영되지 않은 상황 및 공제는 위와 같이 공제되지 않는다.

위에 언급된, 계약서가 광업권세의 납부를 부과하는 때에, 타인의 소유인 광업권을 개발하는 판매자를 위해서도 공제가 청구될 수 있으며, 이런 경우, 제3자에게 그것의 개발을 제공한 광업권의 소유자에게 3에 규정된 공제는 적용되지 않는다.

제165조

광석 구매자들과 광산물의 구매자들은 제164조 1에 명시한 공제를 청하는 사람들에게 면허세의 납부를 증명하는 영수증의 원본의 제시를 요구해야 한다. 상기 구매자들은 해당 영수증의 뒷면에 아래의 정보를 기록해야한다:

1. 공제의 날짜
2. 소득세법 제88조에 따라 적절히 조정된 공제된 금액
3. 장래 세금에 공제되는 잔금, 그리고
4. 판매자의 제시에 따른 광석 및 광물질의 원산 광구

제166조

제164조에 제시된 목적들을 위하여, 광구의 개발은, 법률의 운용에 의하여, 소유주 혹은 제3자가 해당 광구에서 나온 광석 혹은 광산물을 파는 때에 시작되는 것으로 간주한다.

위의 규정에 따른 동일한 측량에 속한 수개의 광구들 그리고 동일한 소유주에 속한 단일 광구의 개발은 법률의 운용에 의하여 모든 광구들이 개발되고 있고, 그러므로 또한 제163조와 164조의 모든 규정이 그 소유주에게 적용될 수 있다고 충분히 간주된다.

동일한 소유주의 광구들이 하나의 측량에 속하여, 총 구역이 1000헥타르를 초과한다면, 그 소유주는 1000헥타르에만 면허세를 납부하도록 하는 공제를 요청할 수 있다.

제11편 계약과 준계약

제167조

광업권 혹은 광산물에 대한 합의 혹은 계약은 이 규정에서 따로 정하지 않는 이상 일반 법률 규정을 따른다.

제168조

광업권의 위치와 경계를 정하기 위해서는, 계약서 혹은 공문서에 관련 청원, 요청 혹은 광업권 출원 결정의 등록된 자료들을 언급해야 한다.

제1장

매매계약과 기타 계약들

제169조

광업권 혹은 그것의 주식 및 실제부분의 매매계약 혹은 본 법에 의하여 유효한 회사주식의 매매 계약 그리고 본 법에 의하여 유효한 기타의 다른 권리들은, 매매계약의 이행이 매입자의 재량에 달려있더라도, 유효하다.

계약이 부동산 등기소 혹은 주주명부에 공증, 등록 혹은 등기를 통해 이행되었다면, 물건을 전달 혹은 양도받은 자는 해당 행위를 착수했을 당사자와 같은 방식으로 매매를 이행해야 할 의무가 있다.

또한 만약 행위가 이행되거나 계약이 토지사용권, 계약 목적물의 점유 혹은 소유에 영향 및 제한을 하거나 할지도 모르는 경우, 계약이 아직 계류 중인 동안은, 해당 행위 및 계약은 앞서 언급한 사실로 인해 무효로 되거나 판매가 이행되었을 경우에는 구매계약자가 그와 같은 사실을 기꺼이 따른다는 의사표시를 하지 않는 이상 그는 전 소유자의 권리 및 의무를 대리해야 한다.

본 항의 두 번째 그리고 세 번째 규정은 매매계약과 본 항 첫 번째 단락에 언급된 상품 및 재산의 매매 선택권에도 적용된다. 후자의 계약의 경우, 단지 확정된(변경 불가능한) 제안의 수락만으로도 제안된 판매를 완료하기에 충분하다. 그러나 그것에 대한 제안과 승낙은 예외 없이 공증서에 이뤄져야 한다.

제170조

매매 혹은 광업권의 교환 혹은 그것의 주식 혹은 그것의 실제부분에 대한 계약의 취소 및 무효는 막대한 장애가 있는 경우(즉, 재산의 가치가 청구된 가격의 반 이하인 경우) 적용되지 않는다.

제171조

임대차 계약 혹은 용익권은 본 편에 따라 그것을 타당하게 사용하고 누리는 이용(개발)을 의미하는 것으로 해석되며 또한 임차인 혹은 사용자가 해당 이용(개발)이 원인이 된 광물질의 감소에 책임을 지지 않는 것으로 해석된다.

이는 광산 안전과 보안에 대한 규칙을 침해하지 아니한다.

제2장

동업/ 회사

제172조

광물질을 탐사 혹은 채굴하기 위한 동업 및 회사의 설립은 타 법 혹은 특별법에 명시된 방법으로 이루어져야 한다.

이에 더하여, 광산 동업 및 회사는 본 장의 규정에 의거하여 설립될 수 있다.

제1절

행위를 원인으로 설립된 광산 동업 및 회사

총칙

제173조

두 명 혹은 그 이상의 개인이 공동의 청원 혹은 청구를 제출한 사실 및 이 전에는 한 개인의

이름아래 등록되어 있던 광업권의 지분 혹은株式이 두 명 혹은 그 이상의 개인들에 의해 등록되는 사실은, 법률의 운용에 의하여, 법적 단체를 설립하기에 충분하다.

회사는 광업권의 이름을 가지게 되며 그것이 위치한 광산지역을 언급해야 한다.

회사의 주소지는 상기 규정 혹은 아래 조항에 준하여 회사의 이름에 들어있는 광업권의 등록이 이루어진 도시로 유지되어야 한다. 동업자는 이 주소지를 다른 도시로 바꿀 수 있는 권한을 가진다. 그러나 상기 주소의 변화는 제176조에 명시된 두 번째 등록의 등기 없이는 제3자에 대항할 수 없다.

제174조

회사 및 동업은, 동업자가 동일하고 그것에 대한 동등한株式을 갖는다면, 두 개 혹은 그 이상의 광업권을 포함할 수 있다. 이 경우, 회사의 이름은 설립등기에 언급된 첫 번째 광업권으로 한다.

제175조

사회적 자산은 100개의株式으로 나뉘져 동업자들 사이에서 그들의 광업권에 대한 이득 및株式에 따라 분배되는 것으로 이해된다.

제176조

제173조에 언급 되었듯, 회사의 설립을 발생시킨 설립등기가 광산등록사무소에 기재될 때마다, 해당 설립등기는 발견등록대장 혹은 증서등록대장에 등기된 후, 그렇게 함으로써 형성된 회사의 이름 아래 다시 등록을 해야 한다. 그 직후 회사 구성원들의 이름이 주주명부에 기재되어야 하며, 이름 반대편에株式 및 단수주의 숫자를 제시해야 한다.

공동으로 제출된 청원 및 청구가 요구된 각 동업자의 비율을 제시하지 않은 경우, 그들 사이에 동등하게 분배된 것으로 해석한다. 다수의 동업자가 획득한 광업권의 분배비율이 정해지지 않은 양도 및 전달에도 동일한 규정이 적용된다.

제177조

광업권이 회사의 이름 아래 들어간 후에는 회사가 그것의 소유주이며 동업자들은株式, 채권 및 그것으로부터의 이익을 보유한다.

제178조

주식의 인도는 제176조의 규정에 따라 광산등록등기소의 주주명부에 권리증서를 기재함으로써 이루어진다. 이 권리증서는 공증에 의해 입증되어야 한다.

주식의 재정은 항상 공증서에 해야 하며, 위에 서술된 방식으로 기재되어야 한다.

토지 및 유산의 경우 유언에 따라 집행된다. 주식의 양도와 인도는 선취특권과 그것을 제한하는 의무를 침해하지 않고 (선취특권과 그것을 제한하는 의무에 준하여) 효력을 지닌다.

주식의 인도는 민법 제688조에 명시된 규정에 따른다.

제179조

이해 당사자의 요청에 따라, 광업권의 공동 관리자는, 제176조에 규정된 등록이 완료되기까지, 그것의 소유주의 사망 이후 절차에 따라 절차 규정에 명시된 효과를 가지고 상속인을 지명해야 한다.

광업권 소유주의 사망시 제176조에 명시된 등재 절차가 진행 중 인 경우, 상속인들은 이해 당사자의 요청에 따라 절차 규정에 명시된 효과와 절차에 의하여 불가분 광업권의 관리자를 지명해야 한다.

상속인들은, 동업자들 중 한 광업권 원부 사망 이후, 주식이 배분 될 때까지, 회사에 그들을 대신할 공동 대리인을 지명해야 한다.

제180조

동업자들은 사회적 의무에 대하여 제3자에게 개인적으로 법적 책임을 지지 않으며, 지급받지 않은 이익과 생산품 그리고 그들의 주식으로 담보된 동업자로서의 채무 혹은 법적 책임을 회사에 질뿐이다.

회의**제181조**

회사의 모든 사업은 회의를 통해 처리되고 결정되어야 하며, 이는 회사의 주소지에서 열린다.

제182조

회의에는 모든 동업자들이 반드시 참석해야 한다. 회의 소집공고는 두 번 게재되어야 한다. 동업자들의 시내 거주지 및 회사 주소지에 통지하는 것에 더하여, 통지의 효력발생을 위하여, 주주명부에 등재된 그들의 이름을 등기우편으로 법원사무관에게 발송해야 하며, 해당 우편은 등기된다. 해당 우편 발송의 실패는 소집을 무효로 하지 아니한다.

회의는 마지막 광고 이 후 8일 이내에 소집되어서는 안 된다.

제183조

동업자 및 관리인들은 누구나 관할법원에 회의 소집을 요청할 수 있다. 소집의 반대는 회의 하루 전까지 반드시 법원에 제출되어야 하며, 추가의 형식상 절차 없이 결정해야 한다. 본 항에 언급된 소집결의에 반대하는 항소는 정지효력 없이 심리되어야 한다.

제184조

소집장은 회의의 목적, 장소, 소집 날짜와 시간과 회사지분의 10% 이상을 보유한 모든 동업자의 이름을 기재해야 한다.

회의는, 이전 회의에서 이에 반하는 결의안이 3분의 2 이상의 동의를 얻어 승인된 경우를 제외하고, 회사의 주소지 및 도시에서 열려야 한다.

소집장 없이 채택되거나 본 항 첫 번째 단락의 요건에 준하지 않거나 충족되지 않는 소집장에 의해 채택된 결의안과 제182조와 제183조에 따른 소집공고를 하지 않거나, 회사 주소지 및 장소, 날짜 및 시간이 소집공고에 기재되지 않은 경우 그것은 무효이다.

무효 선언을 위한 조치는 해당 회의 소집 된 후 3개월 이내에 해야 한다.

제185조

전 조항들의 규정은 임의의 장소에서 회의가 열리고 회의 소집장 없이 열린 회의이더라도, 회사의 모든 주주가 참석한 경우 적용되지 않는다.

공증서에 의하여 증명되고, 회사의 모든 주주의 출석으로 이행된 회의는 유효한 것으로 간주한다.

제186조

회사 지분의 절대 다수를 보유한 개인 혹은 수인이 출석한다면 회의는 소집된다. 첫 소집장에 회의 정족수가 참석 및 대리하지 않는다면, 해당 정황을 기재하고 회의가 구성원의 출석으로 소집될 수 있으며 관련된 결의안을 채택할 수 있는 권한이 주어진다는 것을 알리는 두 번째 소집장이 발부되어야 한다.

두 번째 회의는 두 번째 소집공고 혹은 두 번째 회의 소집통지 날로부터 8일 이내에 열려서는 안된다.

두 번째 회의는 새로운 소집장의 두 번째 공고 게재 8일 이후에 열릴 수 있다.

제187조

회의의 의장은 지분을 가장 많이 보유하고 있는 자이며, 수인이 같은 권리를 갖은 경우, 의장은 추첨을 통해 선출된다.

제188조

결의안은, 법정예외를 침해하지 않고(즉, 예외를 인정한다), 출석인원의 과반수의 동의에 의해 채택된다. 결의안은 회의록에 기록되어, 결의안에 찬성한 적어도 한 광업권 원부 주주가 날인을 해야 하며 혹은 회의에서 날인을 하도록 지명한 사람이 날인을 해야 한다.

법원은 찬성과 반대가 비긴 경우, 원인이 무엇이든 상관없이, 가장 법에 합치하고 회사의 이익을 만족하도록 고려하여 결정해야 한다.

제189조

판매와 제169조에 명시된 광업권 및 그것의 이익에 영향을 주는 계약들은 재적인원의 3분의 2이상의 동의를 얻어야 한다.

담보계약 및 교환 계약(avío) 혹은 광업권 사용의 권한을 주는 권리증서의 인도는 재적인원의 과반수이상의 동의로 채택된 결의안이 필요하며, 본 항 전 단락의 규정과 제211조의 두 번째 단락에 명시되어 있는 경우는 예외로 한다.

본 항 전 단락에 기재된 모든 계약에 대한 이익은 회의가 열린 날로부터 30일 이내에 회사 주소지의 법원에 제기해야 한다. 해당 법원은 제안된 계약이 회사의 이익에 해로운 것이 명백할 경우 이익을 승인한다.

제190조

회의 소집의 목적이 위에 명시된 계약 혹은 광업(채굴)유지, 탐사, 개발비용 할당의 배분을 결정하는 것일 경우에는, 공증인(notary public)이 회의에 출석하고 출석자의 신원과 채택된 결의안, 그것의 투표를 증명해야 한다. 해당 요건은 제185조의 두 번째 단락에 명시된 경우에는 의무가 아니며, 이 경우, 관련된 public instrument가 다르게 명시하지 않는다면, 결의안이 만장일치로 채택된 것으로 본다.

공증인의 출석으로 증명된 회의록 혹은 공 증서의 인쇄 본은 제176조에 언급된 광산등록사무소에 제출해야 한다. 해당 사무소는 그것을 회사의 등기서류와 함께 증명(보관)해야 한다. 이 절차가 완료되기 전까지, 해당 결의안은 제3자 혹은 회의에 참석하지 않은 동업자에 대항할 수 없다.

운영(관리)**제191조**

동업자는 회의 동안 한 명 혹은 수인의 관리인을 지명할 수 있고, 그들의 책무, 보수 그리고 임기를 정해야 한다.

관리인 임명장은 공증서에 명시되거나 제185조의 두 번째 단락에 제시된 방식으로 증명되어야 한다. 공증서는 제176조 첫 번째 단락에 명시된 주주명부의 기입과 함께 기입되어야 한다.

해당 형식상의 절차가 완료되기 전까지, 임명은 제3자에 대항할 수 없다.

제192조

관리인은 회사의 대리인이며 그에 따라 행동해야 한다.

관리인은 관리인들에게 아래에 부여된 권한을 벗어나는 추가적인 능력을 갖지 않는다.: 부채 상환 그리고 회사의 통상사업의 부분인 경우 부채 청산과 회사의 융자 수금, 채무자 소송, 소유권 회복과 시효의 중단 및 출소기한법(出訴期限法: 소송 제기를 소송 원인 발생 후의 일정 기간 내로 제한하는 법률. 소멸 시효와 같은 역할을 함)의 적용배제를 요구하는 소송, 탐사 및 채굴, 생산물공정에 필요한 자재의 구매, 노동계약의 시작과 종료, 광업권및 권리가 있는 지역권을 위한 요청과 법에 의해 그것에 부과되는 세금의 수락 그리고 채굴된 광석의 판매

위에 기재되지 않은 다른 조치의 경우 관리인은 회의에 의하여 특별권한을 승인 받아야 한다.

제193조

동업자들이 특별 대표인을 지명하지 않은 경우, 관리인은 회사를 대표하고 관련된 사안 및 문제에, 어떤 경우에도, 당국에 책임을 진다.

또한 해당 관리인은, 민사 및 상사의 경영인 및 관리자에 대한 민사절차법(민사소송법)의 규정에 따라, 재판소에서 회사를 대표할 책임이 있다.

관리인이 임명되기 전까지, 주요주주에게 상기 책임을 질 관리인을 승인할 권한이 부여된다. 두 광업권 원부 혹은 그 이상의 동업자가 같은 권한을 가지고 있는 경우, 임명된 자가 해당 역할을 수행할 능력이 있다는 가정 하에, 지명은 그들의 성(family name)의 알파벳순에 따라 이뤄지며 필요하다면 그들의 어머니의 성(maternal surnames)과 세례광업권 원부 알파벳순도 사용된다.

이익 및 생산물의 분배**제194조**

이익 배당은 각 동업자가 보유하고 있는 주식(지분)의 개수에 비례하여 이루어진다.

회의는 이익배당의 때를 정해야 하며, 이 사안은 정하지 못한 경우, 관리자가 적당한 때에 지급한다.

이익배당은 동업자의 결정에 의하여 광석, 펄프 혹은 현금으로 할 수 있다. 그들이 이에 대한 합의를 하지 못한 경우, 이익배당은 돈으로 한다.

회사의 주식(지분)의 4분의 1 이상을 보유하고 있는 개인 혹은 그 이상의 개인들은, 해당 배당금을 상환한 후, 그들의 할당량 및 주식(지분)이 그들의 광석 혹은 펄프로 인도되도록 요청할 수 있다.

비용의 부담금**제195조**

동업자들은 보유하고 있는 회사의 주식(지분)의 개수에 비례하여 채굴(광산)을 유지, 탐사, 개발하는 데에 필요한 비용을 부담한다.

제182조의 규정에 의거하여 공고되고 통지된 회의에서 회사 주식(지분)의 과반수 이상의 승인에 의해 채택된 결의안으로 상기 부담금의 액수를 결정해야 한다.

제189조의 세 번째 단락의 규정은 상기 결의안에 준용된다. 이의 제기의 기간은 해당 규정이 명시하는 두 번째 광고 이후에 시작한다.

요청된 분담금 및 분담금들이 첫 번째 단락에 제시된 비용에 적용되는 것인 경우, 이의는 승인되지 않는다.

분담금은 기간을 따로 정해놓지 않은 이상 두 번째 관련 공고가 게재된 후 30일 이내에 지급되어야 한다.

체납

제196조

합의된 비용의 할당 몫을 지급하지 않은 동업자는 그것에 기여하는 데에 실패했다고 간주된다.

이 경우, 회사의 관리인은 회사가 보유하고 있는, 분담에 실패한 동업자의, 지불했어야 하는 금액에 상응하는, 광석, 펄프 혹은 돈을 처분할 권한을 부여 받는다.

전 단락에 언급된 생산물을 보유하고 있지 않거나, 지급해야 하는 금액만큼 충분하지 않은 경우, 관리인은 비분담 동업자의 주식(지분)을 지급한다. 이 조치는 회사를 대표하여, 분담 동업자에게도 적용될 수 있다.

제197조

전 조의 마지막 단락에 승인된 조치는 비-부담 동업자를 상대로 제기된 행정절차에도 준용될 수 있다. 해당 책임을 사정하기 위하여 채택된 결의안과 본 회의를 증명하는 공 증서 혹은 회의록의 증명된 인쇄본은 충분한 증거이다.

피고가 제기할 수 있는 변호 혹은 예외는 다음과 같다.

1. 불충분하거나 부적당한 법원의 관할권
2. 원고 혹은 그의 대리인의 능력 혹은 권한의 부족
3. 경쟁
4. 이의제기 혹은 관련 절차의 기간이 완료되지 않았다는 가정 하에, 책임의 사정이 제182조, 제183조 그리고 제184조에 준하여 결정되지 않은 경우
5. 이의제기 혹은 관련 절차의 기간이 완료되지 않았다는 가정 하에, 결의안 혹은 사정안인

제195조 첫 번째, 두 번째 단락의 요건을 충족시키지 못하는 경우

6. 책임져야 하는 액수가 상응하는 주식(지분)의 개수를 초과할 때
7. 해당 금액의 납부
8. 합법적으로 채택된 결의안 혹은 계약(합의)가 피고의 분담금 지급을 면제한 경우
9. 기결사건 (기판력), 및
10. 회사가 피고의 재산인 광석, 펄프 혹은 돈을 점유(소유)하고 있는 경우

제198조

처분 판결 이후, 법적 절차가 이행 가능해지거나 이익이 제기되지 않았다는 사실 때문에 누락되며, 비-분담 동업자의 주식(지분) 혹은 주식들(지분들)은 경매에 부쳐진다. 최저가는 총액과 미불액이며, 어떤 경우든, 경매와 법정(소송) 비용을 공제할 이 후에 소유주에게 인도되어야 한다.

비-분담 동업자는 해당 금액, 발생된 비용 및 소송비용의 납부를 통하여 언제든지 경매를 중지시킬 수 있다.

입찰자가 없는 경우에, 비-분담 동업자의 주식(지분) 혹은 주식들(지분들)은 다른 동업자들 사이에 그들이 보유한 주식(지분)의 개수에 비례하여 나눠지게 되며, 해당 동업자들은 비-분담 동업자의 할당금에 대하여 마찬가지로 법적 책임을 진다.

회사의 종료

제199조

회사의 종로의 원인 혹은 근거는 다음과 같다:

1. 소유주의 매매로 인한 모든 광업권(광업)의 종료 및 무효
2. 한 사람에 의한 회사의 자산을 대표하는 모든 주식의 획득 및 통합

제2절

계약에 의한 회사의 설립

제200조

회사는 장래의 탐사권 혹은 광구 탐사 혹은 광구개발 그리고 거기에서 나온 광석공정을 위해

조직되거나 설립될 수 있으며, 본 장의 1절의 규정을 따르거나 거기에 더하여 아래에 제시되는 규정에 따른다.

제201조

회사는 공증서에 의해서 설립되고 증명되어야 하며, 그것의 초록은 회사 주소지의 광업등록사무소 부동산 등록 장부에 등록해야 한다.

해당 공증서는 모든 경우에서 다음 각 호의 사항을 명시해야한다:

1. 동업자들의 이름과 회사의 이름, 주소, 목적과 기간
2. 경영 방식
3. 회사 자산의 주식 분할과 동업자들 간 그것의 총 분배, 그리고
4. 회사로의 광업권(광업권) 양도 및 인도

동업자들 간의 기타 계약 및 합의 이와 같은 법률문서를 포함할 수 있다.

등기는 위에 명시된 세부사항의 초록이 포함되어야 한다.

제202조

본 절에 언급되는 회사의 동업자는 분담을 보증해야 하며, 계약에 의하여 그들의 모든 재산으로 법적 책임을 질 수 있다.

합의된 분담금의 납입은 배당되지 않은 이익 혹은 생산물 그리고 그들의 주식(지분)에 의해 배타적으로 담보되어야 한다.

동업자들은 이에 반대되는 계약규정이 있는 경우를 제외하고는, 회사에 의해 발생한 제3자에 대한 의무에 법적 책임을 지지 않는다.

제203조

회사는 제199조의 규정에 의하여 종료되며, 거기에 더하여 다음과 같은 경우에도 종료된다.:

1. 계약(합의)에 명시된 기간 혹은 조건의 만료 혹은 수행의 완료, 그리고
2. 계약에 명시된 방식으로 채택된 동업자들의 결의안

제204조

청산을 하는 경우, 계약이 따로 정하거나 동업자들이 다르게 결정하는 경우를 제외하고, 회사는 관리인에 의하여 청산되어야 한다.

청산인은 합명회사의 청산에 대한 상법의 규정이 명시하는 대로 청산을 해야 한다.

회사의 법적 존재는 청산을 위해 지속되는 것으로 간주한다.

제205조

합명계약 혹은 본 절이 정한 바가 없는 경우는 전 절에 명시된 규정을 준용한다.

제3장

교환 계약

제206조

교환 계약은 당사자가 광구의 개발(이용)에 도움을 주기 위해 무언가를 주거나 하기로 약속하는 계약이며 현물로만(그것에서 나온 생산물) 상환 받기로 승인하는 계약이다.

제207조

교환 계약은 서면에 해야 하며, 해당 광구가 등기되어 있는 광업등록사무소의 부동산 및 저당 등록처에 등록되어 공증되지 않는 한 제3자에 대항할 수 없다.

제208조

교환 계약은 특정한 혹은 불특정한 기간 동안 광구에서 하나의 혹은 그 이상의 작업으로 이행될 수 있다.

제209조

교환 계약이 불특정한 경우, 계약의 당사자 중 누구나 그의 재량에 따라 계약을 종료할 수 있다.

교환 계약의 당사자는 광산계약에 의하여 지출되는 금액이 광산 생산물로 변제되기 위하여 계약에 의한 채권을 유지해야 한다. 이는 우선순위를 가진 다른 채권자의 권리를 침해하지 못한다.

제210조

교환 계약이 특정한 경우, 광부 혹은 채권자는 어떤 때든 계약을 종료할 수 있다: 광산채굴의 비용을 대는 사람(Aviador)- 채권자를 위한 광부의 광구에 대한 소유권포기와 서면으로 한 채권자의 채권포기

위와 같은 경우, 채권자를 위한 광구에 대한 소유권을 포기하는 광부는 공증에 의해 증명되고, 관할 광업등록사무소에 증서등록처에 등록된 단독진술을 통해 해야 한다.

제211조

당사자들은, 상여금(보너스)의 합의와 함께, 제한 없이, 채권자에게 지급하는 광석, 펄프 혹은 돈을 산정해야 한다.

또한 당사자들은 지급의 효력발생을 위해서 채권자는 광구의 소유권 혹은 광구의 50퍼센트까지의 지분의 권리증서를 보유해야 한다는 규정을 할 수 있다. 이 같은 계약은 매매계약과 동등하거나 매매계약이라 간주되며, 제169조에 의하여, 채권자가 의무를 이행한 이후 채권자에 의해 이행이 요구될 수 있다.

제212조

채권자의 분담금은 규정된 바와 같이 제공되어야 하며, 명시되어 있지 않은 경우, 작업이 요구함에 따라 제공되어야 한다. 채권자가 이에 응하지 않거나 이행이 15일 이상이 지체된 경우에, 광부는 적절한 방식으로 지급을 요구할 수 있으며, 적당한 사법적 인지(사법적 통지, judicial notice) 후에, 기존 대출자(채권자)대신 다른 당사자에게 대출을 할 수 있으며 혹은 첫 번째 교환 계약보다 우대된 새로운 교환계약을 체결할 수 있다.

제213조

따로 규정하지 않는 이상, 광구의 관리는, 교환계약의 기간 동안 광부에 의해 이행되어야 한다.

채권자가 제공한 돈 혹은 지급품을 기타의 용도로 할당하여 사용하는 경우, 채권자는 광구를 관리할 권리가 있다. 이는 광부의 형사상의 책임을 침해하지 않는다.(i.e. 광부는 형사책임을 면하지 않는다.)

채권자는 해당 채권자의 권리를 침해할 수 있는 부주의하거나 낭비적인 관리의 경우에도 위에 명시된 것과 동일한 권리를 가진다.

제214조

지급품들이 다 소진된 이후, 초과 지출을 한 경우, 채권자는 그것의 관리를 이행할 수 있는 권한을 갖게 되며 완전한 변제를 받기 전까지 다른 채권자들에 우선하여 해당 광구에 제공을 지속할 권한을 갖게 된다. 이는 본래의 계약에 규정된 총액에 적용될 뿐만 아니라 새로운 조약에, 이 전 조약에 명시된 방법으로 지급되는 상여금에도 적용된다.

채권자가 공급과 지원을 거절하는 경우에, 광부는 채권자에 우선하는 제3자와의 다른 계약을 체결할 수 있도록 허용된다.

제215조

광구를 관리하지 않는 대출자 혹은 공급자 혹은 광부는 광부의 방문, 작업시찰, 회계장부와 지원 문서 검토를 할 수 있으며 수행되는 작업과 회계에 대한 평가와 이익을 제출할 수 있다. 이와 같은 권리는 언제든지 행사될 수 있고, 직접 혹은 대리인을 통해서도 행사될 수 있다.

청구인의 지급 받아야 하는 총액을 받도록 권한이 부여된 조정자의 지명에 대한 청구는 법원에 제출될 수 있다.

제216조

광구를 관리하도록 권한을 부여 받은 채권자가 좋은 작업환경을 유지하지 못하거나, 기만적인 관리를 한 것이 증명되거나, 혹은 그것의 관리가 부주의 혹은 낭비적인 경우, 채권자는 관리할 수 있는 권한을 박탈당한다. 이는 해당 관리인의 범죄행위가 없을 때 해당되며, 이 관리인은 조정자를 지명할 권리 밖에 갖지 못한다. 이때엔 전 조의 권리를 부여 받는다.

제4장**담보****제217조**

광업권에 대한 담보는 다른 부동산에 대한 담보에 적용되는 규정과 같은 규정이 적용되며, 특히, 본 장의 규정들이 적용된다.

제218조

담보는 권리증서가登記되지 않은 광업권에 설정될 수 없다.

제219조

등록된 교환계약 혹은 대출계약에 의해 제한된 경우, 광업권의 담보는, 채권자가 그것의 담보를 위해 그의 권리행사를 연기하는데 동의하고 이 사실이 적절히登記되기 전에는, 어떠한 효력도 발생시키지 못한다.

제220조

광업권에 대한 담보는 본 법 제3조에 규정되어 있는 물건들 혹은 물질들에 영향을 미친다. 이는 그 물건들 혹은 물질들에 있는 유치권(선취특권)을 침해하지 않으며, 따로 정한 바가 없는 경우 적용된다.

유치권은 광산의 탐사 혹은 개발에 사용되는 기타 동산과 채굴된 광물질에도 설정되거나 형성될 수 있으며, 산업 유치권에 대한 규정에 의하여 혹은 제거의 대상이 아닌 저당인 경우, 합의가 있다면, 해당 물건 및 물질은 채무자에 의해 계속 점유될 수 있다.

제221조

광업권에 대한 담보는, 손해와 손실이 채무자의 사기 혹은 고의적인 위법행위에 의한 경우를 제외하고, 민법 제2427조에 명시된 권리를 가진 채권자에게 부여되지 않는다.

제222조

담보된 광업권의 가치 산정은 그것을 경매에 부치기 위하여 요구되지 않는다. 첫 경매의 최저가는 당사자 간의 합의에 의해서 산정되고 합의에 도달하지 못하는 경우, 해당 최저가는 그것의 담보채권의 금액에 법정비용을 더한 것으로 한다.

제12편 광석의 반환청구

제223조

어떤 경우든지 간에 채굴하고 거래하는 사람에 의해 습득된 광석은, 그 해당 지역에 회수된다.

제224조

전 조에 명시되지 않은 개인을 통한 절도 혹은 강탈된 광석의 구매는 은폐의 추정 혹은 사후 공범과 같다. 해당 판매 및 구매가 그것의 서면 증서, 날인 없이 이루어진 때 그리고 두 광업권 원부 알려진 증인이 날인을 하고 거기에 더하여 광석의 종류, 등급 그리고 무게, 산정된 가격 그리고 거래의 날짜를 제시한 경우가 이에 해당한다.

제225조

절도 혹은 강탈로 적출한 것이 증명되면, 법원은, 위와 같은 경우, 원고가 청구한 광석이 그의 광구의 광석과 같다는 것을 증명한 후 광석의 반환을 명령해야 한다.

제13편 채권자의 권리

제226조

담보 채권자의 권리에도 불구하고, 채무자의 광업권(광업권), 본 법 제3조에 의하여 부종 부동산으로 간주되는 재산 그리고 채굴지에 위치한 자재들은 압류하거나 매매할 수 없다.

앞서 말한 규정은 채무자가 법인(기업)인 경우 적용되지 않는다.

그러나 채무자는 압류와 매매에 동의할 수 있으며, 해당 동의는 동일한 재판 중에 증명되어야 한다.

제227조

광상에서 채굴된 광석들은 압류의 대상이 된다.

소송과정에서 그것이 채무 총액을 상쇄할 만큼 충분하지 않다는 것이 증명되면, 채권자는 그것의 생산물로 변제가 완료될 때까지 법원이 그에게 사법감독 아래 관리하도록 권한을 줄 것을 청구할 수 있다.

제228조

청구가 충분한 비용의 지불과 대출의 상환을 받는데 실패한 경우, 채권자는 교환계약에 따른 광구의 관리를 승인하고 동시에 상환의 선취 특권을 갖도록 청구할 수 있다. 이는 교환계약에 따라 투자된 금액과 그것에 대한 이자뿐만 아니라 원본채권의 우선변제도 포함한다.

제229조

제215조와 제216조에 명시된 규정은 전 조의 상황에서 채권자의 관리에도 적용된다.

제230조

광부의 파산 시, 채권자는 전 규정들에 따라 담보권자에게 귀속된 권리를 행사해야 한다.

교환 계약에 따른 대출자는 광구의 관리에 우선권을 갖고 적절한 절차에 따라 해당 교환 계약에 관여해야 한다.

광구가 매매된 후, 채권자는 우선순위의 일반 규칙에 따른 상환을 받을 권리가 주어진다. 교환 계약의 당사자들은 역순으로 우선된다. 마지막 계약이 전 계약에 우선하며, 이는 권리증서의 등기 날짜에 따른다.

제14편 일반적인 관할권과 절차

제231조

청원의 중심 사안 혹은 청구에 제시된 이익의 지점에 관할권이 있는 제1심 민사법원의 재판관, 소송사건 혹은 비송사건의 모든 사안에 대하여 청원, 탐사권 및 개발권을 참고하여 결정을 내릴 충분한 권한이 주어진다.

본 법의 제정 이후 소송의 대상이 되는 광업권의 행정적 혹은 법적인 것과 관련되는 모든 소송의 혹은 비 소송의 사안들은 광업권(광업권)의 지역 혹은 청구에 나타난 지역에, 적절한 때 혹은

적용 가능한 때 관할권을 갖고 있는 법원에서 결정되어야 한다.

이는 본 법의 다른 규정들과 타 법에 제정된 특별 규정을 침해하지 않는다.

제232조

청원과 청구는 이해관계의 중점이 위치한 관할 지역에 있는 광업등록사무소의 발견등록처에 기재되어야 한다.

청원, 그것으로부터 나온 탐사권 그리고 해당하는 청구와 광업권과 관련된 모든 기타 자료들 및 행위들은 동일한 보관자에 들어가야 한다.

제233조

본 법에 제정된 규정들에 의한 모든 권리에 대한 소송 혹은 청원, 청구, 탐사권 및 광업권에 관한 권리에 대한 소송 그리고 본 법에 의하여 다른 절차의 대상이 되지 않는 권리에 대한 소송은 약식재판을 위해 제정된 규정에 따라 제출되어야 한다.

충분한 근거가 존재하는 경우, 약식재판의 규정을 적용하여 심리하는 소송은 보통재판에 적용되는 규정에 따라 계속해서 심리될 수 있다. 절차의 변화의 적용은 절차 발의를 통하여 이루어진다.

제234조

그러나 제9조의 일곱 번째 단락, 제15조의 세 번째 단락, 제16조 3 그리고 제18조의 첫 번째 단락에 법적 근거를 두고 그것의 손해액과 관련된 사안, 제21조 첫 번째 단락, 제108조, 제117조, 제119조 그리고 제184조의 마지막 단락, 제188조와 제189조와 관련된 모든 사안은 다음 조항에 규정된 약식재판 절차에 의하여 심리된다.

본 법의 지배를 받는 지역권의 형성, 이행 그리고 종료, 손해액의 적절한 배상 그리고 보증 혹은 담보와 관련된 모든 사안들도 같은 절차에 대한 규정이 적용된다.

제235조

전 조에 명시된 사안의 경우 따라야 하는 약식 규정은 다음과 같다:

1. 소송이 제기된 후, 법원은 마지막 통지가 제공 된 후로부터 다섯 번째 근무일에 공판을 연다. 피고가 법원이 있는 장소에 없는 경우, 민사절차법(민사소송법) 제259조의 연장에

대한 규정에 따라 기간이 연장된다.

2. 공판은 당사자의 출석과 준비서면의 답변으로 열리고, 증거는 공판 중에 제출되어야 한다.
증인요청을 하려는 당사자는 공판 전날 오후까지, 호출할 증인의 명단을 제출해야 한다.
3. 법원이 필요하다고 생각하면, 전문가는 보고서를 제출해야 한다. 해당 전문가는 당사자 간의 합의에 의하여 지명되어야 하고 합의에 도달하지 못하는 경우 법원이 지명한다. 법원은 전문가가 보고서를 내야 하는 기간을 결정해야 한다.
4. 판결은 공판 이후 5일 이내 혹은 관련 보고서 제출 이후 5일 이내에 내려져야 한다.
5. 항소의 대상이 될 수 없는 정당한 판결에서 판사가 둘 다의 효력을 가진 항소를 승인하지 않는다면 최종 판결은 항소될 수 있으나 해당 항소는 최종 판결의 적용 및 이행을 중단하지 않는다. 다른 모든 판결은 상소할 수 없다. (중심이다.)
6. 상소는 발의에 대한 규정을 따르고 심리와 판결에 우선된다.

제236조

본 법에 따른 재판절차에 관해 날짜로 명시되는 기간은 공휴일 동안 중지된다.

제15편 일반규정

제237조

본 법에 의해 인정되는 재판절차의 기간은 '이내의' 라는 표현이 사용될 때마다 최종기한으로 간주된다.

제238조

‘광업 관보’(‘Mining Gazette’ Official Bulletin of Mines)의 특별부록이 출판된다. 본 법에 따른 모든 공고 및 통지들은 이곳에 게재되어야 한다. 광업관보는 관보와 따로 혹은 함께 출판될 수 있으며, 매 달 첫 번째 근무일과 매 주 첫 번째 근무일에 발행된다.

광업부는 게재된 공고가 정확한지 감독해야 하며 적용 가능한 규정들을 따르고 있는지 감독해야 한다.

제239조

본 법이 문서, 설계도 혹은 스케치를 제출할 것을 명령할 때마다, 해당 공무원은 공증인이 공증서를 등재할 때와 동일한 방식으로 그것을 해당 등기 혹은 서류철에 등재해야 하고, 마찬가지로 증명서와 사본을 발부해야 한다.

제240조

본 법이 "헌법"이라는 표현을 사용할 때마다 그 것은 법 제18097 광업권에 관한 헌법을 언급하는 것이라 해석되며, "지질조사소(SERNAGEOMIN)"라는 표현은 "Servicio Nacional de Geología y Minería"를 의미하며, 지리학상의 좌표(Geographical coordinates)는 1초의 정확도를 요구하며 M.U.T 좌표는 10미터 이내의 정확도를 필요로 한다.

추가적인 절차 중에 이루어지는 탐사권의 출원신청의 결정에 대한 청원, 광구의 측정 청원 그리고 좌표에 관한 진술은 센티미터(centimeters)의 정확도 이내의 M.U.T좌표를 언급해야 한다.

제241조

당국은 공식 국가 광구의 등기를 유지해야 한다. 그것의 준비를 도와주기 위해서 당국은 여러 항목 중 채굴지(concessions)의 M.U.T좌표, 해당 좌표를 통해 결정된 모서리를 포함하는 국가 등기를 유지해야 한다.

위에 언급된 등기는 해당 좌표의 시스템에 의해 형성된 채굴지(concessions)와 M.U.T좌표가 표시한 경계로 형성된 것을 포함한다.

등기는 오직 인쇄본에 근거를 두거나 제106조의 규정에 따라 등록소에서 당국에 보낸 복사본에 근거를 둔다.

제242조

공중위생법 제74조의 첫 번째 단락에 명시된 "광업권을 출원하지 않은 탐사"는 다음과 같은 뜻으로 볼 수 있다: "광산 작업"

제243조

1932년 제정된 광업법의 제127조의 규정에도 불구하고, 마지막 네 번의 연속된 면허세를 이전

이나 현재나 그것의 납부를 받도록 권한이 부여된 재무국에 제때 완전 납부하는 것은 적절한 관할권이 있는 법원에 제231조의 마지막 단락에 준하여 측량기록의 등기가 여전히 통용될 수 있다는 것을 선언하도록 요청할 권한을 준다. 이 때, 해당 청구가 제출된 날, 해당 등기가 취소되지 않거나 해당 취소를 위한 법적 요청이 해당 등록에 등기되지 않아야 한다.

면허세의 납부는 영수증 혹은 공증서로 증명될 수 있다.

법원은 결의안 날로부터 30일 이내에 광업관보에 해당 요청을 게재해야 한다. 이해 당사자는 공고 날로부터 30일 이내에 이의를 제기해야 한다. 해당 이의는 본 법의 235조에 명시된 규정을 따르며 관련된 광업권, 청구 혹은 측량청구에 완전히 혹은 부분적으로 영향을 받는 광구 혹은 광구들에만 영향을 주는 경우, 본 조의 첫 번째 단락에 명시되어 있는 배타적 탐사권 혹은 이전에 승인된 탐사권 혹은 제출된 측량청구의 청원의 날짜의 존재만이 근거가 된다. 또한 거기에 더하여 상기 명시된 날짜에 청구의 존재에 의하여 이의가 제기될 수 있고, 이 경우, 이의는 이의 신청자가 그의 광구와 관련된 이익의 요소가 청구의 목적에 위치함을 증명할 수 있는 광구에만 영향을 준다.

등기가 여전히 유효하다는 결정을 받은 사실은 관련된 등기에 함께 등록되어야 한다. 해당 등기는 법률의 운용에 의하여 마지막으로 증명된 납부가 포함하는 기간동안 광구에 대한 적절한 보호가 연장된다.

제244조

본 법의 규정들과 반대되거나 양립할 수 없는 모든 법 규정 혹은 규제력을 지닌 규정은 폐지된다. 특별 폐지의 대상은:

1. D.L. N°488('제488호 법령')에 따라 1931년 8월 24일 제정된 광업법과 그 것의 개정안
2. 법 제12576호
3. 제1090, 1975호 칙령, 그 것의 개정안과 규정들
4. 1931년 3월 20일 관보에 게재된 재정부의 D.F.L. N° 191
5. 법 제16319호의 제5조와 제6조
6. D.L. N°1 .759, 1977
7. D.L. N° 3.060, 1979

8. 법 제10263호
9. 1952년 7월 12일 관보에 게재된 무역 및 경제부의 명령 917호
10. 제448호 칙령

임시규정

제1조

청구의 목적(대상)으로 광물의 추가등록은, 아래의 경우에, 다음과 같은 규정의 대상이 된다.:

1. 청구의 대상이 광업법(1932)의 제3조 첫 번째 단락에 명시된 물질에 대하여 같은 광상에 동시에 존재하거나 혹은 동 조의 두 번째 단락에 언급된 하나 혹은 그 이상의 물질에 대한 청구인 경우, 위에 언급한 제3조의 첫 번째 단락에 명시된 물질에 대한 청구는 석유와 또한 제18097호 법에 의해서 광업권이 인정되고 중복구역에서 발견된 다른 물질들을 포함한다.
2. 광업법(1932) 제3조의 첫 번째 단락에 언급된 물질에 대한 청구와 석유에 대한 광업권 및 청구가 중복된다면, 전자는 제18097호 법에 의해서 승인될 수 있고, 중복광구에 존재하는 모든 물질 또한 포함한다.
3. 광업법(1932) 제3조의 두 번째 단락에 언급된 물질에 대하여 두 개 혹은 그 이상의 등록신청이 중복된 경우, 측량기록의 등기를 먼저 한 청구는 지금까지는 광업권이 승인되지 않았지만 승인될 수 있는 물질과 또한 중복광구에서 발견된 제18097호 법에 의하여 광업권이 승인될 수 있는 물질을 포함한다.
4. 광업법(1932) 제3조의 두 번째 단락에 언급된 물질에 대한 청구와 석유에 대한 광업권 및 청구가 중복된다면, 전자는 광업권이 승인되지 않은 모든 물질과 또한 중복광구에서 발견된 제18097호 법에 의하여 광업권이 승인될 수 있는 모든 물질을 포함한다.
5. 오직 하나의 청구 혹은 개발에 대한 경영권이 존재한다면, 해당 청구는 지금까지 광업권이 승인되지 않은 모든 대상과 제18097법에 의하여 광업권이 승인될 수 있는 모든 대상을 포함한다.
6. 광업법(1932) 제3조의 첫 번째 단락에 언급된 물질에 대한 청구와 석유 광업권이 같은 지역에 동시에 존재하고, 모두 기한이 만료되거나 종료되었다면, 존속하는 것의 청구는

향후에, 그 지역 혹은 중복지역들에서 발견되는 제18097호 법에 의하여 광업권이 승인되는 물질을 포함하고, 그것에 더해서 앞서 언급될 제3조의 두 번째 단락에 언급된 물질에 대한 두 개 혹은 그 이상의 청구가 동시에 존재하는 경우도 포함한다.

7. 광업법(1932) 제3조의 두 번째 단락에 언급된 물질들에 대한 하나 혹은 그 이상의 청구들의 기한이 만료된 경우, 동조 첫 번째 단락에 언급된 물질에 대한 중복된 청구는 중복된 지역에서 발견되는 해당 물질을 그 청구에 포함한다. 그러나 동조의 첫 번째 단락에 언급된 물질들에 대한 청구의 기한만료인 경우, 측량기록이 먼저 등기된 두 번째 단락에 언급된 물질들에 대한 청구가 기한이 만료된 해당 물질을 그 청구에 포함한다.
8. 오직 광업법(1932) 제3조의 두 번째 단락에 언급된 물질들에 대한 청구들이 같은 지역에 동시에 존재하고, 그 중 하나의 기한이 만료된 경우, 측량등기를 가장 먼저 한 청구가 잔존하는 중복지역에서 발견된 기한이 만료된 청구의 물질을 포함한다.

상기 규정들은 아래 조항들의 규정의 적용에 의해 형성된 청구들 혹은 본 법이 제정되기 전에 등록된 청구들을 침해하지 않으며, 이는, 상기 규정에 명시된 목적에 따라, 본 규정들이 효력을 갖기 전에 형성된 것으로 간주한다.

상기 규정들은 본 법이 효력을 지니는 때부터 제1,2,3,4 그리고 5호에 명시된 혹은 제6,7 그리고 8호의 청구의 기한이 만료된 경우에 적용한다. 본 조 1호의 규정은 이 전의 조항에서 언급된 청구에는 영향을 주지 않는다. 해당 규정은 요청된 청구가 형성된 이후 혹은 관련된 청구로부터 나온 권리가 소멸한 때에만 적용한다.

본 규정들은 모든 경우에 법률의 운용에 따라 판결 혹은 등기를 요구하지 않고 적용된다.

제2조

칠레 핵에너지 위원회(la Comisión Chilena de Energía Nuclear)는 토륨과 우라늄에 대한 청원 및 청구를 제출할 수 있는 유일한 기관이며, 또한 개발지원공단(la Corporación de Fomento de la Producción)은 질산염, 유사소금, 요오드 그리고 이들의 화합물, 광업법(1932) 제219조의 경우인 석유 혹은 제18097호 법 제3조의 두 번째 단락과 그 이후의 단락의 규정에 의해 광업권의 목적이 될 수 있는 조분석에 대한 청원 및 청구를 제출할 수 있는 유일한 기관이다. 그러나 위원회와 공단은 본 항에 언급된 물질들에 대해서만 이 권리를 행사할 수 있으며, 현재 행사되고 있는 광업권 혹은 행정광업권은 본 조항의 적용대상이 아니다. 관리권

등기의 소유주는 아래 조항들의 규정의 대상이 되며, 광업권 등기의 소유주는 임시규정 제7조의 규정의 대상이다.

본 법 제정 후 180일 이내에, 법적으로 승인된 광업권 등기의 소유주 그리고 탐사관리권 혹은 개발관리권 등기의 소유주들, 또한 상기 권리들의 등기 청구자들은 기한의 만료로 권리가 소멸된 경우에 승인된 혹은 요청된 물질들에 대한 청구를 제출해야 한다. 해당 청구들이 동일한 토지에 대한 것인 경우, 광업권, 그것의 형성과 관련된 신청서를 먼저 제출한 것이 우선되거나 혹은 관련된 절차의 개시가 먼저 된 것이 우선된다.

앞선 규정에 의하여 청구가 다른 청구 혹은 청구들과 중복되는 결과가 발생한다면, 본 임시규정의 1조와 3조에 명시된 규정들이 적용된다.

또한, 본 조의 첫 번째 혹은 두 번째 단락의 규정에 의해 형성된 청구는 해당 광구(청구지)에 존재하는 광업권이 승인될 수 있는 모든 물질들도 그들의 대상으로 삼는다. 그러나 관련된 규정에서, 청구는 해당 청구가, 이전에 등록된 청구들 혹은 청구들에 의해 형성된 것 혹은 본 법의 제정 이전에 제출된 광업권의 청구와 중복되는 경우에는, 첫 번째 단락에 명시된 물질이 청구에 언급되어 있는 경우 혹은 관련된 광업권 혹은 청구가 승인되거나 제출된 물질들에 대해서만 권리를 갖는다.

제3조

광업법(1932) 제82조와 제83조의 규정들 혹은 본 임시규정의 전 조항들에 의하여, 두 개 혹은 그 이상의 청구들 혹은 개발관리권이 같은 지역에 부분적으로 혹은 전적으로 중복되어 동시에 존재하는 경우, 그 등기의 주인들은 그들의 작업 중에 채굴된 서로 상응하는 물질들을 인도해야 하며, 작업자가 채굴의 비용을 부담하고, 각 소유주들은 각자의 광석을 분리하는 데에 필요한 비용과 투자를 해야 한다. 분리하는 생산의 조건에 따라 작업자가 수행하고 이런 경우 그는 (손해가 생겨도) 책임을 면한다. 소유주가 미리 해당 비용과 투자를 지급하는 것을 거절하거나 실패한다면, 해당 소유주는 관련된 물질들에 대한 청구권을 상실하며, 비용 없이 작업자가 그것의 소유주가 된다.

상기 규정의 적용 혹은 채굴작업 중에 두 명 혹은 그 이상의 등기 소유주들 간의 분쟁은, 법원기 관법 제223조의 마지막 단락에 언급된 바에 따라 중재자 판정의 대상이 된다. 이 경우, 중재자는

같은 광상에 동일한 등기 소유주의 다른 작업들도 함께 고려하여, 경제적 중요성과 사회적 의미가 더 큰 탐사작업 혹은 채굴작업을 우선 시하며, 산정된 배상금의 금액과 납부의 방식을 결정해야 하고, 이 때 해당 금액은 연기된 작업의 수행에 투자된 금액의 두 배를 넘지 않는다. 산정된 해당 배상금은 연기된 작업에서 채굴된 광석의 공정을 위해 설치된 시설에 대한 부족한 조달로 인해 발생한 손해를 포함한다.

제4조

본 법의 적용에 필요한 규정들이 제정되기 전까지, 광업법(1932) 제222조에 명시된 규정들, 1932년 12월 21일 칙령 제2228호에 의해 승인된 광업법(1932)의 규정들, 1969년 2월 28일 칙령 제32호에 의해 승인된 광업 보안 및 안전에 대한 법, 1970년 7월 31일 칙령 제86호에 의해 승인된 선광 잔여물을 위한 건물과 댐 건설에 대한 법, 1937년 9월 7일 칙령 제2211호에 의해 승인된 광구 측량을 위한 기준에 대한 법 그리고 언급된 법의 적용을 위해 제정된 다른 규정들은, 본 규정에 반하지 않는 한, 계속 적용된다.

제5조

본 법이 효력을 갖기 시작한 날짜에 계류 중인 광구의 등록을 위한 절차는 광업법(1932)에 의하여 계속된다. 그러나 측량작업이 시작되지 않은 경우, M.U.T좌표가 사용된다.

제6조

M.U.T 좌표로 결정된 광구 표면의 경계를 목적으로, 형성된 광업권 혹은 본 법의 상기 규정에 의해 형성될 수 있는 광업권은 아래의 단락들에 명시된 규정들을 따른다.

당국은 본 법이 적용 된 해 6개월 이내에 지역 별로 분류된 광구의 임시목록을 이해 당사자들이 회람할 수 있도록 준비하고 공개해야 하며, 해당 지역에 전적으로 혹은 부분적으로 위치한 상기 단락에서 언급된 광구들의 위치를 확인하고 확정하는 자료를 준비해야 한다. 당국이 참고 좌표를 결정한 경우에는, 그것 또한 명시되어야 한다.

특정한 지역에 대한 임시목록이 매매 가능하거나 이해 당사자들의 사찰이 가능하다는 사실은 당국에 의해 광산관보에 게재되는 공지에 여러 날 동안 공고되어야 하고, 마찬가지로 두 가지 다른 국내 신문에 공고되어야 한다. 동일한 달 이내에 여섯 개의 공고가 게재되어야 한다. 이 공고들 중 마지막 공고의 날짜에 이해 당사자들이 임시목록을 사찰할 수 있는 것으로 간주된다.

이해 당사자들은 임시목록의 사찰(회람)이 공개된 날짜 이후 최소 6개월 이상의 대통령이 정한 기간을 받는다.:

1. 임시목록에 그들의 광업권 형성을 등록하기 위해서, 측량기록의 사본 혹은 인쇄본을 제출 혹은 첨부하고 경계의 M.U.T 좌표를 명시하고,
2. 그들의 광구 경계의 M.U.T좌표를 명시하기 위해서, 해당 경계가 임시목록에 기록되지 않은 것이어야 하며, 또한,
3. 상기 명시된 좌표들에 동의하지 않는 경우, 임시목록의 좌표와 M.U.T좌표가 다르다는 것을 명시해야 한다.

앞선 단락의 규정에 의하여 이해 당사자들에 의해 명시된 M.U.T좌표는 측량기록의 등기 혹은 측점의 재배치 혹은 초과지역의 존재를 증명하는 등기의 제출에 근거로 해야 한다. 모든 이해 당사자들은 규정이 요구하는 대로 좌표가 정해졌다는 것을 기술해야 한다.

네 번째 단락에 명시된 기간이 만료된 후, 당국은 이해 당사자들이 제출한 자료 혹은 정보를 절차와 기간에 따라 검토해야 하고, 지역을 정하기 위해서는, 각각의 경우, 대통령에 의하여, 다음과 같이 진행된다.:

1. 관련된 임시목록에서 M.U.T 좌표가 없이 등재된 광구들과 이해당사자들이 해당 좌표를 명시하는데 실패한 광구들을 영향을 받는 당사자들에게 적절히 공지한 후에 삭제한다.
2. 이해 당사자들이 다른 좌표들을 명시하지 않았다면, 제241의 규정대로 광업권등록국에 임시목록이 명시한 광구의 M.U.T좌표를 등록한다.
3. 이해 당사자들이 명시한 좌표를 당국에 승인한 경우, 이해 당사들이 명시한 것과 다른 M.U.T좌표를 가진 임시목록에 있는 광구가 동일한 등기에 등록된다.
4. 당국에 의해 이해당사자들이 명시한 좌표가 승인되는 경우, 이해 당사자들이 제출한 광구가 등록부에 등록된다.
5. 당사자들이 명시한 임시목록에 이 전에 있었던 것을 대체하는 좌표들을 명시하며, 더해서 당국에 의해 승인된 혹은 거절된 해당 좌표들을 광구를 등록한 이해 당사자들에게 권고해야 한다. 또한,
6. 이해 당사자들에 의해 명시된 좌표들 그리고 당국에 의해 승인 또는 거절된 해당 좌표들을 등록부에 광구를 등록한 이해 당사자들에게 조언한다. 후자의 경우 당국은 당국에 의해

측정된 M.U.T좌표를 명시해야 하거나 혹은 당국에 그것에 대한 측정을 하지 않았다는 사실을 명시해야 한다.

네 번째 단락에 의거하여 대통령에 의해 정해진 기간의 만료 후 30일 이내에, 본 조의 첫 번째 단락에서 명시한 방식으로 공고의 게재를 통하여 제1,5 그리고 6호에 따라 이해 당사자들에게 공지해야 한다.

여섯 번째 단락에 의해 부과된 의무의 결과로 당국의 결정에 영향을 받는 사람은 앞선 단락에 언급된 마지막 공고의 게재 후 1년 이내에 법원에 이의를 신청해야 한다. 제231조의 마지막 단락에 의거하여, 이의는 관할 법원에 제출되어야 하며, 이의신청의 공지는 광산관보에 여러 날 동안 공고가 게재되어야 하며 또한 해당 이의는 전문가의 보고서와 당국에의 적절한 공지가 있는 후 결정되어야 하고, 이에 영향을 받을 수 있는 다른 모든 사람들의 이의 또한 승인된다. 당국과 영향을 받는 당사자들은 판결이 있기 전까지 이의를 신청할 수 있으며, 이의는 제235조에 의하여 심리된다. 판결은 마지막 공고의 게재 날짜의 3개월 이내에 할 수 없다.

법원의 결정에 의해서 M.U.T좌표가 정해진 광구는 광업권등록국에 등록되어야 한다. 여덟 번째 단락에 언급된 바와 같이 법원의 결정이 이의신청을 받아 광구의 M.U.T좌표를 정하지 못한 경우, 그것은 임시목록에서 삭제된다.

등기에 등록된 M.U.T 좌표는 최종적인 것으로 간주되며, 모든 법률상의 목적에 대하여, 관련된 광구의 위치를 결정한다.

광업권 등록국에 있는 광구의 M.U.T좌표의 명시는 그것의 법적 존재의 승인을 암시하지 않는다.

헌법 임시규정 2조의 두 번째 단락의 규정에 의하여, 앞선 단락들에 의해 결정된 절차의 마지막에 광업권등록국에 등록되지 않은 모든 광구는 소멸한다.

제7조

질산염과 유사 소금에 형성된 효력이 있는 광업권은 모든 법적 효과를 위해서 존속하고, 적용될 수 있는 본 법의 규정에 의해 지배된다. 그러나 제142조에 제정된 의무는 1989년 3월 1일 이후부터 만 적용된다.

마지막 편

마지막 조

본 법은 공고 후 60일부터 효력을 지닌다.

NOTE: 스페인어 버전과 영어 버전이 충돌하는 경우, 항상 스페인어 버전에 따른다. 광업법의 공식 문서는 칠레 사법 출판부에 의해 출판된다.

나. 광업법 원본(스페인어)

CODIGO DE MINERIA

La Junta de Gobierno de la República de Chile ha
dado su aprobación al siguiente

Proyecto de Ley:

CODIGO DE MINERIA

TITULO I (ARTS. 1-21)

DEL DOMINIO DEL ESTADO Y DE LOS DERECHOS MINEROS

Párrafo 1° (ARTS. 1-13)

Normas generales

Artículo 1°.— El Estado tiene el dominio absoluto, exclusivo, inalienable e imprescriptible de todas las minas, comprendiéndose en éstas las covaderas, las

arenas metalíferas, los salares, los depósitos de carbón e hidrocarburos y las demás sustancias fósiles, con excepción de las arcillas superficiales, no obstante la propiedad de las personas naturales o jurídicas sobre los terrenos en cuyas entrañas estuvieren situadas.

Pero toda persona tiene la facultad de catar y cavar para buscar sustancias

minerales, con arreglo al párrafo 2° de este título, y también el derecho de constituir concesión minera de exploración o de explotación sobre las sustancias que la ley orgánica constitucional declara concesibles, con la sola excepción de las personas señaladas en el artículo 22.

Artículo 2°.– La concesión minera es un derecho real e inmueble; distinto e independiente del dominio del predio superficial, aunque tengan un mismo dueño; oponible al Estado y a cualquier persona; transferible y transmisible; susceptible de hipoteca y otros derechos reales y, en general, de todo acto o contrato; y que se rige por las mismas leyes civiles que los demás inmuebles, salvo en lo que contraríen disposiciones de la ley orgánica constitucional o del presente Código.

La concesión minera puede ser de exploración o de explotación; esta última se denomina también pertenencia. Cada vez que este Código se refiere a la o las concesiones, se entiende que comprende ambas especies de concesiones mineras.

Artículo 3°.– Se reputan inmuebles accesorios de la concesión las construcciones, instalaciones y demás objetos destinados permanentemente por su dueño a la investigación, arranque y extracción de sustancias minerales.

Artículo 4°.– Si el Estado estima necesario ejercer las facultades de explorar con exclusividad o de explotar sustancias concesibles, deberá actuar por medio de empresas de las que sea dueño o en las cuales tenga participación, que constituyan o adquieran la respectiva concesión minera y que se encuentren autorizadas para tal efecto de acuerdo con las normas constitucionales.

Artículo 5°.– Son concesibles, o denunciabiles, las sustancias minerales metálicas y no metálicas y, en general, toda sustancia fósil, en cualquier forma en que naturalmente se presente, incluyéndose las existentes en el subsuelo de las aguas marítimas sometidas a la jurisdicción nacional a las que se tenga acceso por túneles desde tierra.

Artículo 6°.– Los desmontes son cosas accesorias de la pertenencia de que proceden, y los relaves y escorias lo son del establecimiento de beneficio de que provienen.

Extinguida la pertenencia, o abandonado el establecimiento, podrá constituirse concesión sobre las sustancias minerales concesibles de los desmontes, relaves, o escorias contengan, conjuntamente con las demás sustancias minerales denunciabiles que pudiere existir dentro de los límites de la concesión solicitada.

Con todo, no se podrá hacer uso de este derecho sino cuando los desmontes, relaves o escorias se encuentren en terrenos abiertos y francos.

Cuando los desmontes o los relaves o escorias pasen a estar en la situación prevista en el inciso segundo, y se encuentren dentro de los límites de una pertenencia, accederán a ésta.

Artículo 7°.– No son susceptibles de concesión minera los hidrocarburos líquidos o gaseosos, el litio, los yacimientos de cualquier especie existentes en las aguas marítimas sometidas a la jurisdicción nacional ni los yacimientos de cualquier especie situados, en todo o en parte, en zonas que, conforme a la ley, se determinen como de importancia para la seguridad nacional con efectos mineros, sin perjuicio de las concesiones mineras válidamente constituidas con

anterioridad a la correspondiente declaración de no concebibilidad o de importancia para la seguridad nacional.

Artículo 8°.– La exploración o la explotación de las sustancias que, conforme al artículo anterior, no son susceptibles de concesión minera, podrán ejecutarse directamente por el Estado o por sus empresas, o por medio de concesiones administrativas o de contratos especiales de operación, con los requisitos y bajo las condiciones que el Presidente de la República fije, para cada caso, por decreto supremo.

Artículo 9°.– Podrá constituirse concesión minera sobre las sustancias concesibles de un yacimiento, aunque éste contenga también sustancias no concesibles.

Se deberá comunicar al Estado la existencia de las sustancias no concesibles que se encuentren con ocasión de la exploración, de la explotación o del beneficio de las sustancias procedentes de pertenencias. El Estado podrá exigir a los productores que separen, de los productos mineros, la parte de las sustancias no concesibles que tengan presencia significativa en el producto, es decir, que sean susceptibles de ser reducidas o separadas desde un punto de vista técnico y económico, para entregársela o para enajenarlas por cuenta de él. Mientras el Estado no formule esa exigencia al productor, se presumirá de derecho que las sustancias no concesibles contenidas en los productos mineros respectivos no tienen presencia significativa en ellos.

El Estado deberá reembolsar, antes de la entrega, los gastos en que haya incurrido el productor para efectuar la reducción y entrega y, además, deberá costear las modificaciones y las obras complementarias que fuere necesario realizar para operar la reducción o separación en el país, caso en el cual también

pagará las indemnizaciones de los perjuicios que se ocasionen con motivo de la realización de esas modificaciones y obras complementarias. Estas últimas obras serán de propiedad estatal.

El incumplimiento de las obligaciones que este artículo impone a los productores les hará incurrir en una multa, que aplicará el juez sujeta, en lo demás, a las normas del artículo 11.

En todo caso, si se enajenan sustancias no concesibles cuya entrega haya exigido el Estado conforme al inciso segundo, el monto de la multa será la cuarta parte del valor de las sustancias enajenadas, sin perjuicio de la obligación de entregarle su precio sin deducción alguna.

Las referencias al Estado de este artículo se entenderán hechas a la Comisión Chilena de Energía Nuclear, tratándose del litio; y al Ministerio de Minería, tratándose de hidrocarburos líquidos o gaseosos.

Todas las cuestiones que suscite la aplicación de este artículo serán resueltas por el juez respectivo.

Artículo 10.– El Estado tiene, al precio y modalidades habituales del mercado, el derecho de primera opción de compra de los productos mineros originados en explotaciones mineras desarrolladas en el país en los que el torio o el uranio tengan presencia significativa.

Si estos productos se obtienen esporádicamente, su productor deberá comunicar su obtención a la Comisión Chilena de Energía Nuclear a fin de que ésta pueda ejercer aquel derecho por cuenta del Estado, y le señalará la cantidad, calidad y demás características del producto, su precio de mercado y la forma, oportunidad y lugar de su entrega. Esta comunicación constituirá una oferta de venta con plazo de espera y obligará a no disponer del producto

durante los tres meses siguientes a la fecha de su recepción.

La Comisión podrá aceptar o rechazar libremente la oferta, en todo o parte. Si la aceptare, indicará un plazo, no mayor de dos meses contado desde la respectiva entrega de productos, en el cual se pagará su precio.

La oferta caducará si no es aceptada dentro de los tres meses de espera. Con todo, la oferta no caducará si, dentro de este plazo, la Comisión pide al juez que, con citación del productor, designe un experto para que éste, como tercero, establezca el precio y las modalidades de la compraventa. La Comisión dispondrá de un mes, desde que el experto le comunique su resolución, para aceptar, en todo o parte, la oferta en los términos establecidos por el experto. Si no lo hace en ese plazo, caducará la oferta.

Si estos productos se obtienen en forma habitual, su productor, a más tardar en septiembre de cada año, comunicará a la Comisión sus programas mensuales de producción estimados para el año calendario siguiente, a fin de que ésta pueda ejercer, por cuenta del Estado, el derecho de primera opción de compra. El productor también dará cuenta a la Comisión, de inmediato, de todas las variaciones que experimenten esos programas.

La comunicación, que deberá contener todas las menciones indicadas en el inciso segundo, constituirá una oferta de venta con plazo de espera y obligará a no disponer del producto de cada mes hasta el último día del mes de su obtención.

La Comisión podrá aceptar o rechazar libremente la oferta, en todo o parte. Si la aceptare, el precio de cada entrega se pagará dentro de los dos meses siguientes a ella.

La oferta caducará si no es aceptada dentro del plazo establecido en el inciso sexto.

En lo demás, se aplicarán las normas del inciso cuarto.

Artículo 11.– El incumplimiento de las obligaciones que le impone el artículo precedente sujetará al productor al pago de una multa, a beneficio fiscal, hasta por el valor de mercado de los productos de que se trate. Si el incumplimiento consiste en que ellos se han enajenado a terceros dentro del plazo en que la Comisión tiene el derecho de primera opción de compra,

se aplicará precisamente el monto máximo de la multa.

La Comisión aplicará administrativamente la multa, y su resolución tendrá mérito ejecutivo. Contra ella podrá reclamarse ante la Corte de Apelaciones dentro del plazo de diez días, contado desde su notificación, acompañando boleta de consignación a la orden de la Corte por el diez por ciento de la multa.

La Corte dará traslado por seis días a la Comisión. Con su respuesta o en su rebeldía, la Corte oír el dictamen de su Fiscal y luego se traerán los autos en relación. En lo demás, se procederá conforme a las reglas sobre la apelación de los incidentes.

Desechada la reclamación, la suma consignada quedará a beneficio fiscal.

Artículo 12.– Para los efectos de los artículos 9° y 10, se entiende que una sustancia tiene presencia significativa en un producto minero, esto es, que es susceptible de ser reducida o separada desde un punto de vista técnico y económico, cuando el mayor costo total que impliquen su recuperación mediante procedimientos técnicos de probada aplicación, su comercialización y su entrega, sea inferior a su valor comercial.

Para los mismos efectos, se entiende por "producto minero" toda sustancia mineral ya extraída, aunque no haya sido objeto de beneficio.

Artículo 13.– No se consideran sustancias minerales y, por tanto, no se rigen por el presente Código, las arcillas superficiales y las arenas, rocas y demás materiales aplicables directamente a la construcción.

Las salinas artificiales formadas en las riberas del mar, lagunas o lagos, tampoco se consideran sustancias minerales, y el derecho a explotarlas corresponde a los propietarios riberanos dentro de sus respectivas líneas de demarcación, prolongadas directamente hasta el agua, debiendo aplicarse para este efecto las reglas que establece el artículo 651 del Código Civil.

Párrafo 2° (ARTS. 14–21)

De la facultad de catar y cavar

Artículo 14.– Toda persona tiene la facultad de catar y cavar en tierras de cualquier dominio, salvo en aquellas comprendidas en los límites de una concesión minera ajena, con el objeto de buscar sustancias minerales.

Los perjuicios que se causen con motivo del ejercicio de esta facultad deberán indemnizarse. El juicio respectivo se tramitará conforme a lo dispuesto en el artículo 233.

Artículo 15.– Se podrá catar y cavar, libremente, en terrenos abiertos e incultos, quienquiera sea su dueño.

En los demás terrenos, será necesario el permiso escrito del dueño del suelo o de su poseedor o de su tenedor. Cuando el dueño sea la Nación o la Municipalidad, el permiso deberá solicitarse del gobernador o alcalde que corresponda.

En los casos de negativa de la persona o funcionario o quien corresponda

otorgar el permiso, o de obstáculo al ejercicio de la facultad señalada en el inciso primero, podrá ocurrirse al juez para que resuelva.

Con todo, tratándose de casas y sus dependencias o de terrenos plantados de vides o de árboles frutales, sólo el dueño podrá otorgar el permiso.

Artículo 16.– El permiso concedido por el juez conforme al artículo precedente, fijará el número de personas que podrá emplearse en la búsqueda y comprenderá siempre las siguientes obligaciones:

1º.– Que las labores se efectúen cuando no haya frutos pendientes en el terreno;

2º.– Que el tiempo de realización de ellas no exceda de seis meses contados desde la fecha en que se otorgue el permiso, y

3º.– Que el solicitante indemnice todo daño que cause con las labores o con ocasión de ella, debiendo rendir, previamente, caución calificada por el juez, para asegurar el cumplimiento de esta obligación, si el

afectado lo exigiere.

Si el solicitante no pudiere ejercitar la facultad en el plazo otorgado por el juez, éste podrá diferir la autorización para otra época.

Artículo 17.– Sin perjuicio de los permisos de que trata el artículo 15, para ejecutar labores mineras en los lugares que a continuación se señalan, se necesitará el permiso escrito de las autoridades que respectivamente se indican, otorgados en la forma que en cada caso se dispone:

1º.– Del gobernador respectivo, para ejecutar labores mineras dentro de una ciudad o población, en cementerios, en playas de puertos habilitados y en sitios destinados a la captación de las aguas necesarias para un pueblo; a menor

distancia de cincuenta metros, medidos horizontalmente, de edificios, caminos públicos, ferrocarriles, líneas eléctricas de alta tensión, andariveles, conductos, defensas fluviales, cursos de agua y lagos de uso público, y a menor distancia de doscientos metros, medidos horizontalmente, de obras de embalse, estaciones de radiocomunicaciones, antenas e instalaciones de telecomunicaciones.

No se necesitará este permiso cuando los edificios, ferrocarriles, líneas eléctricas de alta tensión, andariveles, conductos, estaciones de radiocomunicaciones, antenas e instalaciones de telecomunicaciones pertenezcan al interesado en ejecutar las labores mineras o cuando su dueño autorice al interesado para realizarlas.

Antes de otorgar el permiso para ejecutar labores mineras dentro de una ciudad o población, el gobernador deberá oír al respectivo Secretario Regional Ministerial de Vivienda y Urbanismo;

2°.- Del Intendente respectivo, para ejecutar labores mineras en lugares declarados parques nacionales, reservas nacionales o monumentos naturales;

3°.- De la Dirección de Fronteras y Límites, para ejecutar labores mineras en zonas declaradas fronterizas para efectos mineros;

4°.- Del Ministerio de Defensa Nacional, para ejecutar labores mineras a menos de quinientos metros de lugares destinados a depósitos de materiales explosivos o inflamables;

5°.- También del Ministerio de Defensa Nacional, para ejecutar labores mineras en zonas y recintos militares dependientes de ese Ministerio, tales como puertos y aeródromos; o en los terrenos adyacentes hasta la distancia de tres mil metros, medidos horizontalmente, siempre que estos terrenos hayan sido declarados, de conformidad a la ley, necesarios para la defensa nacional, y

6°.- Del Presidente de la República, para ejecutar labores mineras en covaderas o en lugares que hayan sido declarados de interés histórico o científico.

Al otorgarse los permisos exigidos en los números anteriores, se podrá prescribir las medidas que convenga adoptar en interés de la defensa nacional, la seguridad nacional, la seguridad pública o la preservación de los sitios allí referidos.

Los permisos mencionados en los números 2°, 3° y 6°, excepto los relativos a covaderas, sólo serán necesarios cuando las declaraciones a que esos mismos números se refieren hayan sido hechas expresamente para efectos mineros, por decreto supremo que además señale los deslindes correspondientes. El decreto deberá ser firmado, también, por el Ministro de Minería.

Será aplicable a los funcionarios o autoridades a quienes corresponda otorgar los permisos a que se refiere esta disposición, lo prescrito en el artículo 162 del decreto con fuerza de ley N° 338, de 1960.

Artículo 18.- La contravención a lo dispuesto en el artículo precedente se sancionará con multa de una a cincuenta unidades tributarias mensuales, sin perjuicio de la indemnización debida por los daños que se causen. En caso de reincidencia la multa será, a lo menos, el doble de la anteriormente aplicada, pero no podrá exceder de cien unidades tributarias mensuales.

Se concede acción pública para denunciar estas contravenciones. El juez podrá, en todo caso, decretar la suspensión provisional de las labores.

Artículo 19.- La facultad de catar y cavar comprende no sólo las de examinar la tierra y la de abrirla para investigar, sino también la de imponer

transitoriamente sobre los predios superficiales las servidumbres que sean necesarias para la búsqueda de sustancias minerales.

La duración de tales servidumbres no excederá de seis meses, contados desde la iniciación de su ejercicio.

Sin perjuicio de lo dispuesto en el inciso anterior, la constitución de estas servidumbres, su ejercicio, las indemnizaciones correspondientes y demás características se regularán conforme a lo dispuesto en los artículos 122 a 125.

Para solicitar su constitución judicial en los lugares a que se refiere el inciso final del artículo 15 y el artículo 17, será necesario acompañar los permisos prescritos en esas disposiciones.

No será necesario imponer servidumbres cuando la facultad de catar y cavar se ejercite en terrenos fiscales o municipales, abiertos e incultos.

Artículo 20.– Sin perjuicio de lo dispuesto en los artículos precedentes de este párrafo, toda persona tiene la facultad de buscar sustancias minerales en terrenos de cualquier dominio, salvo en los comprendidos en los límites de una concesión minera ajena, empleando desde fuera de aquéllos, equipos, máquinas o instrumentos, con ese objeto.

Artículo 21.– Sin perjuicio de los derechos que normas legales especiales confieren a la Comisión Chilena de Energía Nuclear y de los derechos del Estado sobre los hidrocarburos líquidos o gaseosos, el Servicio podrá efectuar trabajos de geología de acuerdo con las normas que lo rigen y debiendo obtener los permisos que sean necesarios en virtud de este párrafo. A solicitud del Servicio o del dueño del suelo o de su poseedor o tenedor actual, el juez regulará el ejercicio de esta facultad, pudiendo imponer el otorgamiento de caución para

garantizar el pago de perjuicios. El Estado responderá de todo perjuicio que el Servicio cause con ocasión del ejercicio de esta facultad.

Sólo su dueño podrá autorizar al Servicio para realizar los trabajos a que se refiere el inciso precedente dentro de los límites de una concesión minera.

A solicitud del Servicio, toda persona que realice trabajos de exploración geológica básica deberá proporcionarle la información de carácter general que al respecto obtenga.

TITULO II (ARTS. 22-25)

DE LA CAPACIDAD PARA ADQUIRIR DERECHOS MINEROS

Artículo 22.– Toda persona puede hacer manifestaciones o pedimentos y adquirir concesiones mineras en trámites o constituidas, o cuotas en ellas, o acciones en sociedades regidas por este Código.

Por exigirlo el interés nacional, se exceptúan de lo dispuesto en el inciso anterior:

1º.– Los Ministros de las Cortes de Apelaciones, los Jueces y Secretarios de los Juzgados de Letras en lo Civil, los Conservadores de Minas, y los empleados de tales Juzgados y Conservadores, respecto de terrenos o concesiones situados, total o parcialmente, dentro de los respectivos territorios jurisdiccionales o de sus oficios, o de acciones de las referidas sociedades, dueñas de dichas concesiones;

2º.– Los funcionarios del Estado o de sus organismos o empresas que, en razón de sus cargos, tengan intervención en la constitución de concesiones mineras o acceso a información de carácter geológico o minero, o relativa a descubrimientos mineros, hasta un año después de haber dejado el cargo, y

3º.– El cónyuge no divorciado perpetuamente y los hijos de familia de las

personas mencionadas en los números anteriores.

Con todo, las personas mencionadas en el inciso anterior podrán adquirir por sucesión por causa de muerte o en virtud de un título anterior al hecho que da origen a la prohibición.

Artículo 23.– La contravención de cualquiera de las prohibiciones establecidas en el artículo anterior será sancionada, mientras el pedimento, la manifestación, la concesión o las acciones estén en poder del infractor, con su transferencia a la persona que primero denuncie el hecho ante el juez respectivo.

En todo caso, las personas a que se refieren los números 1° y 2° del artículo precedente, que incurran en la contravención sufrirán, además, la pena de inhabilitación especial temporal en su grado medio para el cargo que desempeñen.

Artículo 24.– Los menores adultos, las mujeres casadas en régimen de sociedad conyugal y los disipadores sujetos a interdicción podrán hacer pedimentos o manifestaciones sin necesidad del consentimiento o autorización de sus respectivos representantes legales.

Artículo 25.– Los derechos adquiridos en virtud del artículo anterior por los menores adultos quedarán incorporados a su peculio industrial. Los adquiridos por las mujeres casadas en régimen de sociedad conyugal ingresarán al haber social, a menos que sea aplicable el artículo 150 del Código Civil.

TITULO III (ARTS. 26–30)

DEL OBJETO Y FORMA DE LAS CONCESIONES MINERAS

Artículo 26.- La concesión minera tiene por objeto todas las sustancias concesibles que existen dentro de sus límites.

Artículo 27.- Sobre las sustancias concesibles existentes en terrenos cubiertos por una concesión minera no puede constituirse otra. El juez velará por la observancia de esta prohibición.

Artículo 28.- La extensión territorial de la concesión minera configura un sólido cuya cara superior es, en el plano horizontal, un paralelogramo de ángulos rectos, y cuya profundidad es indefinida dentro de los planos verticales que lo limitan. El largo o el ancho del paralelogramo deberá tener orientación U.T.M. norte sur.

A voluntad del concesionario, los lados de la pertenencia, horizontalmente, medirán cien metros como mínimo o múltiplos de cien metros; y los de la concesión de exploración, también horizontalmente, medirán mil metros como mínimo o múltiplos de mil metros.

La cara superior de la pertenencia no podrá comprender más de diez hectáreas; ni más de cinco mil hectáreas, la de la concesión de exploración.

Artículo 29.- La concesión podrá dividirse físicamente, con autorización o aprobación judicial previo informe del Servicio en uno y otro caso. Cada parte resultante deberá tener la forma, la orientación y, a lo menos, las dimensiones de los lados y la superficie, mínimas, que correspondan, con arreglo al artículo anterior. Cada una de la partes resultantes subsistirá como una concesión minera.

La división se hará en escritura pública o en testamento, en los que deberá

indicarse las coordenadas planas universales transversales de Mercator (U.T.M) de los vértices del perímetro de cada concesión resultante, y señalarse la inscripción de la resolución constitutiva de la concesión y, en su caso, la inscripción de la concesión de que proceda;

además, se indicará la correspondiente inscripción de dominio a favor de la persona que efectúe la división.

La escritura pública que contenga cualquier título traslativo o declarativo de dominio de una parte de la concesión podrá servir para hacer la división de que trata este artículo.

El testamento o la escritura, y además, la resolución que apruebe la división deberá inscribirse en el correspondiente Registro del Conservador de Minas, debiendo tomarse nota de ello al margen de la inscripción de la sentencia a que se refiere el artículo 87. Se archivará, a la vez, un plano de la división, aprobado también por el juez, previo informe del Servicio.

Mientras no se practique la inscripción a que se refiere el inciso anterior, no se perfeccionará la división física de la concesión.

La concesión, constituida o en trámite, es también susceptible de división intelectual o de cuota.

Artículo 30.– La concesión minera no otorgará derecho alguno sobre los yacimientos de cualquiera especie existentes en las aguas marítimas sometidas a la jurisdicción nacional que hayan debido abarcarse para respetar los lados y cabida mínimos y la forma de la respectiva concesión.

Del mismo modo, la concesión minera sobre sustancias existentes en el subsuelo de las aguas marítimas sometidas a la jurisdicción nacional de que trata el artículo 5°, tampoco otorgará derechos sobre los yacimientos a que se

refiere el inciso anterior.

TITULO IV (ARTS. 31-33)

DE LAS DEMASIAS

Artículo 31.– El terreno encerrado por tres o más pertenencias constituidas, en que no sea posible constituir otra de la forma y cabida mínima indicadas en el artículo 28, será una demasía y accederá por ministerio de la ley, en el momento en que se constituya la pertenencia que dé origen a la demasía, a aquella que haya sido o se tenga por manifestada primero.

Artículo 32.– El concesionario favorecido podrá anotar al margen de la inscripción de dominio de su pertenencia la existencia de la demasía, previo decreto del juez, dado con citación de los colindantes de ésta, en que la apruebe y ordene archivar un plano que represente la demasía y las pertenencias contiguas.

No habiéndose practicado los trámites a que se refiere el inciso anterior, el concesionario favorecido perderá su derecho a la demasía cuando caduque o se extinga cualquiera de las pertenencias que la encerraban.

La demasía no aumentará el valor de la patente de la pertenencia a que accede, y formará con ella un solo todo.

Artículo 33.– Al dividirse físicamente una pertenencia, la demasía accederá a la pertenencia resultante contigua y, si éstas fueren varias, a aquellas de las contiguas que sea mencionada primero en el título de la división. La misma norma se aplicará cuando se produzca demasía que favorezca a una pertenencia que haya sido dividida.

TITULO V (ARTS. 34-90)

DEL PROCEDIMIENTO DE CONSTITUCION DE LAS CONCESIONES MINERAS

Párrafo 1° (ARTS. 34-54)

Del pedimento y de la manifestación

Artículo 34.– Las concesiones mineras se constituyen por resolución judicial dictada en un procedimiento no contencioso, sin intervención decisoria alguna de otra autoridad o persona.

Al procedimiento de constitución de la concesión minera no le será aplicable lo dispuesto en los artículos 92 y 823 del Código de Procedimiento Civil, y toda cuestión que se suscite durante su tramitación se substanciará en juicio separado, sin suspender su curso. El juez, de oficio, podrá corregir los errores que observe en la tramitación, salvo que se trate de actuaciones viciadas en razón de haberse realizado éstas fuera del plazo fatal indicado por la ley.

Lo dispuesto en el inciso anterior es sin perjuicio de lo establecido en los artículos 61 a 70 y en el artículo 84.

Artículo 35.– El procedimiento de constitución de la concesión minera se inicia con un escrito que para la concesión de exploración se denomina pedimento y, para la de explotación, manifestación.

Artículo 36.– No será necesario designar abogado patrocinante ni conferir mandato judicial en el pedimento, la manifestación y el escrito en que se subsanen los defectos a que se refiere el inciso primero del artículo 49, sin perjuicio de cumplirse tales exigencias en la primera presentación posterior a aquéllas.

Artículo 37.- Será competente para intervenir en la gestión de constitución de las concesiones el juez de letras en lo civil que tenga jurisdicción sobre el lugar en que esté ubicado el punto medio señalado en el pedimento, o el punto de interés indicado en la manifestación.

Artículo 38.- El error en que se incurra al presentar pedimento o manifestación ante un juez que sea incompetente en razón del territorio, no afectará su validez, siempre que en el punto medio indicado en el pedimento o en el punto de interés señalado en la manifestación, los respectivos territorios jurisdiccionales no estén clara y debidamente deslindados por líneas naturales u ostensibles.

Artículo 39.- Cualquiera podrá pedir o manifestar a nombre de otro aunque no sea su mandatario y sin que deba sujetarse a las disposiciones del inciso tercero del artículo 6° del Código de Procedimiento Civil; sin perjuicio de que el interesado deberá ratificar ante el secretario lo obrado por el agente, dentro del plazo de treinta días, contado desde la presentación del pedimento o la manifestación.

Artículo 40.- No afectará la validez de un pedimento o de una manifestación la circunstancia de comprender terrenos ya manifestados o ya pedidos, sin perjuicio de los derechos preferentes a que haya lugar.

Artículo 41.- Tendrá preferencia para constituir la pertenencia quien primero presente la manifestación.

Cuando ésta se haga en uso del derecho que otorga una concesión de explotación vigente se expresará así en la manifestación, y sólo en tal caso se tendrá como fecha de presentación de ella la del pedimento respectivo.

Al titular de la manifestación que primero haya sido presentada, o de la manifestación que se tenga por presentada primero, se le presumirá descubridor, salvo que haya habido fuerza o dolo para anticiparse a presentar pedimento o manifestación o para retardar la presentación del que realmente descubrió primero.

Si una persona presenta pedimento o manifestación sobre terrenos respecto de los cuales ejecuta trabajos de minería por orden o encargo de otra, la presentación se entenderá hecha por ésta. Igual efecto se producirá en favor del que realmente descubrió primero, cuando se haya usado la fuerza o el dolo a que se refiere el inciso anterior.

Artículo 42.– Las acciones de mejor derecho que otorga el inciso final del artículo anterior deberán ser entabladas dentro del plazo de tres meses, contado desde la publicación del pedimento o la manifestación.

Artículo 43.– El pedimento deberá señalar:

1º.– El nombre, la nacionalidad y el domicilio del peticionario, y, en su caso, también los de la persona que haga el pedimento en nombre de otra.

Si se trata de personas naturales se indicará, además, su profesión u oficio y estado civil;

2º.– Las coordenadas geográficas o las U.T.M. que correspondan al punto medio de la cara superior de la concesión pedida, con precisión de segundo o de diez metros, respectivamente;

3º.- El nombre que se da a la concesión de exploración que se solicita, y

4º.- La superficie, expresada en hectáreas, que se desea comprenda la cara superior de la concesión. Su superficie no podrá exceder de cinco mil hectáreas.

En cada pedimento sólo podrá solicitarse una concesión de exploración.

Artículo 44.- La manifestación deberá señalar:

1º.- El nombre, la nacionalidad y el domicilio del manifestante y en su caso, también los de la persona que haga la manifestación en nombre de otra. Si se trata de personas naturales se indicará, además, su profesión u oficio y estado civil;

2º.- La ubicación del punto de interés para el manifestante, descrita en la forma dispuesta en el artículo siguiente;

3º.- El número de pertenencias que se solicita y el nombre que se da a cada una de ellas;

4º.- La superficie, expresada en hectáreas, que se desea comprenda la cara superior de cada pertenencia. La superficie total del grupo de pertenencias solicitadas en una manifestación no podrá exceder de mil hectáreas, y

5º.- En su caso, la circunstancia de hacerse en uso del derecho que otorga una concesión de exploración.

Artículo 45.- La ubicación del punto de interés de la manifestación deberá describirse indicando la provincia en que está ubicado y sus coordenadas geográficas o las U.T.M. con precisión de segundo o de diez metros, respectivamente.

Con todo, cuando la superficie total del grupo de pertenencias solicitadas en

la manifestación no exceda de cien hectáreas, la ubicación del punto de interés podrá describirse indicando sus señales más precisas y características, el nombre del predio o del asiento mineral en que se encuentra y el de la provincia en que está situado.

Artículo 46.– El terreno pedido o el manifestado es el comprendido dentro de un cuadrado trazado imaginariamente en el plano horizontal, cuyas diagonales se cortan en el punto medio o en el punto de interés, en su caso, y cuyo perímetro encierra exactamente la superficie pedida o la manifestada, en su totalidad. Dos de los lados de este cuadrado tienen orientación U.T.M. norte sur.

Sin embargo, el peticionario o el manifestante podrá optar por que el terreno pedido o el manifestado sea el comprendido en un rectángulo, trazado imaginariamente en el plano horizontal, cuyas diagonales se corten en el punto medio o en el punto de interés, en su caso. Para estos efectos, señalará en el pedimento o en la manifestación la longitud de sus lados y cuáles de éstos tendrán la orientación U.T.M. norte sur. El largo y el ancho no podrán tener una relación superior de cinco a uno.

Artículo 47.– El secretario del juzgado pondrá en el pedimento o en la manifestación certificado del día y hora de su presentación al juzgado; tomará nota en un registro numerado que llevará al efecto, y dará recibo a la persona que lo hubiere presentado, si se lo pide.

Artículo 48.– El juez examinará el pedimento o la manifestación y, si cumple con lo dispuesto en el artículo 43 o en los artículos 44 y 45, respectivamente,

ordenará su inscripción y publicación.

Artículo 49.– Si el pedimento o la manifestación no cumple con las disposiciones del artículo 43 o de los artículos 44 y 45, según corresponda, el juez señalará determinadamente sus defectos y ordenará que el solicitante, o cualquiera de ellos, si fueren varios, los subsane dentro del plazo de ocho días, contado desde la fecha de la respectiva resolución, subsistiendo para todos los efectos legales la fecha de la presentación primitiva. Subsanados los defectos oportunamente, el juez procederá conforme al artículo precedente; en caso contrario, el pedimento o la manifestación se tendrá por no hecho.

Con todo, si el pedimento omite indicar las coordenadas del punto medio de la concesión de exploración pedida, o si la manifestación omite indicar las coordenadas del punto de interés o sus señales más precisas y características, en su caso, el juez ordenará sin más trámite tener por no hecha la respectiva presentación.

El error o la imprecisión en que se incurra al indicar las coordenadas del punto medio de interés no será subsanable en caso alguno.

Artículo 50.– El secretario dará copia autorizada del pedimento o la manifestación, del certificado del día y hora de su presentación al juzgado y de la resolución que ordena su inscripción y publicación.

En el caso del inciso primero del artículo anterior, la copia incluirá, además, el decreto que ordena subsanar defectos y el escrito en que se haya cumplido con lo ordenado.

Artículo 51.– Se pagará, por una sola vez, por cada pedimento y cada

manifestación una tasa a beneficio fiscal, expresada en centésimos de unidad tributaria mensual.

El monto de la tasa, por cada hectárea completa pedida en concesión de exploración, será:

1°.- Medio centésimo, si la superficie total pedida no excede de trescientas hectáreas;

2°.- Dos centésimos, si esa superficie excede de trescientas y no sobrepasa mil quinientas hectáreas;

3°.- Tres centésimos, si dicha superficie excede de mil quinientas y no sobrepasa tres mil hectáreas, y

4°.- Cuatro centésimos, si esa superficie excede de tres mil hectáreas.

El monto de la tasa, por cada hectárea completa manifestada, será:

1°.- Un centésimo, si la superficie total manifestada no excede de cien hectáreas;

2°.- Dos centésimos, si esa superficie excede de ciento y no sobrepasa trescientas hectáreas;

3°.- Cuatro centésimos, si dicha superficie excede de trescientas y no sobrepasa seiscientas hectáreas, y

4°.- Cinco centésimos, si esa superficie excede de seiscientas hectáreas.

La tasa deberá ser pagada dentro de los treinta días siguientes a la fecha de la presentación del pedimento o a la fecha de la presentación de la manifestación en el juzgado. Su pago podrá hacerse en cualquier banco o institución autorizados para recaudar tributos. El comprobante respectivo indicará, además, el juzgado, el rol del expediente y el nombre de la concesión o concesiones.

Artículo 52.– La inscripción del pedimento o de la manifestación podrá ser requerida por cualquiera persona, y consistirá en la transcripción íntegra de la copia a que se refiere el artículo 50 en el Registro de Descubrimientos del Conservador de Minas respectivo.

La publicación se hará por una sola vez y comprenderá copia íntegra de la inscripción.

La inscripción y la publicación deberán hacerse dentro del plazo de treinta días, contado desde la fecha de la resolución que las ordena.

Artículo 53.– Desde el momento de la inscripción del pedimento su titular podrá efectuar todos los trabajos necesarios para constituir la concesión de exploración.

Desde el momento de la inscripción de la manifestación su titular podrá efectuar todos los trabajos necesarios para reconocer la mina y para constituir la pertenencia. Si con motivo de esos trabajos necesita arrancar sustancias concesibles, se hará dueño de ellas.

Si se ponen obstáculos por el dueño del predio superficial o por cualquiera otra persona para que el peticionario o el manifestante realicen los trabajos referidos, deberá el juez autorizar el auxilio de la fuerza pública, siempre que exista informe favorable del Servicio. Con todo, el juez no autorizará el auxilio de la fuerza pública para realizar trabajos de reconocimiento de la mina en concesión minera ajena, respecto de cuya existencia el Servicio deberá dejar constancia en el informe.

Artículo 54.– El pedimento y la manifestación, inscritos, constituyen derechos

reales inmuebles, transferibles y transmisibles de acuerdo con la normas aplicables a los demás bienes raíces.

Párrafo 2° (ARTS. 55-58)

De los trámites posteriores al pedimento

Artículo 55.– Dentro del plazo de noventa días, contado desde la fecha de la resolución que ordena inscribir y publicar el pedimento, el peticionario, o cualquiera de ellos, cuando fueren varios, deberá presentarse, en el expediente respectivo, a solicitar que se dicte la sentencia constitutiva de la concesión de exploración. En la solicitud se podrá abarcar todo o parte del terreno pedido, pero, en ningún caso, terrenos situados fuera de éste.

La solicitud deberá, además, indicar las coordenadas U.T.M. de los vértices de la cara superior de la concesión relacionando, a lo menos, uno de ellos, en rumbo y distancia, con el punto medio señalado en el pedimento.

Se acompañará a la solicitud:

- 1°.– Comprobante de haberse pagado la tasa de pedimento;
- 2°.– Comprobante de haberse pagado la patente proporcional establecida en el artículo 144;
- 3°.– Copia autorizada de la inscripción del pedimento;
- 4°.– Ejemplar del Boletín Oficial de Minería en que se haya publicado esa inscripción, y
- 5°.– Un plano en el que se señale la configuración de la concesión, las coordenadas de sus vértices y la relación, en rumbo y distancia, del mismo vértice –ligado en la solicitud– con el punto medio.

Las escalas y demás características de los planos serán determinadas por el

Reglamento.

Artículo 56.– El juez examinará la solicitud y los antecedentes acompañados y, encontrando ambos conforme, ordenará la remisión del expediente al Servicio, para su informe.

Si de este examen aparece que ha dejado de cumplirse cualquiera de los requisitos cuya omisión acarrea la caducidad de los derechos emanados del pedimento, el juez desechará de plano la solicitud y ordenará se cancele la inscripción de aquél, oficiando al efecto.

Si nota, en cambio, omisiones o defectos susceptibles de ser subsanados, el juez los señalará determinadamente y ordenará que se corrijan dentro del plazo de ocho días, contado desde la fecha del decreto que lo disponga. Corregidos oportunamente, procederá conforme al inciso primero; en caso contrario, procederá conforme al inciso segundo.

Artículo 57.– El Servicio informará acerca de los aspectos técnicos relacionados con la solicitud y el plano acompañado a ésta y, en especial, si se ajustan a la ley la forma, dimensiones y orientación de la cara superficial de la concesión solicitada, y si ésta queda comprendida dentro del terreno pedido.

El Servicio tendrá el plazo de sesenta días, contados desde la recepción del expediente, para emitir el informe a que se refiere el inciso anterior.

Si el informe es favorable, el juez dictará sentencia, declarando constituida la concesión de exploración.

Si, por el contrario, el informe contiene observaciones, el juez ordenará ponerlo en conocimiento del solicitante. Dentro de los treinta días siguientes

a la fecha de la resolución respectiva, éste deberá conformar la solicitud, el plano, o ambos, a las observaciones del Servicio, o bien objetar fundadamente dichas observaciones.

Transcurrido el plazo indicado en el inciso anterior, el juez dictará sentencia, para lo cual dispondrá de sesenta días, so pena de incurrir en falta o abuso. Si el juez no lo hace, dentro de los quince días siguientes, el solicitante deberá pedir a la Corte de Apelaciones que sancione dicha falta o abuso y fije al juez un breve plazo para dictarla. Si el solicitante no cumple con esta obligación, caducará su derecho y cualquiera persona podrá pedir se ordene la cancelación de la o las correspondientes inscripciones.

Artículo 58.– La sentencia constitutiva de la concesión de exploración no afecta los derechos emanados de una concesión de exploración o de una pertenencia, que hayan estado constituidas a la fecha del pedimento que dio origen a la sentencia.

Tampoco afectará los derechos emanados de una concesión de exploración o de una pertenencia, aunque estuvieren en trámite a la fecha de la sentencia, si la presentación del pedimento o de la manifestación respectivos ha sido anterior a la del pedimento que dio origen a la sentencia.

Párrafo 3° (ARTS. 59–85)

De los trámites posteriores a la manifestación

Artículo 59.– Dentro del plazo que medie entre los doscientos y los doscientos veinte días, contado desde la fecha de la presentación de la manifestación al juzgado, el manifestante o cualquiera de ellos, cuando fueren varios, deberá solicitar en el mismo expediente, la mensura de su pertenencia o pertenencias. La solicitud podrá abarcar todo o parte del terreno manifestado,

pero, en ningún caso, terrenos situados fuera de éste.

La solicitud deberá, además, indicar las coordenadas U.T.M. de cada uno de los vértices del perímetro de la cara superior de la pertenencia o grupo de pertenencias, relacionando uno de ellos, en rumbo y distancia, con el punto de interés señalado en la manifestación. Deberá, asimismo, designar al ingeniero o perito que practicará la mensura, e indicar el largo y ancho de la pertenencia o de cada una de ellas, el nombre de las pertenencias conocidas que existan en la vecindad y, en lo posible, el nombre de sus dueños.

Se acompañará a la solicitud:

- 1º.- Comprobante de haberse pagado la tasa de manifestación;
- 2º.- Comprobante de haberse pagado la patente proporcional establecida en el artículo 144;
- 3º.- Copia autorizada de la inscripción de la manifestación;
- 4º.- Ejemplar del Boletín Oficial de Minería en que se haya publicado esa inscripción, y
- 5º.- Plano en el que se señalen la configuración de la pertenencia o grupo de pertenencias, las coordenadas de cada uno de los vértices del perímetro y la relación, en rumbo y distancia, del mismo vértice -ligado en la solicitud- con el punto de interés indicado en la manifestación.

El secretario deberá otorgar recibo de este escrito, si el interesado lo pide.

Artículo 60.- El juez examinará la solicitud de mensura y los antecedentes acompañados y, encontrando ambos conforme, mandará publicarla. En la misma resolución dejará testimonio de la fecha en que se haya presentado o se tenga por presentada la manifestación.

Si de ese examen aparece que ha dejado de cumplirse cualquiera de los

requisitos cuya omisión o retardo acarrea la caducidad de los derechos emanados de la manifestación, el juez desechará de plano la solicitud y ordenará se cancele la inscripción de aquélla, oficiando al efecto.

Si notare, en cambio, omisiones o defectos susceptibles de ser subsanados, el juez los señalará determinadamente y ordenará que se corrijan dentro del plazo de ocho días, contado desde la fecha del decreto que lo disponga. Corregidos oportunamente, procederá conforme al inciso primero; en caso contrario, procederá conforme al inciso segundo.

Para efectuar la publicación, el secretario dará copia autorizada de la solicitud y de la resolución que dispone publicarla. En el caso del inciso anterior, la copia incluirá, además, el decreto que ordena subsanar las omisiones o defectos y la presentación en que se haya cumplido con lo ordenado.

La publicación comprenderá íntegramente dicha copia y se hará por una sola vez, dentro del plazo de treinta días, contado desde la fecha de la resolución que la ordenó.

Sección 1a (ARTS. 61-70)

De las oposiciones a la solicitud de mensura

Artículo 61.– Podrá deducirse oposición a la petición de mensura dentro del plazo de treinta días, contado desde la fecha de la publicación a que se refiere el inciso final del artículo anterior.

La oposición sólo podrá fundarse:

1º.– En que se pretende mensurar sobre un terreno comprendido en un pedimento o en una concesión para explorar. Sólo podrá ejercer esta acción aquél cuyo pedimento haya sido presentado con anterioridad a la fecha en que haya sido o se tenga por presentada la manifestación de la pertenencia que

se pretende mensurar.

La oposición será rechazada de plano si no se funda en un pedimento cuya fecha de presentación haya sido anterior o no se acompaña a ella copia auténtica de dicho pedimento, y, en su caso, además, copia auténtica de la solicitud de sentencia o de la sentencia misma o de la resolución que acogió la prórroga del plazo de la concesión. La oposición será rechazada del mismo modo, si no se acompaña a ella un croquis, firmado por un ingeniero o perito de aquellos a que se refiere el inciso segundo del artículo 71, que represente la colisión de los derechos y las pretensiones de ambas partes en el terreno.

2º.- En el derecho preferentemente para mensurar en virtud de una manifestación cuya fecha de presentación haya sido o se tenga por anterior.

La oposición será rechazada de plano si no se funda en una manifestación cuya fecha de presentación haya sido o se tenga por anterior, o no viene acompañada de copia auténtica de dicha manifestación. La oposición será rechazada del mismo modo, si no se acompaña a ella un croquis, firmado por un ingeniero o perito de aquellos a que se refiere el inciso segundo del artículo 71, que represente la colisión de las pretensiones de ambas partes en el terreno.

NOTA:

El artículo segundo de la LEY 19573, publicada el 25.07.1998, interpretó el inciso primero de este artículo señalando que el plazo de treinta días es para presentar la demanda de oposición, con los documentos respectivos en la secretaría del tribunal.

Artículo 62.- Si un manifestante de fecha anterior, o que se tenga por

anterior, se opone a la mensura solicitada por otro de fecha posterior, deberá pedir en su escrito de oposición, y con arreglo a lo dispuesto en los incisos segundo y tercero del artículo 59, la mensura de su pertenencia o pertenencias.

El juez examinará la solicitud de mensura del opositor y los antecedentes acompañados a ella, y encontrando ambos conforme, mandará publicarla. En la misma resolución dejará testimonio de la fecha en que se haya presentado o se tenga por presentada la manifestación. Para efectuar la publicación se dará copia de la solicitud y su proveído.

Si de ese examen aparece que ha dejado de cumplirse algún requisito, se procederá, según el caso, de acuerdo con lo establecido en los incisos segundo, tercero y cuarto del artículo 60.

La publicación a que se refiere el inciso segundo se hará conforme a lo dispuesto en los incisos cuarto y final del mencionado artículo 60.

La resolución que ordena publicar la solicitud de mensura del opositor dispondrá, asimismo, que copia de ella y de los documentos acompañados sean enviados al Servicio, junto con copia de iguales antecedentes relativos al demandado.

Artículo 63.– El manifestante de fecha anterior o que se tenga por anterior, que ha pedido ya su mensura, debe también oponerse a la mensura solicitada antes por otro. En el mismo escrito de oposición, pedirá que se ordene la acumulación de su expediente de manifestación al del demandado.

El juez ordenará la publicación de la solicitud de mensura del opositor, si ésta no ha sido efectuada, y dispondrá la remisión al Servicio de copia de la referida solicitud y de los documentos acompañados, junto con copia de iguales antecedentes relativos al demandado.

Artículo 64.– En el mismo expediente en que se hubiere pedido mensura deberá presentarse el escrito de oposición a ella; en éste, el opositor deberá, además, solicitar su propia mensura o la acumulación de autos a que se refiere el artículo anterior, en su caso.

Si fueren varias las oposiciones formuladas por la causal segunda del artículo 61 contra una solicitud de mensura, o si a la solicitud de mensura de uno o más de estos opositores se hiciere, a su vez, oposición, el juez se pronunciará sobre todas ellas en una misma sentencia, con arreglo a lo dispuesto en el inciso segundo del artículo 69.

Artículo 65.– Si un manifestante de fecha posterior pide la mensura con anterioridad al manifestante de fecha anterior o que se tenga por anterior, éste perderá, en beneficio de aquél, la preferencia para mensurar, si no deduce oposición oportunamente.

El titular de un pedimento o de una concesión de exploración, de fechas anteriores, que no deduzca oportunamente la acción del número primero del artículo 61, perderá los derechos emanados de su pedimento o concesión, respecto de los terrenos sobre los cuales se llegue a constituir pertenencia por quien debió haber sido demandado.

Artículo 66.– El manifestante de fecha anterior o que se tenga por anterior, podrá oponerse a la solicitud de mensura de un manifestante de fecha posterior, aun cuando la solicitud de mensura de aquél haya sido presentada antes que la de este último. En este caso, el opositor deberá, además, cumplir con lo dispuesto en el artículo 63.

En igual situación, el manifestante de fecha anterior o que se tenga por

anterior, podrá optar por hacer presente, en el expediente del manifestante de fecha posterior, su calidad de tal, respecto de todo o parte de los terrenos abarcados por la solicitud de mensura de este último.

Artículo 67.– Si un manifestante de fecha anterior o que se tenga por anterior deduce acción de oposición invocando la causal segunda del artículo 61, y su oposición fuera rechazada, no podrá hacer valer posteriormente la acción nulidad de los números seis o siete, en su caso, del artículo 95.

Artículo 68.– Todas las oposiciones a que se refiere el artículo 61 se tramitarán con arreglo al procedimiento señalado en el artículo 233. En el juicio se tendrá por demandante al opositor, y sólo será admisible como única defensa del demandado la de que su solicitud de mensura no abarca los terrenos comprendidos en el pedimento, en la concesión de exploración o en la solicitud de mensura en que se funda la acción.

Cualquiera otra defensa y toda excepción perentoria que puedan corresponder al demandado sólo podrán hacerse valer por éste, como acciones, en juicio separado.

La sentencia definitiva que resuelva la oposición será apelable en ambos efectos.

Artículo 69.– La sentencia que acoja una demanda de oposición basada en la causal primera del artículo 61, declarará que el demandado no podrá mensurar dentro del perímetro del pedimento, del de la concesión de exploración o del de la parte en que ésta no haya sido renunciada, en su caso.@ La sentencia que acoja una demanda de oposición fundada en la causal segunda del artículo

61, reconocerá el derecho preferente del primer manifestante a mensurar su pertenencia o pertenencias, en la forma indicada en la respectiva solicitud; y, en cuanto no afecte a ese derecho preferente, reconocerá también el derecho de la parte vencida a mensurar con arreglo a su propia solicitud, pero respetando íntegramente el derecho preferente de la parte vencedora.

Lo dispuesto en el inciso anterior será aplicable al caso en que una sentencia deba pronunciarse sobre más de una oposición.

Artículo 70.– Desde que quede presentada una demanda de oposición conforme al artículo 61, y hasta que quede ejecutoriada la correspondiente sentencia, las partes no podrán paralizar el juicio por más de tres meses. Si transcurre este término sin que alguna de ellas practique cualquiera diligencia útil destinada a dar curso progresivo a los autos, cualquiera persona podrá solicitar que se declare, con sólo el mérito del certificado del secretario, la caducidad de los derechos de ambas partes, y que se ordene cancelar las inscripciones respectivas. Con todo, la caducidad no afectará en caso alguno la concesión para explorar y a la pertenencia, ya constituidas.

Desde que quede ejecutoriada la sentencia que pone término al juicio de oposición, y hasta que se dicte la respectiva sentencia constitutiva, ninguno de los que fueron parte en él y haya obtenido el reconocimiento del derecho a mensurar, podrá paralizar por más de tres meses los trámites de constitución de su pertenencia o pertenencias. Si transcurre este término sin que el respectivo interesado practique alguna diligencia útil destinada a ese efecto, cualquiera persona podrá solicitar que se declare la caducidad a que se refiere el inciso anterior, en la forma y con los alcances allí indicados.

Cualquier interesado podrá pedir que se notifique al ingeniero o perito para que entregue el acta y plano al juez, para lo cual dicho ingeniero o perito tendrá

el plazo que el tribunal señale.

Mientras no se haga uso del derecho a pedir la caducidad, podrá en cualquier tiempo continuarse la tramitación; pero el derecho a pedir la caducidad por la paralización ya producida subsistirá hasta que quede ejecutoriada la sentencia que puso término al juicio o se dicte la sentencia constitutiva, en su caso.

Contra la sentencia que se pronuncie acerca de la caducidad procederán los mismos recursos que contra una sentencia definitiva. La apelación en contra de la sentencia que deseche la solicitud de caducidad se concederá en el solo efecto devolutivo.

NOTA:

El artículo segundo de la LEY 19573, publicada el 25.07.1998, interpretó el inciso primero del presente artículo, señalando que el término de tres meses comienza a correr desde que la demanda de oposición queda presentada en la secretaría del tribunal.

Sección 2a (ARTS. 71-74)

De la mensura

Artículo 71.- La mensura se realizará una vez vencido el plazo para deducir oposición, si ésta no se hubiere presentado. En caso contrario, se efectuará una vez ejecutoriada la sentencia que rechace la oposición que se haya formulado o la que determine la ubicación de las pertenencias de la parte o partes a quienes se haya reconocido el derecho a mensurar.

La mensura se llevará a efecto por cualquier ingeniero civil de minas que escoja el interesado, o por un perito elegido por éste de entre las personas que anualmente designe con tal objeto, para cada Región, el Presidente de la

República, a propuesta del Director Nacional del Servicio.

En el acto de la mensura no será admitida ninguna alegación.

Artículo 72.– La operación de mensura consistirá en la ubicación, en el terreno, de los vértices de la cara superior de la pertenencia o grupo de pertenencias, indicados con las coordenadas U.T.M. que para cada uno de ellos se haya señalado en la solicitud de mensura, o se señalen en el acto de la mensura de acuerdo con la facultad establecida en el artículo siguiente.

Para los efectos de lo dispuesto en el número sexto del artículo 95, se presumirá de derecho que toda mensura fue ejecutada en la misma fecha en que se presentó la correspondiente solicitud de mensura.

Artículo 73.– El ingeniero o perito no podrá en caso alguno abarcar con la mensura pertenencias vigentes.

El ingeniero o perito que a sabiendas infringiere la prohibición del inciso precedente sufrirá la pena de reclusión menor en su grado mínimo, y la accesoria de suspensión de cargo u oficio público o profesión titular.

La operación de mensura podrá abarcar todo o parte del terreno cuya mensura se solicitó, pero, en ningún caso, terrenos situados fuera del perímetro indicado en dicha solicitud. Para este efecto, podrá reducirse el número de pertenencias, la superficie de una o más de ellas, o ambas cosas.

La acción penal correspondiente tiene el carácter de privada y sólo podrá ser ejercida por el titular de la concesión que soporte directamente la superposición.

Artículo 74.– La operación de mensura se practicará en la forma indicada en

la solicitud de mensura, o con las reducciones que señale el interesado y que sean procedentes de acuerdo con el artículo anterior.

La mensura se orientará conforme al meridiano U.T.M. del lugar, dando cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 28.

El ingeniero o perito colocará hitos, sólidamente contruidos y bien perceptibles, a lo menos en cada uno de los vértices de la pertenencia o del perímetro del grupo de pertenencias.

Sección 3a (ARTS. 75-85)

Del acta de mensura

Artículo 75.- Terminada la operación, el ingeniero o perito levantará un acta que contendrá la narración precisa, clara y circunstanciada del modo como la ejecutó, y de la forma como determinó las coordenadas U.T.M. de los vértices.

Siempre que sea posible, indicará los nombres, ubicación y dueños de las pertenencias colindantes.

El acta será suscrita por el ingeniero o perito.

Artículo 76.- Cuando se mensuren dos o más pertenencias originadas en una misma manifestación, se hará una sola operación y se dispondrán las pertenencias de modo que cada una tenga, a lo menos, un punto de contacto con otra. En este caso, se levantarán una sola acta y un solo plano, en el que se individualizarán, con precisión, la ubicación y los deslindes de cada pertenencia.

Artículo 77.- El ingeniero o perito quedará también obligado a confeccionar

un plano por triplicado de la pertenencia o grupo de pertenencias mensuradas, con indicación de las coordenadas U.T.M. de los vértices del perímetro de la pertenencia o grupo de pertenencias, de las particularidades del terreno y de las pertenencias colindantes.

El Reglamento determinará las escalas y demás características de los planos y los antecedentes que deberán presentarse al Servicio.

Artículo 78.– Dentro del plazo de quince meses contado desde la fecha de la presentación de la manifestación al juzgado, su titular, o cualquier de ellos, deberá presentar, en tres ejemplares, el acta y el plano de mensura de la pertenencia o grupo de pertenencias.

Esta obligación no será exigible respecto de quien sea o haya sido parte en juicio de oposición fundado en alguna de las causales del artículo 61.

Artículo 79.– El acta y el plano se remitirán por el juez al Servicio, para su informe.

El Servicio informará acerca de los aspectos técnicos relacionados con la operación de mensura y con su acta y plano y, especialmente, si se ajustan a la ley la forma, dimensiones y orientación de la cara superior de cada pertenencia mensurada; si ellas quedan comprendidas tanto dentro del terreno manifestado como dentro del abarcado por la solicitud de mensura, y si los hitos han sido correctamente colocados.

El Servicio tendrá el plazo de sesenta días, contado desde la recepción del expediente, para su informe.

Artículo 80.– En el mismo informe aludido en el artículo anterior, el Servicio

señalará si la mensura abarca, en todo o parte, un o más pertenencias ya constituidas cuyos vértices estén determinados o le hayan sido proporcionados en coordenadas U.T.M., o una o más pertenencias en trámite cuyos titulares tengan derecho preferente para mensurar y sean parte en un juicio de aquellos a que se refieren los artículos 62 y 63.

El informe indicará las coordenadas U.T.M. de los vértices a que se refiere el artículo 83.

Artículo 81.– Si el informe del Servicio no contiene observaciones, el juez dictará la sentencia constitutiva de la pertenencia o pertenencias.

Artículo 82.– Si el informe del Servicio formula objeciones sobre alguno de los aspectos técnicos a que se refiere el inciso segundo del artículo 79, el juez ordenará ponerlo en conocimiento del interesado para que, dentro del plazo de ocho días, contado desde la fecha de la resolución, las contradiga o, dentro del plazo de sesenta días, contado en igual forma, las subsane. Previo informe del Servicio y por motivos fundados, el juez podrá prorrogar este último plazo, por una sola vez, hasta por otros sesenta días, fatales.

Contradichas o subsanadas, oportunamente, las objeciones, el juez procederá conforme al inciso primero del artículo 79 y, con el informe del Servicio, dictará sentencia, declarando constituida la pertenencia o rechazando su constitución.

@El juez no podrá, en caso alguno, declarar constituida la pertenencia o pertenencias que hayan sido mensuradas abarcando terrenos situados fuera del comprendido en la solicitud de mensura o fuera del terreno manifestado.

Artículo 83.– Si el informe del Servicio señala que se ha producido alguna

de las situaciones a que se refiere el artículo 80, el juez ordenará que, dentro del plazo de treinta días, contado desde la fecha de la resolución respectiva, el interesado publique, en extracto redactado por el secretario, la circunstancia de que el Servicio ha informado sobre dicha situación, las coordenadas U.T.M. de los vértices, tanto de las pertenencias del interesado como de las del o los afectados, el nombre de unas y otras, el del interesado y, en lo posible, el del o los afectados.

Una vez efectuada la publicación, su contenido deberá notificarse a la persona o personas a cuyo nombre figuren inscritas las pertenencias en el correspondiente Registro del Conservador de Minas.

La notificación se practicará personalmente, con arreglo al Título VI del Libro Primero del Código de Procedimiento Civil.

Artículo 84.— Cada uno de los afectados podrá, dentro del plazo de sesenta días, contado desde la fecha de la notificación a que se refiere el artículo anterior, presentarse en el expediente del interesado oponiéndose a la constitución de la pertenencia o pertenencias de éste.

La oposición será rechazada de plano, si no se acompaña a ella copia auténtica de la solicitud de mensura o del acta de mensura, en su caso, y del plano respectivo, si la ley, en su oportunidad, hubiere hecho obligatorio levantarlo.

La oposición se tramitará con arreglo al procedimiento señalado en el artículo 233, y se tendrá al opositor por demandante. El informe del Servicio servirá de base de presunción judicial, y corresponderá al demandado probar que el terreno abarcado por la mensura de sus pertenencias no se encuentra en todo o parte ocupado por la o las pertenencias del opositor o, en su caso, que se han extinguido los derechos de las partes al terreno en que se ha alegado la

preferencia.

En este juicio al demandado le será aplicable lo dispuesto en el artículo 70.

Ejecutoriada la sentencia que rechace la demanda en todas sus partes, se dictará la sentencia constitutiva de la pertenencia del demandado.

La sentencia que acoja en parte la demanda, determinará el terreno sobre el que podrá volver a mensurar el demandado.

La sentencia que acoja la demanda en todas sus partes, declarará extinguidos los derechos del interesado y ordenará cancelar las correspondientes inscripciones.

El afectado que haga uso de la acción de este artículo, no podrá hacer valer posteriormente la acción de nulidad del número 6º o del número 7º, en su caso, del artículo 95.

NOTA:

El artículo segundo de la LEY 19573 , interpretó el inciso primero del presente artículo, señalando que el plazo de sesenta días es para presentar la demanda de oposición , con los documentos respectivos en la secretaría del tribunal.

rtículo 85.– El juez examinará los autos y, si se reúnen los requisitos legales, dictará la sentencia constitutiva de la pertenencia.

Si nota faltas o ilegalidades insubsanables, dictará sentencia denegando la constitución de la pertenencia y mandando cancelar las inscripciones respectivas.

Si nota, en cambio, faltas o ilegalidades subsanables, ordenará su corrección dentro del plazo que prudencialmente fijará y, hecho, dictará la sentencia

constitutiva de la pertenencia. Si la corrección no se efectúa dentro del plazo fijado, el juez, de oficio, procederá conforme al inciso anterior.

Párrafo 4° (ARTS. 86–90)

De la sentencia constitutiva de la concesión

Artículo 86.– Si el juez nota, en cualquier momento durante la tramitación de la constitución de la concesión y mientras no se haya dictado la sentencia constitutiva de ella, que no se ha cumplido dentro del plazo cualquiera de los requisitos o actuaciones para los cuales el juez, conforme al artículo 82, o este Código, hayan señalado plazos fatales, dictará sentencia declarando la caducidad de los derechos emanados del pedimento o de la manifestación, y ordenando cancelar las inscripciones correspondientes.

Si cualquiera persona ha hecho presente al juez la circunstancia de que se ha incurrido en alguna de las caducidades a que se refiere el inciso anterior y, no obstante ello, se dicta sentencia otorgando la concesión, ésta no se entenderá constituida sino una vez que la sentencia sea elevada en consulta a la Corte de Apelaciones y sea confirmada por ésta. Si la Corte aprueba la sentencia, quedará constituida la concesión. Si la revoca, declarará la caducidad de los derechos emanados del pedimento o de la manifestación y ordenará la cancelación de las inscripciones correspondientes. La consulta se verá en cuenta.

El derecho para formular la representación a que alude el inciso anterior se extinguirá una vez dictada la sentencia por el juez.

Dictada la sentencia constitutiva de la concesión, quedan saneados todos los vicios procesales y las caducidades en que se pueda haber incurrido en la tramitación. Sin perjuicio de ello, toda sentencia que resuelva sobre la

constitución de la concesión se notificará por el estado diario.

Una vez ejecutoriada conforme a lo dispuesto en el artículo 174 del Código de Procedimiento Civil, la sentencia producirá cosa juzgada. Con todo, la excepción de cosa juzgada que emana de una sentencia constitutiva no será oponible respecto de quien haya promovido oportunamente una cuestión en juicio separado, con arreglo al inciso segundo del artículo 34, ni de quien tenga derecho a ejercer alguna de las acciones de nulidad contempladas en el artículo 95.

Artículo 87.– La sentencia constitutiva de la concesión enunciará el nombre, domicilio y profesión u oficio del peticionario o del manifestante y los del titular actual del pedimento o de la manifestación, según conste en autos; la fecha de la presentación del pedimento o de la manifestación o aquella en que ésta se tiene por presentada y las peticiones deducidas en ellos; las fechas en que se hayan publicado el pedimento o la manifestación y la solicitud de mensura, en su caso; la fecha de el o los informes del Servicio y aquella en que se haya publicado el extracto a que se refiere el artículo 83, si tal publicación ha sido procedente; y los datos de la inscripción del pedimento o de la manifestación y, si corresponde, los de la inscripción de esos derechos a favor del actual titular.

La sentencia señalará también el nombre de las concesiones y las coordenadas U.T.M. de cada uno de los vértices del perímetro de la concesión de explotación o de la pertenencia o grupo de pertenencias, en su caso.

Además, la sentencia expresará las razones que le sirven de fundamento; aprobará el plano de la concesión de exploración o de la pertenencia o grupo de pertenencias y el acta de mensura de estas últimas; declarará constituida la concesión de exploración o la pertenencia o grupo de pertenencias; mandará

publicar el extracto a que se refiere el artículo 90; ordenará la inscripción de la sentencia y del acta de mensura, en su caso, y el archivo de los planos correspondientes.

Artículo 88.– Sólo el actual titular del pedimento o de la manifestación podrá deducir recursos contra la sentencia que resuelva sobre la constitución de la concesión.

Artículo 89.– La inscripción ordenada en el inciso final del artículo 87 deberá requerirse dentro del plazo de ciento veinte días, contado desde la fecha de la sentencia de primera instancia o desde la fecha del decreto que ordena el cumplimiento de la de segunda instancia, en su caso.

El portador de las copias autorizadas de los instrumentos a que se refiere el inciso siguiente, estará facultado para requerir la inscripción.

La inscripción transcribirá íntegramente la sentencia y el acta de mensura, en su caso, y deberá dejar constancia de la fecha en que se haya publicado el extracto.

Si la inscripción no se requiere dentro del plazo señalado en el inciso primero, la sentencia dejará de surtir efectos y la concesión o concesiones caducarán.

En tal caso, cualquiera persona podrá solicitar del juez que ordene cancelar las inscripciones que se hayan practicado.

Artículo 90.– El extracto de la sentencia deberá contener:

- 1° La designación del juzgado y el número del rol del expediente;
- 2° La fecha de la sentencia y la naturaleza de la concesión;

3° El nombre, profesión u oficio y domicilio del peticionario o del manifestante y, en su caso, los del concesionario;

4° La fecha de la presentación del pedimento o de la manifestación, o aquella en que ésta se tiene por presentada, y los datos de la inscripción de aquél o de ésta;

5° El nombre de la concesión de exploración o de la pertenencia o pertenencias, y

6° Las coordenadas U.T.M. de cada uno de los vértices del perímetro de la concesión de exploración o de la pertenencia o grupo de pertenencias.

La publicación del extracto deberá efectuarse el primer día hábil de cualquier mes, pero, en todo caso, antes de requerirse la inscripción a que se refiere el inciso primero del artículo precedente.

Sin perjuicio de lo dispuesto en el inciso anterior el Servicio publicará el primer día hábil del mes de junio de cada año, para información general, la nómina de las concesiones que se hayan constituido en el año calendario anterior, clasificándolas por comunas. La publicación contendrá, respecto de cada concesión de exploración y de cada pertenencia o grupo de éstas, las menciones señaladas en los números 1°, 2°, 5° y 6° del inciso primero.

TITULO VI (ARTS. 91-98)

DE LOS EFECTOS DE LA SENTENCIA CONSTITUTIVA DE LA CONCESION

Artículo 91.— La sentencia que otorga la concesión constituye el título de propiedad sobre ella y da originariamente su posesión.

Inscrita la sentencia, la concesión quedará ometida al régimen de posesión inscrita.

Artículo 92.– Deberá otorgarse por escritura pública el título para transferir los derechos emanados del pedimento y de la manifestación, la concesión y los derechos reales constituidos sobre ésta.

La tradición de los derechos emanados del pedimento y de la manifestación, y la de la concesión, se efectuará por la inscripción del título en el respectivo Registro del Conservador de Minas.

Asimismo se constituirán los otros derechos reales que recaigan sobre la concesión, y se efectuará su tradición, mediante la correspondiente inscripción. No obstante, la tradición del derecho de servidumbre se hará con arreglo a lo dispuesto en el artículo 698 del Código Civil.

Respecto de la tradición de las acciones de las sociedades regidas por este Código, se estará a lo dispuesto en el artículo 178.

A la transmisión de la concesión y de los derechos emanados del pedimento y de la manifestación, le será aplicable lo dispuesto en el artículo 688 del Código Civil.

Artículo 93.– El poseedor de una concesión minera puede ganar la misma, por prescripción adquisitiva, perdiéndola, así, su dueño.

El tiempo de posesión necesario será de dos años en la prescripción ordinaria y de cuatro años, en la extraordinaria.

La sentencia que declare la prescripción deberá inscribirse en el respectivo Registro del Conservador de Minas.

En lo relativo al saneamiento de los vicios de que pueden adolecer las concesiones mineras, se estará a lo dispuesto en el artículo 96.

Las suspensiones que la ley acuerda en favor de ciertas personas, tanto en la prescripción adquisitiva como en la extintiva, no se tomarán en cuenta

transcurrido el plazo de cuatro años.

Artículo 94.– Las acciones posesorias y la acción reivindicatoria proceden respecto de la concesión minera y de otros derechos reales constituidos sobre ella.

Artículo 95.– Sólo son causales de nulidad de una concesión minera, las siguientes:

- 1° Haberse incurrido en error pericial en la mensura de la pertenencia;
- 2° Haberse cometido fraude o dolo en la mensura de la pertenencia;
- 3° Haberse constituido la concesión de exploración sin respetar las normas relativas a la forma, orientación, cabida o lados de su cara superior;
- 4° Haberse constituido la pertenencia sin respetar las normas relativas a la forma, orientación, cabida o lados de su cara superior;
- 5° Haberse constituido la concesión de exploración abarcando terreno situado fuera del terreno pedido que fue objeto de la solicitud de sentencia; o haberse constituido la pertenencia abarcando terreno situado fuera del manifestado que fue solicitado en mensura;
- 6° Haberse constituido la pertenencia abarcando con su mensura terreno ya comprendido, o que quede comprendido, por otra mensura cuya fecha de ejecución se presuma anterior a la fecha presunta de aquélla, con arreglo al inciso segundo del artículo 72;
- 7° Haberse constituido la pertenencia abarcando terreno ya comprendido por otra pertenencia, salvo lo dispuesto en el número anterior, y
- 8° Haberse constituido la concesión de exploración abarcando terreno ya

comprendido, o que quede comprendido, por otra concesión de exploración cuyo pedimento haya sido presentado con fecha anterior.

Artículo 96.– Las acciones de nulidad establecidas en los números 1° a 7° del artículo anterior, se extinguen por prescripción en el plazo de cuatro años, contado desde la fecha de la publicación de extracto a que se refiere el artículo 90.

Transcurrido el mismo plazo, tampoco podrán impugnarse la publicación del extracto a que se refiere el artículo 90 ni la inscripción de la sentencia constitutiva de la concesión.

Cumplida la prescripción, la concesión queda saneada de todo vicio y además se entiende que la sentencia y su inscripción han producido siempre los efectos que, para cada una de éstas, señala el artículo 91. La sentencia que, en los casos de los números 6° y 7° del artículo anterior, declare la prescripción de la acción de nulidad a que dichos números se refieren, también declarará extinguida la pertenencia afectada por la superposición.

La acción de nulidad establecida en el número 8° del artículo anterior se extingue si, debiendo deducir la oposición a que se refiere el N° 1° del artículo 61, el interesado no lo hace.

Sin embargo, esta prescripción no provocará la extinción de la concesión del titular de la acción prescrita, en la parte no superpuesta y se aplicará lo previsto en el artículo 98, en lo que sea pertinente.

Artículo 97.– Cualquiera persona que tenga interés actual, podrá pedir la nulidad de la concesión minera, con exclusión de su dueño, fundada en alguna de las causales establecidas en el artículo 95.

Para estos efectos, se entiende que el interés es actual cuando éste existía al momento en que se produjo el vicio en que se fundamente la acción de nulidad y, además, subsiste a la fecha en que se interpone dicha acción.

Artículo 98.– En los casos de los números 1°, 3° y siguientes del artículo 95, el demandado cuya concesión fue anulada tendrá derecho a corregir la solicitud de sentencia y el plano de la concesión de exploración o el acta y el plano de mensura de la pertenencia, según se trate, cuando los fundamentos de hecho de la sentencia que haya declarado la nulidad así lo permitan.

Al efectuar las correcciones a que se refiere el inciso anterior, no se podrá contrariar la sentencia de nulidad y, además, se deberá respetar el perímetro de la cara superior de la concesión de exploración indicado en la solicitud de sentencia, o el de la cara superior de la pertenencia o grupo de pertenencias mensuradas, en su caso.

Hechas las correcciones relativas a la concesión de exploración, se aplicará lo dispuesto en los artículos 57 y 86 a 90; hechas las referentes a la pertenencia, se aplicará lo prescrito en los artículos 71, incisos segundo y tercero, 72 a 77, 79, 81, 82 y 85 a 90.

TITULO VII (ARTS. 99–106)

DEL CONSERVADOR DE MINAS

Artículo 99.– En los lugares que fije el Reglamento habrá una oficina encargada del Registro Conservatorio de Minas.

El Reglamento determinará los deberes y funciones del Conservador de Minas, y las formas y solemnidades de las inscripciones que le corresponda practicar.

El Registro Conservatorio de Minas se registrá, en cuanto le sean aplicables, por las mismas disposiciones que reglan el Registro Conservatorio de Bienes Raíces, sin perjuicio de las especiales que contiene el presente título.

Los Conservadores de Minas llevarán, además del Repertorio, los siguientes libros:

- 1° Registro de Descubrimientos;
- 2° Registro de Propiedades;
- 3° Registro de Hipotecas y Gravámenes;
- 4° Registro de Interdicciones y Prohibiciones, y
- 5° Registro de Accionistas.

Artículo 100.– Se inscribirán en el Registro de Descubrimientos:

1° El pedimento, la manifestación y la transferencia y transmisión de los derechos que emanen de ellos, y

2° La sentencia constitutiva de la concesión de exploración y la transferencia y transmisión de ésta.

Artículo 101.– Se inscribirán en el Registro de Propiedad:

1° La sentencia constitutiva y el acta de mensura de la pertenencia y la transferencia y transmisión de ésta, y la sentencia que declare su prescripción adquisitiva, y

2° La escritura de sociedad a que se refiere el artículo 201 y las modificaciones de ésta.

Artículo 102.– Se inscribirán en el Registro de Descubrimientos o en el de Propiedad, según el caso, los títulos que dan origen a una sociedad legal minera.

Artículo 103.– Se inscribirán en el Registro de Hipotecas y Gravámenes los fideicomisos, hipotecas, servidumbres, usufructos, avíos, promesas de venta y demás gravámenes que, en su caso, afecten a un pedimento, a una manifestación o a una concesión.

Artículo 104.– Se inscribirán en el Registro de Interdicciones y Prohibiciones los embargos, litigios, prohibiciones, interdicciones, y, en general, todo impedimento o prohibición, sea convencional, legal o judicial, que embarace o limite de cualquier modo el libre ejercicio de la facultad de enajenar, en todo o parte, los derechos emanados de un pedimento o de una manifestación, o una concesión.

Artículo 105.– El Registro de Accionistas servirá exclusivamente para las sociedades que se rigen por este Código, y en él se practicarán no sólo las inscripciones relativas a la formación de tales sociedades, sino también las de transferencia y transmisión de acciones en ellas; las de los gravámenes y prohibiciones que las afecten, y las demás que señale el Reglamento. Este Registro será completado con un Índice de Sociedades y Socios, que se llevará por orden alfabético.

Artículo 106.– El Conservador de Minas remitirá al Servicio copias autorizadas de las inscripciones que practique en el Registro de Descubrimientos; de la inscripción de la sentencia constitutiva de la pertenencia en el Registro de

Propiedad, y de las inscripciones de transferencias y transmisiones que se practiquen en cualquiera de esos Registros. También enviará copia, con la correspondiente anotación marginal, de todas las inscripciones que se cancelen o modifiquen en virtud de resolución judicial. Esta obligación se cumplirá, a más tardar, al octavo día hábil de efectuadas esas inscripciones, cancelaciones o modificaciones.

TITULO VIII (ARTS. 107-119)

DE LOS DERECHOS Y OBLIGACIONES DE LOS CONCESIONARIOS MINEROS

Párrafo 1º (ARTS. 107-111)

Disposiciones comunes

Artículo 107.– Sólo desde que quede constituida la concesión, el titular podrá efectuar los trabajos que estime necesarios para la exploración y, en su caso, también para la explotación de la mina, según la especie de concesión de que se trate.

Artículo 108.– El titular de una concesión de exploración o el de una pertenencia, constituidas, podrá oponerse a las labores que, dentro de los límites de su respectiva concesión, pretenda ejecutar el titular de otra concesión de exploración cuyo pedimento haya sido posterior al pedimento o a la manifestación del opositor.

El titular de una pertenencia en trámite no podrá ser perturbado en sus trabajos de reconocimiento y de constitución de su título, por el dueño de una concesión de exploración cuyo pedimento sea posterior a la manifestación de aquél.

Artículo 109.– El concesionario tendrá derecho a imponer las servidumbres a que se refieren los párrafos 1° y 2° del título IX.

Artículo 110.– El titular de concesión minera tiene, por el solo ministerio de la ley, el derecho de aprovechamiento de las aguas halladas en las labores de su concesión, en la medida en que tales aguas sean necesarias para los trabajos de exploración, de explotación y de beneficio que pueda realizar, según la especie de concesión de que se trate. Estos derechos son inseparables de la concesión minera y se extinguirán con ésta.

Artículo 111.– El uso de las demás aguas necesarias para explorar, explotar o beneficiar sustancias minerales se sujetará a las disposiciones del Código de Aguas y demás leyes aplicables.

Párrafo 2° (ARTS. 112–115)

De los derechos y obligaciones especiales del titular de concesión de exploración

Artículo 112.– La concesión de exploración tendrá una duración de dos años, contada desde que se dicte la sentencia que la declare constituida.

No obstante, antes de expirar ese período de dos años, el concesionario podrá solicitar, por una sola vez, su prórroga por otro período de hasta dos años, contado desde el término del primero, y siempre que en la solicitud haga abandono de, a lo menos, la mitad de la superficie total concedida. En tal caso, el juez acogerá la solicitud y otorgará la prórroga, previo informe del Servicio.

Dentro del plazo de treinta días, contado desde su fecha, la resolución de

prórroga será publicada, por una sola vez, en extracto que contendrá las coordenadas U.T.M. de los vértices de la superficie que se conserve. En el mismo plazo se anotará el extracto al margen de la inscripción de la concesión y se archivará el plano.

La solicitud señalará las coordenadas U.T.M. que corresponda a los vértices de la superficie abandonada.

A ella se acompañará copia del plano referido en el inciso tercero del artículo 55, en el que se indique dicha superficie.

La superficie abandonada configurará, necesariamente, un paralelogramo de ángulos rectos, uno de cuyos lados será uno cualquiera de los lados de la concesión.

Si dentro de los primeros dos años de la vigencia de su concesión el titular quiere hacer uso de la facultad de dividirla físicamente y desea prorrogar su duración por otro período de hasta dos años, deberá, previamente, cumplir con las obligaciones a que se refieren los incisos anteriores.

El abandono no afectará los derechos emanados de manifestaciones que el concesionario pueda haber efectuado previamente sobre el terreno abandonado.

Artículo 113.– Durante la vigencia de la concesión, sólo su titular tendrá derecho, dentro de los límites de ella, a hacer libremente calicatas y otras labores de exploración. El ejercicio de este derecho quedará sujeto a las obligaciones y limitaciones que establecen los artículos 14°, 15°, inciso segundo y siguientes, 16°, número tercero, y 17°, el presente párrafo y las normas sobre policía y seguridad mineras. El titular se hará dueño de las sustancias concesibles que necesite arrancar con motivo del ejercicio de ese derecho.

Los derechos a que se refiere el inciso precedente son sin perjuicio de lo

dispuesto en el artículo 108.

Artículo 114.– Durante la vigencia de la concesión de exploración, sólo su titular podrá manifestar pertenencia dentro de los límites de aquélla.

Artículo 115.– Caducará la concesión de exploración cuyo titular establezca, por sí o por interpósita persona, explotación minera en ella o convenga con cualquiera otra persona que efectúe dicha explotación. En estos casos, el juez deberá declarar franco el terreno y ordenar la cancelación de las correspondientes inscripciones.

El titular de concesión de exploración que, en conocimiento del hecho, tolere que cualquier persona establezca explotación minera dentro de los límites de aquélla, será sancionado con una multa de cincuenta a doscientas unidades tributarias mensuales, la que se elevará al doble en caso de reincidencia. El juez decretará, en todo caso, la terminación inmediata de la explotación.

Se concede acción pública para denunciar las contravenciones descritas en los incisos anteriores.

Para los efectos de este artículo, se entiende que se establece explotación minera cuando se arrancan sustancias minerales con ánimo de lucrar con ellas.

Párrafo 3° (ARTS. 116–119)

De los derechos y obligaciones especiales de los titulares de pertenencias

Artículo 116.– El concesionario tiene los derechos exclusivos de explorar y de explotar libremente su pertenencia, sin otras limitaciones que las establecidas en los artículos 14, 15, inciso final, 17, en el párrafo 2° del título IX y en las normas sobre policía y seguridad mineras.

El concesionario se hará dueño de todas las sustancias minerales que extraiga dentro de los límites de su pertenencia, y que sean concesibles a la fecha de su constitución o lleguen a serlo posteriormente.

Se entienden extraídas las sustancias desde su separación del depósito natural del que formaban parte; o desde su aprehensión, tratándose de los desmontes, escorias y relaves a que se refiere el artículo 6°.

Artículo 117.– Si el titular de una pertenencia aprovecha en explotación separada, las sustancias mencionadas en el inciso primero del artículo 13, quien tenga derecho a ellas podrá exigir su entrega, pagando los costos de extracción, mientras se encuentren en el predio de donde provienen, sin perjuicio de la responsabilidad penal a que haya lugar.

Artículo 118.– El concesionario está obligado a mantener y conservar en pie los hitos colocados en los vértices de la pertenencia o del perímetro del grupo de pertenencias mensuradas en conjunto, y no puede alterarlos o mudarlos, so pena de pagar una multa que no baje de diez y no exceda de doscientas unidades tributarias mensuales, sin perjuicio de la responsabilidad criminal que pueda afectarle, si ha procedido maliciosamente.

El que derribe, altere o mude hitos del Estado sufrirá la pena de reclusión menor en cualquiera de sus grados.

Artículo 119.– Cuando por algún motivo se derriben o destruyan uno o más hitos, el juez, a petición de cualquier colindante, mandará colocarlos en su debido lugar, pudiendo aplicar las sanciones establecidas en el artículo anterior.

El mismo procedimiento se aplicará cuando se haya alterado o mudado algún

hito, sin perjuicio de las penas y responsabilidades criminales.

Si por renuncia o caducidad de una o más de las pertenencias mensuradas en conjunto, varía el perímetro, se procederá, dentro del plazo de tres meses de ocurrido el hecho, a la colocación de los hitos necesarios para señalar el nuevo perímetro, bajo la sanción de multa establecida en el artículo anterior.

La misma obligación regirá en el caso de enajenación de una o más de las pertenencias mensuradas en conjunto, o de división física de una pertenencia.

TITULO IX (ARTS. 120-141)

DE LA EXPLORACION Y DE LA EXPLOTACION MINERAS

Párrafo 1° (ARTS. 120-125)

De las servidumbres que gravan los predios superficiales

Artículo 120.- Desde la constitución de la respectiva concesión y con el fin de facilitar la conveniente y cómoda exploración y explotación mineras, los predios superficiales están sujetos a los siguientes gravámenes:

1° El de ser ocupados, en toda la extensión necesaria, por canchas y depósitos de minerales, desmontes, relaves y escorias; por plantas de extracción y de beneficio de minerales; por sistemas de comunicación, y por canales, tranques, cañerías, habitaciones, construcciones y demás obras complementarias;

2° Los establecidos en beneficio de las empresas concesionarias de servicios eléctricos, de acuerdo con la legislación respectiva, y

3° El de tránsito y el de ser ocupados por caminos, ferrocarriles, aeródromos, cañerías, túneles, planos inclinados, andariveles, cintas transportadoras y todo otro sistema que sirva para unir la concesión con caminos públicos, establecimientos de beneficio, estaciones de ferrocarril, puertos, aeródromos y

centros de consumo.

Artículo 121.– Las mismas servidumbres que se reconocen en este título para las concesiones mineras podrán imponerse en favor de los establecimientos de beneficio de minerales.

Artículo 122.– Las servidumbres se constituirán previa determinación del monto de la indemnización por todo perjuicio que se cause al dueño de los terrenos o al de la concesión sirviente, en su caso, o a cualquiera otra persona.

Artículo 123.– La constitución de las servidumbres, su ejercicio y las indemnizaciones correspondientes se determinarán por acuerdo de los interesados que conste en escritura pública, o por resolución judicial. Podrá convenirse o resolverse que la indemnización se pague de una sola vez o en forma periódica.

Para que las servidumbres sean oponibles a terceros, deberán inscribirse en el Registro de Hipotecas y Gravámenes del Conservador de Bienes Raíces, o del de Minas, en su caso.

Artículo 124.– Las servidumbres son esencialmente transitorias; no podrán aprovecharse en fines distintos de aquellos propios de la respectiva concesión o del establecimiento y para los cuales hayan sido constituidas, y cesarán cuando termine ese aprovechamiento. Podrán ampliarse o restringirse, según lo requieran las actividades propias de la respectiva concesión o del establecimiento.

Artículo 125.– Mientras se tramita el juicio respectivo, el juez podrá autorizar al solicitante para hacer uso, desde luego, de las servidumbres pedidas, siempre que rinda caución suficiente para responder de las indemnizaciones a que pueda estar obligado.

Párrafo 2° (ARTS. 126–138)

De las servidumbres que se deben las concesiones mineras entre sí

Artículo 126.– La concesión minera en cuyo favor se haya constituido alguna de las servidumbres del presente título, está sujeta al gravamen de que esa servidumbre sea utilizada también en provecho de otra concesión o de un establecimiento de beneficio; y, en general, a cualquier gravamen que sirva a otra concesión o a un establecimiento de beneficio.

Tales gravámenes no podrán, en caso alguno, impedir o dificultar considerablemente la exploración o la explotación de la concesión que los soporte.

Lo dispuesto en el párrafo anterior acerca de la constitución, oponibilidad, subsistencia e indemnizaciones se aplicará a las servidumbres de que trata el presente párrafo.

Artículo 127.– Las concesiones mineras están especialmente sujetas a la servidumbre de ser atravesadas por labores mineras, destinadas a dar o facilitar ventilación, desagüe o acceso a otras concesiones mineras o a un establecimiento de beneficio.

Se entenderá por socavón cualquiera labor que tenga alguno de los objetos indicados.

Artículo 128.– El titular de una concesión o de un establecimiento que necesite iniciar un socavón dentro de una concesión ajena o atravesarla con él, y no llegue a acuerdo con el dueño de esta última, podrá demandar ante el juez que corresponda a la ubicación de la concesión sirviente, la constitución de la respectiva servidumbre.

En el juicio correspondiente, el juez nombrará un perito para que le informe acerca de los puntos siguientes:

1° Si la obra es posible y útil;

2° Si se puede llevar el socavón por otro lugar sin incurrir en gastos excesivamente mayores, y

3° Si no se inhabilita o dificulta considerablemente

la exploración y la explotación de la concesión por donde se le intenta llevar.

El perito acompañara a su informe un plano que determine el rumbo y amplitud que, a su juicio, habrá de darse al socavón dentro de la concesión sirviente.

Artículo 129.– Cada uno de los interesados podrá designar un perito para que informe también al juez sobre la materia.

Artículo 130.– Los peritos designados por los interesados tendrán, para presentar sus informes, el plazo de ocho días, contado desde que entregue el suyo el perito nombrado por el juez. Transcurrido este plazo, el juez podrá dictar sentencia, aunque aquéllos no hayan presentado los suyos.

Artículo 131.– Si el juez acoge la demanda, fijará el rumbo que deberá seguir

el socavón y el máximo de amplitud que podrá dársele dentro de los límites de la concesión sirviente.

Si el fallo se aparta del informe del perito nombrado por el juez, éste ordenará la confección de un nuevo plano en que se indique el rumbo y amplitud fijados en la sentencia.

Artículo 132.– El socavonero no podrá, dentro de la concesión sirviente, variar el rumbo ni la amplitud fijados al socavón, a menos que obtenga nueva servidumbre, en igual procedimiento.

Artículo 133.– El dueño de la concesión sirviente tiene el derecho de visitar el socavón cuando lo estime conveniente, y podrá ocurrir al juez, como en el caso del artículo 140.

Artículo 134.– El socavonero deberá indemnizar los perjuicios que haya causado al titular de la concesión sirviente. Si éste lo solicita, rendirá caución antes de empezar la obra.

Artículo 135.– El titular de la concesión sirviente deberá abstenerse de tocar las fortificaciones del socavón y de arrancar minerales, dentro de las labores de la concesión, en términos que comprometan la seguridad del socavón, salvo que refuerce convenientemente dichas fortificaciones.

El socavonero lo indemnizará de los gastos y de todo perjuicio que el cumplimiento de esta obligación le irroque.

Artículo 136.– Si el socavonero encuentra sustancias minerales en concesión ajena, no podrá explotarlas.

Las que tuviere que extraer dentro de la amplitud del socavón en pertenencia ajena, las entregará a su titular, deducidos los gastos de extracción, salvo que éste se niegue a recibirlas, caso en el cual las hará suyas. En el mismo caso, si el socavón atraviesa concesión de exploración ajena, las sustancias extraídas quedarán en el terreno.

Artículo 137.– El socavonero que desagüe concesión ajena con utilidad para ésta, tendrá derecho a demandar de su titular el pago, a justa tasación pericial, del valor del provecho que reciba o el costo que le significaría obtenerlo por otros medios, a elección del demandado.

Si un socavón desagua dos o más concesiones, o una concesión es desaguada por dos o más socavones, el monto de lo que deba pagarse se distribuirá entre las varias concesiones o socavones, siempre que resulte utilidad para ellas, a prorrata del beneficio que reciban o reporten, respectivamente.

El pago sólo podrá exigirse sobre los productos de la concesión desaguada.

Artículo 138.– Todo camino construido para una concesión minera podrá ser utilizado por otras o por un establecimiento de beneficio. Los costos de reparación y conservación se repartirán entre todos, a prorrata del uso que de él hagan.

Con este objeto, los interesados nombrarán una junta que, anualmente, fijará la cuota con que deberá contribuir cada concesión o establecimiento a las reparaciones y conservación del camino.

Cualquier dificultad que ocurra a este respecto, será resuelta por el juez, con arreglo al procedimiento del artículo 235.

Párrafo 3° (ARTS. 139-141)

DE LAS INTERNACIONES

Artículo 139.– Se prohíbe al minero internarse con sus labores en concesión ajena. Toda internación sujeta al que la efectúa al pago del valor líquido de los minerales que haya retirado y a la indemnización de los perjuicios causados.

Si los minerales están aún en poder del internante, el internado podrá exigir su restitución, pagando los costos de extracción, y, además, demandar la indemnización de los perjuicios.

Si hubiere mala fe, el pago del valor de los minerales retirados o su restitución, se hará sin deducción alguna, sin perjuicio de la responsabilidad penal del internante responsable del hurto o robo.

Se presume mala fe cuando la internación excede de diez metros, medidos perpendicularmente desde el plano vertical que limita la concesión internada, o cuando el internante se haya opuesto a la visita pedida judicialmente o dificultado la ya decretada.

Artículo 140.– El minero que sospeche internación o que tema inundación o derrumbe, por el mal estado de las labores de la concesión contigua o próxima o por el desarrollo de los trabajos que en ella se efectúan, tendrá derecho a visitarla, asesorado por un perito.

En caso de negativa o dificultad opuesta al ejercicio de este derecho, podrá el juez autorizar esta visita, sin más trámite que la celebración de un comparendo que se llevará a efecto con la parte que asista. Sólo será apelable

la resolución que deniegue la visita.

Artículo 141.– El interesado podrá solicitar del juez, como medidas prejudiciales o precautorias, que ordene fijar sellos, suspender provisionalmente las labores a que se refiere el denuncia o tomar las demás disposiciones urgentes de seguridad a que haya lugar.

Para dictar estas medidas, el juez deberá oír el informe del perito que designe.

TITULO X

DEL AMPARO, EXTINCION Y CADUCIDAD DE LAS

CONCESIONES MINERAS

Párrafo 1º

Del amparo

Artículo 142.– La concesión minera debe ser amparada mediante el pago de una patente anual cuyo monto será equivalente a un décimo de unidad tributaria mensual por cada hectárea completa, si es explotación; y de un quincuagésimo de dicha unidad por la misma extensión, si es de exploración. Con todo, los titulares de pertenencias cuyo interés económico principal resida en las sustancias no metálicas o en los placeres metalíferos que existen en ellas y los titulares de pertenencias constituidas sobre sustancias existentes en salares, pagarán una patente anual cuyo monto será equivalente a un trigésimo de unidad tributaria mensual por cada hectárea completa; un reglamento determinará la forma en que esos titulares acreditarán los hechos, ya referidos, que los hagan acreedores a este beneficio, y señalará cuáles son las sustancias que se consideran no metálicas para estos efectos y cuáles constituyen, para

los mismos efectos, placeres metalíferos.

Por la o las pertenencias en explotación, sean propias o arrendadas, que trabajen los pequeños mineros y los mineros artesanales se pagará una patente anual de un diezmilésimo de unidad tributaria mensual por hectárea completa. Para ello, se entiende por pequeños mineros y mineros artesanales a las personas naturales que exploten una o más pertenencias personalmente y con un máximo de 12 o de 6 dependientes, respectivamente, como asimismo a las sociedades legales mineras y a las cooperativas mineras, siempre que no cuenten con más de 12 o de 6 dependientes, respectivamente y que cada socio o cooperado trabaje personalmente en la explotación. Los requisitos señalados, más las circunstancias de que el minero cuenta con todos los permisos y servidumbres que fueren necesarios para explotar, lo habilitarán para solicitar al Servicio que se le reconozca el derecho a pagar esta patente especial; el reglamento determinará el procedimiento, los antecedentes, declaraciones juradas y plazos que se aplicarán para impetrar el beneficio. Tal reconocimiento durará dos períodos anuales de pago, vencidos los cuales, podrá solicitarse nuevamente, cumpliendo los requisitos indicados.

Para los efectos del inciso anterior, bastará con que una sola pertenencia se encuentre en explotación por un pequeño minero o minero artesanal, para que se presuma que todas las pertenencias, provenientes de una misma acta de mensura, de que es dueño o arrendatario, también lo están. No obstante, en el caso de sociedades legales mineras y de las cooperativas mineras la presunción se aplicará solamente a las pertenencias de que sean dueñas.

En ningún caso los pequeños mineros o mineros artesanales que sean personas naturales podrán obtener este beneficio por una superficie mayor de 100 hectáreas o de 50, respectivamente, computándose para ello las pertenencias de que sean dueños o arrendatarios sus parientes por

consanguinidad hasta el segundo grado o por afinidad hasta el tercero, salvo que estos últimos sean concesionarios de pertenencias localizadas en comunas distintas de aquélla en que se ubican las de quien impetre el beneficio. A las sociedades legales mineras y a las cooperativas mineras se les aplicará el límite de 100 hectáreas a las pertenencias de que sean dueñas.

En el caso que se pretenda impetrar el beneficio de la patente especial a que se refiere el inciso segundo para una o más pertenencias arrendadas, tal beneficio sólo podrá concederse respecto de la o las pertenencias en que se ubique la faena que constituye la explotación. Para estos efectos el contrato deberá identificar inequívocamente dichas pertenencias.

El Servicio publicará anualmente la nómina de las pertenencias y personas beneficiadas.

NOTA 3:

El artículo único de la Ley N° 19.143, publicada en el "Diario Oficial" de 17 de Junio de 1992, dispuso lo siguiente:

"Una cantidad igual al producto de las patentes de amparo de las concesiones mineras, a que se refieren los Párrafos 1° y 2° del Título X del Código de Minería, que no constituyan tributos, se distribuirá entre las regiones y comunas del país en la forma que a continuación se indica:

a) 70% de dicha cantidad se incorporará a la cuota del Fondo Nacional de Desarrollo Regional que anualmente le corresponda, en el Presupuesto Nacional, a la Región donde tenga su oficio el Conservador de Minas en cuyos Registros estén inscritas el acta de mensura o la sentencia constitutiva de las concesiones mineras que den origen a las patentes respectivas, y

b) El 30% restante corresponderá a las Municipalidades de las Comunas en

que estén ubicadas las concesiones mineras, para ser invertido en obras de desarrollo de la Comuna correspondiente. En el caso de que una concesión de exploración o una concesión de explotación se encuentre ubicada en territorio de dos o más Comunas, las respectivas Municipalidades deberán determinar, entre ellas, la proporción en que habrán de percibir la suma igual a la patente correspondiente a la concesión de exploración o a la concesión de explotación de que se trate, dividiendo su monto a prorrata de la superficie que sea abarcada por una u otra concesión, en cada Comuna. Si no hubiere acuerdo entre las aludidas Municipalidades respecto de la citada proporción, el Servicio Nacional de Geología y Minería determinará qué superficie de las correspondientes concesiones queda comprendida en en cada Comuna.

La Ley de Presupuestos de cada año incluirá en los presupuestos de los Gobiernos Regionales que corresponda, las cantidades a que se refiere la letra a) de este artículo. El Servicio de Tesorerías pondrá a disposición de las Municipalidades los recursos a que se refiere la letra b), dentro del mes subsiguiente al de su recaudación."

NOTA 4:

El artículo transitorio de la Ley N° 19.143, publicada en el "Diario Oficial" de 17 de Junio de 1992, ordenó que lo dispuesto en su artículo único se aplicará a contar del 1° de enero de 1993.

NOTA 5:

El Art. 1° transitorio de la LEY 19719, establece que la modificación introducida al presente artículo, se aplicará hasta el pago correspondiente al período anual que comienza el 1° de marzo del año 2008, incluido éste.

Artículo 143.– El pago de la patente será anticipado y se efectuará en el curso del mes de marzo de cada año, en cualquier banco o institución autorizados para recaudar tributos.

Artículo 144.– La obligación de amparo comienza al solicitarse la sentencia constitutiva de la concesión de exploración, o al solicitarse la mensura de la pertenencia, época en que debe pagarse la primera patente, a que se refiere el inciso siguiente.

El monto de la primera patente será proporcional al tiempo que medie entre la fecha de la solicitud de sentencia o la de la solicitud de mensura, en su caso, y el último día del mes de febrero siguiente.

Una vez pagada la patente a que se refiere el inciso anterior, se deberá seguir pagando anualmente, en la oportunidad y forma prescritas en el artículo anterior.

Artículo 145.– No procederá la devolución de las patentes pagadas por concesiones, o parte de ellas, que posteriormente se renuncien, caduquen, se extingan, o se abandonen conforme al artículo 112.

Párrafo 2° (ARTS. 146–159)

De los efectos del desamparo

Artículo 146.– Si el concesionario no paga la patente en el plazo que fija este Código, se iniciará el procedimiento judicial para sacar la concesión a remate público.

La ejecución de la obligación de pagar la patente sólo podrá perseguirse sobre la respectiva concesión.

La acción referida prescribirá en el plazo de tres años, contado desde el 1° de abril del año en que debió pagarse la patente.

Artículo 147.– Antes del día 1° de julio de cada año, el Tesorero General de la República enviará a cada uno de los juzgados competentes la correspondiente nómina de las concesiones mineras cuya patente no haya sido pagada, con especificación de su nombre y ubicación, del dueño que figura en el rol respectivo y del monto adeudado.

Mientras no se haya dado cumplimiento al trámite señalado en el inciso anterior, el pago de la patente podrá hacerse sin el recargo indicado en el inciso segundo del artículo 149.

Recibida la nómina, el juez señalará día y hora para el remate, y ordenará que esta resolución y esa nómina sean publicadas en dos días distintos. Corresponderá a la Tesorería General de la República efectuar estas publicaciones y cubrir sus gastos, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 150.

El remate no podrá efectuarse antes de los treinta días siguientes a la fecha del último aviso.

Las omisiones o errores en que la Tesorería haya incurrido en la nómina referida en el inciso primero, podrán ser rectificadas antes del remate a solicitud de cualquiera persona. El juez procederá con conocimiento de causa. Estas rectificaciones se publicarán en la forma establecida en el inciso tercero debiendo darse cumplimiento a lo dispuesto en el inciso cuarto.

El secretario pondrá testimonio en los autos de haberse publicado los avisos

en la forma y con la anticipación señalada.

Artículo 148.– Se rematarán en un solo lote todas las concesiones que no hayan pagado patente y estén comprendidas en el mismo número en el rol correspondiente.

Para tomar parte en el remate de cada lote, todo postor deberá acompañar boleto de depósito a la orden del juzgado por una suma equivalente al valor adeudado por las patentes de todas las concesiones que se rematan en el lote respectivo, o depositar previamente ese valor en poder del secretario.

Artículo 149.– El mínimo para la subasta de cada lote de concesiones será el valor de las patentes adeudadas.

El dueño de la concesión no será admitido a hacer posturas por ella, pero podrá eliminarla de la subasta hasta el momento del remate, pagando el doble del valor adeudado.

NOTA 5:

El artículo único de la LEY 19201, publicada el 03.02.1993, prorrogó por única vez, hasta el 28 de febrero de 1993, el pago de la patente minera anual que debió efectuarse en el curso del mes de marzo de 1992, en la forma y condiciones que dicha norma indica.

NOTA 6:

El Artículo único de la LEY 19294, publicada el 03.03.1994, prorrogó, hasta el 30 de Junio de 1994, a los titulares de concesiones mineras, el plazo para el pago de la patente anual que debió efectuarse en el curso del mes de marzo

de 1993. Dicho pago se hará en la forma que la norma indica.

NOTA 7:

Ver LEY 19349, publicada el 11.11.1994, que establece nuevo plazo para pago de patentes mineras que indica.

NOTA 8:

Ver LEY 19639, publicada el 07.11.1999, que suspende por una vez la aplicación del recargo establecido en este inciso, a los pequeños mineros y mineros artesanales en la forma que indica.

NOTA 9:

El Art. 2º transitorio de la LEY 19719, publicada el 30.03.2001, dispuso la condonación de las deudas por concepto del recargo establecido en este inciso.

Artículo 150.– Para enterar el precio de la subasta, el rematante pagará la parte correspondiente a las costas causadas en la gestión, en proporción al precio del remate, tasadas por el secretario;

acompañará testimonio de haber pagado las patentes adeudadas y depositará el resto, si lo hubiere, a la orden del juzgado. Este saldo será entregado al anterior concesionario.

Artículo 151.– Por el hecho del remate, el subastador no se hace dueño de las cosas que se reputan inmuebles accesorios conforme al artículo 3º; pero el derecho de reclamarlas cesa transcurrido un año desde la inscripción de la

escritura de adjudicación. Vencido este plazo, entrarán, por el solo ministerio de la ley, al dominio del dueño de la concesión, sin cargo para él.

Artículo 152.– Si el rematante no entera el precio de la subasta dentro del plazo de ocho días, contado desde la fecha del remate, la adjudicación quedará sin efecto por el solo ministerio de la ley, y el juez hará efectiva la caución a beneficio fiscal y ordenará que la concesión o el lote sean sacados nuevamente a remate.

Artículo 153.– Los demás procedimientos relativos al remate, al acta correspondiente, a la escritura de adjudicación y a su inscripción, se regirán por las disposiciones del Código de Procedimiento Civil relativas a la subasta de bienes inmuebles embargados.

Artículo 154.– La concesión minera subastada pasará a su nuevo dueño con todos los gravámenes inscritos que la afecten.

Artículo 155.– Si no hay postor por alguna concesión o lote, el juez declarará franco el terreno y ordenará cancelar las correspondientes inscripciones en el Conservador de Minas. Esta resolución se notificará por el estado diario.

En este caso, el derecho para reclamar los bienes a que se refiere el artículo 3° durará hasta seis meses después de constituida una pertenencia en el terreno en que dichos bienes se encuentren ubicados.

Transcurrido este plazo entrarán, por el solo ministerio de la ley, al dominio del dueño de la pertenencia, sin cargo para él.

Artículo 156.– El Tesorero General de la República remitirá a cada Conservador de Minas, antes del 1° de julio de cada año, una nómina de todas las concesiones mineras ubicadas dentro del territorio del oficio del Conservador respectivo y por las que se haya pagado patente en el mismo año, con especificación de su nombre y ubicación, del dueño que figura en el rol correspondiente y de la cantidad pagada. Los Conservadores archivarán esas nóminas.@ Sin perjuicio de lo anterior, el Tesorero General de la República mantendrá estas nóminas a disposición de quien desee examinarlas.

Artículo 157.– Los jueces, secretarios y demás funcionarios a quienes se encomienden diligencias y actuaciones en el presente título, deberán cumplirlas sin necesidad de requerimiento alguno.

La Corte de Apelaciones respectiva, de oficio o a petición de cualquier persona, velará por el cumplimiento de lo dispuesto en el presente artículo.

Artículo 158.– También el Tesorero General de la República estará obligado a velar por la debida publicación de los avisos y por el cumplimiento de los demás trámites de las subastas, hasta la terminación de las respectivas gestiones.

Los gastos que originen las subastas serán de cargo fiscal, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 150.

Artículo 159.– El Servicio tendrá a su cargo la supervigilancia de todas las actuaciones a que se refiere este título. El Tesorero General de la República le enviará copia auténtica de las nóminas a que se refieren los artículos 147 y 156.

El Servicio llevará también el rol de todas las concesiones mineras vigentes; conservará las nóminas a que se refiere el inciso anterior, y los demás antecedentes necesarios para identificar los terrenos cubiertos por concesiones mineras; y denunciará, ante quien corresponda, cualquier incumplimiento en que se incurra.

Párrafo 3° (ARTS. 160-162)

De las demás causales de extinción de las concesiones mineras

Artículo 160.– Caducará la concesión minera si la inscripción de la sentencia constitutiva no es requerida dentro del plazo establecido en el artículo 89.

Artículo 161.– La concesión de exploración caducará, además, en el caso previsto en el inciso primero del artículo 115.

Artículo 162.– La concesión minera es renunciable sin perjuicio del derecho de terceros para oponerse a las renunciaciones que los perjudiquen.

La renuncia deberá hacerse por escritura pública y se perfeccionará por la cancelación de las respectivas inscripciones, ordenada por el juez competente.

Para renunciar a la concesión se requerirá igual capacidad y las mismas facultades y demás requisitos que para enajenarla.

El Reglamento determinará los requisitos que deberá cumplir el renunciante, las informaciones que deberán proporcionarse al juez antes de que éste ordene la cancelación de las inscripciones; la publicidad que haya de darse a la respectiva solicitud en resguardo de los derechos de terceros; la forma como éstos podrán oponerse a la renuncia que los perjudique; y el procedimiento a que se sujetará el derribo o la reposición de hitos, según la renuncia sea total

o parcial.

Lo dispuesto en este artículo no obsta al abandono a que se refiere el inciso segundo del artículo 112.

Párrafo 4° (ARTS. 163-166)

De los efectos tributarios del pago de la patente

Artículo 163.– El valor de las patentes mineras será de exclusivo beneficio fiscal y no será considerado como gasto para los fines tributarios. Sin embargo, tratándose de mineros o empresas mineras que declaren su renta efectiva afecta al impuesto de Primera Categoría, sobre la base de contabilidad fidedigna, las cantidades pagadas a título de patente minera por la pertenencia o la concesión de exploración que la haya precedido, durante los cinco años inmediatamente anteriores a aquel en que se inicie la explotación de la pertenencia, serán consideradas para los fines tributarios como gastos de organización de aquellos a que se refiere el artículo 31, N° 9, de la Ley de la Renta, y en su calidad de tales deberán ser amortizadas en la forma indicada en dicho precepto, debidamente actualizadas según el artículo 41, N° 7, de la citada ley. Para estos efectos, se presumirá de derecho que la explotación de la pertenencia se ha iniciado cuando su propietario o un tercero se encuentren en alguna de las situaciones previstas en el inciso primero del artículo 166.

NOTA: 8

Ver la Ley N° 19.349, publicada en el "Diario Oficial" de 11 de Noviembre de 1994, que establece nuevo plazo para pago de patentes mineras que indica.

Artículo 164.– A contar del año en que la pertenencia comience a ser

explotada por su propietario o terceros, las cantidades pagadas antes de que el Tesorero General de la República cumpla con lo dispuesto en el inciso primero del artículo 156 a título de patente minera tendrán el carácter de un pago provisional voluntario de aquellos a que se refiere el artículo 88 de la Ley de la Renta. Tales pagos provisionales voluntarios, debidamente reajustados en la forma prevista en la norma indicada, deberán ser imputados exclusivamente a las siguientes obligaciones tributarias, según el caso:

1° A las retenciones que afectan a los mineros y empresas mineras según lo dispuesto por el artículo 74, N° 6, de la Ley de la Renta;

2° A los pagos provisionales obligatorios que deban efectuar las empresas mineras, según lo dispuesto por la letra d) del artículo 84 de la Ley de la Renta, o

3° Al impuesto de Primera Categoría que afecte la regalía, renta de arrendamiento o prestación de similar naturaleza, percibida por el titular de una pertenencia entregada a terceros para su explotación.

Las imputaciones a que se refieren los números 1° y 2° sólo podrán hacerse valer respecto de las retenciones y pagos provisionales obligatorios que afecten a las ventas que se realicen en el período anual amparado, no habiendo lugar a devolución o imputación de los saldos que no hubieren podido imputarse en dicho plazo y forma.

Las imputaciones a que se refiere el inciso anterior podrán también hacerse valer por los vendedores que exploten pertenencias ajenas a cualquier título, cuando el respectivo contrato les imponga el pago de la patente minera, en cuyo caso no habrá lugar a la imputación referida en el número tercero del inciso primero, en favor del titular de la pertenencia entregada a terceros para su explotación.

Artículo 165.– Los compradores de minerales o de productos mineros deberán exigir a quienes soliciten las imputaciones a que se refiere el número 1° del artículo 164, la exhibición del comprobante original que acredita el pago de la patente minera. Dichos compradores quedan obligados a anotar al dorso del referido comprobante la siguiente información:

- 1°.– Fecha de la imputación;
- 2°.– Monto imputado, debidamente actualizado según lo previsto en el artículo 88 de la Ley de la Renta;
- 3°.– Saldo o remanente para futuras imputaciones, y
- 4°.– Pertenencia de la cual provienen los minerales o productos, según declaración escrita del vendedor.

Artículo 166.– Para los efectos de lo dispuesto en el artículo 164, se presume de derecho que la explotación de la pertenencia se ha iniciado cuando su propietario o terceros, en su caso, vendan minerales o productos provenientes de ella.

Bastará que en una sola de las pertenencias de un mismo dueño, comprendidas en una misma acta de mensura, se haya iniciado la explotación conforme a lo prescrito en el inciso anterior, para que se presuma de derecho que todas se encuentran en explotación y, en consecuencia, a su propietario le sea aplicable lo dispuesto en los artículos 163 y 164.

Si las pertenencias de un mismo dueño comprendidas en una misma acta de mensura, abarcan una superficie superior a mil hectáreas, su propietario podrá deducir o imputar sólo el valor de las patentes correspondientes a mil hectáreas.

TÍTULO XI (ARTS. 167–222)

DE LOS CONTRATOS Y CUASICONTRATOS

Artículo 167.– Los contratos relativos a concesiones mineras o sustancias minerales se sujetarán a las normas del derecho común, salvo en cuanto éstas aparezcan modificadas por este Código.

Artículo 168.– En los contratos sobre concesiones mineras y en las correspondientes inscripciones bastará, para singularizar su situación y linderos, citar los datos de la inscripción del respectivo pedimento, manifestación o sentencia constitutiva.

Párrafo 1º (ARTS. 169–171)

De la promesa y otros contratos

Artículo 169.– Será válido el contrato de promesa de venta de una concesión minera, o de cuota o de parte material de ella, de acciones de sociedades regidas por este Código y, en general, de cualquier otro derecho regulado especialmente en el mismo; aunque se estipule que es facultativo para el promitente comprador celebrar la compraventa o no hacerlo.

Otorgado el contrato por escritura pública, inscrita en el Registro de Hipotecas y Gravámenes o en el Registro de Accionistas, según proceda, estará obligado a celebrar la compraventa, en los mismos términos en que lo habría estado el promitente vendedor, todo aquél a quien se transfiera la cosa, a cualquier título.

Además, si pendiente el contrato de promesa, y sin consentimiento expreso del promitente comprador, se ejecuta un acto o celebra un contrato que limita o afecta o puede limitar o afectar la tenencia, posesión o propiedad de la cosa prometida, quedará resuelto ipso facto el acto o contrato, una vez celebrada

la compraventa, salvo que el promitente comprador exprese su propósito de respetarlo, sustituyéndose en los derechos y obligaciones de su antecesor en el dominio.

Lo dispuesto en los incisos segundo y tercero se aplicará también al contrato de promesa de compraventa y al contrato de opción de compra de los bienes a que se refiere el inciso primero. Respecto de este último contrato, bastará la sola aceptación de la oferta irrevocable para que quede perfeccionada la compraventa propuesta, pero tanto la oferta como la aceptación deberán, en todo caso, constar en escritura pública.

Artículo 170.– No hay rescisión por causa de lesión enorme en los contratos de compraventa y de permuta de una concesión o de una cuota o una parte material de ella.

Artículo 171.– Tratándose de arrendamiento o de usufructo de pertenencia, se entenderá que la explotación hecha conforme al título constituye uso y goce legítimo de ella y el arrendatario o el usufructuario no será responsable de la disminución de sustancias minerales que a consecuencia de tal explotación sobrevenga.

Lo dispuesto en el inciso anterior es sin perjuicio de la observancia de las normas sobre policía y seguridad mineras.

Párrafo 2° (ARTS. 172–205)

De las sociedades

Artículo 172.– Para la exploración o la explotación de las sustancias minerales podrán constituirse sociedades en la forma establecida en otros Códigos o en

leyes especiales.

Podrán, además, constituir las sociedades mineras de que trata este párrafo.

Sección 1a. (ARTS. 173-199)

De las sociedades que nacen de un hecho

REGLAS GENERALES (ARTS. 173-180)

Artículo 173.— Por el hecho de que se inscriba un pedimento o una manifestación formulado en común por dos o más personas, o por el hecho de que, a cualquier otro título, se inscriba cuota de una concesión minera que estaba inscrita a nombre de una sola persona, nace una sociedad minera que, por el solo ministerio de la ley, forma una persona jurídica.

Esta sociedad tomará el nombre de la concesión, con mención del asiento minero en que ésta se halle ubicada.

Su domicilio será la ciudad donde se encuentre inscrita la concesión cuyo nombre se incluya en el de la sociedad, conforme al inciso anterior o al artículo siguiente. Los socios podrán cambiar este domicilio a otro lugar; pero, para que el acuerdo sea oponible a terceros, deberá anotarse al margen de la segunda de las inscripciones a que se refiere el artículo 176.

Artículo 174.— La sociedad podrá comprender dos o más concesiones, siempre que los socios sean unos mismos y tengan igual participación en cada una de ellas; en este caso, la sociedad tomará la denominación de la primera concesión que el título mencione.

Artículo 175.— El haber social se entenderá dividido en cien acciones, que

corresponderán a los socios, a prorrata de sus cuotas en la concesión.

Artículo 176.– El Conservador de Minas, cuando se le presente para su inscripción alguno de los títulos constitutivos de sociedad a que se refiere el artículo 173, después de inscribirlo en el Registro de Descubrimientos o en el de Propiedad, según el caso, deberá hacer a continuación, en el mismo Registro, una nueva inscripción a favor de la sociedad, que queda constituida por este hecho; y, acto continuo, inscribirá en el Registro de Accionistas los nombres de las personas de que se compone la sociedad, con indicación del número de sus acciones y de fracción de acción, en su caso.

Cuando en el pedimento o la manifestación hecho en común no se indique la proporción en que se pide la concesión para los socios, se entenderá que es por partes iguales entre todos ellos. La misma norma se aplicará si el título de transferencia no indica la proporción en que se adquiere la concesión entre varios.

Artículo 177.– Verificada la inscripción a favor de la sociedad, ésta adquiere la concesión, conservando sus miembros un derecho mueble, o acción, con relación a la sociedad.

Artículo 178.– Se efectuará la tradición de las acciones por la inscripción del título en el Registro de Accionistas del Conservador de Minas que haya practicado las inscripciones referidas en el artículo 176. El título deberá constar siempre en instrumento público.

La adjudicación de las acciones deberá siempre reducirse a escritura pública, la cual se inscribirá como en el caso anterior.

Si se trata de asignaciones testamentarias relativas a concesiones o acciones, se inscribirá el testamento. La transferencia o la transmisión de acciones se entenderá sin perjuicio de los gravámenes y obligaciones que las afecten.

A la transmisión de las acciones será aplicable lo dispuesto en el artículo 688 del Código Civil.

Artículo 179.— Cuando fallezca el dueño de una concesión y mientras se practican las inscripciones ordenadas en el artículo 176, los herederos designarán, a petición de cualquier interesado, un administrador pro indiviso de la concesión, en el procedimiento y con los efectos señalados en las leyes procesales.

Cuando fallezca uno de los socios, sus herederos designarán un mandatario común para que los represente en la sociedad mientras mantengan pro indiviso sus acciones.

Artículo 180.— Respecto de terceros, los socios no son personalmente responsables de las obligaciones de la sociedad; y sólo responden a ésta por sus propias obligaciones como socios con los beneficios o productos que no hubieren percibido y con sus acciones.

DE LAS JUNTAS (ARTS. 181–190)

Artículo 181.— Todo negocio concerniente a la sociedad se tratará y resolverá en junta, que tendrá lugar en el domicilio social.

Artículo 182.— Para formar junta, será necesario citar previamente a todos los socios. La citación se hará por medio de avisos publicados por dos veces. A

los socios que hayan señalado casa dentro de la ciudad o lugar en que tenga su domicilio la sociedad y que la hayan hecho anotar en el Registro de Accionistas para los efectos de la notificación, se les citará, además, por carta certificada que deberá enviar el secretario del juzgado, y de ello se dejará constancia en autos. La omisión del envío de la carta no acarreará la nulidad de la citación.

La junta no podrá celebrarse antes de los ocho días siguientes a la fecha del último aviso.

Artículo 183.– La convocatoria será expedida por el juez del domicilio social, a solicitud de cualquier socio o del administrador. Toda oposición a la realización de la junta deberá presentarse al juez antes del día fijado para su celebración, y se resolverá de plano. La apelación que se deduzca contra las resoluciones a que se refiere este artículo, se concederá en el solo efecto devolutivo.

Artículo 184.– En la citación se expresará el objeto de la reunión, el local, día y hora en que deberá celebrarse, y el nombre de todo socio que sea dueño, a lo menos, del diez por ciento de las acciones de la sociedad.

La reunión se efectuará en la ciudad o lugar donde la sociedad tenga su domicilio, salvo acuerdo en contrario tomado en junta anterior por una mayoría no menor de dos tercios de las acciones de la sociedad.

Serán nulos los acuerdos que se adopten sin citación o en junta cuya citación no cumpla con los requisitos del inciso primero y los de los artículos 182 y 183; fuera del objeto de la convocatoria; en lugar distinto del domicilio social, o en local, día u hora diferente de los designados en la citación.

Las acciones de nulidad a que se refiere este artículo sólo podrán deducirse

dentro del plazo de tres meses, contado desde la fecha de la celebración de la junta.

Artículo 185.– No obstante lo dispuesto en los artículos anteriores, la junta podrá celebrarse en cualquier lugar y sin citación alguna, cuando esté representada en ella la totalidad de las acciones de la sociedad.

También se considerará válidamente celebrada la junta que conste de escritura pública suscrita por personas que representen todas las acciones de la sociedad.

Artículo 186.– La junta deberá constituirse con asistencia de una o más personas que representen, a lo menos, la mayoría absoluta de las acciones de la sociedad.

No habiéndose reunido dicho quórum en primera citación, se practicará una segunda, expresándose esta circunstancia, y la junta podrá constituirse con las acciones que concurran y adoptar los acuerdos que procedan.

La segunda junta sólo podrá celebrarse transcurrido que sean ocho días después de la fecha de la segunda publicación de la nueva citación.

Artículo 187.– La junta será presidida por quien represente en ella el mayor número de acciones y, habiendo varios con igual derecho, se determinará por sorteo a quién corresponde la presidencia.

Artículo 188.– Cada acuerdo se tomará por mayoría absoluta de las acciones presentes, salvo las excepciones legales. Los acuerdos serán consignados en un acta que será firmada, a lo menos, por la o las personas que los votaron

favorablemente, o que sean designadas para ello por la junta.

El juez decidirá los empates, cualquiera que sea su causa, teniendo en consideración lo más conforme a la ley y al interés de la sociedad.

Artículo 189.– La enajenación y cualquiera de los contratos a que se refiere el artículo 169 que recaigan sobre una concesión minera o cuota de ella, o parte material en su caso, deberán acordarse en junta por una mayoría no menor de dos tercios de las acciones de la sociedad.

Para constituir hipoteca o celebrar un contrato de avío, o para entregar a cualquier título la explotación de la concesión, se necesitará acuerdo tomado por mayoría absoluta de las acciones de la sociedad, salvo el caso del inciso segundo del artículo 211, que se regirá por lo dispuesto en el inciso anterior.

Contra el acuerdo que se adopte con relación a cualquiera de los contratos indicados en los incisos anteriores, podrá reclamarse dentro del plazo de treinta días, contado desde la fecha de la celebración de la junta, ante el juez del domicilio social, quien acogerá el reclamo solamente si aparece de manifiesto que el contrato que se proyecta es perjudicial para los intereses de la sociedad.

Artículo 190.– Cuando la junta tenga por objeto tratar de la celebración de alguno de los contratos señalados en el artículo anterior o de la fijación de cuotas para los gastos de conservación y exploración o explotación de la concesión, deberá concurrir un notario, que certificará la identidad de quienes asistan, los acuerdos que se tomaron y la mayoría con que éstos fueron adoptados. No será necesario cumplir los requisitos anteriores en el caso del inciso segundo el artículo 185 y, en este caso, se presumirá que los acuerdos se adoptaron por unanimidad, salvo que en la correspondiente escritura conste

otra cosa.

Una copia del acta de esta junta, autorizada por el notario asistente, o de la escritura pública, en su caso, será enviada para su archivo al Conservador de

Minas que haya practicado las inscripciones referidas en el artículo 176, quien deberá dejar constancia del archivo, al margen de la inscripción constitutiva de la sociedad. Mientras no se practiquen tales actuaciones, los acuerdos correspondientes no serán oponibles a terceros ni a los socios que no hayan asistido a la junta.

DE LA ADMINISTRACION (ARTS. 191-193)

Artículo 191.— La administración de la sociedad estará a cargo de uno o más administradores, nombrados en junta. Esta determinará las atribuciones, remuneración y duración de sus funciones.

El acta que dé cuenta del nombramiento de administrador deberá reducirse a escritura pública, o constar en esa forma en el caso del inciso segundo del artículo 185. La escritura se anotará al margen de la inscripción en el Registro de Accionistas a que se refiere el inciso primero del artículo 176.

Mientras no se cumpla con las formalidades indicadas en el inciso anterior, el nombramiento será inoponible a terceros.

Artículo 192.— El administrador es un mandatario de la sociedad y, en consecuencia, deberá ceñirse a los términos de su mandato.

Sin perjuicio de que en éste se establezca, el administrador no tiene más que el poder de efectuar los actos de administración, como ser: pagar las deudas y cobrar los créditos de la sociedad, siempre que pertenezcan unos y

otros al giro administrativo ordinario; perseguir en juicio a los deudores; intentar las acciones posesorias e interrumpir las prescripciones, comprar los materiales necesarios para la exploración o la explotación de la mina o el beneficio de sus productos; celebrar contratos de trabajo y ponerles término; exigir a favor de la concesión las servidumbres a que tiene derecho y aceptar las que, según la ley, puedan imponerse sobre ella; y vender los minerales extraídos.

Para todos los actos que salgan de estos límites, el administrador necesita autorización especial otorgada por la junta.

Artículo 193.– Corresponde al administrador la representación de la sociedad en todo lo que se relacione, de cualquier manera, con la autoridad pública, a menos que los socios designen con este fin otro representante.

Le corresponde, asimismo, la representación judicial de la sociedad en los términos que determina el Código de Procedimiento Civil, para los administradores o gerentes de sociedades civiles o comerciales.

Mientras se nombra administrador, el mayor accionista estará investido de las representaciones que se confieren al administrador por los dos incisos precedentes. Si hay dos o más socios con igual derecho, asumirá dichas representaciones aquel a quien corresponda alfabéticamente por orden de apellido paterno y, si fuere necesario, de apellido materno y de nombre, siempre que no sea incapaz.

DE LA DISTRIBUCION DE LOS BENEFICIOS O PRODUCTOS

Artículo 194.– Los beneficios se distribuirán en proporción a las acciones de cada socio.

La distribución se hará cuando la junta lo determine o, en su defecto, cuando

el administrador lo estime conveniente.

La distribución se hará en minerales, en pastas o en dinero, según lo acuerden los socios.

Cuando no haya habido acuerdo, la distribución se hará en dinero.

En todo caso, una o más personas, que representen a lo menos la cuarta parte de las acciones de la sociedad, podrán exigir que su cuota en la producción les sea entregada en los propios minerales o pastas, previo reembolso de los gastos correspondientes.

DE LA CONTRIBUCION A LOS GASTOS (ART. 195)

Artículo 195.– Los socios contribuirán al pago de los gastos necesarios tanto para la conservación y exploración de la concesión de exploración y de la pertenencia, como para la explotación de esta última, en proporción a las acciones que tengan en la sociedad.

Para la fijación del monto de las cuotas se requerirá un acuerdo, tomado en junta, por personas que representen a lo menos la mayoría absoluta de las acciones de la sociedad; y, en seguida, publicado y notificado con arreglo a lo dispuesto en el artículo 182.

Es aplicable a este acuerdo lo dispuesto en el inciso tercero del artículo 189, pero el plazo para reclamar se contará desde la fecha de la segunda de las publicaciones de que debe ser objeto el acuerdo a que se refiere el inciso anterior.

El reclamo no podrá ser acogido cuando la cuota o cuotas pedidas sean necesarias para cubrir los gastos señalados en el inciso primero.

Las cuotas deberán pagarse, si no se ha señalado plazo para ello, dentro de los treinta días siguientes a la fecha de la segunda publicación del acuerdo

respectivo.

DE LA INCONCURRENCIA (ARTS. 196-198)

Artículo 196.- Caerá en inconcurrencia el socio que, en el plazo correspondiente, no pague la cuota acordada.

Producida la inconcurrencia, el administrador de la sociedad dispondrá de los minerales, pastas o dineros del inconcurrente que estén aún en poder de la sociedad, hasta la cantidad necesaria para cubrir la cuota que adeude.

Si no existen los bienes a que se refiere el inciso anterior o si el producto de éstos no ha sido suficiente para el pago de la cuota adeudada, el administrador deberá perseguir su pago en las acciones que correspondan al socio inconcurrente. Este derecho podrá también ser ejercido por cualquier socio concurrente, en representación de la sociedad.

Artículo 197.- Para hacer efectivo el derecho a que se refiere el inciso final del artículo anterior, se demandará en juicio ejecutivo al socio inconcurrente.

Servirá de suficiente título la copia autorizada del acta o de la escritura pública de la junta en que se acordó el cobro de la cuota.

El ejecutado sólo podrá oponer las siguientes excepciones:

1°.- La incompetencia del tribunal;

2°.- La falta de capacidad del demandante o de personería del que comparece en su nombre;

3°.- La litis pendencia;

4°.- El no haberse acordado con arreglo a los artículos 182, 183 y 184 el cobro de la cuota exigida, siempre que estén pendientes el plazo para reclamar

o el juicio respectivo;

5º.- El hecho de que el acuerdo o la cuota no se conforman con las exigencias de los incisos primero y segundo del artículo 195, siempre que estén pendientes el plazo para reclamar o el juicio respectivo;

6º.- El hecho de cobrarse una suma mayor de la que corresponde a sus acciones;

7º.- El pago de la deuda;

8º.- El hecho de existir un convenio o un acuerdo legalmente tomado, que exime al demandado de la obligación de concurrir con la cuota que se le exige;

9º.- La cosa juzgada, y

10º.- La existencia en poder de la sociedad de minerales, pastas o dineros, que pertenecen al demandado.

Artículo 198.- Ejecutoriada la sentencia que ordena seguir adelante la ejecución, u omitida la sentencia por no haberse opuesto excepciones, se licitarán en pública subasta la acción o acciones del socio inconcurrente, fijándose como mínimo lo que adeuda. El sobrante, si lo hay, se le entregará, deducidos los gastos del remate y costas del proceso.

El inconcurrente podrá suspender el remate, pagando en cualquier momento lo adeudado y los gastos y costas devengados.

Si no hay postores, la acción o acciones del inconcurrente acrecerán a los demás socios en proporción al número de acciones de cada uno, quienes quedarán obligados a pagar la cuota del inconcurrente, en la misma proporción.

DE LA TERMINACION DE LA SOCIEDAD (ART. 199)

Artículo 199.– La sociedad sólo terminará:

1º.– Por la enajenación, extinción o caducidad de todas las concesiones de que sea dueña, y

2º.– Por la reunión en una sola persona de todas las acciones que componen su haber.

Sección 2a (ARTS. 200–205)

De las sociedades que nacen de un contrato

Artículo 200.– Para la prospección o la exploración de la concesión de exploración o de la pertenencia, o la explotación de esta última y el beneficio de sus minerales, podrá también pactarse sociedades que se rijan por las disposiciones contenidas en la sección 1a de este párrafo, caso en el cual se observarán, además, las reglas de los artículos siguientes.

Artículo 201.– Esta sociedad se formará y probará por escritura pública, inscrita en extracto en el Registro de Propiedad del Conservador de Minas del domicilio social.

Dicha escritura deberá expresar, en todo caso:

1º.– La individualización de los socios y el nombre, domicilio, objeto y duración de la sociedad;

2º.– La forma de administración;

3º.– La división del interés social en acciones y su distribución total entre los socios, y

4º.– El aporte o transferencia de la concesión a la sociedad.

En la misma escritura podrán expresarse los demás pactos que acuerden los socios.

La inscripción contendrá, en extracto, las menciones enumeradas en el inciso segundo.

Artículo 202.– En la sociedad de que trata esta sección, los socios responderán con todos sus bienes de los aportes a que se obligaron en el contrato social.

Del pago de las cuotas que se acuerden con posterioridad, responderán exclusivamente con los beneficios o productos que no hayan percibido y con sus acciones.

Los socios no son responsables ante terceros de las obligaciones de la sociedad, salvo estipulación en contrario.

Artículo 203.– Esta sociedad termina en los casos contemplados en el artículo 199 y, además:

1º.– Por la expiración del plazo o el cumplimiento de la condición, fijados para su duración en el contrato, y

2º.– Por acuerdo de los socios, tomado en la forma prevista en la escritura social.

Artículo 204.– Si ha de procederse a la liquidación de la sociedad disuelta, ella se hará por el administrador, salvo lo que disponga la escritura social o acuerden los socios.

El liquidador se ajustará, en el desempeño de su cometido, a las reglas establecidas en el Código de Comercio para la liquidación de las sociedades colectivas.

Se entiende que la personalidad jurídica de la sociedad subsiste para los efectos de su liquidación.

Artículo 205.– En todo aquello que no está previsto en el contrato social o en la presente sección, según el caso, regirán las disposiciones de la sección anterior.

Párrafo 3° (ARTS. 206–216)

Del avío

Artículo 206.– El avío es un contrato en virtud del cual una persona se obliga a dar o hacer algo en beneficio de la explotación de una pertenencia para pagarse sólo con sus productos, o con una cuota de ella.

Artículo 207.– El contrato de avío deberá otorgarse por escrito, y no será oponible a terceros si no es extendido en escritura pública, inscrita en el Registro de Hipotecas y Gravámenes del Conservador de Minas en que se encuentre inscrita la pertenencia.

Artículo 208.– El avío puede pactarse por cantidad o tiempo determinados o indeterminados, o para ejecutar una o más obras en la pertenencia.

Artículo 209.– Cuando el avío es indeterminado, cualquiera de los contratantes puede ponerle término a su arbitrio.

El aviador conservará su crédito por las cantidades de dinero que haya desembolsado en virtud del contrato, para ser pagado con los productos que

rinda la mina, sin perjuicio de otros acreedores de mejor derecho.

Artículo 210.– Cuando es determinado, el minero o el aviador pueden ponerle término en cualquier tiempo: el primero, desprendiéndose de la propiedad de la pertenencia en favor del aviador, y el segundo, renunciando por escrito a su crédito de avío.

En el caso del inciso anterior, el minero se desprenderá del dominio de la pertenencia en favor del aviador, mediante declaración unilateral, hecha por escritura pública, inscrita en el Registro de Propiedad del Conservador de Minas respectivo.

Artículo 211.– Puede estipularse que el pago de lo debido al aviador se verifique en minerales, en pastas o en dineros, con los premios que se convengan, sin límite alguno.

Puede también estipularse que, en pago del avío, el aviador se haga dueño de una cuota de la pertenencia, que puede llegar hasta el cincuenta por ciento de ella.

Esta estipulación importa una promesa de compraventa, cuyo cumplimiento puede exigir el aviador, en conformidad al artículo 169, una vez satisfechas por él las obligaciones que se impuso.

Artículo 212.– Los avíos deben suministrarse por el aviador en los plazos y formas estipulados y, en defecto de estipulación, a medida de que lo vaya exigiendo la explotación. Si, notificado judicialmente, el aviador se niega a la prestación de lo debido o retarda su cumplimiento por más de quince días, podrá el minero demandar el pago por la vía correspondiente, o tomar dinero

de otra persona por cuenta del aviador, o contratar un nuevo avío que goce de preferencia sobre el primero.

Artículo 213.– Salvo estipulación en contrario, la administración de la pertenencia durante el avío estará a cargo del minero.

Pero, si el minero invierte en otro destino el dinero o efectos del avío, sin consentimiento del aviador, éste tendrá el derecho de tomar la pertenencia bajo su administración, sin perjuicio de las responsabilidades penales que afecten al minero.

Tendrá el mismo derecho el aviador, si el minero lleva una administración descuidada o dispendiosa, que ponga en peligro los intereses de aquél.

Artículo 214.– Si, terminados los avíos, ha quedado la pertenencia en descubierto, el aviador tendrá el derecho de tomarlo bajo su administración y seguir aviándola hasta pagarse preferentemente a todo otro aviador, no sólo de lo debido en virtud del contrato de avío, sino del nuevo avío con los premios y en la forma del anterior.

Pero, si el aviador no quiere seguir aviando la pertenencia, el minero podrá estipular, con un tercero, otro avío que goce de preferencia sobre el anterior.

Artículo 215.– El aviador o el minero que no tenga la administración de la pertenencia, podrá visitarla, inspeccionar los trabajos, revisar los libros de contabilidad y sus documentos justificativos y hacer las observaciones y reparos que la contabilidad y el sistema de trabajo le sugieran, pudiendo ejercer estas facultades cuando lo crea conveniente, por sí o por representante.

Tendrá también el derecho de pedir judicialmente el nombramiento de un

interventor, con la facultad de percibir el producto líquido que corresponda a quien solicitó la medida.

Artículo 216.– Si el aviador que tiene la administración de la pertenencia no la trabaja cuidando de mantenerla en buen estado, o si se le prueba fraude en la administración, o que ésta resulta descuidada o dispendiosa, perderá el derecho de administrarla, sin perjuicio de su responsabilidad criminal; y sólo podrá colocar en ella un interventor, como en el caso y con la facultad que se indica en el artículo anterior.

Párrafo 4° (ARTS. 217–222)

De la hipoteca

Artículo 217.– La hipoteca sobre concesión minera se rige por las mismas disposiciones que la hipoteca sobre los demás bienes raíces y, especialmente, por las de este párrafo.

Artículo 218.– No podrá constituirse hipoteca sobre concesión minera cuyo título no esté inscrito.

Artículo 219.– No producirá efecto la hipoteca sobre pertenencia afecta a un avío inscrito, mientras el aviador no se posponga en sus derechos al acreedor hipotecario y se tome nota de la posposición en el Registro correspondiente.

Artículo 220.– Salvo estipulación en contrario, la hipoteca sobre una concesión afecta también a los bienes a que se refiere el artículo 3°, sin perjuicio del

derecho de prenda que pueda haberse constituido sobre ellos. Sobre los demás bienes muebles destinados a la exploración o la explotación de la concesión y, en su caso, sobre las sustancias minerales extraídas del yacimiento, podrá constituirse prenda y quedar ésta en poder del deudor, con arreglo a las disposiciones que rigen la prenda industrial o la prenda sin desplazamiento, según se convenga.

Artículo 221.– La hipoteca sobre concesión no da al acreedor los derechos que otorga el artículo 2.427 del Código Civil, salvo que el deterioro o la pérdida se produzca por dolo o culpa grave del deudor.

Artículo 222.– Para proceder al remate de una concesión hipotecada, no será necesario la tasación de ella.

El mínimo para la primera subasta será el que fijen las partes de común acuerdo y, a falta de éste, el monto de los créditos hipotecarios que la graven, más las costas judiciales.

TITULO XII (ARTS. 223–225)

DE LA REIVINDICACION DE LOS MINERALES

Artículo 223.– No son reivindicables, en forma alguna, los minerales adquiridos de persona que explote pertenencia o que comercie en minerales, en la zona.

Artículo 224.– La compra de minerales hurtados o robados hecha a persona distinta de las indicadas en el artículo precedente, sujeta al comprador a la presunción de encubridor de hurto o robo, cuando la compraventa se ha

verificado sin dejar constancia escrita y firmada por las partes y por dos testigos conocidos en el lugar, de la clase, ley y peso del mineral vendido, del precio estipulado y de la fecha de la compraventa.

Artículo 225.– En el caso del artículo anterior, justificada la existencia del hurto o robo, el juez ordenará la restitución de los minerales, una vez que el interesado acredite que los que reclama son iguales a los que produce su pertenencia.

TITULO XIII (ARTS. 226–230)

DE LOS DERECHOS DE LOS ACREEDORES

Artículo 226.– Sin perjuicio de los derechos de los acreedores hipotecarios, no se podrá embargar ni enajenar la concesión del deudor, las cosas que se reputan inmuebles accesorios conforme al artículo 3º, ni las provisiones introducidas dentro de los límites de ella.

Lo dispuesto en el inciso precedente no será aplicable cuando el deudor tenga la calidad de sociedad anónima.

El deudor puede, no obstante, consentir en el embargo y enajenación, siempre que el consentimiento se dé en el mismo juicio.

Artículo 227.– Pueden embargarse los minerales ya arrancados de las labores.

Si el producto de estos minerales no alcanza para cubrir la deuda, podrá el acreedor pedir al juez que le entregue la pertenencia en anticresis judicial, hasta hacerse pago con los productos que rinda.

Artículo 228.– No rindiendo la pertenencia productos bastantes para atender a su explotación y a la cancelación del crédito, podrá el acreedor pedir al juez autorización para aviarla bajo su administración, y tendrá derecho preferente para pagarse, no sólo de las cantidades que invierta en este avío, con sus intereses corrientes, sino también de su crédito primitivo.

Artículo 229.– Serán aplicables a la administración que efectúe el acreedor, en los casos de los dos artículos anteriores, las reglas contenidas en los artículos 215 y 216.

Artículo 230.– En las quiebras de los mineros se requerirá a los acreedores para que ejerciten los derechos que, en virtud de las disposiciones anteriores, se acuerden al ejecutante.

Los aviadores gozarán de derecho preferente para tomar la pertenencia bajo su administración y aviarla, en el orden que corresponda.

Enajenada la pertenencia, los acreedores serán pagados en conformidad a las reglas generales de prelación. Entre los aviadores preferirá el más nuevo sobre el más antiguo, según la fecha de la inscripción de los títulos respectivos.

TITULO XIV (ARTS. 231–236)

DE LA COMPETENCIA EN GENERAL Y EL PROCEDIMIENTO

Artículo 231.– El juez de letras en lo civil en cuyo territorio jurisdiccional se encuentra ubicado el punto medio señalado en el pedimento o el punto de interés indicado en la manifestación, es competente para conocer de todo asunto, contencioso o no contencioso, atinente al pedimento, la manifestación, la concesión de exploración o la pertenencia.

Lo dispuesto en éste artículo se entiende sin perjuicio de otras normas de este Código o de las especiales que las demás leyes establecen.

Lo dispuesto en el inciso anterior se entiende sin perjuicio de otras normas de este Código o de las especiales que las demás leyes establecen.

Sin embargo, será juez competente para conocer de todo asunto, contencioso o no contencioso, atinente a concesiones administrativas o judiciales, en trámite o ya constituidas a la fecha en que entre en vigencia este Código, el de la ubicación de la concesión o, en su caso, el de la ubicación del sitio o punto del hallazgo señalado en la manifestación.

Artículo 232.– El pedimento y la manifestación se inscribirán en el Registro de Descubrimientos del Conservador de Minas en cuyo territorio está ubicado el punto medio o el punto de interés, respectivamente.

@En el mismo Conservador se practicarán todas las otras inscripciones y las demás actuaciones que en cualquier forma se relacionen con el pedimento y la concesión de exploración de que él derive, y con la manifestación y la pertenencia respectiva.

Artículo 233.– Todos los juicios en que se ventilen derechos especialmente regidos por este Código o que recaigan sobre el pedimento, manifestación, concesión de exploración o pertenencia y que no tengan señalado otro pedimento en este cuerpo legal, se tramitarán con arreglo a las normas del juicio sumario.

Iniciado el juicio sumario, podrá pedirse y decretarse su continuación conforme a las reglas del procedimiento ordinario, si existen motivos fundados para ello. La solicitud en que se pida la sustitución del procedimiento se

tramitará como incidente.

Artículo 234.– Sin embargo, se tramitarán conforme al procedimiento sumarísimo del artículo siguiente, las cuestiones a que se refieren el inciso séptimo del artículo 9º; el inciso tercero del artículo 15; el número tercero del artículo 16 y el inciso primero del artículo 18, en lo relativo a la procedencia y el monto de las indemnizaciones allí mencionadas; el inciso primero del artículo 21; el artículo 108; el artículo 117; el artículo 119; y los incisos finales de los artículos 184, 188 y 189.

@Se tramitarán en el mismo procedimiento todas las cuestiones relativas a la constitución, ejercicio y terminación de las servidumbres reguladas por este Código; a las indemnizaciones correspondientes; y a las cauciones que procedan.

Artículo 235.– El procedimiento sumarísimo que se observará en los casos del artículo anterior, será el siguiente:

1º.– Deducida la demanda, citará el tribunal a la audiencia del quinto día hábil después de la última notificación, ampliándose este plazo si el demandado no está en el lugar del juicio, con todo o parte del aumento que concede el artículo 259 del Código de Procedimiento Civil;

2º.– La audiencia se celebrará con sólo el que asista y en ella se recibirá la contestación y se rendirán las pruebas. La parte que quiera rendir prueba testimonial deberá presentar, antes de las doce horas del día anterior al de la audiencia, una lista de los testigos de que piensa valerse;

3º.– Si el juez lo estima conveniente, oirá el informe de un perito, nombrado en la misma audiencia por los interesados y, a falta de acuerdo, por él. El juez

fijará un plazo al perito para que presente su informe;

4º.- La sentencia se dictará dentro de quinto día contado desde la fecha de la audiencia, o de la presentación del informe, en su caso;

5º.- La sentencia definitiva será apelable en el solo efecto devolutivo, salvo que el juez, por resolución fundada no susceptible de apelación, conceda el recurso en ambos efectos. Las demás resoluciones son inapelables, y

6º.- La apelación se tramitará como en los incidentes y gozará de preferencia para su vista y fallo.

Artículo 236.- Los plazos de días que se refieren a actuaciones judiciales en asuntos contenciosos promovidos con arreglo a este Código, se entenderán suspendidos durante los días feriados.

TITULO XV (ARTS. 237-244)

DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 237.- Son fatales los plazos de que trata este Código, cuando al establecerlos se emplean las palabras "en" o "dentro de".

Artículo 238.- Se publicará un suplemento especial del Diario Oficial, denominado Boletín Oficial de Minería, en el cual deberán hacerse todas las publicaciones que ordena este Código. Este Boletín se publicará, conjunta o separadamente con el Diario Oficial, el primer día hábil de cada mes y los primeros días hábiles de cada semana.

El Ministerio de Minería velará por la correcta publicación del Boletín y por el cumplimiento de las normas que le sean aplicables.

Artículo 239.– En los casos en que este Código ordene archivar un documento, plano o croquis, el funcionario respectivo cumplirá esa disposición agregándole al libro correspondiente, en la misma forma en que los notarios proceden en la protocolización de documentos públicos, y expedirá, también en esa forma, los certificados y copias que se le soliciten.

Artículo 240.– Cada vez que este Código emplea las expresiones "Ley Orgánica Constitucional", se entiende que se refiere a la ley N° 18.097, ley orgánica constitucional sobre Concesiones Mineras, y cuando usa las expresiones "el Servicio", se entiende que se refiere a el "Servicio Nacional de Geología y Minería"; y siempre que, en cualquiera forma, dispone que se indiquen coordenadas geográficas o coordenadas U.T.M., tal obligación debe cumplirse señalando las primeras con precisión de segundo, y las últimas, con precisión de diez metros.

Con todo, la solicitud se sentencia de concesión de exploración, la solicitud de mensura de la pertenencia y las menciones de coordenadas que corresponda hacer en las actuaciones posteriores a dichas solicitudes, indicarán las coordenadas U.T.M., y con precisión de centímetros.

Artículo 241.– El Servicio llevará el Catastro Nacional de Concesiones Mineras. Para facilitar su confección, el Servicio mantendrá un Registro Nacional de éstas, en el cual se incluirán, entre otras menciones, las coordenadas U.T.M. de las concesiones cuyos vértices estén determinados en tales coordenadas.

Deben incluirse en el citado registro tanto las concesiones constituidas con arreglo a ese sistema de coordenadas, como aquellas constituidas de acuerdo

con un sistema diferente cuyos vértices pasen a quedar

determinados en coordenadas U.T.M.

El registro se llevará considerando exclusivamente las copias que los conservadores deben enviar al Servicio, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 106.

Artículo 242.- Reemplázanse, en el inciso primero del artículo 74 del Código Sanitario, las expresiones "explorar ni pedir pertenencia minera", por las siguientes: "ejecutar labores mineras".

Artículo 243.- No obstante lo que disponía el artículo 127 del Código de Minería de 1932, el pago íntegro y oportuno de las cuatro últimas patentes consecutivas en la Tesorería o institución que legalmente correspondía o corresponda, habilitará a aquel a cuyo nombre aparezca inscrita la pertenencia para obtener del juez que sea competente conforme al inciso final del artículo 231, que declare la vigencia de la respectiva inscripción del acta de mensura, siempre que a la fecha de la correspondiente solicitud dicha inscripción no esté cancelada, ni al margen de ella esté anotado el hecho de haberse pedido judicialmente su cancelación.

El pago de las patentes podrá acreditarse mediante los correspondientes boletines de ingreso u otro instrumento público.

El juez ordenará que la solicitud sea publicada en el Boletín Oficial de Minería, dentro del plazo de treinta días, contado desde la fecha de la resolución. Cualquier interesado podrá deducir oposición dentro del plazo de treinta días, contado desde la publicación. Dicha oposición se tramitará conforme al procedimiento del artículo 235 del presente Código y podrá fundarse sólo en la existencia, a la fecha de la solicitud a que se refiere el inciso primero, de

concesión exclusiva para explorar o de concesión de exploración ya otorgadas o de pertenencia constituida o cuya mensura estuviere ya solicitada, casos en los cuales la oposición afectará únicamente a aquella o aquellas pertenencias objeto de la solicitud, que sean abarcadas total o parcialmente por la respectiva concesión, pertenencia o solicitud de mensura; la oposición podrá, además, fundarse en la existencia, a la misma fecha ya señalada, de una manifestación; en tal caso, ella afectará solamente a aquella pertenencia objeto de la solicitud en que el oponente pruebe que se encuentra el punto de interés designado en su manifestación.

La circunstancia de haberse dictado la resolución judicial que declare la vigencia de la referida inscripción se anotará al margen de ella. Esta anotación hará presumir de derecho el debido amparo de la pertenencia hasta el período cubierto por el último pago acreditado.

Artículo 244.– Derógase toda disposición legal o reglamentaria contraria o incompatible con los preceptos de este Código. En especial, se derogan:

1º.– El Código de Minería, aprobado por el decreto ley N° 488, de 24 de agosto de 1932, y sus modificaciones posteriores;

2º.– La ley N° 12.576;

3º.– El decreto ley N° 1.090, de 1975, sus modificaciones y reglamentos;

4º.– El decreto con fuerza de ley N° 191, publicado en el Diario Oficial de 20 de mayo de 1931, del Ministerio de Hacienda;

5º.– Los artículos 5° y 6° de la ley N° 16.319;

6º.– El decreto ley N° 1.759, de 1977;

7º.– El decreto ley N° 3.060, de 1979;

8º.– La ley N° 10.263;

9º.- El decreto supremo N° 917, del Ministerio de Economía y Comercio, publicado en el Diario Oficial de 12 de julio de 1952, y

10º.- El decreto ley N° 448, de 1974.

DISPOSICIONES TRANSITORIAS (ARTS. 1-7)

Artículo 1º.- La incorporación de las sustancias minerales al objeto de una pertenencia, en los casos que a continuación se indican, se regirá por las normas siguientes:

1º Si coexiste en un mismo terreno pertenencia sobre sustancia mencionada en el inciso primero del artículo 3º del Código de Minería de 1932, con pertenencia o pertenencias sobre una o más sustancias referidas en el inciso segundo de ese artículo, la pertenencia sobre sustancias mencionadas en el inciso primero del citado artículo 3º incorporará a su objeto el carbón y las demás sustancias que, en virtud de la ley N° 18.097, pasan a ser concesibles, y que existen en la parte en que hay superposición.

2º Si la superposición existe entre una pertenencia sobre sustancia referida en el inciso primero del artículo 3º del Código de Minería de 1932 y una concesión o pertenencia sobre carbón, la primera incorporará a su objeto todas las sustancias que pasan a ser concesibles en virtud de la ley N° 18.097, y que existen en la parte en que hay superposición.

3º Si la superposición existe entre dos o más pertenencias sobre sustancias mencionadas en el inciso segundo del artículo 3º del Código de Minería de 1932, la pertenencia cuya inscripción de acta de mensura sea más antigua incorporará a su objeto las sustancias concesibles que no estaban concedidas y también las que, en virtud de la ley N° 18.097, pasan a ser concesibles en la parte en que hay superposición.

4° Si la superposición existe entre una pertenencia sobre sustancia mencionada en el inciso segundo del artículo 3° del Código de Minería de 1932 y una concesión o pertenencia sobre carbón, la primera incorporará a su objeto todas las sustancias que no estaban concedidas y también las que pasan a ser concesibles en virtud de la ley N° 18.097, y que existen en la parte en que hay superposición.

5° Si sólo existe una pertenencia o una concesión administrativa de explotación, ella incorporará a su objeto todas las sustancias que no estaban concedidas y las que, en virtud de la ley N° 18.097, pasan a ser concesibles.

6° Si coexisten en un mismo terreno una pertenencia sobre sustancia del inciso primero del artículo 3° del Código de Minería de 1932 y una concesión o una pertenencia sobre carbón, y cualquiera de ellas caduca o se extingue, se incorporarán al objeto de la que subsista las sustancias que pasan a ser concesibles en virtud de la ley N° 18.097, que existen en la parte en que hay superposición, aunque coexistan además una o más pertenencias sobre sustancia del inciso segundo del citado artículo 3°.

7° Si caduca una o más de las pertenencias sobre sustancia del inciso segundo del artículo 3° del Código de 1932, la pertenencia superpuesta a ellas sobre sustancia del inciso primero de ese artículo incorporará a su objeto las respectivas sustancias, existentes en la parte en que había superposición.

Pero si la pertenencia que caduca es la que recae sobre sustancias mencionadas en el inciso primero del citado artículo 3°, la pertenencia de sustancia del inciso segundo de ese artículo cuya inscripción de acta de mensura sea más antigua incorporará a su objeto las sustancias que correspondían a la pertenencia caducada.

8° Si en un mismo terreno coexisten sólo pertenencias sobre sustancias del inciso segundo del artículo 3° del Código de 1932, y caduca una de ellas, la

pertenencia cuya inscripción de acta de mensura sea más antigua, incorporará a su objeto las sustancias de la pertenencia caducada, existiendo en la parte en que subsista superposición.

Lo dispuesto en el inciso anterior es sin perjuicio de las pertenencias que se constituyan por aplicación de lo establecido en el artículo siguiente, o en virtud de manifestaciones presentadas antes de la vigencia de este Código, todas las cuales se entenderán, para los efectos de dicho inciso, constituidas con anterioridad al momento en que operen las disposiciones del mismo inciso.

Las disposiciones de este artículo operarán al entrar en vigencia el presente Código, en los casos de los números 1°, 2°, 3°, 4° y 5°; o al producirse las caducidades correspondientes, en los casos de los números 6°, 7° y 8°.

Las disposiciones del inciso primero de este artículo no afectarán a las pertenencias y manifestaciones a que se refiere el inciso anterior, casos en los cuales tales disposiciones se aplicarán sólo a partir del momento en que quede constituida la pertenencia, o en que se extingan los derechos emanados en la respectiva manifestación.

En todo caso, las disposiciones de este artículo operarán de pleno derecho y sin necesidad de resolución judicial ni de inscripción alguna.

Artículo 2°.— Dentro del plazo de ciento ochenta días, contado desde la fecha de publicación de este Código, sólo la Comisión Chilena de Energía Nuclear podrá presentar pedimento y manifestaciones respecto de torio o uranio, y sólo la Corporación de Fomento de la Producción podrá presentarlos respecto de nitratos y sales análogas, yodo y compuestos químicos de estos productos, carbón en el caso del artículo 219 del Código de 1932, o guano, que en virtud de lo dispuesto en los incisos segundo y siguientes del artículo 3° de la ley N° 18.097, pasen a ser concesibles. Con todo, la Comisión y la Corporación

podrán ejercer estos derechos sólo respecto de las sustancias que, referidas en este artículo, no sean objeto de pertenencia, o de concesión administrativa, que estén actualmente vigentes; a los titulares de estas concesiones administrativas les será aplicable lo dispuesto en los incisos siguientes y a los titulares de esas pertenencias, lo dispuesto en el artículo 7° transitorio.

Dentro del plazo de ciento ochenta días, contado desde la vigencia de este Código, los titulares de concesiones judiciales para explorar y los titulares de concesiones administrativas para explorar o para explotar, como asimismo los titulares de solicitudes de dichas concesiones, deberán presentar manifestación o manifestaciones respecto de la o las sustancias concedidas o solicitadas, so pena de extinción de sus derechos por el solo transcurso de ese plazo.

Cuando abarquen el mismo terreno, esas manifestaciones preferirán entre sí según las fechas en que se hayan presentado las respectivas solicitudes de concesión, constituidas o en trámite.

Si una pertenencia resultante de lo dispuesto en el inciso anterior queda superpuesta a o por otra u otras, se aplicarán las normas de los artículos 1° y 3° transitorios.

Las pertenencias que se constituyan en virtud de lo dispuesto en el inciso primero o segundo tendrán por objeto, además, todas las sustancias concesibles que existen en ellas. Sin embargo, en la parte correspondiente, la pertenencia sólo tendrá por objeto la o las sustancias señaladas en el inciso primero que se hayan mencionado en la manifestación, o la o las sustancias que fueron materia de la respectiva concesión o solicitud, cuando aquélla quede superpuesta a o por otra u otras pertenencias constituidas o que se constituyan en virtud de manifestaciones o de solicitudes de concesión, presentadas antes de la vigencia de este Código.

Artículo 3º.— Cuando en virtud de lo dispuesto en los artículos 82 y 83 del Código de Minería de 1932, o de los artículos transitorios anteriores, coexistan en un mismo terreno dos o más pertenencias o concesiones administrativas de explotación, superpuestas total o parcialmente, sus titulares deberán entregarse recíprocamente las sustancias que a cada cual correspondan y que extraigan con ocasión de sus respectivas labores mineras, debiendo cada explotador soportar los gastos de extracción y siendo de cargo de cada dueño los gastos e inversiones que demande la separación de sus minerales de los del explotador; la separación será efectuada por el explotador en la medida de las necesidades de su producción y de manera que ésta no sufra perjuicio. Si el dueño se niega a costear previamente tales gastos e inversiones, perderá el derecho a reclamar las sustancias que le correspondan y el explotador las hará suyas gratuitamente.

Las dificultades que se susciten entre dos o más titulares con ocasión de la aplicación del inciso anterior o con motivo de sus respectivas labores mineras, serán sometidos a la decisión de un árbitro de los referidos en el artículo 223, inciso final, del Código Orgánico de Tribunales. En el último caso, el árbitro preferirá aquellas labores de reconocimiento o explotación que, en conjunto con todas las demás labores del mismo titular en el mismo yacimiento, revistan mayor significación económica y social global, y fijará el monto y forma de pago de la indemnización, la que no podrá exceder del doble de lo invertido en la ejecución de las labores que han sido postergadas. Dentro de dicha indemnización deberá considerarse el perjuicio causado por el menor abastecimiento que experimenten las instalaciones construidas para beneficiar los minerales que procedan de las labores postergadas.

Artículo 4º.— Mientras se dicte el Reglamento del presente Código y los

demás que sean necesarios para su aplicación, regirán el artículo 222 del Código de Minería de 1932, el Reglamento del mismo Código, aprobado por decreto N° 2.228, de 21 de diciembre de 1932; el de Policía y Seguridad Minera, aprobado por decreto N° 32, de 28 de febrero de 1969; el de Construcción y Operación de Tranques de Relaves, aprobado por decreto N° 86, de 31 de julio de 1970; el de Normas para Efectuar las Mensuras de Pertenencias Mineras, aprobado por decreto supremo N° 2.211, de 7 de septiembre de 1937, y los demás que se hayan dictado para la aplicación del mencionado Código, en cuanto no se opongan a las disposiciones del presente Código.

Artículo 5°.– Los procedimientos de constitución de pertenencias que estén pendientes a la fecha en que entre en vigencia el presente Código, continuarán rigiéndose por el Código de 1932. Sin embargo, en aquellos en los que no se haya iniciado la operación de mensura en el terreno, deberá emplearse para ésta el sistema de coordenadas U.T.M.

Artículo 6°.– Para que queden determinados en coordenadas U.T.M. los vértices de su cara superior, las pertenencias constituidas o que lleguen a constituirse con arreglo a disposiciones legales anteriores al presente Código, estarán sujetas a las normas de los incisos siguientes.

Dentro de los seis meses siguientes al primer año de vigencia de este Código, el Servicio confeccionará y pondrá a disposición de los interesados roles provisionales de pertenencias, por regiones o zonas, con los datos que obren en su poder que permitan individualizar y ubicar las pertenencias, referidas en el inciso primero, que se hallen, total o parcialmente, en la región o zona correspondiente. Si el Servicio tuviere las coordenadas aludidas en dicho inciso, las indicará también.

El hecho de encontrarse el rol provisional correspondiente a una región o zona a disposición de los interesados en las oficinas del Servicio, para que lo consulten o lo adquieran, será anunciado por el Servicio mediante avisos que se publicarán en días distintos, en el Boletín Oficial de Minería, y en igual forma, en dos diarios diferentes de circulación nacional. Los seis avisos deberán publicarse dentro de un mismo mes calendario. Se entenderá que el rol provisional ha quedado a disposición de los interesados en la fecha de la última de esas publicaciones.

Los interesados dispondrán del plazo que establezca en cada caso el Presidente de la República, el que no será inferior a seis meses, contado desde que el respectivo rol provisional haya quedado a disposición de ellas, para:

1°. Incorporar al rol provisional sus pertenencias constituidas, para lo cual deberán acompañar copia de la inscripción de su acta de mensura y proporcionar las coordenadas U.T.M. de los vértices;

2°. Proporcionar las coordenadas U.T.M. de los vértices de sus pertenencias, en el caso que ellas no se hayan indicado en el rol provisional; y

3°. Proporcionar coordenadas U.T.M. distintas de las indicadas en el rol provisional si ellas no están conformes con cualesquiera de las indicadas en este rol.

Las coordenadas U.T.M. que los interesados proporcionen con arreglo a lo dispuesto en el inciso anterior deberán basarse en inscripciones de actas de mensura o de reposición de linderos, o en anotaciones conservatorias que acrediten la existencia de demasías. Todos los interesados deberán indicar la manera como determinaron las coordenadas, en la forma que señale el Reglamento.

Vencido el plazo mencionado en el inciso cuarto, el VER Servicio revisará los datos proporcionados por los interesados conforme al procedimiento, en el plazo

y para las regiones o zonas que determine en cada caso el Presidente de la República y, según corresponda, procederá a:

1°.- Eliminar del rol provisional respectivo las pertenencias que en ese rol figuren sin coordenadas U.T.M., y respecto de las cuales los interesados no las hayan proporcionado, lo cual comunicará a los afectados.

2°.- Inscribir en el Registro Nacional de Concesiones Mineras, a que se refiere el artículo 241, las pertenencias para las que el rol provisional haya indicado coordenadas U.T.M., siempre que los interesados no hayan proporcionado coordenadas distintas.

3°.- Inscribir en el mismo registro las pertenencias que en el rol provisional figuraban con coordenadas U.T.M. distintas a las proporcionadas por los interesados, siempre que el Servicio haya aceptado éstas.

4°.- Inscribir en el registro las pertenencias incorporadas por los interesados, siempre que el Servicio haya aceptado las coordenadas proporcionadas por ellos.

5°.- Comunicar a los interesados la incorporación de sus pertenencias al registro, con indicación de las coordenadas proporcionadas por ellos en reemplazo de las previamente señaladas en el rol provisional, caso en el cual señalará, además, si esas coordenadas fueron aceptadas o rechazadas por el Servicio.

6°.- Comunicar a los interesados la incorporación de sus pertenencias al registro, con indicación de las coordenadas que hayan proporcionado y del hecho de haber sido éstas aceptadas o rechazadas por el Servicio y, en este último caso, con mención de las coordenadas U.T.M. estimadas por el Servicio o indicación de carecer el Servicio de estimación sobre el particular.

Dentro de los treinta días siguientes al vencimiento del plazo fijado por el

Presidente de la República conforme al inciso cuarto, el Servicio efectuará las comunicaciones a que se refieren los números 1°, 5° y 6°, mediante avisos que se publicarán en la misma forma establecida en el inciso tercero.

Cualquier interesado que se considere afectado por alguna de las decisiones adoptadas por el Servicio en cumplimiento de las obligaciones que le impone el inciso sexto, podrá reclamar judicialmente en el plazo de un año, contado desde la publicación del último aviso prescrito por el inciso anterior. El reclamo deberá interponerse ante el juez que sea competente conforme al inciso final del artículo 231; se notificará por avisos que se publicarán en dos días distintos en el Boletín Oficial de Minería, y será resuelto oyendo a perito y con citación del Servicio y de todos aquellos que pudieren resultar afectados si se acoge el reclamo. El Servicio y los afectados tendrán derecho a oponerse mientras no se dicte la sentencia, y la oposición se tramitará con arreglo al artículo 235. La sentencia no podrá dictarse antes de tres meses, contados desde la fecha de la última publicación.

Las pertenencias cuyas coordenadas U.T.M. sean fijadas por resolución judicial se inscribirán en el Registro Nacional de Concesiones Mineras.

Si la resolución judicial del reclamo a que se refiere el inciso octavo no fija las coordenadas U.T.M. de una pertenencia, ésta se eliminará del rol provisional.

Las coordenadas U.T.M. indicadas en el registro pasarán a tener el carácter de definitivas, y determinarán, para todos los efectos jurídicos, la ubicación de las pertenencias respectivas.

La indicación en el Registro Nacional de Concesiones Mineras de las coordenadas U.T.M. de las pertenencias, no importa reconocimiento de su existencia legal.

En virtud de lo establecido en el inciso segundo de la segunda disposición transitoria de la Constitución Política, quedarán extinguidas, por el solo

ministerio de la ley, las pertenencias que, al término de los procedimientos señalados en los incisos precedentes, no queden inscritas en el Registro Nacional de Concesiones Mineras.

NOTA: 1

El artículo 95 de la ley 18681 declara que el plazo contemplado en el inciso segundo del artículo 6° transitorio de la presente ley, no es aplicable al anuncio de encontrarse a disposición de los interesados el rol provisional mencionado en el inciso tercero de la misma disposición.

NOTA: 1.1.

El Decreto Supremo N° 146, del Ministerio de Minería, publicado en el "Diario Oficial" de 18 de agosto de 1993, dispuso lo siguiente:

"Artículo 1°.- Establécese un plazo de once meses a contar del 24 de Junio de 1993, fecha de la última publicación de los avisos que trata el artículo 6° transitorio del Código de Minería, para que los titulares de las pertenencias mineras situadas en la II Región de Antofagasta y cuyos números en el rol de minas del país (de pago de patente minera) van desde el 02101- 0001-6 al 02303-0007-0, ambos inclusive , con exclusión de los correspondientes a las pertenencias constituidas sobre nitratos y sales análogas con arreglo a la legislación nacional anterior a la Ley N° 18.248 que se encuentran vigentes y que no son aquéllas a que se refiere el artículo 2° del Código de Minería, procedan a cumplir con lo dispuesto en los números 1°, 2° y 3° del inciso cuarto del citado artículo 6° transitorio."

"Artículo 2°.- Dentro del plazo de cinco meses, contado desde el vencimiento del plazo establecido en el número anterior, el Servicio Nacional de Geología y Minería deberá revisar los datos proporcionados por los interesados, y procederá a dar aplicación, según corresponda, a lo dispuesto en el inciso sexto del mismo artículo 6° transitorio."

"Artículo 3º.- Los interesados que proporcionen al Servicio Nacional de Geología y Minería Coordinadas U.T.M. de sus pertenencias, deberán determinarlas conforme a lo dispuesto en el Reglamento del Código de Minería."

NOTA: 1.2

El Decreto Supremo N° 192, del Ministerio de Minería, publicado en el "Diario Oficial" de 9 de Octubre de 1993, dispuso lo siguiente:

"Artículo 1. Establécese un plazo de once meses a contar del 20 de Agosto de 1993, fecha de la última publicación de los avisos que trata el artículo 6to.

transitorio del Código de Minería, para que los titulares de las pertenencias mineras situadas en las Regiones VI-VII-VIII-IX-X-XII-XII y Región Metropolitana, comprendidas todas las comunas que las conforman, y cuyos números, en el rol de minas del país (de pago de patente minera) van desde el 06101- 0002-3 al 13605-0073-9, ambos inclusive, procedan a cumplir con lo dispuesto en los números 1ero., 2do. y 3ero. del inciso cuarto del citado artículo 6to. transitorio."

"Artículo 2. Dentro del plazo de cinco meses, contado desde el vencimiento del plazo establecido en el artículo anterior, el Servicio Nacional de Geología y Minería deberá revisar los datos proporcionados por los interesados, y procederá a dar aplicación, según correspondan, a lo dispuesto en el inciso sexto del mismo artículo 6to. transitorio."

"Artículo 3. Los interesados que proporcionen al Servicio Nacional de Geología y Minería Coordinadas U.T.M. de sus pertenencias, deberán determinarlas conforme a lo dispuesto en el Reglamento del Código de Minería."

Artículo 7º.- Las pertenencias constituidas sobre nitratos y sales análogas que

se encuentren vigentes, subsistirán como tales y, para todos los efectos legales, se regirán por las disposiciones de este Código en lo que ellas le sean aplicables, pero la obligación establecida en el artículo 142, sólo será exigible, a su respecto, desde el 1° de marzo de 1989.

Los titulares de las concesiones y solicitudes de concesiones a que se refiere la parte final del inciso primero y el inciso segundo del artículo 2° transitorio no estarán afectos a la obligación de pagar la tasa de manifestación a que se refiere el artículo 51, con ocasión de la correspondiente manifestación o manifestaciones.

NOTA: 2

El artículo 1° del DS N° 141, de Minería, publicado en el "Diario Oficial" de 25 de febrero de 1989, dispuso que el pago de la primera patente anual a que se refiere el inciso primero del presente artículo, se efectuará conforme a lo dispuesto en los artículos 142 y siguientes de este Código, siéndole aplicable a este pago, el inciso primero del artículo 56 de su Reglamento sin necesidad de figurar en alguna de las nóminas mencionadas en el artículo 58 del mismo. El artículo 2° del citado decreto supremo, dispone que, con la información proporcionada por el Servicio de Tesorerías, el Servicio Nacional de Geología y Minería confeccionará el rol de las pertenencias sobre nitratos y sales análogas respecto de las cuales se haya hecho exigible la obligación de pago de patente, establecida en el presente artículo transitorio.

TITULO FINAL (ART. FINAL)

Artículo final.– El presente Código empezará a regir sesenta días después de su publicación.

JOSE T. MERINO CASTRO, Almirante, Comandante en Jefe de la Armada, Miembro de la Junta de Gobierno.– FERNANDO MATTHEI AUBEL, General del Aire, Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, Miembro de la Junta de Gobierno.– CESAR MENDOZA DURAN, General Director de Carabineros, Miembro de la Junta de Gobierno.– RAFAEL ORTIZ NAVARRO, Mayor General de Ejército, Miembro de la Junta de Gobierno Subrogante.

Habiéndose dado cumplimiento a lo dispuesto en el N° 2, del artículo 82 de la Constitución Política de la República, respecto al artículo 96, en relación con los números 6, 7 y 8 del artículo 95 y el inciso segundo del artículo 65 de la precedente ley, y por cuanto he tenido a bien aprobarla, la sanciono y la firmo en señal de promulgación.

Llévese a efecto como Ley de la República.

Regístrese en la Contraloría General de la República, publíquese en el Diario Oficial e insértese en la Recopilación Oficial de dicha Contraloría.

Santiago, 26 de septiembre de 1983.– AUGUSTO PINOCHET UGARTE, General de Ejército, Presidente de la República.– Samuel Lira Ovalle, Ministro de Minería.– Jaime del Valle Alliende, Ministro de Justicia.

칠레



광물투자 실무가이드

2021

| Chile Investment Business
Guide Book



주 칠레 대한민국대사관



한국광물자원공사
칠레사무소